

**MA**  
**QUOTIDIEN**  
 (027)  
 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 (027) 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 (027) 21 21 11 **1 fr.20**

**MEUBLES!**  
 MEUBLES  
 MONTHÉY **Pesse**  
**PRIX IMBATTABLES!**  
 Trois grandes expositions  
 à Monthéy  
 Tél. 025/71 48 44  
 Fermé le lundi

**Huile de chauffage Benzine**  
**VALAIS**  
 027/35 11 01

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

# Jeudi saint

«Il nous aime jusqu'au bout»

Pâque, la dernière «avant qu'elle ne trouve son accomplissement dans le Royaume de Dieu».

Et voilà qu'à cette heure la plus unique se lève entre ces disciples de premier choix une rivalité, une question de prestige ou de préséance dans ce Royaume futur! «Voyons, dit Jésus, laissez débattre ce sujet aux délégués des sommets politiques! Parmi vous ce sera plus simple! Celui de vous qui veut être le premier sera votre esclave!»

Saint Jean décrit l'enseignement en acte. Jésus se lève de table, se ceint d'un linge, verse de l'eau dans une cuvette et se met à laver les pieds de ses disciples et à les essuyer avec le linge. Pierre renâcle, tous sont étonnés, aucun n'a compris. «Vous m'appelez «Maître» et «Seigneur», et vous dites bien, car je le suis. Si donc je vous ai lavé les pieds, moi, le Seigneur et le Maître, vous aussi vous devez vous laver les pieds les uns aux autres.» C'est-à-dire vous considérer et vous comporter pas seulement comme des égaux, mais comme des serviteurs - esclaves les uns à l'égard des autres.

Lui-même ce soir même, il acceptera le baiser de Judas qui l'a déjà trahi dans son cœur. Mais dans l'imédiat continue le repas durant lequel Jésus institue la Pâque nouvelle et le Sacrement de l'Ordre qui le procurera jusqu'à la fin du monde. Il prend le pain, le bénit, le rompt, le distribue: «Prenez et mangez-en tous, ceci est mon corps, livré pour vous.» De même la coupe de vin: «Prenez et buvez-en tous, ceci est mon sang, le sang de la nouvelle et éternelle alliance qui sera répandu pour vous et pour la multitude, en rémission des péchés. Vous ferez cela en mémoire de moi.»

Oui, pendant nos querelles et conflits, Lui, le Fils de Dieu, notre Sauveur «nous aime jusqu'à la fin». Jusqu'au bout de Lui-même, Dieu et homme, jusqu'à l'Eternité. **MM**

# Ruée vers les pistes

# Prudence!

SION. - La période des fêtes pascales s'annonce plutôt bien dans les stations valaisannes, où des milliers de vacanciers sont attendus dès aujourd'hui. A quelques exceptions près, toutes les installations de remontées fonctionnent. La neige est d'excellente qualité jusqu'au bas des pistes, poudreuse en altitude. Reste à souhaiter que le ciel se décide enfin à se montrer sous un meilleur jour...

Des tonnes d'explosif ont servi à nettoyer les couloirs et les pentes jugées dangereuses. En ne quittant pas les pistes officielles contrôlées, on ne court en principe aucun risque. Mais le danger d'avalanche est encore important dans toutes les Alpes, et il serait téméraire de s'aventurer hors des secteurs balisés. On ne saurait donc trop recommander la plus grande prudence à la veille de

cette nouvelle «ruée» sur les pistes...

De nombreuses cordées ont également prévu d'effectuer le parcours de la haute route durant les vacances de Pâques. L'enneigement est encore très important en altitude; d'imposantes corniches surplombent certains passages. Le danger est réel, et seul un guide de montagne professionnel est à même de proposer un itinéraire offrant un maximum de sécurité.

Les sportifs inexpérimentés ou téméraires mettent en péril non seulement leur propre vie, mais encore celle des autres skieurs, voire des secouristes partant à leur recherche. Alors prudence, afin que ces vacances prometteuses ne soient pas brusquement interrompues par un drame...



## Zurich-Sion 2-3 (0-3)



## De justesse...

Et pourtant, Jean-Paul Brigger avait par deux fois montré le chemin des filets. Hélas! après le troisième but signé Cina, le FC Zurich s'est réveillé en seconde période. De justesse, les Sédunois reviennent avec les deux points du Letzigrund... **(13)** (Bélino AP)

## Raffineries de Collombey

# Gatoil: unique propriétaire

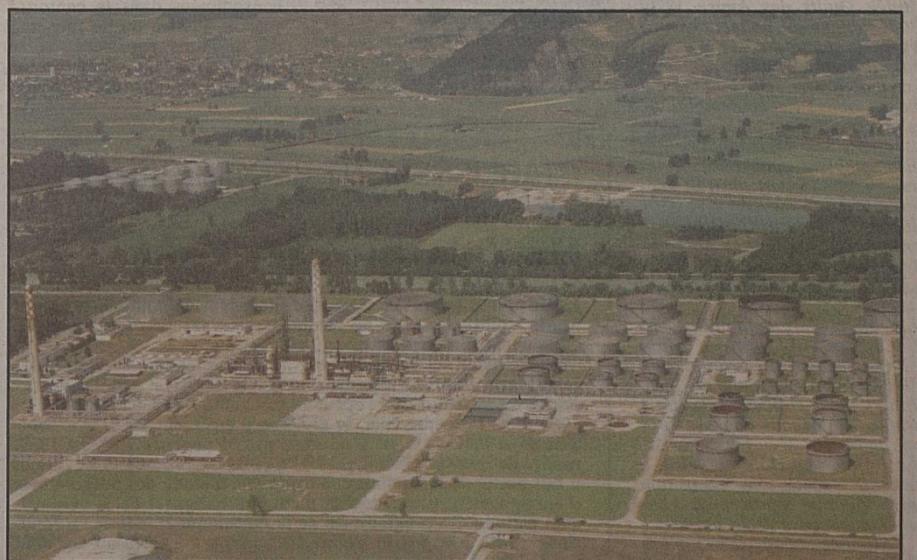


COLLOMBEY-MURAZ. - C'est en 1960 que M. Mattei, l'extraordinaire homme d'affaires italien, à l'invitation du Valaisan Henri Roh - alors directeur de la Société valaisanne de recherches économiques et sociales - s'intéressa à construire la première raffinerie de Suisse dans la basse plaine du Rhône avec comme directeur M. Salvatore Amon. La construction de la Raffinerie du Rhône démarra en 1961, en même temps que celle de l'oléoduc Gênes-Collombey. La consommation de produits pétroliers allait en augmentant considérablement et les moyens traditionnels de transport ne correspondaient plus aux exigences de l'époque.

A la mort tragique de M. Mattei apparurent des difficultés financières et d'exploitation. C'est ainsi qu'en juin 1966, Esso, BP, AGIP, Texaco, Socal et Total formèrent un consortium de partenaires exploitant «à façon» la raffinerie, en proportion de leur part au capital-actions. Plusieurs de ces sociétés, voici quelques années, avaient revendu leurs parts à Gatoil.

En rachetant le 18 mars dernier les 25,5 % du capital-actions encore détenus par BP, et le 21 mars les 27,9 % en mains d'AGIP, Gatoil (Suisse) S.A. est devenu l'unique propriétaire de la Raffinerie RSO de Collombey. Cette information, laconique pour les médias, l'a été également pour le personnel de l'entreprise...

En rachetant le 18 mars dernier les 25,5 % du capital-actions encore détenus par BP, et le 21 mars les 27,9 % en mains d'AGIP, Gatoil (Suisse) S.A. est devenu l'unique propriétaire de la Raffinerie RSO de Collombey. Cette information, laconique pour les médias, l'a été également pour le personnel de l'entreprise... **(23)**



**VOLVO**  
 GARAGE  
**VULTAGIO FRERES SA**  
 SION  
 TEL. 027/22 39 24

Panama  
**Le prétexte du canal**

**(41)**

Mort  
**d'Edgar Faure**  
 Un homme à tout faire... bien

**(44)**

## FÊTES DE PÂQUES

### Horaire de nos bureaux

Vendredi saint 1er avril, nos bureaux sont ouverts normalement.  
Samedi saint 2 avril, nos bureaux sont ouverts de 9 à 11 heures.  
Dimanche 3 avril, tous nos bureaux sont fermés.  
Lundi 4 avril, les bureaux de l'imprimerie Moderne de Sion S.A. (IMS) et de l'imprimerie Beeger S.A. (IBS) sont fermés toute la journée. Les bureaux de la rédaction du «Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais» sont ouverts dès 10 heures.

#### Avis mortuaires

Les avis mortuaires pour le NF du mardi 5 avril doivent être apportés à notre rédaction, transmis par express ou téléphonés à partir de 19 heures, au (027) 23 30 51.

#### A nos annonceurs

L'édition du lundi 4 avril est supprimée, aucune distribution postale n'ayant lieu.  
Les annonces pour ce jour seront, soit avancées au samedi 2 avril, soit reportées au mardi 5 avril.  
Les annonces pour le mardi 5 avril doivent parvenir à Publicitas jeudi 31 mars, à 16 heures et celles pour le mercredi 6 avril vendredi 1er avril, à 10 heures.  
Nous souhaitons de bonnes fêtes de Pâques à nos lecteurs et annonceurs.

# Séance hebdomadaire du Conseil fédéral

## AIDE AU DÉVELOPPEMENT

# Berne ouvre le tiroir-caisse

**BERNE (bos).** – Berne desserre les cordons de la bourse... Le Conseil fédéral a décidé hier de verser cette année 51 millions de francs au Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), 15 millions au Fonds d'aide à l'enfance des Nations Unies (UNICEF) et 7,15 millions au Fonds spécial du PNUD en faveur des pays les moins avancés (Fonds PMA).

Le programme des Nations Unies pour le développement finance la majorité des projets d'assistance technique de l'ONU. La plupart de ces projets sont exécutés par des organisations spéciales, entre autres l'Organisation de l'alimentation et de l'agriculture, l'Organisation mondiale de la santé, l'Organisation internationale du travail. Il joue un rôle dé-

terminant en matière de coordination de l'aide au développement.

Ce rôle important, la Suisse le reconnaît en augmentant substantiellement sa contribution annuelle volontaire – 48,5 millions en 1987, 51 millions cette année – ce qui représente 3,7% des ressources générales du PNUD. Selon le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE). Les objectifs et les priorités de cet organisme concordent très largement avec ceux de notre propre politique de dévelop-

peuplement, «surtout en ce qui concerne l'aide en faveur des pays les plus pauvres et l'appui apporté aux pays récipiendaires pour accroître leurs capacités propres».

La Suisse fait partie du conseil d'administration du PNUD depuis sa création en 1965, si bien qu'elle a pu participer activement à la formulation et au contrôle des activités du programme.

Notre pays verse également une annuité au Fonds spécial pour les pays les moins avancés (7 millions en 1987, 7,15 millions en 1988). Ce fonds a été créé en 1971 afin de permettre au PNUD de mobiliser des ressources supplémentaires en faveur des pays les plus pauvres de la planète.

Le DFAE est catégorique: «L'U-

NICEF joue un rôle très important pour le développement de l'enfant dans le tiers monde. Là, également, la contribution suisse s'inscrit à la hausse: 14 millions en 1987, 15 millions cette année.»

Les activités de l'UNICEF s'étendent aujourd'hui à 119 pays. Il soutient des gouvernements ainsi que des organisations d'entraide privées pour l'établissement de structures sanitaires de bases. Un accent particulier est porté sur une campagne de vaccination de tous les enfants d'ici à 1990. Une campagne grosse d'espoir: que la lutte contre les six principales maladies de l'enfance – la rougeole, la diphtérie, la coqueluche, le tétanos, la tuberculose et la poliomyélite – permette d'éviter des handicaps irréparables.

# France: le mal est fait...

La conférence de M. Raymond Barre, mardi, était moins attendue pour l'originalité des propositions du candidat que pour vérifier sa capacité à reprendre l'initiative et à trouver un second souffle. «Education, emploi, solidarité, participation, Etat impartial», le député de Lyon excelle dans le genre Joseph Prud'homme.

Mais aujourd'hui, ce ne sont plus les lapalissades qui comptent alors que le navire fait eau de toutes parts: 16 à 17% d'intentions de vote et surtout du rousin dans l'équipage avec les proches de François Léotard qui s'interrogent publiquement sur la capacité du candidat Barre à conduire une véritable campagne. «Manque de dynamisme», diagnostique Gérard Longuet, alors que son compère Alain Madelin accuse directement Raymond Barre de diviser la majorité.

Que Raymond Barre plonge dans le tumulte des sondages, pourquoi pas? Il paie là une série d'erreurs que sa suffisance doctorale lui a toujours interdit de prendre en compte: stratégie de deuxième tour comme si le premier était acquis; refus de «mouiller sa chemise»; mépris pour les médias, alors que cette campagne présidentielle est totalement audiovisuelle. François Mitterrand ne se contentera-t-il pas de six meetings dont un seul à Toulouse entre les deux tours?

Mais il y a plus grave que les mésaventures électorales du professeur Barre. Les électeurs qui le quittent ne se retrouvent pas dans les intentions de vote en faveur de Jacques Chirac, puisque les deux candidats ne dépassent guère aujourd'hui 40%, soit une problématique majorité de droite, même si on y ajoute les voix de Jean-Marie Le Pen.

Raymond Barre a commis un péché mortel dans ce type d'élection: ses critiques contre Jacques Chirac et l'Etat RPR, sa mise en accusation permanente du gouvernement de cohabitation auquel participent les ministres qui le soutiennent. L'effet de ce réquisitoire est mécanique: la fuite des électeurs de droite, victimes du double pillage des querelles de la majorité et de l'habile exploitation socialiste.

#### La roulette russe de Mitterrand

Car depuis une semaine, le PS et son candidat ne font campagne que sur «l'Etat impartial» de Raymond Barre, comme si les socialistes s'étaient privés en 1981 de noyauter l'Etat. Procès dérisoire mais meurtrier, tant il répand le flou dans l'esprit des électeurs qui ont besoin de certitudes fortes, d'un cap tracé sans ambiguïté et d'une volonté assurée. Or, qu'entendent-ils, sinon un jour les préchi-précha critiques de Raymond Barre et le lendemain les discours sur la montagne de Valéry Giscard d'Estaing qui s'empressent d'annoncer une nouvelle cohabitation, c'est-à-dire une réélection de François Mitterrand? Que voilà un homme, combattu sans relâche par les socialistes, accusé de vol et de recel dans l'affaire des diamants de Bokassa, battu sans appel par Mitterrand, humilié lors de la passation des pouvoirs, et qui, benoîtement, rentre dans le jeu socialiste pour mieux récolter les louanges d'Edith Cresson, plus à l'aise au quartier général socialiste que chez les paysans et qui aujourd'hui lui décerne un brevet «de véritable homme d'Etat».

Les droites françaises ont-elles perdu tout sens commun, au point

de s'approprier une seconde fois à concéder la victoire à un florentin sans bilan, sans projet, sans majorité et qui, depuis quarante ans, n'a qu'une vérité, celle de l'instant et qu'une préoccupation: survivre en oubliant ce qu'il a dit la veille.

A vingt-cinq jours du premier tour, on voit mieux ce qui divise les droites que ce qui les réunit sauf, pour certains, l'échec à tout prix de Jacques Chirac, comme ces pseudo-gaullistes en rupture de ban qui étalent aujourd'hui leur maigre pedigree sur une pleine page du «Monde».

Pierre Schäffer

### Autres décisions en bref

**BERNE (ATS).** – Au cours de la séance hebdomadaire de hier, le Conseil fédéral a mis au point ses propositions pour la 10e révision de l'AVS. Elles seront rendues publiques le 8 avril prochain.

Le Conseil fédéral a en outre examiné les dossiers suivants:

● **AELE:** il propose l'adhésion de la Suisse à la procédure de notification obligatoire des projets de règles techniques entre pays de l'Association européenne de libre-échange. La Communauté européenne connaît une telle notification obligatoire depuis 1983.

● **ARMES CHIMIQUES:** la mission médicale suisse envoyée en Iran pour acheminer des médi-

caments aux victimes d'armes chimiques et évaluer les besoins supplémentaires éventuels est partie hier. Composée de quatre personnes, elle restera dix jours en Iran.

● **DÉFENSE GÉNÉRALE:** il a désigné les responsables de l'exercice de défense générale qui aura lieu du 14 au 18 novembre 1988. Sa supervision sera confiée à l'ancien conseiller fédéral Fritz Honegger.

● **JEUNESSE:** le chef du Département de l'intérieur Flavio Cotti dirigera la délégation suisse à la 2e Conférence des ministres responsables de la jeunesse des pays du Conseil de l'Europe qui se tiendra à Oslo les 11 et 12 avril prochain.

## BANQUE CANTONALE VAUDOISE

# 1992: un défi extrêmement positif

883 actionnaires, représentant 613227 actions, soit 68,13% du capital, assistaient hier à Lausanne à l'assemblée générale ordinaire de la Banque Cantonale Vaudoise. Après avoir adopté les comptes de l'exercice 1987, ils ont approuvé la répartition du bénéfice net proposée par le conseil d'administration qui prévoyait le versement d'un dividende inchangé de 12% sur le capital – soit une somme de 30 francs bruts par action de 250 francs nominale et de 12 francs bruts par bon de participation de 100 francs nominal – et l'attribution à la réserve statutaire d'un montant également inchangé de 22,5 millions de francs.

L'assemblée nommait un nouveau membre du conseil d'admini-

stration: M. Paul-Antoine Höfliger, directeur général de la société coopérative du Comptoir suisse, puis elle renouvelait pour une période de quatre ans le mandat des neuf autres administrateurs élus par elle après que le Conseil d'Etat en eut fait de même pour le mandat du président, des dix membres et du secrétaire du conseil d'administration qu'il lui appartient de nommer.

Dans son allocation intitulée: «Une banque cantonale face au futur espace financier européen», le conseiller d'Etat Raymond Junod, président du conseil d'administration, devait souligner le caractère impératif pour le système financier suisse d'une intégration au Grand Marché intérieur européen. A son

avis, les chances que l'ouverture vers l'Europe vont offrir sur le plan du développement des affaires sont plus importantes que les risques potentiels d'accentuation de la concurrence étrangère même pour un établissement bancaire axé en priorité sur son marché cantonal et national. Et de conclure que l'on devra vraisemblablement accepter les nouvelles règles du jeu européen, l'échéance de 1992 doit être considérée comme un défi extrêmement positif pour l'ensemble du système bancaire suisse. Solidaires de l'économie nationale dans son ensemble, les banques apporteront ainsi leur soutien aux secteurs et aux entreprises dont l'entrée dans le Grand Marché européen pourrait s'avérer plus malaisée.

De son côté, le président de la direction générale, M. Francis Pahud, devait rappeler les principales caractéristiques de l'exercice 1987, marqué par une évolution favorable des résultats d'exploitation jusqu'au mois d'octobre. Par la suite, la situation s'est sensiblement détériorée, la marge d'intérêt ayant subi les effets de la baisse des taux et les courtages ayant chuté avec le volume des transactions boursières. Ainsi, les résultats des deux premiers mois de 1988 se sont avérés inférieurs à ceux de la période correspondante de 1987 et les perspectives de l'exercice en cours doivent être appréciées avec prudence. La prochaine assemblée générale ordinaire est fixée au 21 mars 1989.

Simone Volet

# Jura: promouvoir le chauffage au bois

A l'initiative de l'Association jurassienne d'économie forestière (AJEF) va se créer une société anonyme, Thermobois, au capital social d'un million de francs, qui s'efforcera de promouvoir le chauffage aux copeaux de bois.

Selon les études préalables menées à chef, les forêts jurassiennes disposent d'un potentiel permettant de confectionner 100 000 m<sup>3</sup> de copeaux de bois par année, en utilisant le bois de petite qualité qui pourrait actuellement dans les

forêts et en le déchiquetant pour en faire des copeaux.

Déjà, il est prévu de doter de chauffage aux copeaux de bois plusieurs bâtiments publics prochainement en cours de construction ou de rénovation, comme l'école d'agriculture de Courtemelon, deux piscines à Porrentruy, quatre homes pour personnes âgées ainsi que la place d'armes de Bure. Au cours actuel du mazout, le chauffage aux copeaux de bois coûte environ le double de celui au mazout. Mais ce système a l'avantage de recourir à une matière première désignée, disponible sur place. Il permettra aussi au canton du Jura de diversifier ses sources d'énergie et de réduire sa dépendance des produits pétroliers qui représentent actuellement 77% des énergies consommées dans le canton. On prévoit aussi à terme une hausse des produits pétroliers, de sorte que le chauffage aux copeaux de bois, peu rentable du point de vue

financier actuellement, pourrait devenir plus intéressant à moyen terme. De plus, l'utilisation du bois de petite qualité restant dans les forêts permettra d'améliorer l'exploitation de celles-ci et, par conséquent, d'aboutir à une amélioration également de l'état de santé général de la forêt jurassienne.

Dans une première phase, il est prévu d'utiliser les déchiqueteuses en activité dans le canton de Soleure. Mais si le chauffage aux copeaux de bois prend effectivement

l'ampleur que l'on attend, l'achat de telles machines sera envisagé. Au début, l'AJEF prévoit de construire une halle de stockage des copeaux de bois dans chaque district.

Déjà, les associations de propriétaires de forêts se sont engagées à souscrire une part notable du capital social de Thermobois, le canton envisageant également de prendre une part importante. L'étude du chauffage à distance de certains bâtiments publics groupés, notamment à Porrentruy, est

également en bonne voie. En outre, dans le programme de construction de rattrapage, l'Etat du Jura prévoit de réaliser une dizaine de bâtiments dans les trois années à venir, de sorte que le recours aux copeaux de bois comme mode de chauffage devrait connaître une rapide extension. S'il s'impose pour les bâtiments publics, ce mode de chauffage n'est pas indiqué a priori pour les bâtiments privés. Une étude de chaque cas est nécessaire.

v. g.

## Lausanne: de galeries en expositions et en musées

**LAUSANNE (sv).** – En cette période de renouveau, les amateurs d'expositions sont particulièrement comblés et ils ont l'embaras du choix: le Musée des arts décoratifs de la ville de Lausanne présente du 26 mars au 29 mai une exposition intitulée Quilts des Amish 1870-1930 émanant de collections privées. Jadis couvre-lits et protection contre le froid, les quilts des pionniers américains sont aujourd'hui devenus objets de contemplation. Ces pièces intriguent, car ces femmes anonymes des communautés amish semblent avoir anticipé les mouvements de l'art abstrait géométrique.

Jusqu'au 30 avril, Christine Aymon qui, rappelons-le, a créé l'École d'art textile et vit à Vérossaz, expose à la galerie Filambule à Lausanne.

La galerie d'art de la villa Cedri à Bellinzzone offre jusqu'au 5 juin un large éventail du peintre Félix Vallotton, né à Lausanne en 1865. Durant l'été, la collection s'en ira à Castello di Mesola dans la province de Ferrare.

Le forum de l'Hôtel de Ville à Lausanne reçoit une exposition d'un tout autre genre, pour marquer le centenaire de la naissance de l'Alliance suisse des samaritains, du 31 mars au 12 avril. Cette exposition permettra à chacun de

se familiariser avec le nouveau matériel de sauvetage, de connaître toute la gamme des bandages indispensables au traitement des brûlures, plaies, fractures, etc., de découvrir l'éventail particulièrement moderne du matériel didactique. Le public pourra même participer au parcours sauvetage, un jeu qui lui permettra de tester ses connaissances.

### ÉTABLISSEMENT SECONDAIRE DE COPPET

## Un Valaisan directeur

**LAUSANNE (sv).** – Le Conseil d'Etat vient de nommer M. Jean-Marie Volluz directeur de l'établissement secondaire de Coppet. Le nouveau directeur est né en 1954.

Après avoir accompli sa scolarité dans le canton du Valais, M. Jean-Marie Volluz a obtenu en 1974 le certificat fédéral de capacité de mécanicien à l'école de mécanique de Genève, puis, en 1980 dans la même ville, le diplôme d'ingénieur ETF. Il a commencé sa carrière dans l'industrie privée pour devenir, en 1985, maître de branches techniques à l'EPSIC à Lausanne. A ce titre, il a fait partie de la commission cantonale d'étude des programmes d'enseignement professionnel d'automatisation et de la commission d'étude des programmes de la mécanique. L'entrée en fonctions de M. Jean-Marie Volluz à Coppet a été fixée au 1er août 1988.



(onst). – Un tram rouge et blanc qui circule avec, tel un panache, le mot Suisse en plusieurs langues, voilà la composition que les transports publics d'Amsterdam ont mise en service pour la durée d'un mois. Ce tram attire l'attention de la population locale et des visiteurs de la grande ville néerlandaise sur notre pays de vacances. Ce tram représente pour Amsterdam une première, aussi la cérémonie officielle a-t-elle été marquée par les allocutions de MM. Hansjakob Kaufmann, ambassadeur de Suisse aux Pays-Bas, et R. P. Ten Have, municipal. L'initiative de cette sympathique opération sur rail revient à M. Peter Michel, directeur de la représentation de l'Office national suisse du tourisme (ONST) à Amsterdam.

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**Commune de Sion**

**Mise au concours**

La Municipalité de Sion met au concours deux postes d'

**agents de police**

Entrée en fonctions: immédiate ou date à convenir.

**Conditions d'engagement:**

- jouir d'une bonne santé et d'une bonne réputation
- justifier d'une instruction suffisante
- être incorporé dans une troupe d'élite de l'armée
- limite d'âge 30 ans.

**Autres conditions et traitement:**

selon le règlement général pour le personnel de l'administration communale, le règlement de service de la police municipale et l'échelle des traitements de la Municipalité de Sion.

**Domiciliation:**

sur le territoire de la commune de Sion.

Cette fonction comporte des activités variées, offre des possibilités intéressantes d'avancement et garantit la sécurité de l'emploi.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès du commissaire de police, rue de Lausanne 23, Sion (téléphone (027) 21 21 91, int. 444).

Les offres manuscrites avec curriculum vitae, photo et certificats doivent être adressées au secrétariat municipal, Hôtel de Ville, rue du Grand-Pont 12, 1950 Sion, jusqu'au jeudi 7 avril 1988.

L'Administration

Sion, le 16 mars 1988.

036-671500

**Le chœur mixte de la «SAINTE-FAMILLE», Erde**

cherche

**un directeur**

pour la prochaine saison musicale.

Entrée en fonctions: 1er septembre.

Faire offre: **M. Jean-Noël GERMANIER** président 1961 Premploz-Erde.

036-056398

Bureau commercial de Monthey cherche

**employée de commerce qualifiée**

**Conditions:**

- CFC S ou G
- conscience professionnelle et discrétion
- aptitudes à travailler de façon indépendante
- plusieurs années de pratique souhaitées.

Nous offrons, à personne stable, une activité variée au sein d'une petite équipe.

Date d'entrée: à convenir. Discrétion assurée.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats, sous chiffre B 36-672835 - Publicitas, 1870 Monthey.

036-672835

**Collaboratrice en librairie**

**Pour notre librairie de Sion**

rue de Lausanne 12, anc. Mussler, (ouverture fin avril), nous cherchons

**une collaboratrice à plein temps**

Ce poste demande les exigences suivantes:  
- posséder de bonnes connaissances en littérature  
- avoir le sens des responsabilités  
- aimer la vente.

Date d'entrée: immédiate ou à convenir.

Faire offres écrites avec curriculum vitae à: J. Amacker - Librairie, case postale 411, 3960 Sierre.

036-672674

**Mécanicien auto  
Mécanicien P.-L.  
Tôlier carrossier**

Disponible à brève échéance? Nous vous engageons dès demain. Conditions: CFC et exactitude dans le travail.

**ADIA**  
Dynamique et cordial.

Sion, Place du Midi 30, Tél. 027/22 82 22

**MIGROS**  
SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS VALAIS

**JOYEUSES PÂQUES**

**M-TRAITEUR**

**MENU SPECIAL à l'emporter prêt à enfourner (dès 4 personnes)**

<b>Feuilleté de saumon aux poireaux</b> Sauce à l'estragon	<b>Filet de boeuf Wellington</b> Sauce Pinot Noir avec garnitures	<b>Jambon à l'os en croûte</b> Sauce Madère ou Dijonnaise Gratin à la crème Petits légumes au thym frais
entrée <b>9.50</b> p/personne portion <b>13.50</b> p/personne	p/personne <b>19.50</b> (sans garnitures) <b>14.50</b>	p/personne <b>10.50</b> (sans garnitures) <b>7.50</b>

**BUFFET FROID à l'emporter (dès 4 personnes)**  
Par personne **13.- / 18.50 / 20.50 / 25.50 / 28.50**

**DÉLAI DE COMMANDE 48 heures à l'avance**

**M-FLEURS**

**CYMBIDIUM branches le bouquet 10.-**

**BOUQUET DE PÂQUES "EXTRA" le bouquet 17.50**

**Cuisinier - Sommelier(ère)**

Vous cherchez tout de suite ou courant de l'année un poste de travail fixe, remplacement, prenez contact tout de suite avec

LE SEUL SPÉCIALISTE DE L'HÔTELLERIE

H.M.S

HOTEL ★ MAN ★ SERVICE

1906 Charrat

Tél. (026) 5 54 53

143102502

Verblor Je cherche

**jeune fille ou jeune homme**

pour aider à soigner du bétail, pour 3 mois.

Tél. (026) 7 55 79 dès 20 heures.

036-090278

Restaurant Le Gal Solell cherche

**jeune fille ou étudiante**

pour service dès le 15.6.88 ou date à convenir.

Tél. (027) 81 12 77.

036-672874

Auberge de montagne cherche

**jeune fille ou dame**

Juillet, août 1988.

Tél. (025) 81 10 40.

036-425268

Jeune menuisier cherche

**place**

pour se perfectionner comme technicien dans les domaines: dessin, mesure, calcul, agencement de cuisines.

Faire offres sous chiffre 24, poste restante, 3964 Muraz/Sierre.

036-056124

Les Forces Motrices de Mauvoisin S.A. cherchent pour leurs services d'exploitation à Sion

**un dessinateur électricien**

Age souhaité entre 27 et 32 ans avec quelques années de pratique.

Place stable, travail intéressant et avantages sociaux d'une grande entreprise.

Les offres manuscrites avec curriculum vitae et certificats sont à adresser **Jusqu'au 15 avril 1988** aux Forces Motrices de Mauvoisin S.A., case postale 367, 1951 Sion.

036-056414

Notre cliente est une entreprise du bâtiment en pleine expansion. Elle cherche pour le 1er octobre 1988

**responsable administratif contrôleur de gestion**

Cette personnalité, âgée de 30 à 40 ans, sera en relation étroite avec la direction générale et aura la charge de l'administration courante de l'entreprise.

Elle aura le sens du contact, pour animer et coordonner l'activité des cadres.

Nous vous offrons un travail varié à un poste à responsabilités.

Salaire et prestations sociales en relation avec la fonction.

Si ce poste exigeant vous intéresse, veuillez faire vos offres avec les documents usuels.

Discrétion totale garantie.

Fiduciaire J. F. CURDY, rue du Coppet 2, 1870 Monthey.

036-671765

Je m'intéresse à la place de: .....

à: .....

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

Localité: .....

Date de naiss.: .....

Tél.: .....

36-672850



# A nous les éclaircies!

**Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons: d'abord couvert avec de fréquentes averses sous forme de neige dès 800 m. Quelques éclaircies se développeront cet après-midi surtout sur le bassin lémanique et dans le Valais central. Il fera entre 4 et 8 degrés en plaine et environ -5 degrés à 2000 m. Il soufflera un vent du nord-ouest faible à modéré en altitude. Le sud des Alpes et Engadine: les pluies, d'abord abondantes, cesseront graduellement dans la matinée et des éclaircies se développeront en plaine. Il fera environ 9 degrés cet après-midi.**

**Evolution probable pour la période des fêtes de Pâques. - Vendredi saint: variable et frais avec encore des averses dans l'est, éclaircies dans l'ouest et en Valais, beau au sud. - Samedi saint: assez ensoleillé et un peu plus chaud, plus nuageux dans l'ouest et le sud. - Dimanche de Pâques: éclaircies de foehn en Valais et dans l'est, précipitations dans l'ouest et au sud. - Lundi de Pâques: variable avec quelques averses dans tout le pays. En Valais, le foehn «sauvera» peut-être le jour de Pâques!**

**A Sion hier: très nuageux mais sec (plafond élevé, soleil pâle) avec des éclaircies de foehn (faible à modéré) jusque vers 14 h 30, puis vent tournant à l'ouest, mais pluie seulement dès 19 heures environ, 14 degrés (maximum au pied du coteau). - A 14 heures: 2 à Stokholm, 3 à Genève, 4 à Locarno, 7 à Milan, 9 à Tokyo, 10 à Nice, 14 à Rome, 25 à Buenos Aires (pluie partout, mêlée de neige à Genève!), - 5 au Sants, 5 à Paris, 7 à Berne, 8 à Bâle, Zurich et Londres, 11 à Francfort, 12 à Innsbruck, 20 à Palerme (ciel très nuageux partout), 9 à Dublin, 10 à Bruxelles, 12 à Prague, 14 à Palma, Lisbonne et Vienne, 25 à Tunis (peu nuageux partout), 5 à Moscou, 15 à Munich et Belgrade, 16 à Athènes, 18 à Malaga et Tel Aviv, 20 à Las Palmas, 23 au Caire, 36 à Bangkok (ciel bleu partout).**

**La nébulosité moyenne et février 1988 (suite et fin): Viège, Scuol et Crans-Montana 61%, Coire 60, Hinterrhein (GR) 59, Sion 57, Ambri-Piotta et hospice du Grand-Saint-Bernard 55, Samedan 53, San Bernardino 52, Zermatt 50, Poschiavo (GR) 47, Lugano 44, Stabio 43, Locarno-Monti 42, Magadino 37%.**

## Memento

**SIERRE**  
**Médecin de garde.** - Tél. 111.  
**Pharmacie de service.** - Bonvin 55 10 29.  
**Hôpital d'arrondissement.** - Heures des visites: de 13 à 15 h et de 18 h 30 à 20 h. En privé, de 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.  
**Clinique Sainte-Claire.** - Heures des visites: de 13 h à 16 h 30 et de 18 h 30 à 19 h 30.  
**Ambulance.** - Sierre, La Souste, Vissole, Granges, Lœche-le-Bains et Lœche-V.: 55 17 17, non-réponse 57 11 51.  
**Police municipale.** - (027) 55 88 02.  
**Service dentaire d'urgence week-ends et jours de fête.** - Tél. 111.  
**Centre médico-social régional.** - Hôtel de Ville, aile ouest, 55 51 51. Soins à domicile, soins au centre, lu au ve 13 h 30 à 14 h 30. Consultations nourissantes: rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, ma et je. Cours: «Soins à la mère et à l'enfant». **Service d'aides familiales:** responsable Michelle Fasnacht. **Assistances sociales:** service de la jeunesse, de la famille, du 3e âge centre social. **Services spécialisés** (au même numéro): service social pour handicapés (AVHPM); service psychosocial; Ligue val. contre les toxicomanies; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique, Erziehungsberatung, 57 11 71.  
**Service social pour handicapés physiques et mentaux.** - Centre médico-social régional, Hôtel de Ville, (027) 55 51 51.  
**Centre Sullases-immigrés.** - Pratifiori 15, Sion, (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: je 8 h 30 - 11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30 - 11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30 - 11 h 30.  
**Groupe A.A.** - 20 h Hôpital de Sierre. Réunions ouvertes chaque ve.  
**Al-Anon.** - Aide aux familles d'alcooliques. Réunion tous les je à 20 h 30. 1er je du mois: séance ouverte. Ave. des Ecoles 6 (près de la Sacoché) 2e étage, tél. (027) 88 28 36.  
**Samaritains.** - Grôte: objets sant. et matériel de secours, 58 14 44.  
**CPM, centre préparation mariage.** - 55 12 10.  
**Centre de planning familial.** - Hôtel de Ville, entrée côté gare OFF. Ouvert ma 15-18 h; me 17-19 h; ve 13-16 h et/ou sur rendez-vous. Tél. 55 58 18.  
**Centre de consultation conjugale.** - Hôtel de Ville, entrée côté gare OFF, 1er et 3e je du mois. Tél. 55 58 18 ou (021) 32 66 37.  
**Mères chefs de famille.** - (027) 55 72 60.  
**Ass. val. femmes, rencontres, travail.** - Service mères gardiennes, tél. (027) 55 05 85. Permanence (027) 22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.  
**Club des aînés.** - Réunion tous les ma et ve, de 14 à 17 h dans les locaux de l'ASLEC.  
**Pro Senectute.** - Hôtel de Ville, (027) 55 26 28. Permanence: lu 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez-vous.  
**Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans.** - 24 heures sur 24. Garage sierrois, tél. jour-nuit: 55 55 50.  
**Auto-secours sierrois.** - 24 heures sur 24. Tél. 55 24 24. SOS pannes-accidents.  
**Pompes funèbres.** - J. Amos, 55 10 16; Eggs & Fils, 55 19 73 et 55 41 41.  
**Bibliothèque.** - Tél. 55 19 64. Ouverte chaque lu, ma, me, ve, de 14 h 30 à 18 h 30; je de 14 h 30 à 20 h 30, sa de 10 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30.  
**Centre de loisirs et culture Aesc.** - Av. du Marché 6, 55 65 51. Ouvert du ma au ve de 8 h à 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations diverses) et du ma au sa de 14 à 18 h, ainsi que le soir selon horaires particuliers. Centre coordination et information téléphonique socio-culturel 24 des manifestations. Activités pour jeunes, adultes, 3e âge.  
**Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans.** - Lu, me de 15 à 19 h et sa de 14 à 17 h.  
**Association val. des locataires.** - Permanence lu 19 h (Bar Le Président).  
**Dancing La Locanda.** - Soirs de 21 h 30 à 3 h ou 4 h suivant saison. 55 18 26.  
**Montana.** - Dancing Le Mazot, Soirs de 21 à 3 h. A l'année, orch. variés. 41 30 79.  
**Crans.** - Discothèque Midnight, tous les soirs de 21 h 30 à 3 h, 41 12 61.  
**Vermaia-Crans-Montana.** - Dancing-cabaret Aux Noctambules chez «Christian». Attractions toute l'année de 22 h jusqu'au matin. Tél. 41 68 06.  
**Garderie canine Crans-Montana.** - Cours d'éducation canine tous les jours de 11 à 12 h et de 16 à 18 h, 41 56 92.  
**Association des taxis sierrois.** - Gare de Sierre, 55 63 63 (jour et nuit).  
**Taxi Saint-Jeanard.** - Service jour-nuit, 31 12 69.  
**La Main tendue.** - Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.

## BOURSE DE ZURICH

Total des titres cotés	304
dont traités	255
en hausse	125
en baisse	70
inchangés	60
Cours payés	1058
Tend. générale bancaires	irrégulière
financières	irrégulières
assurances	irrégulières
industrielles	irrégulières
chimiques	irrégulières
oblig. suisses	soutenues
oblig. étrang.	soutenues

## LA TENDANCE SUR LES MARCHÉS EUROPÉENS

## COMMENTAIRE

A Paris, malgré un début à la hausse, la bourse a clôturé sur une baisse de 0,41%. La hausse des marchés asiatiques à Tokyo et Hong Kong ainsi que celle de Wall Street à l'ouverture n'ont pas suffi à maintenir la tendance positive. L'intervention des banques centrales pour soutenir le dollar n'a pas non plus eu l'effet escompté.

### Obligations étrangères libellées en francs suisses:

5% St. Geneviève Ressources 1988-1993, au prix d'émission de 100% plus le timbre, délai de souscription jusqu'au 5 avril 1988 à midi;	
5% Land Steiermark 1988-1998, au prix d'émission de 100% plus le timbre, délai de souscription jusqu'au 4 avril 1988 à midi;	
3% Nordic Invest Bank 1988-1995, au prix d'émission de 100% plus le timbre, délai de souscription jusqu'au 8 avril 1988 à midi.	

**Hôpital régional.** - 24 41 11. Visites, tous les jours de 13 à 16 h et de 18 h à 19 h 30. Urgences: permanence médicale assurée par tous les services.  
**AMI Clinique générale.** - Tél. 21 31 81. Médecin de garde 24 heures sur 24. Heures visites: 10 à 12 h; 14 à 16 h; 18 h à 20 h. Chambres privées: à la discrétion du visiteur.  
**Centre médical Le Forum.** - Urgences, rue Condémènes 8, ouvert de 7 h 30 à 24 h; di de 9 à 21 h. Tél. 23 50 05.  
**Ambulance.** - Police municipale, 23 33 33.  
**Service dentaire d'urgence.** - Tél. 111.  
**Service vétérinaire d'urgence.** - Tél. 111.  
**Service social de la commune de Sion.** - Centre médico-social régional: Agettes, Salins, Veysonnaz, av. Gare 21, 22 86 88-21 21 91. Soins à domicile, au dispensaire médical, après-midi 14-16 h. **Consultations nourissantes, cours de puériculture Croix-Rouge:** 23 30 96. Rns. et inscript.: lu au ve 14 à 18 h. **Assistances sociales:** Service jeunesse, famille, 3e âge, 22 86 88. **Service d'aides familiales:** 8 à 12 h, 22 18 61. **Crèche, garderie d'enfants:** Ouverte de 6 h 30 à 18 h 30, av. Gare 21.  
**Service social pour handicapés physiques et mentaux.** - Centre médico-social régional, Saint-Guérin 3, 23 29 13.  
**Baby-sitting.** - Croix-Rouge de Sion, Mme Catherine Thélér, 23 27 82, 6 fr/h.  
**Samaritains.** - Dépôt objets sanitaires, Mme G. Fumeaux, Pratifiori 29, 22 11 58, de 11 à 13 h.  
**Centre de consultation conjugale.** - Av. de la Gare 21. Sur rendez-vous, tél. 22 92 44.  
**Centre de planning familial.** - Av. de la Gare 21. Consultations sur rendez-vous. Ouvert lu de 15 à 17 h; me de 17 h 30 à 19 h 30; ve de 16 à 18 h, tél. 23 46 48, en urgence (027) 38 20 81 ou 23 25 34.  
**Allaitement maternel.** - Entraide-partage (027) 38 33 29 ou (027) 38 30 61.  
**Centre Sullases-immigrés.** - Pratifiori 15, Sion, 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: je 8 h 30 - 11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30 - 11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30 - 11 h 30.  
**SOS futures mères.** - Permanence 24 heures sur 24, sept jours sur sept, 22 12 02.  
**Permanence Ass. parents de Sion et env.** - Répond lu de 19 à 20 h, au 22 93 55.  
**Garderie.** - Lu, ma, je et ve de 14 h à 16 h 30 au rez-de-chaussée de l'école protestante.  
**Ass. val. femmes, rencontres, travail.** - Permanence (027) 22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle. Service mères gardiennes, tél. (027) 22 98 95.  
**Mères chefs de famille.** - 22 39 57.  
**Pro Juventute.** - Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.  
**Pro Senectute.** - Rue Tonneliers 7, 22 07 41. Permanence: je et rendez-vous.  
**Groupe A.A.** - Réunions ma 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking. Réunions ouvertes premier ma du mois. **2e groupe Valère:** rue St-Georges 4. Réunions je 20 h 30, réunions ouvertes chaque dernier je. **Croix-d'Or:** centre d'accueil, bâtiment du service social, me 18 à 20 h.  
**Al-Anon - Aide aux familles d'alcooliques.** - Réunion tous les ma à 20 h 30. 3e ma du mois: réunion ouverte, rue Tanneries 4, 3e étage, c.p. 2010 Sion 2 Nord, 22 78 93 et 36 47 57.  
**La Main tendue.** - Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.  
**Antenne SIDA.** - Valais romand, permanence tous les ma de 18 à 22 au centre contact de la LVT, 4, rue des Tanneries, Sion, tél. (027) 22 87 57.  
**Auto-secours sédunois, dépannage accidents.** - 24 heures sur 24, tél. 23 19 19.  
**Auto-secours des garagistes valaisans, dépannages.** - 24 heures sur 24 - Garage Kaspar, jour-nuit 22 12 71.  
**Service de dépannage du 0,8%.** - 22 38 59.  
**Dépannage installations frigorifiques.** - Val-Frig-Technic, Martigny, (026) 2 57 77; Sion: (027) 23 16 02; Monthey: (025) 71 72 72.  
**Pompes funèbres.** - Barras S.A., 22 12 17; Vocafrey, 22 28 30; Vocat & Jordan S.A., 23 44 23.  
**Bureau de vote cantonale.** - Rue des Vergers, tél. 23 63 21. Heures d'ouverture, lu-ve: 8-12 h et 14 h - 18 h 30; sa: 8-12 h et 14-17 h.  
**Bibliothèque municipale.** - Ma, me, je, ve de 14 h 30 à 19 h.  
**Bibliothèque des jeunes.** - Sacré-Cœur: lu 16 à 18 h; me et ve 10-12 h, 14-18 h.  
**Ludothèque.** - Centre scolaire du Sacré-Cœur. Lu: 15 à 18 h; ve: 16.30 à 18 h. Renseignements: E. Bovier, Uvrier 31 21 72.  
**Consommateur-Information.** - Av. Gare 21, le je de 14 à 17 h, 23 21 25.  
**Association valaisanne des locataires.** - Permanence lu dès 18 h (Foyer Four-Tous).  
**Taxi de Sion.** - Service permanent et station centrale gare, 22 33 33.  
**Dancing Le Gallon.** - Tous les soirs 22 à 3 h ou 4 h suivant saison. Di ouvert.  
**Dancing-discothèque La Matze.** - jusqu'à 3 h. Di dès 16 h: disco dansant, 22 40 42.  
**Haute-Nendaz.** - Dancing Lapin-Vert: tous les soirs de 21 h 30 à 3 h, sauf le lu.  
**Dancing Le Privé.** - tous les soirs dès 21 h 30.  
**SRT Valais.** - Tél. (027) 22 30 66. Un répondeur automatique enregistre vos communications. Secrétaire, Tour 14, ouvert le ma, 16 à 18 h.  
**Piscine couverte.** - Ouverture: lu de 13 h 30 à 22 h; di et ve de 8 à 21 h; sa de 9 à 19 h; di et jours fériés de 10 à 19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage.  
**Bibliothèque de Vétroz-Magnot.** - Ouverte.

**SPIMA.** - Service permanent d'informations sur les manifestations artistiques, 22 63 26.  
**MARTIGNY**  
**Médecin de service.** - Tél. 111.  
**Pharmacie de service.** - Tél. 111.  
**Hôpital.** - Heures des visites chambres communes de 13 h 30 à 15 h et de 19 à 20 h; privées de 13 h 30 à 20 h. **Ambulance officielle.** - 22 13 et 2 15 52.  
**Service dentaire d'urgence.** - Tél. 111.  
**Service médico-social subrégional.** - Rue de l'Hôtel-de-Ville, 2 11 41. Permanence du lu au ve de 14 à 15 h.  
**Service social handicapés physiques et mentaux.** - Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, (026) 2 43 54 et 2 43 53.  
**Centre de planning familial.** - Av. Gare 38. Consultations sur rendez-vous, 2 66 80. Permanence je 16-18 h et ma 17-19 h. Gratuit.  
**Centre de consultations conjugales.** - Av. Gare 38. Sur rendez-vous. (026) 2 87 17.  
**Centre Sullases-immigrés.** - Pratifiori 15, Sion, (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: je 8 h 30 - 11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30 - 11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30 - 11 h 30.  
**Service d'aides familiales du Centre MSR.** - Région de Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvan et Finhaut: Mme Philippe Marin, infirmière, ch. Surtrête 7, Martigny, 2 38 42. Tous les jours de 7 à 9 h et à partir de 18 h. - **Région de Fully:** Mme Christine Carron, La Forêt, Fully, 5 44 75.  
**Entraide femmes.** - C.p. 12, Martigny. Femmes battues, femmes en difficulté, un moyen de s'en sortir: (026) 5 35 26, 2 53 56. (Non-réponse: 143).  
**Mères chefs de famille.** - 2 32 45.  
**Ass. val. femmes, rencontres, travail.** - Service mères gardiennes, tél. (026) 2 73 87. Permanence (027) 22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.  
**Pro Senectute.** - Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, (026) 2 25 53. Permanence ma 9-11 h et rendez-vous.  
**Repas à domicile.** - Doivent être commandés à Mme Janette Schaffner, les lu, me, ve, de 8 h 30 à 9 h 30. (026) 2 50 86.  
**Groupe A.A.** - Le ve à 20 h 30, local Notre-Dame-des-Champs 2, (026) 5 37 61 et 8 42 70. Séance le 1er ve de chaque mois.  
**Al-Anon.** - Réunions à Notre-Dame-des-Champs à 20 h 30 chaque 3e et dernier ve du mois. Chaque 1er ve du mois avec les A.A., réunions ouvertes à tous ceux qui s'intéressent au problème de la maladie alcoolique. Tél. (026) 8 11 05, 2 49 83.  
**Groupe alcooliques anonymes «Octodure».** - Bât. Grenette, Martigny: 1er étage, réunions à 20 h 30 me et à 15 h chaque sa, réunions ouvertes chaque premier sa des mois pairs, (026) 2 11 55.  
**Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT).** - Drogue et alcool. Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, Martigny. Permanence tous les matins. 2 30 31 et 2 30 00.  
**Pompes funèbres.** - E. Bochatay, 2 22 95. G. Paggiotti, 2 25 02. M. Chappot et R. Gay-Crosier, 2 24 13 et 2 15 52.  
**Service dépannage.** - Dépannage-accidents 24 heures sur 24: Carrosserie Pierre Germano, 2 25 40.  
**Bibliothèque de Martigny.** - Ouverture ma 15-18 h, me 15-18 h et 19 h 30-20 h 30; ve 15-18 heures, sa 15-17 h.  
**Fondation Pierre-Glanadza.** - Musée gallo-romain et musée de l'automobile. Les trésors du musée de Sao Paulo. Expo: lu de Raphaël à Coiro, du 26.3 au 26.6. Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h.  
**Disco Night «Sphinx».** - (026) 2 88 18, tous les soirs de 22 à 3 h.  
**Dancing Le Derby.** - (026) 2 15 76. De 22 à 3 h. Fermé le lu. Avec orchestre.  
**Association val. des locataires.** - Permanence le ma dès 19 h (Messageries).  
**AMIE.** - (Ass. martigneraise pour l'intégration et l'entraide). Coup de main? Envie rendre service? 2 81 82, c.p. 19-13081-0.  
**La Main tendue.** - Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.  
**CBM-Tennis & squash.** - Halle publique, tél. 2 75 26. Ouvert toute l'année, tous les jours de 7 à 22 h.

## SAINT-MAURICE

**Médecin de service.** - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12.  
**Pharmacie de service.** - En cas d'urgence adresser à la clinique Saint-Amé. Tél. 65 12 12.  
**Ambulance.** - (025) 71 62 62 et (026) 2 24 13.  
**Service dentaire d'urgence.** - Pour week-ends et jours de fête, tél. 111.  
**Service médico-social du district.** - Hospice Saint-Jacques, tél. 65 23 33.  
**Garderie d'enfants.** - Me et ve de 8 h 30 à 11 h 30; lu au ve, 13 h 30 à 18 h dans les classes primaires.  
**Taxiphone.** - Service jour-nuit, 71 17 17.  
**Samaritains.** - Dépôt matériel sanitaire, Mme Marie Rappaz, ch. des Iles, 65 23 39. Exercices: 2e ma du mois, 20 h.  
**SOS - Dépannage jour et nuit, pannes et accidents.** - Garage de la Cascade, E. Bourgeois, 8 22 22.

**Pompes funèbres.** - A. Dirac, 65 12 19. F. Dirac, 65 15 14.  
**Bibliothèque et ODIS.** - Tél. (025) 65 11 80. Ouvert gratuitement tous les lu, ma, je, ve de 15 à 18 h, me et sa de 14 à 17 h. (Secteur Odis fermé le sa). Visites de groupes et expositions sur rendez-vous.  
**Salvan.** - Piscine couverte chauffée et sauna, ouverte tous les jours de 9 à 21 h (026) 6 16 66; dancing-discothèque: sa soir dès 22 h 30 (026) 6 16 66.  
**MONTHEY**  
**Médecin.** - Service médical de garde tout au long de la semaine, 71 11 92.  
**Pharmacie de service.** - Kuon 71 15 44.  
**Les di et jours fériés,** ouverture de 9 h 30 à 12 h et de 17 à 19 h.  
**Hôpital.** - (025) 70 61 11; heures des visites, tous les jours: chambres communes 14 à 16 h et 18 h 30 à 19 h 15; privées de 14 h à 19 h 15.  
**Centre médico-social.** - Avenue de France 6, (025) 71 60 62.  
**Ass. val. femmes, rencontres, travail.** - Service mères gardiennes, tél. (025) 71 33 37. Permanence (027) 22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.  
**Samaritains.** - Matériel de secours, 71 14 11 et 71 47 46.  
**Ambulance.** - 71 62 62.  
**Service dentaire d'urgence.** - Week-ends et jours de fête: tél. 111.  
**Service social pour handicapés physiques et mentaux.** - Villa des Iles, av. de France 37, (025) 71 77 71.  
**CIRENAC.** - Planning familial, consult. conjugales, pl. Centrale 3, Monthey, 71 66 11.  
**Mères chefs de famille.** - (025) 71 59 65.  
**Pro Senectute.** - Simplon 8, (025) 71 59 39. Permanence: ma 14-16 h et rendez-vous. Bénévolat: repas chauds à domicile, 71 39 29, 71 28 53 ou 70 61 61.  
**Groupe A.A.** - Réunion je 20 h 30, rue de l'Eglise 7, rez-de-ch., c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91. Réunion ouverte le 3e je du mois.  
**Al-Anon - Groupes familiaux.** - Réunion le je 20 h 30, sauf le 3e je du mois. R. de l'Eglise 3, rez-de-ch., c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91.  
**Pompes funèbres.** - M. Clerc, 71 62 62; J.-L. Marmillod, 71 22 04; A. Rithner, 71 30 50.  
**Taxis de Monthey.** - Service permanent, station pl. Centrale, 71 14 84 et 71 41 41.  
**Taxiphone.** - Service jour-nuit, 71 17 17.  
**Dépannage.** - Jour-nuit, 71 43 37 et 71 17 82.  
**Dancing Treize-Etoiles.** - Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le di.  
**Dancing discothèque Dillan's.** - (025) 71 62 91. Tous les soirs 22-3 h.  
**Bar Le Corso.** - Jusqu'à 24 h.  
**Centre fitness du Chablais.** - (025) 71 44 10, piscine chauffée, sauna, solarium, gymnastique. De 8 à 21 h.  
**Association val. des locataires.** - Permanence le ma dès 19 h (Café du Valais).  
**La Main tendue.** - Difficultés existentielles 24 heures sur 24. Tél. 143.  
**SOS Futures mères Chablais.** - Case postale 13, 1896 Vouvry, tél. (025) 65 30 30.

## BEX

**Médecin et pharmacie de service.** - Hôpital d'Aigle, 26 15 11.  
**Pharmacie Centrale.** - 63 16 24 (sur ordonnance).  
**Hôpital de Bex.** - 63 12 12.  
**Police.** - 63 23 21 ou 117.  
**Service du feu.** - Tél. 118.  
**Taxiphone.** - Service jour-nuit, 71 17 17.  
**Musée de Bex.** - R. du Signal, di de 14 à 16 h ou sur demande au (025) 63 18 71 ou 65 18 26.  
**Association valdoise des locataires.** - Les 2e et 4e me du mois, de 16 h 45 à 17 h 45 (Café de la Treille).  
**AIGLE**  
**Médecin et pharmacie de service.** - Hôpital d'Aigle, 26 15 11.  
**Police.** - Tél. 117.  
**Ambulance.** - 26 27 18.  
**Service du feu.** - Tél. 118.  
**Association valdoise des locataires.** - Les 2e et 4e me du mois, de 14 h 30 à 16 h (Hôtel de Ville).

## VIÈGE

**Pharmacie de service.** - Anthamatten 46 22 33.  
**Service dentaire d'urgence.** - Pour week-ends et jours de fête, tél. 111.  
**BRIGUE**  
**Pharmacie de service.** - Lu 28: 8 h-12 h City Apotheke, Brigue-Glis 23 62 63. Dès lu après-midi toutes les pharmacies sont ouvertes.  
**Service social pour handicapés physiques et mentaux.** - Spitalstrasse 1, (028) 23 35 26 et 23 83 73.  
**Alcooliques anonymes.** - Me dès 20 h 15, Rohensandstr. 6, 23 43 05, 23 43 21 et 23 62 46. Naters, 23 80 42.  
**Dépôt de pompes funèbres.** - A. Lambrigger, 23 73 37.  
**Patrouilleurs TCS.** - (022) ou (031) 140.  
**Association val. des locataires.** - Permanence Rudolf Luggen, Brigue, (028) 23 21 39.

**Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais**

**Imprimerie Moderne de Sion S.A.**  
Administration et rédaction  
André Luisier, directeur général et éditeur responsable  
1950 Sion, rue de l'Industrie 13  
Tél. (027) 23 30 51-52  
Télex 472 501  
Téléfax 22 45 54 (027)  
Chèques postaux 19-274.

**REDACTION CENTRALE**  
André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Pipper, rédacteurs en chef adjoints; Roger Germain, éditorialiste et analyste; Jean-Paul Riondel, rédacteur de nuit; Antoine Gessler, Bernard Luisier (Magazine), Françoise Luisier, Michel Pichon, Jean Pignat, Gérard Théodoloz, Jean-Marie Theytaz, rédacteurs de jour; Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michelod, Christian Rappaz, Blaise Cassinoli, stagiaire; rédacteurs sportifs: Gravel, caricaturiste.

**TIRAGE CONTRÔLÉ**  
43 062 exemplaires. REMP 16.1.1986

**SERVICE DES ABONNEMENTS**  
Téléphone 23 43 55, 23 43 56.  
**RÉCEPTION DES ANNONCES**  
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 21 21 11. Télex 472 521. Téléfax 027/23 57 60.  
**DÉLAIS DE RÉCEPTION DES ANNONCES**  
Edition du lundi: le vendredi à 10 heures.  
Edition du mardi: le vendredi à 16 heures.  
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.  
**Avis mortuaires:** la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30 (en dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 23 30 51 jusqu'à 22 heures).  
**RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES**  
Surface de composition d'une page: 293 x 440 millimètres.  
Corps fondamental: 8 (petit).  
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.  
5 colonnes réclames de 45 mm de largeur.  
**TARIF DE PUBLICITÉ**  
Annonces: 86% ct. le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.  
**Réclames:** 3 fr. 59 le millimètre.  
**Gastronomie:** 1 fr. 99 le millimètre.  
**Avis mortuaires:** 1 fr. 22 le millimètre (colonne de 45 mm).  
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.

**Seigneur, Tu parais aussi acharné à fuir la richesse que d'autres à l'ammerser. J'essaie de comprendre, peut-être aussi de me dérober à ton exigence: Tu vivais en d'autres temps...; mais aujourd'hui, l'argent n'est-il pas un moyen nécessaire?... Un moyen, oui... Jamais Tu n'as demandé de détruire mais de donner! Bien plus, tu as laissé entendre que même les richesses d'iniquités distribuées à ceux qui ont besoin, devenaient trésor dans le ciel! Mais l'argent est aussi en danger, une tentation permanente; le garder pour soi, c'est opérer un détournement des fonds du Créateur.**

## Bourse de Zurich

Suisse	29.3.88	30.3.88
Brigue-V.-Z.	170	180
Gornerg.	1650	1650 d
Swissair port.	1100	1110
Swissair nom.	980	960
UBS	3040	3040
SBS	344	342
SBS nom.	284	284
Crédit Suisse	2310	2290
BPS	1620	1600
Elektrowatt	3125	3125
Holderb.		

# La Femme

Chronique:  
Maria Gessler

## La teinture des œufs... une vieille tradition populaire

La symbolique de l'œuf pascal remonte jusqu'à la préhistoire de l'homme; cet aliment, porteur de la vie et de son renouvellement, passait pour un symbole de la fertilité. Jérémias Gotthelf écrivait: «L'œuf est une capsule mystérieuse qui cache quelque chose en devenant, un sombre tombeau duquel s'échappe, lorsque la coquille se brise, une vie nouvelle meilleure. C'est pourquoi les œufs de Pâques nous font tant plaisir, car leur vie réelle est dans le futur, mais leur nature même est encore cachée.»

Autrefois, l'œuf peint en rouge jouait le rôle important: cette couleur représentait en effet le sang du Christ, mais aussi le symbole de l'amour, du combat et de la résurrection. Par la suite, on se mit à employer d'autres teintures. Mais les œufs n'ont pas seulement été teints dans toutes les couleurs possibles; ils ont été peints de manière très artistique. Dans les pays de l'Est on les vide avant de les décorer et on les recouvre de toutes sortes de proverbes et d'ornements. Ce sont de véritables œuvres d'art.

L'école de parents reprendra ses articles dès le 15 avril et souhaite de joyeuses Pâques à tous ses lecteurs.

## Bel amaryllis...

L'amaryllis, oui, mais lequel? Celui qu'on plante à l'intérieur en ce moment ou celui qui sera mis en terre pour fleurir à la fin de l'été? C'est bien de ce dernier qu'on va parler. Il produit des fleurs plus petites que «l'autre» mais de coloris très lumineux: rose ou blanc. Quand il est mis en pleine terre, il adore le coin le plus chaud du jardin, faites-lui plaisir et plantez-le entre les dalles ou les pierres de la rocaille qui retiennent bien la chaleur de l'été ou sur un talus bien exposé au soleil. Il n'aime pas être dérangé, aussi faut-il le laisser en place pendant plusieurs années: il formera peut-être à peu des grosses touffes, dont les tiges atteindront 50 cm; les fleurs apparaîtront fin août début septembre avant les feuilles qui se montreront en septembre-octobre. Revenons à l'amaryllis d'intérieur, à ses énormes trompettes vivement colorées, à la facilité avec laquelle il se cultive... Et vous pensiez que c'était un bulbe à planter en pot à l'automne ou au début de l'hiver? Oui, mais pas uniquement! La saison de l'amaryllis continue: les bulbes mis en pot en ce moment vont se développer, épanouir leurs co-

rolles et d'ici quelques semaines, leur floraison vous enchantera une fois de plus... Choisissez un gros bulbe qui sera plus vigoureux. Il fleurira avant le déroulement complet de son feuillage et appréciera des apports d'engrais riche en potassium tout au long de sa vie. N'interrompez pas cet apport de nourriture après la première floraison: c'est en effet à ce moment-là que le bulbe, grâce à son feuillage totalement développé emmagasine des réserves pour la floraison future dans l'année. Supprimez quand même la hampe florale fanée en la coupant avec une lame de couteau. La deuxième tige fleurira bientôt. De plus en plus, les fleuristes proposent les amaryllis pour la confection de bouquets; l'élégance du blanc bordé de rouge, la lumière des roses et des oranges, la profondeur veloutée des rouges font merveille et leurs tiges coupées encore en boutons s'épanouiront très vite en vase dans la chaleur d'un appartement. Offrez à ces tiges creusées très gourmandes en eau, un produit nutritif conservateur de bouquet, qui maintiendra plus longtemps leur altière beauté...

### Menu

- Salade mêlée
- ★
- Œufs à la cervelle et au curry
- ★
- Riz
- ★
- Pommes au four

#### La recette du jour

#### Œufs à la cervelle et au curry

Pour quatre personnes: 1 cervelle de veau ou de porc, 1 litre de court-bouillon, 2 oignons, 100 g de champignons de Paris, 1 cuillerée à café de curry, sel, poivre, beurre, 4 œufs.

Faites pocher la cervelle nettoyée dans le court-bouillon frémissant (quinze minutes), égouttez-la et détaillez-la en escalopes. Pelez et émincez les oignons, faites-les fondre doucement dans une bonne noix de beurre, assaisonnez avec sel, poivre et une pincée de curry. Faites de même, dans une autre poêle avec les champignons émincés et le même assaisonnement. Dans une sauteuse, faites dorer au beurre les escalopes de cervelle des deux côtés pendant cinq à six minutes. Quand les oignons sont cuits, cassez les œufs par-dessus et laissez cuire trois minutes. Ensuite, mettez-les dans un plat de service chauffé et garnissez avec les champignons et la cervelle.

### Pensée

Il est terrible, le petit bruit de l'œuf cassé sur un comptoir d'étaim, il est terrible ce bruit quand il remue dans la mémoire de l'homme qui a faim. Prévert

### Connaître... l'âge des œufs

L'âge des œufs peut varier de quelques jours à plusieurs semaines... Déjà les Romains appelaient «œufs d'or», «les œufs à l'instant pondus...», «œufs d'argent», «ceux de la veille...», «œufs de fer» ceux qui dataient de plusieurs jours.

Faites le test de l'eau pour connaître le degré de fraîcheur des œufs que vous allez teindre. Un œuf frais coule au fond de l'eau; un œuf vieux surnage.

Salez toujours l'eau dans laquelle doivent cuire les œufs. Toutes les fois qu'on veut battre les blancs d'œufs en neige il faut y ajouter une pincée de sel. Le sel refroidit la substance et, en conséquence, la mousse se produit plus facilement et plus vite.

## Ramassage de l'alu

Le groupe de Sion de la Fédération romande des consommatrices tient à vous informer que le ramassage de l'alu n'aura pas lieu le Vendredi-Saint (1er avril). Il reprendra donc le vendredi 6 mai.

## La boîte à trésor

Il est fort sympathique, ce nouveau baril Lego Pasic! Il contient un vaste choix d'éléments, des petits personnages, bref tout ce qu'il faut pour construire comme les grands! Quand le jeu est terminé, il devient coffre à jouets et permet de tout ranger en un clin d'œil... Léger et portatif, idéal à emporter en vacances et en voyage, il se superpose et peut aussi être utilisé en tant que siège. Les enfants vont l'adorer, les mamans aussi...

(Photo: LEGO)



## Teindre les œufs

On a, en général, pour colorer les œufs, tout sous la main... dans la cuisine.

★ Les pelures d'oignons et d'échalotes ajoutées à l'eau de cuisson des œufs, donnent à leurs coquilles de ravissantes teintes brun rosé, plus ou moins foncées selon la quantité de pelures utilisées.

★ Le chou rouge et la betterave permettent d'obtenir toutes les nuances de rose, carmin, ou pourpre.

★ Pour le vert, qu'il soit pâle ou plus soutenu, les épinards feront l'affaire.

★ Le curcuma, cette délicieuse épice indienne, vous permettra d'obtenir un jaune d'or éclatant.

★ Pour le bleu, quelques gouttes de bleu de méthylène ou quelques pétales de jacinthe bleue azureront fort délicatement les œufs.

Pour faire briller la coquille une fois colorée, passez dessus un bout de coton trempé dans de l'huile de table. Amusez-vous avec les enfants à dessiner de très fins traits sur les œufs teints en vous servant d'une aiguille pour faire apparaître un fin lacs de traits blancs. Des élastiques passés autour des œufs avant la cuisson, des fleurs ou des feuilles, quelques brins de laine ou de tissus, permettent d'obtenir des dessins aussi ravissants... qu'inattendus!

## Eglise réformée

- Sion: 9.45 culte avec cène (garderie).
- Saxon: 19.00 culte avec cène.
- Martigny: 20.15 culte avec cène.
- Lavey-Saint-Maurice: 9.45 culte avec cène.
- Monthey: 9.30 culte à l'hôpital avec cène; 19.00 culte avec cène.
- Vouvry: 9.00 culte avec cène.
- Le Bouveret: 10.15 culte.
- Montana: 9.00 culte en allemand avec cène; 10.0000 culte en français avec cène.
- Sierre: 9.00 culte en français avec cène; 10.00 culte en allemand avec cène.
- Leukerbad: 9.30 culte allemand avec cène; 10.45 culte en français avec cène.
- Miex: 20.00 culte avec cène.

## Cinémas - Spectacles

### Sierre BOURG 027/55 01 18

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 16 ans  
Changement de salle  
... plein de suspense, de secrets, c'est sexy, ça fait peur. Un sacré film.  
**LIAISON FATALE**  
avec Michael Douglas, Glenn Close.

### Sierre CASINO 027/55 14 60

Jusqu'à dimanche, aujourd'hui à 15 h  
Sans limite d'âge  
**LES AVENTURES DE CHATRAN**  
Un enchantement.  
Jusqu'à dimanche, aujourd'hui à 18 h 30  
12 ans  
**WHO'S THAT GIRL - LE FILM**  
Madonna... qui est donc cette nana?  
Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 14 ans  
Chaque rêve a son prix  
**WALL STREET**  
d'Oliver Stone, avec Michael Douglas.

### Sion ARLEQUIN 027/22 32 42

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 12 ans  
**LE CRI DE LA LIBERTÉ**  
(Cry Freedom)  
Après «Gandhi», le nouveau film de Richard Attenborough.  
Une amitié qui a pour toile de fond l'Afrique du Sud et ses déchirements.  
Avec Kevin Kline et Penelope Wilton. Trois nominations aux Oscars 1988.

### Sion CAPITOLE 027/22 32 42

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 14 ans  
**YELEN**  
(La lumière)  
Des images de Souleymane Cissé (Mali). Des images d'une beauté stupéfiante, des visages d'une force exceptionnelle. «La lumière» de Cissé n'a pas fini de nous éblouir.

### Sion LUX 027/22 15 45

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 16 ans  
**FRANTIC**  
(Frénétique)  
Un thriller mené pied au plancher, réalisé par Roman Polanski, avec Harrison Ford. Danger... Désir... Désespoir.

### Martigny CORSO 026/2 26 22

Chaque soir, deux films!  
Ce soir à 20 h - 16 ans  
Prolongation deuxième semaine  
**ROBOCOP**  
Un film de Paul Verhoeven. Sélection officielle Avoriaz 1988.  
A 22 h - 16 ans  
Prolongation troisième semaine. Un triomphe mondial!  
**LIAISON FATALE**  
d'Adrian Lyne, avec Michael Douglas, Glenn Close et Anne Archer.

### Martigny CASINO 026/2 17 74

Jusqu'à lundi, ce soir à 20 h 30 - 14 ans  
Six nominations aux Oscars 1988  
**WALL STREET**  
Le nouveau film d'Oliver Stone («Platoon»), avec Michael Douglas (Golden Globe 1988: meilleur acteur), Charlie Sheen et Daryl Hannah.

### St-Maurice ROXY 025/65 26 86

Ce soir: RELÂCHE  
Dès demain, soirée à 20 h 30 - 14 ans  
**LES DENTS DE LA MER IV (La revanche)**

### Monthey MONTHEOLO 025/71 22 60

Jusqu'à dimanche, aujourd'hui à 14 h 30  
Pour tous!  
**LES AVENTURES DE CHATRAN**  
Le film dont les héros sont des animaux.  
Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 14 ans  
L'histoire, les acteurs, le film: magnifiques.  
Patrick Bruel dans  
**LA MAISON ASSASSINÉE**  
Le dernier grand succès de G. Lautner.

### Monthey PLAZA 025/71 22 61

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 10 ans  
De l'action! De l'aventure! avec le tout dernier film de Terence Hill  
**RENEGADE - UN OS TROP DUR**

### Box REX 025/63 21 77

Ce soir: RELÂCHE  
Dès demain  
**TANT QU'IL Y AURA DES FEMMES**

### Crans CRISTAL 027/41 11 12

Aujourd'hui à 16 h 30 - 12 ans  
**LA GUERRE A 7 ANS (Hope and glory)**  
A 18 h 30 et 21 h 30 - 12 ans  
**LE CRI DE LA LIBERTÉ (Cry freedom)**  
Version française. Demain en v.o. angl. s. titr. fr.-all.

### Sion Théâtre Valère 027/22 30 30

Prochain spectacle: jeudi 14 avril à 20 h  
**ALEXANDRE RODRIGUES**  
Guitare et musique de chambre inédite avec: Gyula Stuller, violon; Suzy Rybicki, violoncelle; Liliane Jaques, flûte.  
Organisation CMA - Location: Galaxie.  
Tél. (027) 23 40 41.

**FRISBA**  
Garages préfabriqués  
max. 7,5 m  
max. 3,35 m  
Maintenant en 9 dimensions!  
**FRISBA SA**  
1095 Lutry, Téléphone 021/391333

A vendre d'occasion  
**piano droit d'étude**  
marque Schimmel.  
Fr. 3900.-  
Renseignements au (027) 22 95 45 heures de bureau.  
036-672774

**A donner**  
A prendre sur place  
2 machines à laver le linge, Ferrum, 15 kg et séchoir 30 kg + une grande calandre.  
Tél. (021) 963 62 40 prof.  
Tél. (021) 963 62 88 privé.  
22-120-50-6

**Publicitas**  
027/21 21 11

**ANNONCES DIVERSES**

**SION**  
**fitway**  
REFLEXOLOGIE  
**Massage de plante de pied**  
Sur rendez-vous  
Tél. (027) 31 46 83.

**CHAUSSURES CONFORT**  
la nouvelle collection est arrivée  
supports sur mesure  
**Babecki**  
et Fils  
La Croisée, SION  
Tél. (027) 22 48 62

Magnifique choix en  
**plantes vertes - fleurs coupées - fleurs en pots**  
toutes variétés - arrangements  
Jetez un coup d'œil au magasin  
**H. Schumacher**, fleuriste, Sion  
Bâtiment Kuchler-Pellet - Tél. (027) 22 35 45  
36-056412

**LA MANDRINOISE**

Remorques  
Fr. 8500.-

**NOTRE NOUVEAUTÉ**  
- remorque P.T.C. 2500 kg  
- basculante arrière hydraulique  
- dimensions: 2,42 m - 1,53 m  
- ridelles 40 cm démontables  
- frein à main et de poussée  
- béquille à roulette  
- attelages selon votre désir  
- homologuée pour la Suisse

Stock permanent de toute la gamme «Mandrinoise»  
Station Agip - Conthey près de Conforama  
Importateur exclusif: J.-Charles Fournier - Tél. (027) 86 13 07

**La meilleure défense, c'est l'attaque...**  
votre meilleure arme:  
**la PUBLICITÉ**

# Vos bandes dessinées

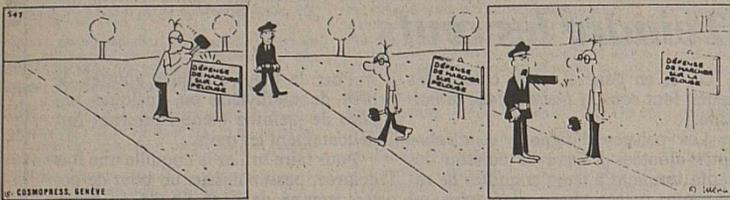
## Marvin



## Les Pierrafeu



## CANDIDO



## Votre feuilleton



— Ma dot uniquement. Ce que je veux, c'est ce que vous avez promis de me rendre... Rien de plus...

— C'est facile à dire maintenant que vous vous êtes imposée à ma famille! Vous croyez réellement qu'un homme honorable comme mon père va accepter ce marché, qu'il me permettra de vous payer et de vous laisser prendre congé? Si tel était votre projet, vous avez fait un mauvais calcul!

— Morgan a raison, mon enfant, bien qu'il s'exprime de façon détestable. Je ne suis pas sûr que vous ne disiez pas la vérité. Si votre histoire se révèle exacte, nous vous montrerons que, à part le nom, nous n'avons pas grand-chose de commun avec votre mari.

Matthieu avait prononcé ces paroles sévères avec répugnance mais elles reflétaient ses sentiments. L'attitude de Morgan le choquait profondément. Il n'avait jamais imaginé qu'un de ses fils pourrait ainsi malmenier une femme.

— Vous devez nous permettre de prendre soin de vous jusqu'à ce que nous ayons réglé cette affaire, ajouta-t-il avec un faible sourire.

— N'est-ce pas mon rôle? demanda Morgan. Tout le monde semble persuadé que cette dame est ma femme. C'est donc moi qui dois prendre soin d'elle.

— C'est ce que tu n'as pas fait jusqu'à présent, n'est-ce pas? rétorqua Matthieu.

Le visage de Morgan s'empourpra. Il avait beau se savoir innocent, sa bonne conscience ne lui apportait aucun réconfort. Ils étaient donc tous devenus fous? Les paroles de son père le laissaient sans voix. Voyant que toute discussion serait vaine, il lâcha le bras de Léonie et s'éloigna en haussant les épaules.

— Maintenant que cette question est réglée, reprit Matthieu, je pense que nous devons nous mettre en route. Je vais donner des ordres pour que les compagnons de Léonie soient amenés à Bonheur.

Léonie avala péniblement sa salive. Le sort en était jeté. Elle ne pouvait plus cacher l'existence de Justin. Prenant une profonde inspiration, elle se décida:

— Monsieur, il y a une autre personne dont je ne vous ai pas parlé.

— Oh? Et de qui s'agit-il? demanda Matthieu.

La gorge serrée, elle jeta un coup d'œil du côté de Morgan et murmura:

— Notre fils.

12

Morgan se retourna comme si une vipère l'avait mordu.

— Quoi? rugit-il en écarquillant les yeux. Un enfant! Mais, bon Dieu, si j'avais couché avec vous, je m'en souviendrais! Et je sais fichtre bien que ce n'est pas vrai! Je ne vous avais jamais vue avant ce soir. Prenez garde: vous avez peut-être convaincu mon père que vous étiez ma femme, mais vous ne me ferez pas encasser le bâtard d'un autre.

— Retirez ce mot. C'est votre fils et vous ne le renierez pas. Traitez-moi de tous les noms qu'il vous plaira, mais je ne vous laisserai pas décharger votre fiel sur Justin.

# Télévision

## SUISSE ROMANDE

- 11.00 Demandez le programme!
- 11.10 Petites annonces
- 11.15 Georges Simenon 5. Les convictions intimes.
- 11.45 A bon entendeur
- 12.00 Petites annonces
- 12.05 Les jours heureux 20. Jamais 4 sans 5.
- 12.30 1000 francs par semaine
- 12.45 TJ-midi
- 13.10 Symphonie
- 13.40 24 et gagne
- 13.50 Le Virginien L'orage. Avec: James Drury, Charles Bickford, James McCloud.
- 15.05 24 et gagne
- 15.10 La lumière du rocher Pierre Allain a aujourd'hui 82 ans. Il continue chaque année à fabriquer ses 40 000 mousquetons, car en plus d'avoir été le plus grand grimpeur de l'avant-guerre, et le père de l'escalade moderne, Pierre Allain est un inventeur génial. Un portrait étonnant.
- 15.35 Ecoutez voir L'histoire de la République française — Un dictionnaire visuel — Les livres en images — Nouvelles du monde des sourds.
- 16.05 24 et gagne
- 16.10 La croisière s'amuse 50. La fête à bord.
- 17.00 TJ-Flash
- 17.05 4, 5, 6, 7... Babilouchettes Le rendez-vous quotidien des enfants avec Albert le vert, mademoiselle Cassis et le facteur Hyacinthe. Albert à l'hôpital: La maladie inconnue: Albert à l'école.
- 17.20 Footurf Une visite inattendue.
- 17.45 Zap hits Emission proposée par Patrick Allenbach. Hit-parade national basé sur les meilleures ventes de disques en Suisse.
- 18.05 Max la menace Trois espions dans un sous-marin.
- 18.35 Top Models
- 19.00 Journal romand
- 19.20 24 paquets
- 19.30 TJ-soir
- 20.05 Temps présent Ethiopie 88: Les damnés de la terre. Reportage de Christian Mottier et Florian Rochat. Production: Jean-Claude Chanel et Claude Torracinta.
- 21.05 Dynasty Le candidat. Avec: John Forsythe, Joan Collins, Linda Evans.
- 21.50 Courants d'art Daniel Vouillamoz présente la sélection de la semaine des spectacles et manifestations culturelles en Suisse.
- 22.20 TJ-nuit
- 22.35 Hockey sur glace Play-off, 6<sup>e</sup> tour.
- 23.35-23.40 Bulletin du télétexte

- ### FSI - Autriche
- 9.00 Infos 9.05 Pays et gens 9.35 TV scolaire 10.05 I - wie Ikarus 12.15 Club des aînés 13.30 Actualités 14.35 Primel macht ihr Haus verrückt 16.00 Programmes de Paques 16.30 AM, DAM, DES 16.55 Mini-Zib 17.05 Rip van Winkle 18.00 Programme familial 18.30 Les routes du paradis 19.20 Cent chefs-d'œuvre 19.30 TJ 19.45 Die Weinberglieder 20.15 Tele-As 21.55 Das Lottostudio 22.00 Les Michaud 23.20 Actualités 23.25 Die Rebellen vom Liang Shan Po 0.10-0.15 env. Infos

- ### ARD - Allemagne 1
- 9.45-13.15 Programme ARD-ZDF 14.30 TJ 14.40 Spass beiseite - Herberd kommt! 15.25 Die schwarzen Brüder 15.50 Ein unmöglicher Auftrag 16.15 Kinder in der Kiste 16.25 Sports 18.20 Programmes régionaux 20.00 TJ 20.15 Neul Jetzt Reklame frei! 21.00 Ein Lied für Dublin 22.30 Le fait du jour 23.00 Wettlauf zum Ruhm 0.45 TJ

- ### ZDF - Allemagne 2
- 10.00 TJ 10.25 Sport extra 10.45 Grün ist die Heide 12.10 ZDF Magazine 13.00 TJ 13.15 Travail et profession 14.00 Vidéotexte 15.05 Kim & Co 15.30 Au royaume des animaux sauvages 15.55 Infos 16.00 Logo-Extra 16.30 Die dreibeinigen Herrscher 16.55 Infos régionales 17.10 J'ai peur des fantômes 17.50 Matlock 19.00 Infos 19.10 Reportage sportif 21.00 Tele-As 22.30 Infos 22.35 Live ZDF-Talkshow 23.55 Don Camillo und Peppone 1.35 Infos

- ### SWF - Allemagne 3
- 17.00 Telekolleg 18.00 Avec la souris 18.30 Le monde des animaux 18.55 Das Sandmännchen 19.00 Journal du soir 19.30 Die schwarze Narzisse 21.05 Actualités 21.20 Politique à Baden-Baden 21.50 Sports sous la loupe 22.35-23.35 Trödelmarkt der Träume

## FRANCE 1

- 6.45 Bonjour la France
- 7.00 - 7.30 - 8.00 Le journal.
- 8.05 Le petit déjeuner d'Yves Mourousi Invité: Raymond Barre.
- 8.30 Le magazine de l'objet
- 9.00 Haine et passions
- 9.40-11.58 Surtout le matin Invités: Jill Coplan, etc. Variétés: Zaccari Richard.
- 10.30 C'est déjà demain
- 11.00 Parcours d'enfer
- 11.20 Surtout le matin
- 11.30 On ne vit qu'une fois 11.58 Météo - Flash info.
- 12.02 Tournez... manège Invités: Jean-Marie Bellot et Janice. 12.30-12.35 Flash info.
- 12.50 Bébête show
- 13.00 Journal
- 13.20 Le petit déjeuner d'Yves Mourousi.
- 13.30 Météo
- 13.35 La Bourse
- 13.45 Dallas 24/31. Le bal masqué.
- 14.30 La chance aux chansons Le retour de Maya Casabianca. Invités: Pascal Bacoux, Luis Kalvo, Noam.
- 15.15 La séquence du spectateur Le vol de bicyclette, de V. de Sica. Le repos du guerrier, de R. Clément. Le chef d'orchestre, d'Andrzej Wajda.
- 15.45 Quarté à Auteuil
- 16.00 L'après-midi aussi Invité: Gérard Lenorman. Variétés: Martha Davis.
- 16.45 Club Dorothee vacances
- 18.00 Agence tous risques Le nouveau shérif.
- 18.55 Météo
- 19.00 Santa Barbara
- 19.30 La roue de la fortune
- 19.50 Bébête show
- 20.00 Journal
- 20.30 Météo
- 20.35 Tapis vert
- 20.40 Questions à domicile Invité: Laurent Fabius.
- 22.15 Rick Hunter, inspecteur choc 12/93. L'ange de la vengeance. Avec: Fred Dryer, Stefanie Kramer.
- 23.05 Rapido Oh! Les filles.
- 23.35 Journal
- 23.47 La Bourse
- 23.50-0.50 Minuit sports Spécial sports mécaniques

- ### ARD - Allemagne 1
- 9.45-13.15 Programme ARD-ZDF 14.30 TJ 14.40 Spass beiseite - Herberd kommt! 15.25 Die schwarzen Brüder 15.50 Ein unmöglicher Auftrag 16.15 Kinder in der Kiste 16.25 Sports 18.20 Programmes régionaux 20.00 TJ 20.15 Neul Jetzt Reklame frei! 21.00 Ein Lied für Dublin 22.30 Le fait du jour 23.00 Wettlauf zum Ruhm 0.45 TJ

- ### ZDF - Allemagne 2
- 10.00 TJ 10.25 Sport extra 10.45 Grün ist die Heide 12.10 ZDF Magazine 13.00 TJ 13.15 Travail et profession 14.00 Vidéotexte 15.05 Kim & Co 15.30 Au royaume des animaux sauvages 15.55 Infos 16.00 Logo-Extra 16.30 Die dreibeinigen Herrscher 16.55 Infos régionales 17.10 J'ai peur des fantômes 17.50 Matlock 19.00 Infos 19.10 Reportage sportif 21.00 Tele-As 22.30 Infos 22.35 Live ZDF-Talkshow 23.55 Don Camillo und Peppone 1.35 Infos

- ### SWF - Allemagne 3
- 17.00 Telekolleg 18.00 Avec la souris 18.30 Le monde des animaux 18.55 Das Sandmännchen 19.00 Journal du soir 19.30 Die schwarze Narzisse 21.05 Actualités 21.20 Politique à Baden-Baden 21.50 Sports sous la loupe 22.35-23.35 Trödelmarkt der Träume

## a2 ANTENNE 2

- 6.45 Télématin 7.00 - 7.30 - 8.00 Le journal.
- 8.30-11.25 Matin bonheur Coup de cœur: Pierre Péchin.
- 8.35 Amourusement vôtre 10.00 et 11.00 Flash info.
- 11.25 Danse avec moi
- 11.55 Météo - Flash info
- 12.05 Kazcado 12.30 Flash info
- 12.35 Les mariés de l'A2
- 13.00 Journal
- 13.45 Jeunes docteurs
- 14.35 Si j'étais vous La bourse aux projets - Variétés-nostalgie - Etc. 15.00 Flash info.
- 15.25 Fête comme chez vous Variétés: Toni Mac Kensi, le Cirque de Pékin, Hubert-Félix Thiefaïne. Au programme: Passions - Séquence mode Mode Party - Variétés - Etc.
- 16.30 Un DB de plus Variétés: Georges Chelon, Annabelle. Séquence souvenir: Georges Chelon, Crescendo.
- 16.45 Récré A2
- 17.20 Au fil des jours 64. Mon cher papa (1<sup>re</sup> partie).
- 17.50 Flash info
- 17.55 Magnum 29. Le rythme de la vie.
- 18.45 Des chiffres et des lettres
- 19.10 Actualités régionales de FR3
- 19.35 Maguy Tu me trompes ou je me trompe!
- 20.00 Journal
- 20.30 Météo
- 20.35 INC
- 20.35 A nous quatre, cardinal 110' - France - 1984. Film d'André Hunebelle. Avec: Les Charlots, Daniel Ceccaldi (Louis XIII), Joséphine Chaplin (Constance), Paul Préboist (le Père Joseph). Suite des Trois mousquetaires revus et corrigés par les Charlots.
- 22.15 Résistances L'épine des Caraïbes - Cuba - Haïti - Guadeloupe - La Dominique - Etc.
- 23.30-24.55 Journal

- ### Suisse italienne
- 16.00 TG 16.05 Rivediamoli insieme 17.45 Per i più piccoli 17.50 Per i ragazzi 18.15 Quel sei del cortile 18.45 TG 19.00 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 Thérèse 22.05 Carta bianca 22.55 TG 23.05 Giovedì sport 0.10-0.15 TG

- ### Super Channel
- 7.00 Supertime 8.00 Nino Firetto Totally Live 9.25 Exploring Gardens 11.00 Jim'll Fix it 12.00 Great Railway Journeys of the World 13.00 Going for Gold 14.00 Father Murphy 15.00 Supertime 16.00 Nino Firetto Totally Live 17.00 Formula One 18.00 Super Sonic 19.00 Captain Power and the Soldiers of the Future 21.00 Twilight Zone I 22.00 Super Channel News 22.35 American Indoor Soccer League 23.35 American College Football 0.35 Super Sonic 1.35-2.35 Formula One

- ### Sky Channel
- 7.35 The DJ Kat Show 8.35 Dennis 9.05 Countdown 10.05 Heartline 11.05 Top 40 12.05 Pop Formule 13.05 Another World 14.00 City Lights 15.30 She-Ra 17.00 The DJ Kat Show 18.00 The Monkees 19.00 Three's Company 20.30 Emerald Point 21.30 The Road to Wrestlemania IV 22.30 Ford Ski Report 23.30 Spanish Football 0.30 GD TV 1.00 Mahler Symphony N3 2.35-3.00 Oscar Shumsky

## FRANCE RÉGIONS 3

- 11.30 Modes d'emploi 3
- 12.00 En direct des régions
- 12.00 Astromatch
- 13.30 La vie à plein temps
- 14.00 Thalassa Australie: Les fous de surf.
- 14.30 Montagne 15.00 Flash 3.
- 15.03 Télé-Caroline Invités: C. Jérôme, Robert Hossein, etc. 17.00 Flash 3.
- 17.03 La dynastie des Forsythe 29/52. A louer (1<sup>re</sup> partie).
- 17.30 Amuse 3 Inspecteur Gadget
- 18.30 Le mystère de l'île au trésor
- 19.00 19-20 19.10-19.30 Actualités régionales.
- 19.53 Diplodo
- 20.02 La classe
- 20.30 2001, l'odyssée de l'espace 135' - G-B - 1968. Film de Stanley Kubrick. Musique: Richard Strauss, Johann Strauss, etc.
- 22.50 Tex Avery
- 23.00 Soir 3
- 23.20 Océaniques Des hommes: Cycle: Sept voyageurs du réel. Jean Jacques.
- 0.10-0.20 Musiques, musique

- ### Suisse alémanique
- 13.55 TJ 14.00 Les reprises 14.00 Karussell 14.35 Miroir du temps 15.20 Pause 16.05 TJ 16.10 Rendez-vous 16.55 La maison des jeux 17.25 Pause 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Les aventures de Lassie 18.15 Karussell 18.55 Actualités régionales et titres du TJ 19.30 TJ Sports 20.05 Die Rebellen vom Liang Shan Po 21.00 Spiel mit Liebe und Zufall 22.35 TJ 22.50 Sports 23.20 Bulletin de nuit

- ### TV5
- 16.00 Création 16.15 Les misérables 18.00 Récréation 18.40 Des chiffres et des lettres 18.55 Flash info 19.00 Le grand échiquier 22.00 TJ 22.30-23.25 Cinéma, cinémas

- ### RAI - Italie
- 7.15 Uno Mattina 9.25 Sci Supergigante maschile 10.40 Intorno a noi 11.30 Il calabrone verde 12.00 TG1-Flash 12.05 Pronto... è la Rai? 13.30-14.00 TG 14.15 Il mondo di Quark 15.00 Primmissima 15.30 Cronache italiane 16.00 Big! 17.35 Spaziolibero 18.05 Parola mia 20.00 TG 20.30 Quattro bassotti per un danese 22.05 TG 22.15 La prateria che scompare 23.15 Storie di cinema e di emigranti 0.20 TG1-Notte

# Radio

- ### RSR1
- Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 6.30, 7.30, 8.30, 12.30, 17.30 et 22.30
- 0.05-6.00 Relais de Couleur 3
  - 6.00 Matin-Première
  - 6.25 Bulletin routier
  - 6.30 Journal des régions
  - 6.45 Portrait réflexe
  - 6.59 Les dons du sang
  - 7.12 Le kiosque
  - 7.25 Commentaire d'actualité
  - 7.30 Minijournal
  - 7.35 Ristretto, l'invité du jour
  - 7.45 Jeu de la citation
  - 7.55 Bloc-notes économique
  - 8.10 Revue de presse
  - 8.30 Régions-Contact
  - 8.40 Programmes de la TV
  - 8.45 Memento
  - 9.05 Petit déjeuner
  - 10.05-12.00 La vie en rose (OM)
  - 10.05 5 sur 5
  - 10.30 Feuilleton
  - 12.05 SAS (Service d'assistance scolaire)
  - 12.20 Le bras d'humour
  - 12.30 Midi-Première
  - 13.00 Interactif
  - 14.05 L'agenda
  - 14.15 Animatelement vôtre
  - 14.30 Melody en studio
  - 15.30 Le petit creux de l'après-midi
  - 15.45 Le guide du feignant
  - 16.10 Les histoires de l'Histoire

- 16.40 env. Lyrique à la Une
- 17.05 Première édition
- 17.30 Soir-Première
- 17.35 Journal de régions
- 17.50 Portrait réflexe
- 18.05 Le journal
- 18.20 Revue de la presse suisse alémanique
- 18.25 Le journal des sports
- 18.30 Pages magazines
- 19.05 L'espadrille vernie
- 20.05 Atmosphère
- 20.30 Polar-Première
- 22.30 Journal de nuit
- 22.40 Noctuelle 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

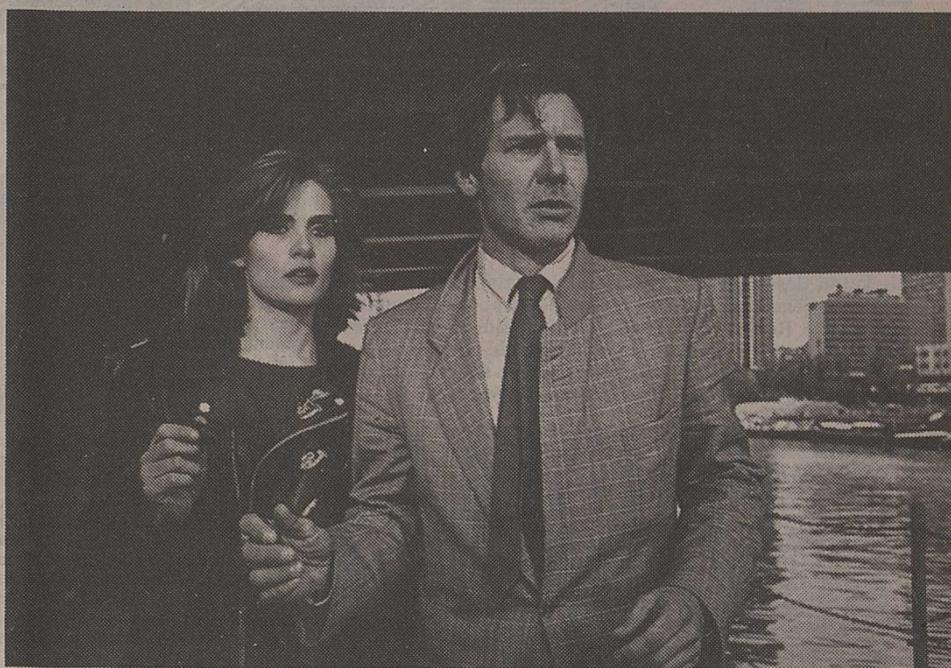
- 14.05 Cadenza
- 16.05 A suivre...
- 16.30 Appoggiature
- 18.05 Magazine
- 19.00 JazzZ
- 19.20 Novitàs (en romanche)
- 19.30 Per i lavoratori italiani
- 20.00 A l'Opéra Don Pasquale de Gaetano Donizetti En direct du Grand Théâtre de Genève
- 22.50 env. Démarge 0.05-5.59 Notturmo

- ### MONTE CENERI
- 6.00 Premier matin
  - 9.05 Mille voix
  - 12.00 Le journal de la mi-journée
  - 12.10 Revue de presse suivie de l'Ammazcaffè
  - 16.05 Fatti vostri
  - 18.00 Le journal du soir suivi de soirée spéciale
  - 19.50 Buonanotte bambini
  - 20.00 Sport e musica
  - 23.05 Orfeo-Morfeo
  - 0.05 Nottetempo

# Frantic

Film de Roman Polanski, avec Harrison Ford, Emmanuelle Seigner, Betty Buckley

Les années de purgatoire semblent heureusement terminées pour Roman Polanski. C'est vrai que les coups durs n'ont pas épargné l'un des cinéastes les plus talentueux du cinéma d'après-guerre. L'horrible assassinat, il y a une vingtaine d'années, de sa femme l'actrice Sharon Tate, des démêlés avec la justice américaine pour une affaire de mœurs: on vous bâtit une légende pour moins que ça. Seulement, Polanski n'en a que faire, de la légende. Il a bien fallu continuer à vivre. Contraint de quitter les Etats-Unis, il tourne « Tess », en 1978, qui marque un tournant dans la filmographie d'un metteur en scène de toute façon inclassable. Huit ans plus tard, il sort « Pirates », comédie d'aventures pas vraiment réussie eu égard à ce qu'on en attendait. Entre-temps, Polanski a écrit son autobiographique « Roman » et a littéralement brûlé les planches, à Paris et Varsovie, dans le rôle d'« Amadeus ». Mais ce diable d'homme est de ceux que les épreuves fortifient. A 55 ans, il est bourré d'énergie et revient, plus jeune que jamais, avec un thriller plutôt bien ficelé, « Frantic » (titre français « Frénétique » qu'il préfère, d'ailleurs). Préférant les défis aux théories fumeuses, Polanski se devait d'abord d'oublier et de faire oublier l'échec de « Pirates ». Ensuite, obéissant à son instinct, il fait les films qu'il aimerait voir comme spectateur. Et, comble de l'ironie, c'est à nouveau l'Amérique qui lui donne les moyens de réaliser son « Frantic ». De fait, depuis sa récente sortie aux Etats-Unis, le film fait déjà un tabac. Libre de choisir son sujet, Polanski a fait appel à son pote de toujours, Gérard Brach, pour l'écriture du scénario.



son... invraisemblance! Et l'on ne peut s'empêcher, parfois, de penser à Hitchcock. Ça commence donc le plus banallement du monde. Un Américain débarque à Paris aux petites heures en compagnie de sa femme, pour assister à un congrès de chirurgiens. Le couple prend possession de sa chambre d'hôtel: fatigue, douche, petit déjeuner, confusion de valises mais l'aéroport va arranger ça. Eh bien non, les choses ne seront pas si simples... Madame est sortie de la chambre et tarde à revenir. Inquiétude grandissante du mari qui va vivre, malgré lui, une succession d'aventures rocambolesques, en compagnie d'une jeune femme plutôt déléguée sortie d'on ne sait où...

« Frantic » ne serait qu'un polar de plus s'il ne portait la « griffe » de Polanski. Son exigence de perfection le pousse à ne rien laisser au hasard. Maîtrisant parfaitement son art, il

n'a pas son pareil pour soigner le détail qui fait la différence. L'intérêt du film est tout entier dans ce personnage d'homme complètement décalé, bouleversé, qui agit en se demandant constamment ce qui lui arrive. Comme Polanski manie la dérision avec un art consommé, l'on a droit à des scènes d'un burlesque digne du bon vieux cinéma muet. Pour ce qui est de l'aventure, ça lorgnerait plutôt du côté de la BD. La BD, Harrison Ford connaît d'ailleurs assez bien. De « La guerre des étoiles » à « Indiana Jones », cet acteur épatant a eu tout loisir d'interpréter les aventuriers sans peur et sans reproche. Depuis « Witness », il a montré qu'il

peut jouer des personnages plus subtils et plus émotionnels. Plus vulnérables et plus humains. A force, il commence à être très demandé, et c'est tant mieux. A ses côtés, Emmanuelle Seigner, en jeune fille branchée, est sa compagne d'infortuné. Entrevue dans « Détective » et « Cours privé », elle trouve ici un rôle-tremplin qui ne devrait pas rester sans suite. Harrison Ford et elle forment un couple détonnant dans un film qui « arrache ». Polanski en soupire d'aise et soigne sa forme au théâtre où il joue « La métamorphose », de Kafka, pièce mise en scène par le même Peter Schaffer d'« Amadeus ».

Sion (Lux)

# Ciné-toile

PAR FRANÇOISE LUISIER

## N'oubliez pas...

### La maison assassinée

Un polar-mélo terrien qui fleure bon Pagnol. Un registre qui étonne de la part de Georges Lautner qui nous avait plutôt habitués aux films noirs ou aux comédies pas toujours de la meilleure veine. Un film d'excellente facture où Patrick Bruel trouve un rôle étoffé qui confirme tout le bien qu'on pensait déjà de lui.

Sierre (Bourg)

### Wall Street

Par le très efficace Oliver Stone, une incursion dans l'univers survolté de la Bourse de Wall Street et l'apprentissage de la dignité d'un jeune homme ébloui par l'argent facile. Et une composition époustouflante de Michael Douglas en prédateur impitoyable.

Sierre (Casino)

### Le cri de la liberté

Un film-témoignage sur le grave et douloureux problème de l'apartheid. Donald Woods, journaliste afrikaaner, a été contraint à l'exil pour pouvoir raconter l'histoire de son ami Steve Biko, liquidé en 1977 par la police sud-africaine. Un film informatif d'autant plus vrai qu'il ne charge pas. Par Sir Richard Attenborough.

Sion (Arlequin)

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

### Verbier

Cherchons

### chef de cuisine

avec expérience. Place à l'année. Entrée à convenir.

Tél. (026) 7 53 42.

036-056399

### Barmaid

parlant allemand, anglais, français, italien cherche emploi.

Tél. (027) 31 47 76.

036-300598

Pub White Horse Martigny cherche

### sommelier

Date d'entrée à convenir. Tél. (026) 2 15 73.

### Jeune homme

cherche

### travail

vigne ou autres.

Tél. (027) 38 39 08.

036-304291

Jeune Portugais cherche

### n'importe quel emploi

de préférence comme menuisier.

Tél. (026) 2 59 79 de 12 h à 13 h ou dès 18 heures.

036-400335

Cherchons

### serveur(se)s qualifié(e)s

connaissant les 2 services. Suisses ou permis B ou C. Salaires au pourcent. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (021) 921 30 83 matin 10 h - 14 h soir 18 h 30 - 22 h 30. 22-168355

Nous cherchons pour tout de suite

### chauffeur poids lourds

Etranger accepté.

Tél. (026) 5 36 13 et 5 35 53 et 7 71 57.

036-056444

Librairie-papeterie à Martigny cherche

### vendeuse

à temps partiel.

Faire offre sous chiffre P 36-90277, Publicitas, 1920 Martigny.

036-090277

Pizzeria Le Bourg, Sierre, cherche pour entrée le 15 avril

### cuisinier(ère)

avec bonnes connaissances des spécialités italiennes.

### sommelier

avec permis à l'année.

Tél. (027) 55 08 93, dès 14 heures.

036-435458

Jeune Portugais, sans permis, mécanicien auto, permis poids lourds,

### cherche emploi

Tél. (026) 2 95 46 dès 20 heures.

036-400334

### Jeune femme

cherche heures de ménage

à Sion dans bureaux ou autres.

Tél. (027) 31 47 63, dès 14 h 30.

036-304290

Jeune Portugais sans permis, avec permis de conduire cherche travail comme

### menuisier ou autre

Libre tout de suite.

Tél. (027) 55 99 73.

036-435452

On cherche place pour

### 2 bons Portugais

avec permis (aide cuisine), du 15 avril au 15 septembre 1988.

Tél. (027) 88 23 41.

036-300595

PUBLICITAS  
027/21 21 11

## ★ = tous les sports

On cherche

### dessinateur en chauffage-ventilation dessinateur en machines

Faire offre à: ÉNERGIES Bureau d'Ingénieurs J. Olsommer Avenue de la Gare 46 1870 MONTHHEY Tél. (025) 71 42 17.

36-056212

## Piaterà & Giocchetti S.A. Primeurs en gros

Eaux minérales - Bières - 1860, AIGLE Tél. 025/26 58 11

Pour faire face à son expansion, notre entreprise cherche

### un responsable administratif

Il aura en charge: - la facturation clients - la gestion du stock - les relations clients.

Ce poste nécessite:

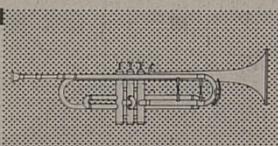
- de bonnes connaissances de base en informatique
- des capacités d'adaptation quant à l'horaire de travail
- un esprit rigoureux et méthodique.

Vous avez prouvé au cours d'une première expérience que vous étiez un homme polyvalent. Votre besoin d'autonomie vous pousse à prendre des responsabilités.

Poste évolutif pour candidat de valeur. Une expérience dans le secteur « primeurs » n'est pas obligatoire.

Veillez envoyer rapidement certificats, curriculum vitae et prétentions à l'adresse ci-dessus.

22-120-40-8



Les instruments à vent de Hug Musique: accord parfait entre prix, service et qualité.

- Trompette Getzèn Capri, laquée Fr. 930.-
- Trombone YAMAHA YSL-354, laqué Fr. 1095.-
- Saxophone alto Selmer Super Action, Série II, laqué Fr. 2860.-
- Clarinette Buffet Crampon BC-20 Fr. 2270.-
- Flûte traversière YAMAHA YFL-311, tête argent Fr. 1600.-

## Hug Musique

Sion, rue des Remparts 15  
Téléphone 027 2210 63

Homme 46 ans, Suisse, sérieux

### cherche emploi

comme magasinier livreur. Région Martigny.

Tél. (026) 5 46 06 heures des repas.

036-400333

Cherchons

### cuisinier

sachant travailler seul.

Hôtel Dent-du-Midi 1890 Saint-Maurice

Tél. (025) 65 12 09.

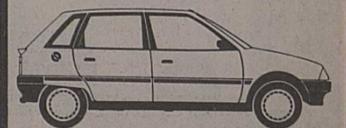
036-056404

# PLUS PLUS PLUS PLUS PLUS

4,8 litres à 90 km/h. Un Cx de 0,31. Des bons points en plus. Des kilos en moins. Légère et intrépide, la petite AX 11 RE au grand cœur a désormais aussi...

# PLUS

de portes. L'AX 11 RE 5 portes ou ses grandes sœurs attendent votre visite.



Agent Sion - Hérens - Conthey

## Couturiersa

Garage de Tourbillon

SION

Tél. 027/22 20 77 - 22 27 08

Agents locaux:

Garage Freddy Moix, Sion

Rte de Bramois, tél. (027) 31 48 38

Garage Stop, Masoch & Salina

Saint-Léonard, Tél. (027) 31 22 80

CITROËN

Financement et leasing par Citroën Finance.

# LA CHRONIQUE AGRICOLE

Par Ariane Alter

## ASSOCIATION DES VIGNERONS-ENCAVEURS

# René Favre à la présidence

L'Association des vigneron-encaveurs du Valais vient de nommer d'un nouveau président. Personnalité respectée, homme de conciliation, M. René Favre succède au démissionnaire, M. Georges Liand. Incontestablement, ce changement devrait marquer l'ère d'une aube prometteuse pour un secteur souvent remis en question. Parfois à juste titre, il convient de l'admettre.



Entourant le nouveau président René Favre, les membres du comité de l'AVEV.

Le nombre des vigneron-encaveurs n'a cessé de s'accroître depuis quelques années. En 1983, ils étaient 317. Quatre ans plus tard, on en dénombre 520. Si l'intérêt croissant des jeunes pour l'œnologie, conforté par une solide formation professionnelle, justifie un regain d'intérêt, d'autres facteurs motivent cette hausse spectaculaire. Ils ne sont hélas! pas tous positifs. Ainsi, les difficultés économiques, le manque de rapports entre producteurs et négociants et

l'absence de professionnalisme sont également des raisons à porter au crédit de cette flambée de propriétaires.

### Les difficultés de la profession

Le principal désagrément de cette dispersion de l'encavage valaisan reste, sans conteste, une baisse de la qualité et le bradage des prix. Pourtant, force est de

l'admettre, de nombreux vigneron-récoltants s'efforcent de respecter une digne éthique. Mais comment faire pour distinguer le fer de l'argent, le bronze de l'or? Un simple regard sur le nombre de membres, inscrits dans l'une ou l'autre des associations professionnelles, donne un aperçu réaliste des difficultés rencontrées par la profession. Ainsi, la Confrérie des vigneron-encaveurs Saint-Théodule, placée sous la compétence de M. Simon Favre, regroupe environ 80 membres. Quant à l'Association des vigneron-encaveurs du Valais présidée par M. René Favre, elle dénombre 140 personnes. Le reste, soit environ 300 sujets, sévit hors de tout groupement.

### Regrouper les forces

La qualité n'est pas l'apanage des seuls membres d'associations professionnelles. Il n'en demeure pas moins qu'un regroupement au sein d'une organisation, judicieusement menée, serait de nature à promouvoir valablement le Valais, à renforcer la position des propriétaires-encaveurs dans les discussions au sein de l'Organisation professionnelle pour l'économie vitivinicole (OPEVAL). On souhaiterait même qu'une entente s'établisse entre les deux associations. Ce qui permettrait à la Confrérie Saint-Théodule de faire entendre sa voix à l'OPEVAL. Un espoir qui, avec l'arrivée du nouveau président, a plus de chance de se concrétiser.

### Des cartons inédits

Conscients de toutes ces réalités, les membres du comité de l'AVEV

et leur président ont défini des buts bien précis. Dans un premier temps, ils espèrent vivement satisfaire aux besoins de leurs membres, alors que l'espoir de voir grossir leurs rangs n'est pas absent de ces objectifs.

«Nous avons prévu, précisait M. René Favre, d'effectuer des achats en commun, de délivrer un certificat d'appartenance à l'association.» La notion de qualité n'est pas absente des vues de cette nouvelle équipe. Une commission de dégustation, composée de six membres, s'efforcera de déterminer la valeur des vins soumis à examen. «Nous envisageons d'aboutir à un label pour tenter d'aller plus loin. Ainsi, espérons-nous marquer le coup à l'extérieur de nos frontières cantonales, vers la Suisse alémanique», nous indiquait M. René Favre. Désireuse de se faire mieux connaître l'AVEV souhaiterait également que ses membres profitent davantage du stand mis à leur disposition dans les foires du Valais. «Ce stand n'est pas assez utilisé, s'exclame M. Beat Cina, vice président. On dirait que nous n'avons pas de problèmes en Valais!»

Parmi les actions inscrites au menu du comité, les 200000 cartons de livraison déposés chez Papival méritent d'être mentionnés. Quatre reproductions de peintures, dues au talent de M. Antoine Burger de Corin, personnalisent valablement cet emballage. Après les bouteilles de l'OPAV, dont l'étiquette arborait fièrement les couleurs du peintre Menge, voici maintenant que le Valais s'apprête à exporter à travers la Suisse ses crus, symbolisés par une œuvre artistique.

## ARDON ET SES VINS

# Un succès inespéré



En compagnie du procureur et de l'échanson, le conseiller d'Etat Raymond Deferr et René Favre, président de l'Association des vigneron-encaveurs du Valais.

La Confrérie du coteau, placée sous la houlette du procureur Yves Molk, peut se targuer d'avoir réussi un coup de maître. Désireuse d'apporter son concours à une valorisation des crus du Valais, cette joyeuse équipe de drilles s'était mise en tête de réunir les propriétaires-encaveurs, un négociant et la coopérative d'Ardon. Le but visé par cette nouvelle alliance tendait à promouvoir les crus de la commune. Lorsque l'on connaît le caractère individualiste du Valaisan, les divergences qui séparaient, voici encore peu de temps, ces diverses catégories professionnelles, on ne peut qu'applaudir à une telle réalisation. Réalisation qui vit la commune apporter son appui par la mise à disposition de la cave de l'ancienne école. Alors que six stands, décorés aux couleurs valaisannes, permettaient aux encaveurs de proposer leurs vins à la dégustation. L'ouverture de cette manifestation était placée sous la compétence du chef du Département de l'économie publique, M. Raymond Deferr, et du président d'Ardon, M. Roger Fel-

lay. Omniprésents, les compères de la confrérie animaient de leurs chants bachiques ces heures d'allégresse.

L'affluence considérable de visiteurs ne manqua pas de surprendre.

Visiblement satisfait, le procureur Molk ne dissimulait pas sa joie devant cette première initiative. «Nous espérons que cette idée se multiplie. Quant à nous, nous sommes prêts à apporter notre concours aux communes qui désireraient organiser une telle manifestation. Soit en jouant les coordinateurs, soit en animant par nos chants ces rencontres.» Une invitation qu'il convient de saisir au vol, tant il est vrai que l'apport désintéressé de la Confrérie du coteau est porteur de bienfaits. On peut même souhaiter que ces associations s'effectuent hors de nos frontières cantonales. Le vin est un facteur d'amitié. En oubliant pour quelques instants les impératifs de la concurrence au profit de l'unité du canton, les encaveurs d'Ardon ont fait œuvre utile.

## ÉCOLE CANTONALE D'AGRICULTURE

# De nouveaux paysans diplômés

CHATEAUNEUF (aa). — «Le pays a besoin de l'énergie de jeunes forces: source de renouveau et de progrès.» S'adressant aux élèves et aux parents, réunis dans la grande salle de l'École cantonale d'agriculture à l'occasion de la 65e cérémonie de clôture, M. Marc Zufferey, directeur, ponctuait son rapport d'un appel au dynamisme. Toujours fort fréquentée, cette journée de fin d'année était rehaussée par la présence du conseiller d'Etat Raymond Deferr et de nombreuses personnalités du monde politique et économique.

L'année scolaire, qui s'est ouverte le 2 novembre, a vu 106 élèves, répartis en différents degrés, fréquenter l'école. L'effectif de la première année — 21 jeunes — appela le directeur à formuler un vœu. «Les difficultés ne devraient pas décourager les jeunes.

L'inquiétude et l'appréhension devraient faire place à plus d'optimisme.»

S'exprimant sur le programme d'enseignement, M. Zufferey confirma la nécessité d'adapter constamment la formation aux réels besoins du marché. Alors qu'une invitation à compléter l'acquis de base figurait au menu de M. Zufferey. Si l'on considère les grandes lignes de l'enseignement dispensé à Châteauneuf, on se doit de relever l'importance croissante des cours et conférences dispensés par les responsables des organisations professionnelles agricoles et divers spécialistes.

Au terme de son rapport, le directeur se livra à quelques considérations sur des problèmes d'actualité agricole (paiements directs, droit foncier rural et l'échéance de 1992). Il appartient, après la traditionnelle distribution des

prix, au chef du Département de l'économie publique, M. Deferr, d'adresser un message à l'assistance. «L'agriculture restera forte et saine à condition que l'on sache développer l'entraide professionnelle et un bon esprit d'initiative.»

### Les élèves suivants ont obtenu leur diplôme

**Production animale:** Yvan Frossard, Vollèges; Pascal Lattion, Collombey-Muraz; Fabienne Gabioud, Liddes; Pierre Bellon, Champéry; Rémi Cotter, Vétroz; Jean-Charles Reihler, Vionnaz; René Cretex, Martigny; Thierry Duroux, Conthey; Emmanuel Gillabert, Val-d'Illiez; Jean-Louis Arlettaz, Bagnes; Serge Exquis, Liddes; Jean-Marc Fellay, Villars-sur-Glâne; Patrick Jacquemetz, Martigny.

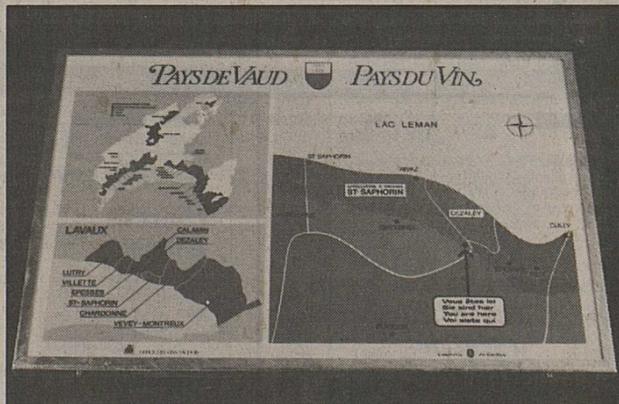
**Cultures spéciales:** Antoine

Bétrisey, Saint-Léonard; Philippe Mettaz, Fully; Patrick Briquet, Saillon; Eric Germanier, Conthey; Véronique Carron, Fully; Raphaël Thiernard, Lausanne; Marcel Schmidt, Vétroz; Bertrand Evéquo, Conthey; Philippe Praz, Nendaz; Jean-Benoît Reynard, Savièse; Christophe Antonin, Vétroz; Frédéric Probst, Collex-Bossy; Pascal Rapillard, Conthey; Olivier Penon, Vétroz; James Zufferey, Chalais; Stéphanie Berclaz, Sion.

### Résultats records de Silberkugel

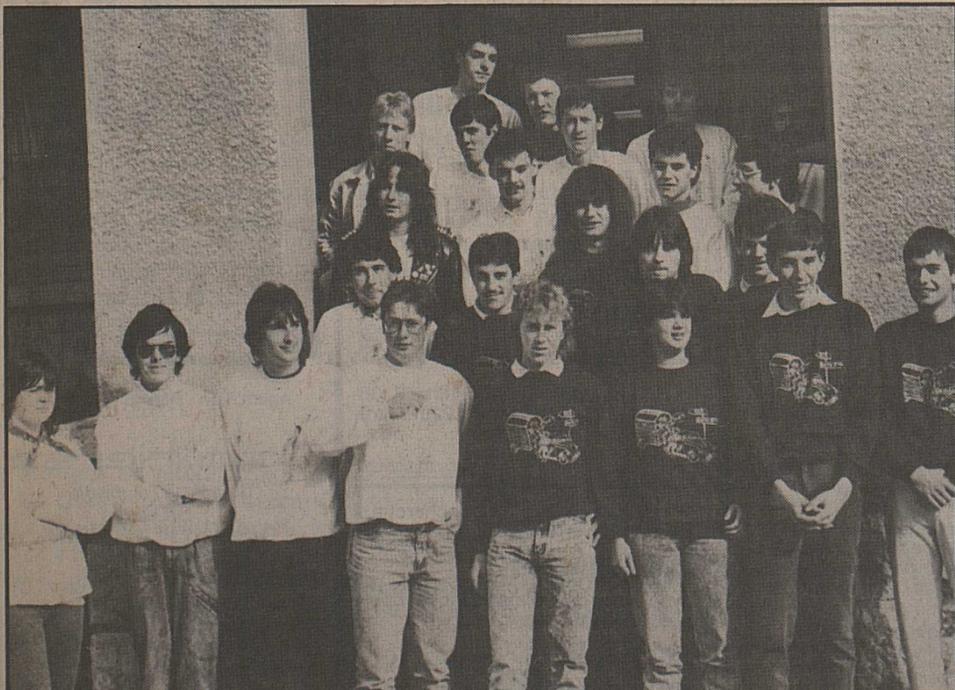
ZURICH (ATS). — La société Silberkugel S.A., filiale du groupe Mövenpick spécialisée dans la restauration rapide, a clôturé l'exercice 1987 sur des résultats records. Le chiffre d'affaires a atteint 115 millions de francs, 19,2% de plus qu'en 1986, a communiqué hier, Mövenpick, sans détailler les autres chiffres. La marge brute d'autofinancement s'est accrue de 12%, permettant de dégager un bénéfice en progression et le versement d'un dividende de 25% augmenté pour la cinquième année consécutive. Les 1800 collaborateurs ont servi près de 20 millions de personnes durant l'année.

## Pays de Vaud: les appellations d'origine sur la table



Alors que le Valais se penche sur ses appellations d'origine, nos voisins vaudois équipent leur canton d'indications destinées aux visiteurs de leur vignoble. Ainsi, fleurissent le long des routes d'attractants panneaux, rappelant l'existence d'un pays de vignes. Plus précise, l'idée d'une table d'orientation, lancée conjointement par la Confrérie du Guillon et le président de la Société de dévelop-

pement de Chexbres-Rivaz-Saint-Saphorin, s'est concrétisée sous la compétence de l'Office des vins vaudois. L'avantage de cette table permettra au profane de distinguer, exactement, l'endroit des appellations d'origine des crus vaudois. Après les montagnes, c'est maintenant au tour des vins de prendre place sur les tables d'orientation!



La volée des diplômés 1987-1988.

## Pommes de terre suisses en suffisance jusqu'à la prochaine récolte

BERNE (ATS). — L'approvisionnement en pommes de terre pour la consommation et l'industrie des produits alimentaires en Suisse est pratiquement assuré jusqu'à la nouvelle récolte, estime la Régie fédérale des alcools, qui a procédé à une évaluation des stocks. Dans un communiqué publié hier à Berne, elle espère toutefois que la culture des pommes de terre prendra un nouvel essor en 1988 et atteindra une surface plus grande que celle des deux années précédentes.

Les stocks de pommes de terre seront intégralement utilisés pour la consommation dans le pays, explique la Régie fédérale des alcools dans son communiqué. Toutefois, afin de compenser un léger manque qui pourrait survenir en cas de retard

dans les cultures indigènes, l'importation de 2200 tonnes de pommes de terre nouvelles a d'ores et déjà été autorisée pour la période du 20 mars au 23 avril 1988.

Quant aux cultures indigènes en 1988, les premières pommes de terre devraient être sur le marché à la fin du mois de mai. La Régie des alcools espère que la surface cultivée atteindra cette année 20 000 hectares, ce qui représenterait une augmentation de 700 ha par rapport aux deux années précédentes. A ce jour, les quantités de plants vendues sont cependant inférieures à celles écoulées en 1987. Mais il est encore temps pour les producteurs d'effectuer des achats complémentaires, conclut la Régie des alcools.

VÉHICULES AUTOMOBILES

Autolocation Utilitaires

**Hertz** No 1

Montana-Crans 027 / 41 33 10  
Sion 027/22 37 42  
Verbier 026 / 7 75 53

Nouveau: Tarif économique - tout compris.  
Réservations: 24 heures à l'avance.

Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures.

A vendre au plus offrant

**BMW 750 IL/300 CV**

1988, 500 km, toutes options, carrosserie spéciale.  
Valeur à neuf: Fr. 130 000.-

**Porsche 928 S 4 320 CV**

1987, 7000 km, 5 vitesses, bleu vénitien, cuir beige, pont autoblocant, suspension sport, antivol, radio K7.  
Valeur à neuf: Fr. 120 000.-

Tél. (026) 7 73 28 soir  
ou (022) 76 18 16.

18-028171

A vendre d'occasion

**Alfa Romeo 75 V6**

Milano, 2e série, 4800 km, air conditionné, pont autoblocant, 1re mise en circulation 15.10.1987, garantie d'usine, Fr. 23 800.-

**Lancia Delta 1600 GT**

1985, 62 000 km, état de neuf, expertisée, Fr. 9800.-

Garage de la Glaiavaz, 1867 Ollon.  
Tél. (025) 39 14 43.

036-100292

A vendre

**BMW 528i**

1985, expertisée, anthracite, 47 000 km, nombreuses options.

Tél. (027) 21 31 40, h bureau.

036-056384

A vendre, cause départ

**Volvo 760 GL**

1986-1987, 13 000 km, sans catalyseur, toutes options + pneus neige montés sur jantes.

Tél. (027) 22 39 24 - 22 92 08 heures repas.

036-056443

A vendre

**Opel Rekord 2.0**

beige mét., très bon état, 1982, 55 000 km.  
Prix à discuter.

Tél. (027) 86 51 22, dès 18 heures.

036-304288

**Peugeot 205 diesel**

La dernière voiture neuve en stock GRD, 4 portes, rouge, t.o.

**205 Lacoste**

Garage Peiry Peugeot Le Bouveret

Tél. (025) 812 817.

036-672584

A vendre superbe occasion

**Peugeot 505 STI**

1981, 120 000 km, toutes options, expertisée.

Prix à discuter.  
Tél. (025) 63 21 96  
(025) 63 33 80 soir.

036-425281

**Mercedes 190E**

11.1986, 14 000 km, noire, 5 vitesses, options.

Tél. (027) 58 36 00 heures de repas.

036-672830

Occasion unique!

A vendre

**Mitsubishi Espace break 4x4**

7 places, 9000 km, 1987, garantie d'usine 90 000 km ou 30 mois.

Valeur Fr. 27 500.-  
cédée à Fr. 19 500.-

Tél. (027) 23 54 02.

036-304287

A vendre

**moto Honda 500**

CB, 4 cyl., 1974, parfait état marche.

Tél. (025) 71 38 94 le soir.

036-425279



Agent officiel  
**Bernard FAVRE**  
1915 CHAMOSON  
Tél. (027) 86 25 85  
36-054222

A vendre  
**Opel Kadett 1.2**  
break, Fr. 3500.-

**Toyota Tercel 4WD**  
83, Fr. 8800.-

**Mercedes 230**  
90 000 km, options, Fr. 9000.-

**VW Jetta TX**  
86, 40 000 km, Fr. 12 500.-

**Audi 100 CD**  
83, options, Fr. 12 500.-

**Daihatsu Charade turbo**  
20 000 km, Fr. 10 000.-

**Mercedes 190**  
84, options, Fr. 19 000.-

**Mitsubishi Pajero 2.3**  
turbo diesel, métal Top, Fr. 18 000.-

Tél. (027) 86 31 25 et 86 34 07 midi-soir.

036-672728

A vendre

**remorque**

pour transport de bois, ou petite machine, charge autor. 6 tonnes (évent. avec jeep Scout II expert.), équipée du frein électrique.

Ecrire sous chiffre P 36-425269, Publicitas, 1870 Monthey.

036-425269

**Cycles - Cyclomoteurs**

Un des plus grands choix du Valais à des prix sans concurrence

(027) 22 18 72  
**CYCLES FERRERO**  
Rue du Sex - SION

A vendre  
**Audi GLS**  
1978

**Golf GX Royal**  
1983

**Golf GL Master**  
1982.

Véhicules en parfait état, expertisés, avec garantie.  
Tél. (025) 65 27 48, 036-100294

A vendre

**BMW 320**

6 cyl., cause double emploi.  
Fr. 6500.- à discuter.

Tél. (027) 88 19 09 de 17 h à 23 h.

036-056376

Particulier vend

**BMW 520i**

1982, 64 000 km, toutes options, y compris climatisation.

Tél. (027) 22 81 15 midi et soir.

036-304276

**Renault 18 break GTX 2.0 I 1987**

direct. assistée + options 13 900.- ou 460.- par mois sans acompte, garantie + expert.

Garage du Nord S.A., Sion  
Tél. (027) 22 34 13.

036-672427

**CENTRE COMMERCIAL**

# MAGRO

UVRIER

*vivre à meilleur compte!*

**BOUCHERIE**

Joyeuses Pâques!

**Gigot d'agneau** 18.80 kg  
frais

**Carré d'agneau** 13.20 kg  
Nouvelle-Zélande congelé

**Gabri frais** 18.80 kg  
entier ou demi

**PRODUITS FRAIS**

**Fromage à raclette du pays** 12.50 Perrette kg

**Crème à battre Orlait** 10.80 litre  
~~11.20~~

**Fraises étrangères** 1.50 le panier 250 g

Choisissez **L'ASPIRATEUR** qui vous convient par les marques de qualité

**PHILIPS, NILFISK VOLTA ou MOULINEX**

exemple: aspirateur MOULINEX **Fr. 185.-**

Garantie - Service après vente  
Tél. (027) 33 11 61 raymond perolo

**CENTRE FLORAL**

Notre offre de printemps:

- Rosier buisson grim pant et tige avec motte dès **7.50**
- Bac à réserve d'eau avec plante **25.-**
- Engrais gazon MAAG, 10 kg pour 400 m<sup>2</sup> au lieu de 49.- **35.-**

POUR PÂQUES: GRAND CHOIX DE PLANTES et FLEURS COUPÉES  
Tél. (027) 31 26 76

ALIMENTATION SPIRITUEUX	PRESSING	MAGRO MÉNAGER	CHAUSSURES	AUTO-SHOP	BRICOLAGE OBIRAMA
BOUCHERIE CHARCUTERIE	KIOSQUE JOURNAUX	BOUTIQUE DU CADEAU	RADIO-TV PHOTO-CINÉ	PROVIMI-LACTA	BATI-CENTRE OBIRAMA
FRUITS ET LÉGUMES	MEUBLES	RESTOREX	ALIMENTATION NATURELLE	CENTRE FLORAL	PHARMACIE

SUPER S/PLOMB -89  
 PARKING GRATUIT -82

**Garage du Vieux Pont**  
Bernard Cupelin Monthey  
Reconfière 1 Tél. 71 18 24

**NOS OCCASIONS**

BMW 323 i 4 portes	86	17 000 km
Peugeot 305 SR	83	67 000 km
Ford Escort 1,6 combi	83	70 000 km
Suzuki Swift GS 1,3	85	53 000 km
Suzuki Swift 1,0	84	55 000 km
Suzuki Alto autom.	85	35 000 km



le mobilier du bien-être!

# anthamatten

**La nouvelle LADA... samara**

**10 950.-**  
Un prix vraiment surprenant!

5 places - 3 portes - 1300 cm<sup>3</sup> -  
Traction avant - Catalyseur  
Livrab le du stock

Comparer les prix - c'est choisir **LADA**

Agence officielle **LADA** YVON WITSCHARD  
**GARAGE DE LA CROISÉE**

Chemin des Follatères 1  
1920 MARTIGNY  
Tél. (026) 2 52 60

# Le film-opéra « La bohème »

# POINT D'ORGUE

L'événement est important! Avec «La bohème», un opéra porté à l'écran par Luigi Comencini, le genre film-opéra parvient à un stade se situant au-delà de l'original, de l'insolite. Qu'on se souvienne: «Parsifal» (Wagner-Syberberg), «Don Juan» (Mozart-Losey), «Carmen» (Bizet-Rosi)... Et voici que, début mars, sortait à Paris «La bohème» (Puccini-Comencini).

Prochainement, nous aurons l'occasion de disserter sur «La bohème», l'opéra en tant que tel. Aujourd'hui, nous nous associons à tous ceux qui, de la télévision aux revues spécialisées, saluent la sortie de ce nouveau film-opéra, une réalisation exceptionnelle, mariant habilement deux arts différents.

## Daniel Toscan du Plantier

Au départ de cette réalisation, un homme: Daniel Toscan du Plantier, le producteur. De fait, c'est le maître d'œuvre de toute l'opération. Et pas le premier venu dans le monde du film-opéra.

C'est à la Gaumont que Toscan du Plantier s'essaya - avec succès - dans le film-opéra. Puis il a monté sa propre maison de production, Erato-Films. «Je suis le seul producteur de films au monde qui soit également producteur de disques classiques», affirme-t-il avec une légitime fierté. «Don Juan» et «Carmen», c'était déjà lui. S'il a osé prendre des risques, il faut lui savoir gré d'avoir su convaincre des grands de la musique de s'associer à son entreprise: Lorin Maazel, Ruggiero Raimondi, Julia Migenes, Plácido Domingo et, aujourd'hui, avec «La bohème», James Conlon, Jose Carreras, Barbara Hendricks.

Ce producteur ne choisit pas au hasard: «Puccini, Comencini et Hendricks vont dans le même sens!» C'est important de réunir pour une œuvre des sensibilités qui vibrent au même rythme.

Au-delà de son sens inné de la publicité, Toscan du Plantier est d'abord remarquable par son jugement quasi infailible pour associer des artistes tous compatibles, non seulement entre eux mais surtout avec l'œuvre.

## Luigi Comencini

D'autres que moi sauront mieux présenter Luigi Comencini. Nous croyons savoir que c'est l'un des importants re-

présentants du cinéma néo-réaliste italien. Comment le réalisateur de «L'incompris» est-il arrivé à «La bohème»? Il faut savoir que Toscan du Plantier avait d'abord songé à confier la réalisation à Woody Allen. Mais sachant qu'avec ce dernier il serait probablement difficile de respecter l'intégralité de l'opéra (et l'intégralité de l'œuvre musicale est l'une des priorités du producteur), il sut convaincre Comencini, «parce que Comencini, comme Puccini, sait faire pleurer.»

Toscan du Plantier avait choisi à l'époque Losey pour l'abstraction de «Don Juan» et Rosi pour la sensualité de «Carmen». En Comencini il savait qu'il trouverait un réalisateur capable de faire passer la douleur et l'amour de «La bohème». Car Comencini appartient effectivement à la même famille que l'œuvre elle-même.

C'est un réel pari pour un metteur en scène qui d'habiller d'images une bande-son pré-établie. Il doit se faire de nombreuses violences, et tout d'abord lors de l'enregistrement de la bande-son. C'est en mai 1987 que l'enregistrement a été réalisé à la Maison de la radio à Paris, avec tous les interprètes, sous la direction de James Conlon. Celui-ci fut un gardien inflexible de l'intégralité de l'œuvre de Puccini. Mais Comencini dut tenter à plusieurs reprises d'obtenir quelques modifications. Conlon s'y refusa et les deux CD's enregistrés en double et en synchronisation avec la bande-son montrent que l'œuvre a été respectée intégralement (entendre ECD 75450).

Mais le réalisateur, avec talent et patience, joue la carte du découpage. «La

bohème» comencinienne, tout en respectant Puccini, apporte d'innombrables détails compliquant parfois même ce découpage. «Je suis allé à la recherche de tous ces sens, de tous ces détails qui restent dans l'ombre, qui restent inexprimés dans la représentation de l'opéra à la scène.» A en croire la critique, sur ce plan Comencini a parfaitement réussi.

## Luca Canonici

Il faudrait ici parler d'abord de Barbara Hendricks et de José Carreras. On sait que Daniel Toscan du Plantier s'est d'abord assuré la collaboration de Barbara Hendricks avant d'entreprendre les démarches pour trouver un réalisateur à «La bohème». Puis il fit appel à José Carreras. Ces deux brillants chanteurs ont une longue expérience lyrique derrière eux. Barbara Hendricks avoue que le cinéma l'avait soudainement mise face à de nouvelles difficultés, le play-back. Que ce soit à l'enregistrement de la bande-son ou lors du tournage, «j'ai toujours voulu être la Mimi de Puccini», affirme-t-elle.

Pour Carreras, cela ne devait pas aller sans autre. A peine l'enregistrement de la bande-son réalisé, il tombe assez gravement malade. Et l'on doit faire appel à quelqu'un d'autre pour le tournage. Mais Comencini ainsi que Toscan du Plantier tenaient à ce que ce soit un ténor, cela pour les raisons évidentes d'un play-back difficile. C'est ainsi que José Carreras, malade, prêtait sa voix à un jeune ténor débutant, Luca Canonici. C'est effectivement un ténor. Nous l'avons entendu sur disque (ECD 75457 chez votre disquaire habituel). Accompagné par le Chœur et l'Orchestre de l'Opéra de Lyon (directeur P. Verrot), il chante des airs (et pas des plus faciles) de Verdi, Puccini, Donizetti, Bellini, Adam, etc. Une voix encore en formation (L. Canonici, 27 ans est élève de Tito Gobbi), une voix à l'aise surtout dans le bel canto. Il y a certes une distance entre Carreras et Canonici, mais ce jeune Toscan, en ce début de carrière, promet une entrée intéressante sur la scène lyrique.

Mais n'oublions pas que «La bohème» a été pensée, dans sa version film-opéra, pour Barbara Hendricks et José Carreras. Nous n'avons donc pas le jeu de Carreras, mais sa voix splendide à en juger par les

deux CD's (ECD 74450), exacte réplique de la bande-son.

## Au cinéma!

La sortie du film-opéra «La bohème» de Puccini-Comencini intéresse non seulement les cinéphiles, mais aussi tous les mélomanes. La Suisse est le premier pays étranger où le film est présenté. Ici un conseil: n'attendons pas la reprise de ce film-opéra à la télévision. On a pu le constater avec les films-opéras précédents: le petit écran déçoit. La réalisation a été pensée pour la salle obscure. Sur le petit écran, on perd énormément. Alors allons goûter à «La bohème» au cinéma!

Ce film qui, aux dires de son producteur D. Toscan du Plantier, «n'est pas un film intimiste mais réaliste», est la septième version de «La bohème» portée à l'écran, mais, bien sûr, la première dans sa forme film-opéra. Savez-vous que «Air-France» joua ici l'important rôle de mécène à l'occasion de cet événement culturel?

Ce sont les équipes techniques de Radio France qui ont assuré l'intégralité de

l'enregistrement de la bande-son. Pour garantir une prise de son de très haute fidélité, les spécialistes ont utilisé deux magnétophones 24 pistes numériques synchronisés qui ont assuré simultanément l'enregistrement de la bande originale multipistes pour le film et les produits audio-visuels, et celle du disque compact (ECD 75450) déjà en vente sur le marché avec un important livret de commentaires. La direction artistique de l'enregistrement fut confiée à Michel Glotz, alors qu'Enrico Stinchelli fonctionnait comme conseiller musical du réalisateur Luigi Comencini.

«Cette rencontre du cinéma et d'un autre art est toujours compliquée, difficile, aléatoire, périlleuse», affirme Daniel Toscan du Plantier. Mais le résultat... Sur le plan de l'interprétation musicale, nous sommes pleinement satisfaits.

Quant à la réalisation du film lui-même, nous attendons avec impatience de pouvoir en juger dès que cet extraordinaire film-opéra passera sur nos écrans. N. Lager

## Calendrier

### Dimanche 3 avril

ARDON, halle populaire (20 h 30): concert annuel de la fanfare Cécilia. SAINT-LÉONARD, collège (20 heures): concert du chœur mixte La Léonardine. Direction: Algée Rey et Guy Jambers. Œuvres de Rameau, Scarlatti, Marenzio, Schwingrouber, Kaelin, Guisolan, Moustaki, Rochat, Bovet, Grimbert, etc.

### Savez-vous que...

- La prochaine Fête cantonale de chant aura lieu à Sierre en 1990? A cette occasion, une nouvelle forme de participation a été prévue: le concert libre avec deux morceaux à choix.

- Le Festival de musique sacrée, seconde édition, se déroulera à Fribourg du 1er au 10 juillet 1988? Parmi les organisateurs, il y a notamment les Jeunesses musicales et la Radio suisse romande «Espace 2».

Les Jeunesses musicales de Suisse fêtent leur 40e anniversaire? A cette occasion, ils offrent aux jeunes musiciens dix camps de musique. Pour de plus amples informations: JMS, Maison de la Radio, boulevard Carl-Vogt 66, 1211 Genève 8 (Mme Nicolas Aubert, secrétaire générale).

Les Rencontres musicales d'Evian auront lieu du 12 au 22 mai 1988? A l'affiche, des noms prestigieux: Lorin Maazel, K. Mocsary, N. Magaloff, M. Dalberto, M. Rostropovitch, J.-P. Rampal, E. Krivine, etc. En parallèle à ces concerts se tiendra un concours international de quatuor à cordes.

N. Lager

## Nous avons écouté

G. PUCCINI: «Messa di gloria» - J. Carreras (ténor), H. Prey (baryton), The Ambrosian Singers, Philharmonia Orchestra. - Dir. Claudio Scimone - 1 CD, ECD 88022, chez votre disquaire habituel.

Puisqu'on parlait abondamment de Puccini à l'occasion de la sortie du film-opéra «La bohème» (Comencini-Puccini), nous avons souhaité entendre une page «religieuse» de ce même Puccini. Nous mettons le terme «religieuse» entre guillemets, car il faut être beaucoup plus que bien intentionné pour discerner dans cette œuvre quelques passages ayant les caractères de musique sacrée.

Indubitablement Puccini ne savait pas écrire pour la musique sacrée. Certes, cette messe est splendide sur le plan du traitement de l'orchestre, du texte lui-même. Mais il y manque le charisme essentiel à ce genre de composition. Ceci dit, nous n'enlevons rien à la qualité de l'interprétation

qu'un Scimone éclaire, à juste titre, des accents du bel canto. Les deux solistes, dont José Carreras qui, dans «La bohème», prête sa voix au jeune Luca Canonici (voir ci-contre), apportent à leurs rôles toutes les qualités vocales que le monde musical leur connaît.

Remarquons que, sur le plan de la longueur, le «Kyrie», le «Sanctus» et l'«Agnus Dei» pourraient convenir à la liturgie actuelle. Mais le «Credo» dure plus d'un quart d'heure à lui seul et le «Gloria» plus de vingt minutes!

Puccini? Un grand de l'opéra. Mais mal inspiré dans sa musique religieuse. D'ailleurs, il n'a jamais voulu éditer cette messe qui devra attendre 1951 pour bénéficier d'une seconde audition. Œuvre curieuse, intéressante pour les passionnés de Puccini, moins accessible pensons-nous à tous ceux qui voudraient y trouver les accents d'une prière.

N. Lager

Auberge-Restaurant Rive Gauche 3957 Granges cherche

serveur(se)  
garçon de cuisine  
Sans permis s'abstenir.  
Entrée en service à convenir.  
Tél. (027) 58 34 34.

036-672961

Restaurant de la Gare, Sion

cherche  
cuisinier  
Se présenter ou téléphoner au (027) 23 28 21.

036-672944

Zurich  
On cherche pour le 1er mai 1988

filles de buffet  
filles de service

nourries, logées et congé samedi et dimanche.

Tél. (01) 361 42 32.

036-425276

Jeune fille

19 ans, trilingue avec diplôme de commerce aimerait continuer sa formation dans agence de voyages ou office de tourisme, région Verbier-Martigny.

Tél. (026) 7 91 98.

036-320056

Nous cherchons

maçons

Suisses ou permis B ou C.

Tél. (027) 22 30 44.

036-672354

Madame, Mademoiselle, Les parfums, vous aimez?

Conseiller et vendre, vous vous sentez capable? Vous aimez les contacts et travailler en toute liberté?

Alors

nous vous proposons un job accessoire qui peut se transformer en véritable carrière. N'hésitez pas, écrivez-nous aujourd'hui, papiers usuels et photos. Voiture indispensable.

Ecrire sous chiffre P 36-400320, Publicitas, 1920 Martigny.

036-400320

Martigny  
Motel-restaurant cherche

assistante d'hôtel

(également service)

jeune cuisinier

Faire offre sous chiffre P 36-920 027, Publicitas, 1920 Martigny.

036-672554

Garage Scarpam S.A.  
Agence Scania, Sion  
engage

mécanicien poids  
lourds

Date d'entrée à convenir.

Tél. (027) 31 31 58.

036-672963

Nous cherchons

tourneurs

Suisses ou permis B ou C.

Tél. (027) 22 30 44.

036-672353

Café-restaurant Chez Bischoff à Sion, cherche

une sommelière

pour deux mois ou éven. plus. Sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 31 44 40.

036-056445

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

URGENT! Cherchons  
monteurs électriciens  
+ aides débrouillards

expérimentés ou sortant d'apprentissage.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Bon salaire.

Suisses ou permis valables.

Tél. (027) 23 49 23.

036-672620

Garage du Nord S.A., Sion

cherche une

employée de station

Travail partiel du lundi au samedi 13 h - 19 h.

- Permis de conduire  
- Age souhaité 25-40 ans  
- Pour travaux administratifs, caisse, décompte, auto-shop.

Convierait à employée de commerce ou vendeuse, entrée tout de suite.

Tél. (027) 22 34 13.

036-672936

LAUSANNE

On demande tout de suite

un garçon de buffet

expérimenté, jusqu'à fin septembre,

un sommelier

pour début avril ou 1er mai.

Avec permis de travail valable.

Restaurant du Port

Ouchy - Tél. (021) 26 83 68

si non réponse: (021) 26 49 30.

22-667623

Emplois fixes et temporaires

jouez placés!

(025) 71 39 57

monteurs électriciens  
charpentiers  
menuisiers  
installateurs sanitaire  
ferblantiers  
mécaniciens autos

Suisses ou permis B ou C.

Nous attendons volontiers votre appel ou votre visite à la rue de la Verrerie 1, 1870 Monthey.



**MARTIGNY**  
Route de Fully



**FC  
MARTIGNY**

Vendredi au centre PAM

# Le Martigny-Sports à cœur ouvert

Le Martigny-Sports ne laisse plus indifférent. Sa qualification pour le tour de promotion-relégation en LNA, son excellent début de parcours dans cette compétition, le prochain derby historique contre le FC Sion (le samedi 9 avril prochain à 17 h 30) focalisent l'attention des sportifs valaisans sur le club «grenat». Cette flamme rallumée, la grande surface PAM de Martigny entend l'entretenir un peu plus. En mettant sur pied une opération «Table ouverte». Le vendredi 1er avril prochain, pendant l'après-midi, six représentants de l'équipe fanion du Martigny-Sports seront en effet les invités du centre PAM de la route de Fully pour y répondre à toutes les questions, mais aussi pour distribuer posters et photos. Intéressant, non?

### Une question, une réponse et un cadeau

Les responsables de la maison PAM ont demandé à Pierre-Alain Roh – la voix de Radio Martigny et le chef de presse du MS – d'animer ce jeu de questions-réponses. Chaque supporter ou simple curieux qui posera une question au sportif de son choix se verra offrir en retour une réponse bien sûr, mais aussi un cadeau-surprise. Des posters viendront encore compléter ce lot de présents.

### De Bregy à Nunweiler

Afin de rendre cette action plus attractive, le MS a choisi de déléguer du côté de chez PAM un éventail très représentatif de sa première équipe. C'est ainsi que Georges Bregy et Monghi Ben Brahim représenteront les joueurs venus d'ailleurs, Yvan Moret et Christophe Moulin illustreront la fidélité

du ballon rond de la région ne la manquent. Cette opération «Table ouverte» du 1er avril prochain est en effet l'occasion idéale de converser avec ceux qui auront affronté Locarno quelques heures plus tôt (coup d'envoi de ce match important, ce soir à 20 heures) et qui attendent la visite du FC Sion, le samedi 9 avril, dès 17 h 30 au Stade d'Octodure.



FC Martigny.

Photo G.-A. Cretton



c'est  
**moins cher**

**En promotion:**



Feldschlösschen  
10 x 33 cl

Bière  
Valaisanne  
blonde  
6 x 25 cl

Bière  
Valaisanne  
Export  
10 x 33 cl

6 x 33 cl

**MARTIGNY - SION - EYHOLZ**  
Route de Fully      Sous-Gare      Près Viège

## Boucheries

Fondue chinoise ou bourguignonne **18.-**  
500 g

Saumon fumé du Canada **32.80**  
kg



c'est  
**moins cher**



**Ice-Party  
«Fantasy»**

2 iglou, 2 tartufo,  
2 tourte Hélène

6 pièces  
465 g

**7.60**

**NOUVEAU:**



**Swing**

arôme vanille,  
noisettes,  
caramel

425 g

**3.90**

**MARTIGNY - SION - EYHOLZ**  
Route de Fully      Sous-Gare      Près Viège

## PRODUITS FRAIS

Crème 35% UHT Orlait **5.60**  
½ litre

Fraises d'Espagne **1.50**  
250 g

# VOTRE GARANTIE

La fiabilité et la longévité des aspirateurs Electrolux sont légendaires.

Les moteurs efficaces et silencieux garantissent une puissance d'aspiration hors du commun. Le boîtier double-paroi a été conçu pour durer et protège efficacement la partie électronique moderne et précise.

Voilà qui explique pourquoi tous les aspirateurs

**Electrolux bénéficient de 2 ans de garantie complète!**



**Electrolux**  
la qualité dont on parle

Electrolux Ménage SA  
Badenerstrasse 587, 8048 Zurich  
Téléphone 01/492 40 40

**LEASING FINANCEMENT**  
(privé et entreprise)

POUR VOTRE  
voiture ordinateur  
camion machine  
tracteur etc...

**INTER-CONSEILS**  
021/906 81 81

**BON ANNIVERSAIRE**

une montre étanche du  
**Bonheur**  
pl. du Midi 50  
Sion

Restez dans le vent,  
lisez le **NF**

# tubac

## Habillez vos vestiaires!



Les nouvelles collections de décors des armoires-vestiaires de **tubac** sont plus vivantes et colorées que jamais! Les nouveaux habillages et motifs, inspirés de la nature, sont en effet disponibles dans de multiples coloris, et s'intègrent avec harmonie dans chaque ambiance, que ce soit dans un bureau, un club sportif, une usine, un atelier, etc. Et si toutefois vous ne trouviez pas la solution idéale qui vous convient, **tubac** est à même d'exécuter sur mesure vos idées les plus folles!

D'une grande robustesse, les armoires-vestiaires **tubac** sont construites en tôle acier. Livrables en éléments de 3 ou 6 modules verticaux chacun, elles peuvent être assemblées en batteries à l'infini.

Alors, fini les vestiaires tristes et monochromes! Habillez-les des nouveaux décors de **tubac**.

**BH** Agent exclusif: BH Borgeaud Habitat SA  
Av. de la Gare 15-1870 Monthey Tel. 025-712 917

# Cantini

**Nouveauté (CUISSARDE)**

Blanc ou noir  
36-41

**119.-**



Noir blanc ou brun  
35-41

**69.80**

Viège · Sierre · Sion · Martigny · Monthey

**NOUVEAU A MONTHÉY**

# ROSA-BLANCHE

## INSTITUT DE BEAUTÉ



Association suisse des esthéticiennes  
Certificat fédéral de capacité



Soins complets du visage et du corps

Bains ionozone

Solarium

Conseils en diététique

Dépositaire des produits Rosa-Blanche



Yolande LAMBRIGGER  
Esthéticienne qualifiée  
Rue du commerce 3  
1870 MONTHÉY

☎ (025) 71 82 63

Institut Rosa-Blanche

**BON D'UNE VALEUR**

DE FR. 10.-

sur les produits et les soins

Valable jusqu'au 15 avril 1988



**VALFRUITS**

Grosses hâtes d'Argenteuil  
Larac, Prima, Frédérika

**Bruno Darlo**  
VALFRUITS SA  
1906 Charraz  
Tél. (026) 5 37 57



Pour 1988  
Réservez dès maintenant vos  
**GRIFFES D'ASPERGES**  
Livraison courant avril par petite et grande quantités.

# FUST

Qualité, immense choix, service avec garantie de prix bas

- Fers à repasser, rasoirs, machines à café, chauffages, sèche cheveux, toasters, grils... Le tout chez Fust, au meilleur prix!

**TURMIX ESPRESSO TX 50**

Pour le connaisseur, voici la machine aux 1000 possibilités! Espresso, thé, chocolat, cappuccino ou même soupe instantanée... elle offre une rapidité et une fiabilité dignes des plus hautes exigences.



**648.-**  
net à 10 jours  
3 x 222.- (666.-)

Prix Fust

Garantie de prix: argent remboursé, si vous trouvez le même appareil meilleure marché ailleurs

# Fust

ELECTROMÉNAGERS  
CUISINES LUMINAIRES

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 22 77 33  
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 26 55  
Vevey, rue de la Madeleine 37 021/921 70 51  
Lausanne, rue Haldimand 12 021/ 20 77 33  
Lausanne, place Centrale 1 021/ 22 33 37  
Réparation rapide toutes marques 021/ 20 10 10

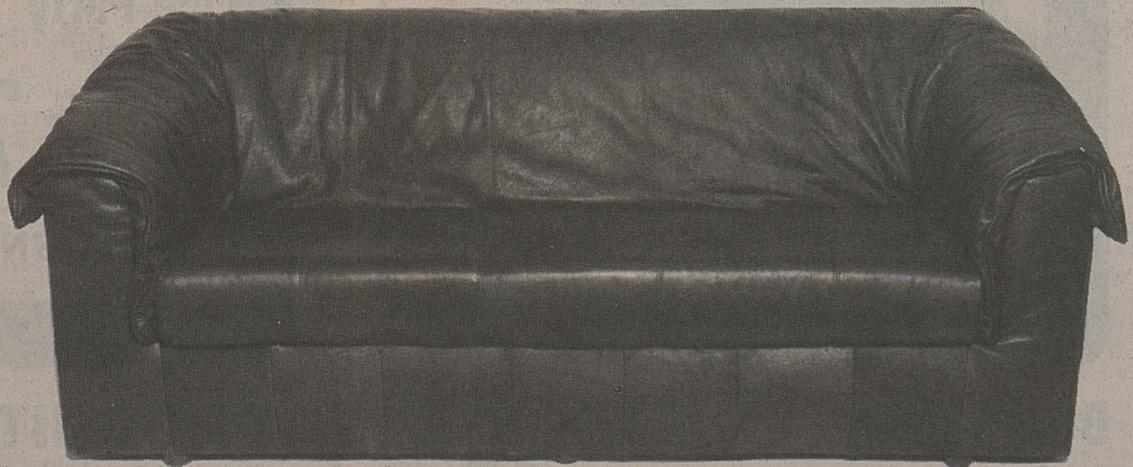
A VENDRE au plus offrant

**NATEL STAR BBC A**

avec mémoires + accessoires

Tél. (022) 58 23 33

- **Modèle Rambo, seulement Fr. 1536.-. Je ne vau pas la peau des fesses. (je les respecte trop!) -**



MOD. RAMBO CANAPÉ 3 PL. BUFFLE PURE ANILINE. (CANAPÉ 2 PLACES: 1325.- FAUTEUIL: 960.-) TIRAGE LIMITÉ

EST-IL VRAI QUE L'ON PEUT NE PAS PLAIRE À TOUT LE MONDE? CERTAINEMENT. CAR NOUS AVONS DU CARACTÈRE, DE L'AUDACE, DE LA FOUGUE, UNE PERSONNALITÉ TRÈS MARQUÉE. NOUS SOMMES LES PLUS BEAUX SALONS EN CUIR DE SUISSE ET D'EUROPE; TOUS CHEZ ESPACE CUIR. ET POUR UNE BONNE RAISON. NOUS NE VOULONS PAS ÊTRE COMMERCIALISÉS PAR N'IMPORTE QUI. ET SI VOUS OSEZ RISQUER LE COUP DE FOUDRE EN VENANT NOUS VOIR. C'EST VOUS QUI ALLEZ NOUS PLAIRE.

NOUS SOMMES À VOTRE DISPOSITION POUR TOUS RENSEIGNEMENTS ET RECOMMANDATIONS PERSONNALISÉS À VOTRE DOMICILE / LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA SUISSE / GARANTIE: 10 ANS SUR TOUS LES MODÈLES / OUVERT SANS INTERRUPTION JUSQU'À 18 H 30. SAMEDI JUSQU'À 17 H.

AVENUE TOURBILLON 35, SION - TÉL. 027/22 81 45

LE CUIR CARACTÉRIEL

# ESPACE

CUIR



FOOTBALL: LE NOUVEAU CALENDRIER DÉJÀ REMIS EN CAUSE...

Un peu de sérieux, s.v.p.

Il ne serait pas surprenant que les nouveaux calendriers mis en place mardi pour le tour final de LNA et les tours de promotion-relégation soient chamboulés dans les prochains jours. Dès la parution du nouveau programme, certains clubs ont fait connaître leurs réserves. Ainsi, le FC Lucerne a annoncé qu'une des nouvelles dates coïncide avec un concert pop organisé au stade de l'Allmend. Le secrétaire général de la ligue nationale, Albin Kümin, a confirmé que le problème allait être réexaminé et que des changements interviendraient. Il n'a pas exclu que des calendriers réadaptés soient publiés après Pâques...

Les deux autres matches

● GRANGES - CHIASSO  
2-0 (0-0)  
Granges: Walker; Gunia; Bruder, Born (68e Strub), Schleiffer; Lüthi, Jäggi, Ciolek, Mautone (54e Lanz); Fluri, Maier.  
Chiasso: Zanini; Neumann; Lurati, Kalbermatter, Falconi; Franceschi, Di Muro (86e Stephani), Bordoli, testa; Ieva, Romagnoli (53e Fontana).  
Buts: 74e et 83e Ciolek.  
Notes: Brühl, 600 spectateurs. Arbitre: Morex (Bex). Avertissements: Neumann, Ciolek, Ieva.  
● LUGANO - CS CHÉNOIS  
5-0 (4-0)  
Lugano: Engel; Zappa; Ladner, Degiovannini, Gatti (58e Häseli); Colombo, Penzavalli, Gorter, Jensen; Elia (57e Manfreda), Pelosi.  
CS Chênois: Vuillomet (70e Constantin); Michel; Recordon, Mourelle, Manz; Navarro, Rodriguez (33e Dario), Celso, Fiorina; Oranci, Curtet.  
Buts: 16e Jensen 1-0. 27e Gorter 2-0. 30e Penzavalli 3-0. 37e Penzavalli 4-0. 56e Gorter 5-0.  
Notes: Comaredo. 1500 spectateurs. Arbitre: Fischer (Arch). Avertissements: 67e Fiorina. 75e Celso.

ZURICH - SION 2-3 (0-3)

A rire et à pleurer!

On le croyait redevenu solide comme un roc. En fait Sion a bénéficié de la faiblesse de Zurich. Les Valaisans prennent leurs distances avant de trembler aux culottes toute la seconde mi-temps. En gagnant à l'extérieur et surtout au Letzigrund, les Sédunois se paient une nouvelle référence. En vue du maintien en LNA, cela devenait indispensable.

Sion avait suffisamment donné de signes d'amélioration face à Locarno et NE Xamax. Il avait des raisons de croire en lui en se rendant au Letzigrund pour redorer son blason.

Dans un premier temps, les Valaisans mirent la manière (3-0 à la pause en leur faveur). Puis, comme déréglé, le FC Sion passa d'ange à démon en perdant toute la saveur de son football et toute son autorité.

Il est vrai que le Zurich des quarante-cinq minutes initiales et l'autre n'avaient aucun lien de parenté. Bickel, qui se demandait ce qu'il faisait dans cette galère, avait pris entre-temps la direction d'une équipe à la dérive. Il redressa la barre pour transformer Sion en un pantin baladé en tous sens devant les buts de Pittier. Ce tableau difficilement supportable dura pratiquement toute la seconde période.

Comment Sion avait-il pu se transformer en mal de cette manière? La peur de perdre l'acquis était devenue l'ennemi numéro un des Sédunois. Ils franchirent de justesse les nonante minutes sans connaître le désastre de se faire rejoindre.

Sans un pli

Le premier acte, Sion le joua la fleur au fusil avec en toile de fond la faiblesse de son adversaire. Sans un pli, sans la moindre restriction, les Sédunois posèrent les jalons. Face à tant d'indignité, les Valaisans n'eurent pas à se creuser les méninges pour trouver des solutions.

C'est finalement de la manière la plus logique que le tableau d'af-

fichage bascula en faveur des joueurs de Peter Pazmandy. A une équipe sans âme, Sion opposa sa volonté reconquise au cours des deux dernières rencontres disputées à Tourbillon.

Sans que son football atteigne des sommets, Sion se joua de Zurich en première mi-temps avec aisance, régularité et efficacité. Tout débuta après sept minutes de jeu déjà. Piffaretti et Cina offrirent à Brigger la possibilité d'un tir à

De notre envoyé spécial  
**Jacques Mariéthoz**

répétition. Le premier fut renvoyé par Knutti... sur Brigger. Le second permettait de mener par 1-0.

Monotonie

Au Letzigrund, Sion s'achemina vers ses trois buts d'avance en toute quiétude. Lopez, Oestergard et Brigger à la réalisation cassèrent la monotonie de cette rencontre en portant le score à 2-0 en faveur de Sion à la 24e.

Pour faire bon poids et pour marquer la différence entre une formation qui en veut et une autre sans âme, Carlos Manuel transmit à Cina la balle du 3-0 à la 42e minute.

Durant toute cette période initiale, Zurich ne se créa pratiquement aucune chance de but. Au contraire, à l'exemple de Lindford ratant la balle seul devant Pittier (41e), les hommes de Konietzka se moquaient du football et du public.

Alors quoi?

C'est incroyable le changement.



Bonvin tente de s'infiltrer dans la défense zurichoise représentée ici par Rufer et Andracchio. (Bélineo AP)

Konietzka, en introduisant Romano pour l'inutile Lindford et Stob pour Hächler, redonnait âme à sa formation.

Zurich bénéficia également comme dédicé de l'action sédunoise ratée à la 57e.

Carlos Manuel devait indiscutablement inscrire le 4-0 lorsqu'il se présenta seul devant Knutti. Hélas, trois fois hélas...

Trois minutes plus tard, Bickel, sur le 10e coup de coin, inscrivait directement le premier but zurichois. Dès cet instant, la pression ne s'arrêta plus. Sion reculait, tremblait, subissait, incapable de prouver qu'il valait deux fois Zurich.

A la 83e, sur un coup franc de Kundert, le Turc Sahin ramenait le score à 2-3. Allait-on vers l'égal-

sation? Sion repoussa tant et plus l'échéance pour finalement ne pas la subir.

Après une demi-heure de jeu au Letzigrund, Sion offrait toutes les garanties d'un succès large comme la muraille de Chine. Il dut se contenter de remercier le ciel de revenir avec les deux points... mérités mais assaisonnés de sueurs froides.

Publicité

**FC SION**  
SPONSORS OFFICIELS

**Nouvelliste**  
et Feuille d'Avis du Valais

BANQUE CANTONALE DU VALAIS  
WALLISER KANTONAL BANK

**MEUBLES decarte**  
saxon  
le n°1 du meuble en valais

**ARGETA**

**lecoq sportif**

Ces entreprises participent aussi aux succès du FC Sion



- Air-Glacières S.A., Sion
- Banque Cantonale du Valais
- Banque Populaire Suisse
- Caisse d'Épargne du Valais
- Société de Banque Suisse
- Union de Banques Suisses
- Le «Bon Père» - Germanier, Balavaud
- Charles Bonvin Fils, vins S.A., Sion
- Buchdruck Offset Mengis, Viège
- Descartes Meubles, Saxon
- Les Fils de Charles Favre, vins, Sion
- Flash Couture, Sion
- Téléphériques Zermatt - Lac Noir - Petit-Cervin
- Neuwirth & Cie S.A., Ardon
- PLACETTE, Sierre-Sion-Monthey
- Les Hôtels Seiler Zermatt S.A., Zermatt
- Sulzer Frères S.A., chauf. + clim., Sion
- Télévevonnaz S.A. et VIP S.A., Veyonnaz
- Imprimerie Valprint S.A., Sion
- Zurich Assurances R. Zryd, Sion
- Société Générale d'Affichage (SGA), Sion

Par les chiffres...

LNA: pour le titre

Lausanne - Young Boys	2-1 (1-1)
Saint-Gall - Aarau	2-0 (1-0)
NE Xamax - Grasshopper	4-0 (2-0)

Servette - Lucerne se jouera ce soir.

**CLASSEMENT**

1. NE Xamax (16)	4	2	2	0	11-5	22
2. Servette (12)	3	1	2	0	10-7	16
3. Aarau (15)	3	1	1	1	3-3	16
4. Saint-Gall (12)	4	2	0	2	6-7	16
5. Lausanne (12)	4	2	0	2	6-8	16
6. Grasshopper (15)	3	0	1	2	3-9	16
7. Young Boys (15)	3	1	0	2	4-4	15
8. Lucerne (12)	2	0	2	0	1-1	14

**LUNDI DE PÂQUES**

14.30 Young Boys - Servette
17.30 Aarau - NE Xamax
Grasshopper - Saint-Gall
Lucerne - Lausanne

Télégramme

● SAINT-GALL - AARAU  
2-0 (1-0)  
Saint-Gall: Huwyler; Jurkemik; Iri-zik, Gämperle, Hengartner; Piserchia, Alge (90e Krebs), Hégi; Zwicker (46e Braschler), Metzler.  
Aarau: Böckli; Osterwalder; Wassmer, Kühni, Kilian; Nazar (60e Daniel Wyss), Schär, Herberth, Thomas Wyss; Rufer, Lunde.  
Buts: 9e Piserchia 1-0. 47e Braschler 2-0.  
Notes: Espenmoos. 7500 spectateurs. Arbitre: Willi Hänni (Cugy). Saint-Gall sans Tardelli, Rietmann et Schäfer, malades. Aarau sans Opoku Nii et Tschuppert, blessés. Avertissement: 42e Kühni.

LNA-LNB Promotion-relégation

**GROUPE 1**

Bellinzona - Bâle	4-1 (4-1)
Bulle - E. Carouge	5-0 (2-0)
Old Boys - Malley	0-1 (0-0)
Wettingen - Schaffhouse	1-2 (0-1)

CLASSEMENT

1. Bellinzona	4	3	0	1	12-5	6
2. Bâle	4	3	0	1	8-4	6
3. Schaffhouse	4	3	0	1	6-4	6
4. Malley	4	2	0	2	3-3	4
5. Bulle	3	1	0	2	6-7	2
6. Wettingen	3	1	0	2	3-4	2
7. Old Boys	4	1	0	3	3-6	2
8. E. Carouge	4	1	0	3	3-11	2

**SAMEDI 2 AVRIL**

17.30 Malley - Bulle
20.00 Schaffhouse - Bellinzona

**LUNDI DE PÂQUES**

14.30 Bâle - Wettingen
17.30 Carouge - Old Boys

GROUPE 1

Télégrammes

● WETTINGEN - SCHAFFHOUSE  
1-2 (0-1)  
Altenburg. 1300 spectateurs. Arbitre: Bianchi (Chiasso). Buts: 16e Engesser 0-1. 50e Engesser 0-2. 79e Ferrari 1-2.  
● OLD BOYS - MALLEY  
0-1 (0-0)  
Schützenmatte. 600 spectateurs. Arbitre: Tagliabue (Sierre). But: 81e Uva 0-1.  
● BULLE - E. CAROUGE  
5-0 (2-0)  
Bouleyres. 800 spectateurs. Arbitre: Roduit (Sion). Buts: 20e Aubonne 1-0. 32e Mora 2-0. 56e Lönherr 3-0. 72e Mora 4-0. 89e Sampetro 5-0.  
● BELLINZONA - BÂLE  
4-1 (4-1)  
Comunale. 1100 spectateurs. Arbitre: Schlup (Granges). Buts: 10e Turkyilmaz 1-0. 15e Pellegrini 2-0. 27e Dittus 2-1. 35e Pellegrini 3-1. 43e Pellegrini 4-1.

Promotion-relégation

**GROUPE 2**

**RÉSULTATS**

Granges - Chiasso	2-0 (0-0)
Zurich - Sion	2-3 (0-3)
Lugano - Chênois	5-0 (4-0)

CLASSEMENT

1. Lugano	3	3	0	0	10-2	6
2. Sion	4	2	1	1	12-7	5
3. Martigny	3	1	1	1	7-4	3
4. Granges	3	1	1	1	4-3	3
5. Locarno	3	1	1	1	4-8	3
6. Chênois	4	1	1	2	4-9	3
7. Chiasso	4	1	1	2	2-8	3
8. Zurich	4	1	0	3	7-9	2

**CE SOIR**

20.00 Martigny - Locarno
--------------------------

**LUNDI DE PÂQUES**

14.30 Chênois - Martigny
Chiasso - Zurich
Locarno - Lugano
Sion - Granges

1<sup>re</sup> ligue

**GROUPE 4**

Matches en retard:	
Tuggen - Dübendorf	4-0 (2-0)
Rorschach - Red Star	1-0 (0-0)

Programme de la soirée

**TOUR DE RELÉGATION EN PREMIÈRE LIGUE**

**GROUPE 1**

20.00 Berne - La Chaux-de-Fonds
---------------------------------

**PREMIÈRE LIGUE**

**GROUPE 1**

19.30 Châtel-Saint-Denis - Echallens
20.15 Monthey - Boudry

RÉDACTION SPORTIVE 1950 SION

Centrale ☎ 027 23 30 51  
Jean-Pierre Bähler  
☎ 25 22 02  
Jacques Mariéthoz  
☎ 22 95 85  
Gérard Joris  
☎ 88 11 21

Devant 2300 spectateurs

Zurich: Knutti; Landolt; Hedinger, S. Rufer, Hächler; Kundert, Andracchio, Bickel; Sahin, Lindford, J. Studer.

Sion: Pittier; Debonnaire; Oestergard, Balet, F. Rey; Lopez, Carlos Manuel, Piffaretti; Cina, Brigger, Bonvin.



Buts: 7e et 24e Brigger (0-2); 42e Cina (0-3); 60e Bickel 1-3; 83e Sahin 2-3.

Notes: stade du Letzigrund. Pluie légère en cours de match. Spectateurs: 2300. Arbitre: M. Mercier (Pully). Zurich joue sans Berger, Lüdi, Alliata, Vöge (blessés) et Thern (sélectionné avec la Suède). Sion est privé de Rojevic, Sauthier, Lorenz (blessés) et Albertoni (avec les espoirs).

Coups de coin: 12-2 (6-2). Changements: Romano pour Lindford et Stob pour Hächler (46e); O. Rey pour Bonvin (80e).

Avertissement: à Landolt (70e).

Fait spécial: à la 62e Sahin blesse Balet en fonçant tête la première contre la tête du Sédunois. Après avoir reçu des soins, le stopper de Pazmandy poursuit la rencontre.

Mini-interviews

● Timo Konietzka: «Les fautes individuelles nous ont coûté cher. Sur le premier et le second buts encaissés, il y a chaque fois une erreur défensive de notre part.»

Où notre seconde mi-temps fut totalement différente. Les joueurs perdirent leur incroyable nervosité et retrouvèrent l'envie de jouer. Tout devint plus facile et avec un peu de chance nous pouvions obtenir le 3-3.

Pour nous tout deviendra difficile dorénavant pour nous maintenir en LNA.»

● Peter Pazmandy: «Les spectateurs peuvent remercier le FC Sion. Grâce à lui, ils ont vécu une seconde mi-temps à rebondissement.»

J'avais demandé à la pause de forcer l'allure pour inscrire un quatrième but.

Au lieu de cette réaction, l'équipe effectua un pas de retrait et se laissa dominer par Zurich. En reculant de cette manière, il devenait certain que nous allions subir la pression adverse avec tous les risques que cela comporte.

Finalement, je crois que le fait d'avoir enfin gagné à l'extérieur va libérer mes joueurs pour la suite de ce championnat.» JM

le mobilier du bien-être!  
**anthamatten**



# MARTIGNY – Jeudi 31 mars, à 20 heures

Stade d'Octodure

Tour de promotion

# MARTIGNY - LOCARNO

Les ballons du match sont offerts par:  
Philippe Roux, Sports, Verbier  
Restaurant Au Vieux Verbier, M. de Torrenté  
Edouard Bétrisey, gypserie-peinture, Martigny

## Valais-Tessin: même combat!

**Buvette - Grillades - Raclettes**

Grande loterie en faveur du mouvement juniors, Fr. 20 000.- de prix.

## Bagutti-Sports

le coq sportif

**Peugeot 405.**

**La meilleure voiture de l'année.**



La Peugeot 405 a été élue «Voiture de l'année 1988» avec le score le plus élevé jamais obtenu par une voiture de l'année. Testez-la vite: elle vous attend chez nous pour un galop d'essai. 4 modèles, 2 motorisations. Peugeot 405 GRI. Fr. 20950.-.

**PEUGEOT 405**  
UN TALENT FOU.

Agent officiel: **GARAGE DE LA FORCLAZ**  
J.-P. Vouilloz, rue du Léman 17  
Martigny (026) 2 23 33

Agent local: **Garage B. Droz**  
Le Châble (026) 2 11 67

PEUGEOT TALBOT

### STADE D'OCTODURE - MARTIGNY

Samedi 9 avril à 17 h 30

GRAND DERBY VALAISAN

## MARTIGNY - SION

TOUR PROMOTION LNA

Réservez votre billet aux points de vente suivants:

**MARTIGNY**

Tous les établissements bancaires de la place

**SION**

Secrétariat FC Sion  
Kiosque Richelieu  
Kiosque La Planta  
Kiosque Ritz  
La Bouffarde



**VALDUVET** (pour toutes les bourses)

1re manufacture valaisanne de duvets

Epuration - Fabrication - Transformations

Duvets nordiques 160x210 Primavera percale

- plumes neuves d'oie grise 6% Fr. 115.-
- plumettes neuves de canard blanc 15% Fr. 165.-
- duvet neuf d'oie plumeux gris 30% Fr. 210.-
- duvet neuf de canard blanc 60% Fr. 265.-
- duvet neuf d'oie de Hongrie 90% Fr. 320.-
- idem 4 saisons 1x450 g - 1x600 g Fr. 480.-

**SION** ☎ (027) 31 32 14

rte de Riddes 21, 200 m des casernes

Entreprise 100% valaisanne

**SIERRE MARTIGNY MONTHÉY**

- ☎ (027) 55 23 33 av. Max-Huber 12 (à côté Rest. Boccalino)
- ☎ (026) 2 97 44 rue de la Dranse 2 (face au Manoir)
- ☎ (025) 71 62 88 Bât. Le Market à côté de Coop av. de la Gare 24

Après avoir vu la vie en rose contre Chiasso, le MS reçoit un Locarno qui a broyé du noir à Tourbillon. Corollaire logique, ce soir, les deux équipes voudront se ménager un coin de ciel bleu. Malgré la grisaille du printemps, l'affrontement devrait donc être haut en couleur...

Exit l'hypocrisie! Au pied de La Bâtiat, la venue prochaine du FC Sion en Octodure éclipe largement la trajectoire même du Martigny-Sports dans ce tour final. Ainsi, à dix jours du derby, ce Martigny-Locarno est-il poliment considéré comme un gentil préambule. Et pourtant, dans la perspective du choc du 9 avril, la confrontation de ce soir prend une importance capitale dès lors que, pour rendre la future explication valaisanne réellement attractive, le MS se doit impérativement de passer cette échéance sans accroc. Détail piquant, Locarno, qui recevra Lu-

Par Christian Rappaz

gano lundi pour un derby pas moins explosif, est lui aussi condamné à raisonner de la même manière. Valais - Tessin, même combat...!

**Carton digéré**

En clair, l'heure ne sera donc pas aux calculs entre «grenat» et «bianconeri». Et à ce sujet, Pascal Zaugg, l'ex-Xamaxien, ne fait aucun mystère sur les intentions locarnaises: «Nous viendrons à Martigny pour un ou deux points», affirme le blond attaquant de Halama, qui assure que le carton de Tourbillon n'a pas laissé de traces dans le mental de ses camarades: «N'importe quelle équipe du groupe aurait perdu face à ce FC Sion condamné à se rebiffer. Dès lors, nous n'avons pas fait un drame de cette lourde défaite.» Ecrasé dans la capitale, Locarno est à son tour contraint de réagir dans le Bas-Valais. «En cas de défaite, nos ambitions seraient sérieusement entamées», reconnaît Zaugg, sur un ton morose...

**L'espion de Nunweiler**

Martigny est donc averti. C'est en conquérants que les Tessinois se présenteront au stade Octodure. Le contexte ne manque d'ailleurs pas d'inquiéter Nunweiler, dont l'espion dépêché à Sion la semaine dernière n'a pu tirer aucun enseignement solide sur cet adversaire. Mais plus encore que ce manque d'information, c'est la suspension de Marchand - troisième avertissement à Granges - qui taraude l'esprit de l'entraîneur roumain: «Le forfait de Marchand modifie complètement les données. Taica pourrait pallier l'absence de Marchand mais c'est alors Chicha ou Rapolder qui ne serait pas aligné. Vraiment, j'hésite sur l'option à prendre», confie l'ex-Lausannois, qui pourrait le cas échéant offrir une chance soit à Manini, soit à David Moulin. Autre hypothèse esquissée par le mentor bas-valaisan, la titularisation de Bortone ou de Brantschen dans le compartiment intermédiaire. Mais ce renforcement du milieu de terrain confinerait alors Bregy, pas

loin de son meilleur niveau actuellement, au rôle d'attaquant. Une solution qui ne semble pas non plus enchanter Nunweiler dont les atermoiements accréditent la thèse selon laquelle le MS, à l'amorce de ce tour final, est encore partagé entre le désir de vaincre et la volonté d'assurer le spectacle. La faute au derby sans doute...

**Les équipes probables**

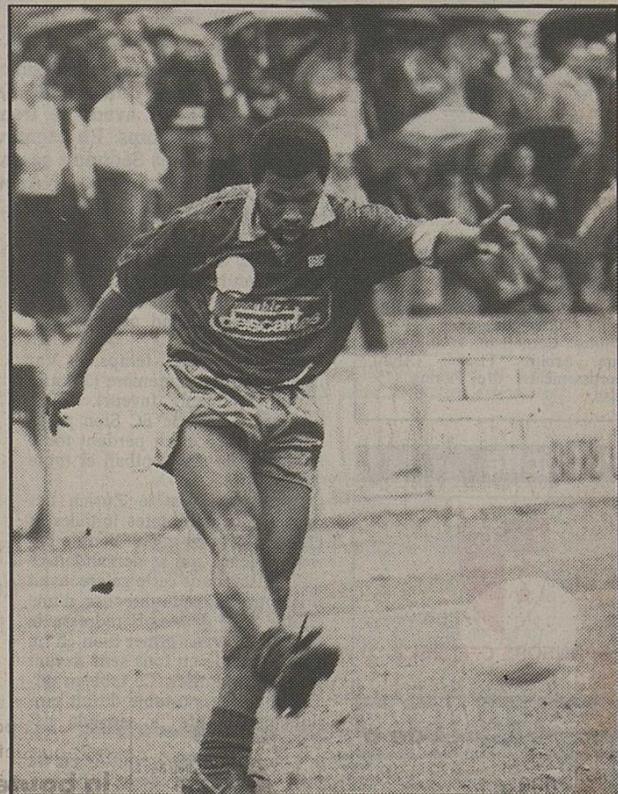
**Martigny:** Frei; Rapolder; Barman, Ch. Moulin, Y. Moret; Zwygart, Bregy, R. Moret, Chicha (Brantschen, D. Moulin ou Bortone); Ben Brahim (Taica ou Manini). Entraîneur: Nunweiler.

**Absents:** Marchand, suspendu.

**Locarno:** Nicora; Forestier; Arrigoni, Laydu, Tami; Gianfreda, Schönwetter, Siwek, Omini; Kurz, Zaugg. Entraîneur: Halama

**Absents:** Niedermayer et le gardien Bernasconi, blessés.

Chicha. L'Africain fera-t-il les frais de la suspension de Gaby Marchand? (Photo Bussien)



**Jeune, actuel, accueillant: le tapis d'Orient**

**Ouvert le lundi de Pâques**

**TAPIS TURCS**  
LAINE NOUES MAIN

Fr. 500.-  
140x200 cm env.

Fr. 700.-  
170x240 cm env.

Fr. 150.-  
80x130 cm env.

**TAPIS INDIENS**  
TISSES MAIN

Fr. 195.-  
Grandeur 170x240 cm env.

G. BREGY  
FC MARTIGNY

**MEUBLES decarte saxon**

Tél. 026/6 36 36 13'500m<sup>2</sup> d'exposition

# coop Informations Coop:

**Coop Hit «week-end»**  
le jeudi 31 mars et le samedi 2 avril 1988

<b>Kiwi</b>	<b>Ananas</b>	<b>Avocat</b>	<b>Gigot d'agneau frais</b>
la pièce <b>45</b>	la pièce <b>2.50</b>	la pièce <b>1.20</b>	le kg <b>14.90</b>

**Coop Hit hebdo**  
du 30 mars au 5 avril 1988

**Spécialités Coop-Quick**

**Palette** le kg **21.50** au lieu de 24.50  
**Jambon roulé** le kg **22.50** au lieu de 25.50

**Midi Gastronomique**  
**Choix de légumes avec chanterelles**

**2 boîtes de 425 g** **4.60** au lieu de 6.-  
poids égoutté 260 g

**Croissants précuits**

**le sachet de 6** **2.10** au lieu de 2.50  
210 g (100 g: 1.-)

**Boisson gazeifiée Coop aux pommes**

jus de pomme dilué  
**bouteille d'un litre** **90** au lieu de 1.15 (+consigne)  
**harasse de 12 bouteilles** **10.80** au lieu de 13.80 (+consigne)

**Champagne Alfred Rothschild & Cie**

brut ou demi-sec  
**la bouteille de 7,5 dl** **19.90** au lieu de 23.50

**Mont sur Rolle 1986/1987 «Le Charmeur»**

vin blanc du pays de Vaud, issu du cépage Chasselas, au bouquet fin et fruité  
**la bouteille de 7 dl** **5.90** au lieu de 7.50

**Salami Coop**

Tipo Nostrano ou Tipo Milano **100 g** **2.25**  
**Filet de truite saumonée, fumé** **3.50**  
emballé sous vide, portion de 300-400 g

**Mascarpone Galbani**

fromage frais italien, 80% de mg/es  
**le pot de 100 g** **1.20** au lieu de 1.50

**Lait entier UP Lait drink UP**

partiellement écrémé  
**2 x 1 litre** **3.20** au lieu de 3.50  
**-30 de moins**  
p.ex.: 2 x 1 litre de lait drink UP

**Prix choc**

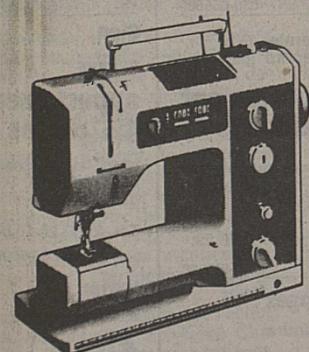
**Serviettes en papier**

triple épaisseur, 33 x 33 cm, divers coloris  
**2 paquets de 20** **2.50**

**PROMOTION PRODUITS SURGELÉS**

**Poulet Gold Star** le kg **4.70** au lieu de 5.90  
**Ramequins de fromage Gold Star** **4.50** au lieu de 5.70  
2 x 4 ramequins 560 g  
**Epinards à la crème Gold Star** **1.95** au lieu de 2.50  
toutes prêtes 600 g  
**Pommes Duchesse Gold Star** **2.40** au lieu de 2.95  
370 g  
**Croustilles de poissons Gold Star** **3.40** au lieu de 4.20  
paquet de 16 400 g  
**Glace Vanille Gold Star** **2.40** au lieu de 2.90  
bloc de 400 g

**BERNINA**



de Fr. 449.- à Fr. 2475.-  
**Maurice Galletti**  
Place de Tübingen - Monthey  
Téléphone: 025 / 71 38 24

**Avanthey Frères**

Menuiserie - Ebénisterie  
Charpente - Couverture  
Agencements de cuisines  
Escaliers (tournants)

1873 Val-d'Illiez Tél. (025) 77 28 97



**TOURISME ET VACANCES**

**Bungalows vacances au Tessin**

Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano, au lac de Lugano. A partir de Fr. 17.- par personne.  
Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano.  
Tél. (091) 22 01 80 après 16 h.

**HABITS CHASSE PECHÉ**  
**AU BONHEUR**  
50 Pl. du Midi - Sion

A vendre  
**Ne quid nimis 34**

1987, dériveur lesté polyester, complètement équipé, aménagements teck, électronique, voiles neuves. Possibilité de place d'amarrage sur le lac Léman.  
Tél. (025) 81 10 78, ou (025) 81 29 30, 036-425260

A vendre  
**poules**

en fin de ponte.  
Tél. (028) 42 22 30.  
036-300601

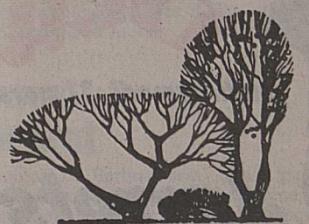
**RÉOUVERTURE**

du

CAMPING

*La Châtaigneraie*

1903 COLLONGES



Tél. (026) 8 45 81

M. Gilbert Dussex remercie son aimable clientèle pour la fidélité témoignée et la prie de reporter sa confiance sur les personnes de Mme et M. Jeanine et Bernard Pulppe, nouveaux tenanciers.

A cette occasion,

**LE VERRE DE L'AMITIÉ**

vous sera gracieusement offert

**le vendredi 1<sup>er</sup> avril**  
(et ce n'est pas une farce...)  
de 17 à 19 heures.

Le Centre romand de formation aéronautique: **ECOLE D'AVIATION GENERALE**

Licence PP, env. 30 jours  
Radio, cours rapide, 4 jours  
CVFR, vol/théorie, 2 jours  
CVFR+BB, 4-5 jours

Location d'avions:

Tomahawk - Warrior - Archer - Dakota - Turbo Arrow - Cherokee Six

**LICENCE DE PILOTE PROFESSIONNEL**

Prochain cours: 14 mai - 16 juillet 1 samedi/semaine  
examen: août 1988



# Football

## SÉLECTION OLYMPIQUE Piffaretti et Bonvin retenus

La Suisse affrontera la Bulgarie, mercredi prochain 6 avril à Sofia, pour son septième et avant-dernier match du groupe D des éliminatoires olympiques européennes. Après concertation avec Daniel Jeandupeux, le coach Rolf Blättler a retenu un premier cadre de vingt joueurs, qui sera réduit à seize vendredi.

### La sélection

**Gardiens:** Pascal Marguerat (Servette), Jean-Claude Milani (Lausanne), Urs Zurbuchen (Young Boys). **Défenseurs:** Martin Andermatt (Grasshopper), Alain Baumann (Young Boys), Daniel Fasel (Neuchâtel Xamax), Fredy Grossenbacher (Servette), Philippe Hertig (Lausanne), Roland Widmer (Lucerne). **Demis:** Pascal Besnard (Servette), Thomas Bickel (Zurich), Roger Kundert (Zurich), Blaise Piffaretti (Sion), René Müller (Lucerne), Thomas Wyss (Aarau). **Attaquants:** Christophe Bonvin (Sion), Martin Müller (Lucerne), Alain Sutter (Young Boys), Kubilay Turkyilmaz (Bellinzona), Dario Zuffi (Young Boys).

## ASSOCIATION VALAISANNE DE FOOTBALL Communiqué N° 28

**1. Calendrier**  
Le calendrier peut être modifié en tout temps par la commission de jeu de l'AVF. Les matches ne peuvent pas être disputés après la date à laquelle ils ont été fixés.

Par contre, ils peuvent être avancés pour autant que l'adversaire donne son accord écrit. Dès que la liste de désignation des arbitres est établie, l'accord écrit de l'arbitre doit également être demandé. Si pour une raison quelconque ces matches avancés ne peuvent pas se disputer, ils sont automatiquement refixés à leur date initiale.

En ce qui concerne le championnat des juniors régionaux du printemps 1988, les matches du premier tour qui ne pourraient se disputer sur le terrain du club recevant pour cause d'impraticabilité sont intervertis et doivent obligatoirement se jouer sur le terrain de l'adversaire. Les clubs sont seuls responsables pour prendre contact entre eux.

D'autre part, tous les matches, aussi bien en ce qui concerne les actifs, les seniors que le championnat des juniors régionaux toutes catégories, qui seraient renvoyés le vendredi, le samedi ou le dimanche, sont en principe refixés au mercredi suivant.

**2. Heures du début des matches**  
Nous insistons auprès de tous les clubs afin que les heures du début des matches soient en possession du secrétariat de l'AVF, case postale 28, 1951 Sion, pour le lundi de chaque semaine, ceci conformément à l'article 7, chiffre 1, du règlement de compétition de l'AVF. Nous précisons à l'intention des clubs et des arbitres que les heures du début des matches paraissant dans la presse ne sont pas officielles. Seules les convocations en possession des clubs et des arbitres font foi.

**3. Coupes valaisannes des juniors A, B, C.**  
Ces matches de coupes valaisannes des juniors A, B et C du samedi 2 avril 1988 doivent obligatoirement

se jouer sur le terrain de l'adversaire si celui du club recevant est impraticable. Les clubs sont seuls responsables pour prendre contact entre eux.

**4. Manifestation organisée par les clubs.**  
10, 11 et 12 juin 1988: FC Granges, 75e anniversaire.

**5. Suspension**  
Trois matches officiels: Marmy Jean-Jacques, Savièse (expulsion lors du match amical, Fully - Savièse du 26 mars 1988). Cette décision est susceptible de recours dans les huit jours auprès de la commission de recours de l'AVF, par son président Me Charles-Marie Crittin, avocat et notaire, 1916 Saint-Pierre-de-Clages, numéro de compte de chèques postaux 19-985-7 et selon le règlement en vigueur.

**6. Règlement pour groupements juniors**  
Nous rappelons aux clubs l'article 9 de ce règlement: «Dans le cadre d'un groupement, l'admission ou le retrait d'un club doit être communiqué par écrit aux clubs partenaires, à l'association régionale et au secrétariat central de l'ASF jusqu'au 15 avril. Ces mutations nécessitent la production de nouveaux formulaires.»

**7. Joueurs suspendus pour les 2 et 4 avril 1988.**  
Actifs: Carroz Joseph, Arbaz; Bonvin Christophe, Montana-Crans; Fracheboud Serge, Vionnaz; Berchtold Christian, Visp 3. **Juniors A:** Luisier Norbert, Bagnes; Santos Antonio, Monthey 2. **Juniors B:** Bregy Jean-Claude, Raron. **Juniors C:** Hildbrand Martin, Steg.

AVF - Comité central  
Le président: André Reynard  
Le secrétaire: Michel Favre

## Ce soir à 20 h 15 Monthey - Boudry

Après deux renvois successifs sur son terrain, le FC Monthey semble, cette fois, en mesure d'accueillir un adversaire sur sa pelouse.

Le classement parle de lui-même. Batre Boudry est impérial. Albert Boisset, l'entraîneur montheyan, ne craint pas le manque de compétition: «Nous sommes tous à la même enseigne.» Il devra se passer des services d'Alain Fournier, qui souffre toujours des adducteurs; d'Eric Michellod, blessé au genou droit et

probablement de Jean-Jacques Frütiger, blessé au dos, cette semaine. Rappelons qu'Ivano Bressan a repris l'entraînement, il y a sept jours, et il ne lui reste qu'à retrouver le rythme de la compétition.

Après la bonne surprise de Stade Lausanne, il est à souhaiter que pour leur premier match à domicile de l'année 1988, les Montheyans sachent conserver le bénéfice de ces deux points glanés à l'extérieur. P.G.

## Egypte: entraîneur national remercié

La Fédération égyptienne de football a décidé le limogeage du directeur technique de l'équipe nationale, le Gallois John Michael Smith, à la suite de l'élimination prématurée de l'Egypte à la 16e coupe d'Afrique des Nations, qui vient de se dérouler au Maroc. Par ailleurs, trois joueurs ont été suspendus pendant un an pour indiscipline.

## COUPE DU MONDE 1990 EN ITALIE Le centre TV sera construit à temps

Le centre de production et de télécommunications pour la coupe du monde 1990 sera construit à temps à Rome, mais la municipalité a dû choisir un site éloigné du centre en raison des pressions des écologistes, a-t-on appris de source proche de la mairie.

La semaine dernière, le secrétaire de la Fédération internationale (FIFA), le Suisse Joseph Blatter, avait menacé l'Italie de transférer la coupe du monde 1990 dans un autre pays si Rome ne fournissait pas, avant le 5 mai, des assurances précises sur le centre de production et de télécommunications que doivent utiliser les télévisions du monde entier.

Pressés par le temps, le comité d'organisation, la télévision d'Etat (RAI) et la municipalité étaient confrontés à une vive opposition des écologistes et des communistes face au projet de construire un centre de quelque 18000 mètres carrés au sol dans le quartier de Tor di Quinto, près du siège central de la RAI. Ils en ont été réduits à choisir un autre site, plus éloigné du centre de Rome, sur la via Flaminia, dans la localité de Grottarossa, à proximité de l'autoroute périphérique.

Le centre, destiné à accueillir environ 8000 techniciens et journalistes du monde entier, doit coûter 300 milliards de lires (240 millions de dollars).

## Tennis

### TOURNOI WCT DE DALLAS Becker et Gilbert en demi-finale

L'Allemand de l'Ouest Boris Becker et l'Américain Brad Gilbert se rencontreront en demi-finale du tournoi WCT (World Championship Tennis) de Dallas (Texas), épreuve comptant pour le Grand Prix et dotée de 680000 dollars à laquelle participent huit joueurs.

Becker, numéro 4 à l'ATP, s'est qualifié devant 10000 spectateurs, au cours de la soirée inaugurale de ce tournoi disputé sur tapis synthétique, en battant l'Equatorien Andres Gomez (11e à l'ATP) en quatre sets, 6-4 3-6 6-2 6-4. Cette partie d'une durée de 2 h 15, a été décousue. Les joueurs ont alterné le bon et le moins bon. Finalement, Becker a été le plus brillant sur la fin, non sans avoir souffert. Dans la dernière manche, il a ainsi eu deux breaks d'avance, qu'il a perdus avant de refaire la différence.

Auparavant, Brad Gilbert (10e joueur mondial) est venu à bout de l'Australien Pat Cash (6e ATP) en quatre sets, 7-6 (7-3) 4-6 7-6 (7-1) 6-4, au terme d'une lutte acharnée de 3 h 30. Meilleur à la relance, Gilbert a su finalement trouver l'ouverture dans le jeu du champion de Wimbledon en titre.

En atteignant les demi-finales, où ils seront directement opposés, Gilbert et Becker se sont assurés la somme de 50000 dollars. Cash et Gomez ne repartiront pas les mains vides, puisque leur gain se monte à 22500 dollars. Les deux derniers quarts de finale opposent le Français Yannick Noah à l'Américain Tim Mayotte et le Suédois Stefan Edberg à l'Argentin Martin Jaite.

● **DALLAS. Tournoi WCT (GP/680000 dollars). Simple, demi-finales:** Brad Gilbert (EU) bat Pat Cash (Aus) 7-6 (7-3) 4-6 7-6 (7-1) 6-4. Boris Becker (RFA) bat Andres Gomez (Equ) 6-4 3-6 6-2 6-4.

● **LARGO (Floride). Tournoi du circuit féminin, 200000 dollars. Simple, 1er tour:** Chris Evert (EU/1) bat Michelle Torres (EU) 6-2 6-0. Bettina Fulco (Arg) bat Claudia Kohde-Kilsch (RFA/3) 6-2 6-1. Federica Bonisgnori (Ita) bat Adriana Villagran (Arg) 0-6 6-2 6-2. Sylvia Hanika (RFA/6) bat Lisa Bondar (EU) 6-1 6-0. Elna Reinach (Afs) bat Mary Lou Daniels (EU) 6-4 6-1. Wiltrud Probst (RFA) bat Judith Wiesner (RFA/8) 6-1 6-4. Katerina Maleeva (Bul/5) bat Katrina Adams (EU) 6-0 6-0. Arantxa Sanchez (Esp) bat Andrea Holikova (Tch) 6-3 6-2. Manuela Fragnières-Maleeva (Bul/2) bat Mercedes Paz (Arg) 6-3 6-0.

## Volleyball

### ASSOCIATION VALAISANNE DE VOLLEYBALL Résultats et classements

#### 2° ligue masculine

Résultats: Grimsuat 1 - Bramois 3-2; Martigny - Naters 1-3; Chalais 1 - Sierre 2-3; Ayent - Fully 1 2-3.

Classement final: 1. Fully 1 16-30; 2. Naters 16-26; 3. Monthey 16-26; 4. Sierre 16-18; 5. Grimsuat 1 16-14; 6. Bramois 16-14; 7. Ayent 16-12; 8. Martigny 16-4; 9. Chalais 1 16-0.

#### 3° ligue masculine

Résultats: Conthey 2 - Nendaz 0-3; Sion 2 - Saxon 3-0; Grimsuat 2 - Chalais 2 1-3; Conthey 1 - Rarogne 0-3.

Classement: Rarogne 17-32; 2. Sion 2 19-32; 3. Sedunum 18-26; 4. Port-Valais 18-24; 5. Chalais 2 20-24; 6. Nendaz 19-22; 7. Grimsuat 2 18-18; 8. Saxon 18-8; 9. Viège 17-6; 10. Conthey 1 16-2; 11. Conthey 2 18-2.

#### 2° ligue féminine

Résultats: Chamoson - Fully 1-3; Saint-Maurice - Saas-Fee 3-1; Martigny - Sion 1 2-3; Rarogne - Viège 1 0-3; Ayent 1 - Martigny 3-1; Ayent 1 - Sierre 1 3-2.

Classement final: 1. Fully 18-34 (51-19); 2. Viège 1 18-28 (48-24); 3. Sion 1 18-24 (46-30); 4. Martigny 18-20 (39-26); 5. Saint-Maurice 18-20 (36-35); 6. Sierre 1 18-16 (33-40); 7. Saas-Fee 18-14 (29-4); 8. Ayent 1 18-10 (29-47); 9. Chamoson 18-8 (28-45). 10. Rarogne 18-5 (18-50).

#### 3° ligue féminine

Résultats: Mörel - Gampel 1-3; Grimsuat - Viège 2 3-0.

#### 4° ligue féminine

Résultats: Conthey 2 - Savièse 3-1; Saint-Nicolas - Sion 2 3-1; Bramois 2 - Conthey 1, renvoyé; Chalais - Port-Valais 3-0; Charrat - Ayent 2 3-0; Nendaz 2 - Viège 3 3-2.

Classement: 1. Conthey 2 20-36; 2. Saint-Nicolas 21-36; 3. Savièse 21-30; 4. Bramois 2 20-26; 5. Conthey 1 20-24; 6. Viège 3 21-24; 7. Sion 2 20-22; 8. Port-Valais 21-14; 9. Nendaz 2 20-12; 10. Charrat 21-12; 11. Chalais 21-10; 12. Ayent 2 20-0.

#### Programme

Me 13.4 20.30 Ayent 2 - Conthey 2  
Me 13.4 20.30 Chalais - Charrat

Me 13.4 20.30 Conthey 1 - Nendaz 2  
Me 13.4 20.30 Port-Valais-Bramois 2  
Me 13.4 20.30 Savièse - St-Nicolas  
Sa 16.4 17.00 Viège 3 - Sion 2

#### Juniors A masculins

Réifications de résultats: Sion - Naters 3-0; Naters - Ayent 0-3. Art. 6.6.8 des C.O.

Classement final: 1. Monthey 14-24; 2. Ayent 14-18; 3. Nendaz 14-16, 1,36; 4. Naters 14-16, 1,33; 5. Sion 14-14, 1,08; 6. Sierre 14-14, 0,9; 7. Bramois 14-8; 8. Fully 14-2.

#### Juniors B masculins

Résultats: Port-Valais - Martigny 3-0; Grimsuat - Chalais 3-0.

Classement: 1. Grimsuat 14-26; 2. Port-Valais 15-24; 3. Martigny 13-10; 4. Bramois 13-6; Chalais 15-4.

#### Programme

Sa 16.4 17.00 Bramois - Grimsuat  
Sa 16.4 15.00 Chalais - Martigny

#### Juniors A féminines

Résultats: Sierre - Sion 3-0; Ayent - Fully 0-3; Saint-Maurice - Martigny 1-3; Viège - Brigue 3-1.

Classement: 1. Sierre 17-30; 2. Viège 18-30; 3. Fully 17-26; 4. Savièse 17-24; 5. Brigue 17-20; 6. Sion 17-18; 7. Martigny 17-12; 8. Ayent 18-8; 9. Saint-Maurice 17-2; 10. Chamoson 17-2.

#### Programme

Ma 12.4 20.30 Martigny - Savièse  
Ve 15.4 20.30 Sion - Fully  
Sa 16.4 14.00 Brigue - Savièse  
Sa 16.4 14.00 Chamoson - St-Maurice

#### Juniors B féminines

Résultats: Sion - Conthey 3-1; Conthey - Fully 0-3; Massongex - Rarogne 0-3; Saas-Fee - Nendaz 0-3.

Classement final: 1. Rarogne 15-24; 2. Fully 15-22; 3. Sion 15-22; 4. Massongex 15-18; 5. Conthey 15-16; 6. Bramois 15-14; 7. Nendaz 15-8; 8. Saas-Fee 15-0.

#### Coupe valaisanne Equipes féminines

Résultats: Brigue - Fully 0-3; Mörel - Nendaz 2-3; Martigny - Ayent 2-3; Sierre JA - Leuk-Susten 0-3.

## VBC SION

### Tournoi 3 x 3, dimanche 29 mai

Catégories: 1 catégorie masculine, 1 catégorie féminine.

Lieu: Sion, lycée-collèges des Creusets.

Horaires: 8 h 30 - 17 h 30.

Equipes: trois joueurs + un à trois remplaçants. En cas de trop nombreuses inscriptions, le VBC Sion se réserve le droit de limiter le nombre d'équipes.

Règles: terrain: 6 x 7 m (larg. x long.) (filet en long); filet: M = 2.43; F = 2.24.

Prix: 1er: demi-fromage + bouteille; 2e: demi-fromage; 3e: bou-

teilles.

Inscriptions, finances: 30 francs par équipe, inscription par versement au c.c.p. VBC Sion 19-10558-2; délai: 30 avril.

Nourriture: boissons, sandwiches peuvent être achetés sur place, repas = aux bons soins de chacun.

Tout différend sera réglé par l'organisation sans appel.

Le programme de la journée sera envoyé aux équipes inscrites, le 15 mai.

## Bell Action week-end

jeudi/samedi, 31 mars/2 avril

Jarrets de veau choisis

500 g au lieu de 16.50

11.50

Pâté maison pièce de 500 g 9.50 au lieu de 11.50

Profitez-en maintenant



## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

**SION centre ville**

Cherchons à acheter

**local commercial**

avec vitrines.

Faire offre sous chiffre G 36-672521 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à **Sion centre**

**local pour bureau**

Libre dès septembre. Finitions au gré du preneur.

Ecrire sous chiffre R 36-304278, Publicitas, 1951 Sion.

036-304278

**Saint-Maurice**

Avenue du Midi, à louer

**appartement 3½ pièces**

Préférence à couple pouvant s'occuper de la conciergerie à temps partiel. Libre dès le 1.8.1988.

Tél. (025) 65 22 12 heures des repas.

036-090281

**Uvrier-Sion**

A vendre

**villa**

En trio et en duplex, rez: living, 1er: 3 chambres, bain, W.-C. séparé. Grande cave, 190 m² terrain, garage, soleil, calme, bus à 7 minutes.

Tél. (027) 86 13 37 heures des repas.

036-672898

**Respectez la nature**

Tél. (027) 31 46 17.

036-056392

**Troisfontaines**

A vendre

**chalet 4 pièces**

sur deux étages, cave et buanderie, prix à discuter.

Tél. (025) 77 33 16 (h. repas).

036-425224

A vendre

**Valais, Mayens-de-Saxon**

**chalet 6½ p.**

Terrain 1350 m².

Fr. 250 000.-

Tél. (027) 86 13 37 heures des repas.

036-672906

A vendre

**à Corin**

**vigne 485 m²**

Prix à discuter.

Tél. (027) 31 46 17.

036-056392

**Vissigen, Sion**

A louer

**appartement 4½ pièces**

garage + place de parc.

Tél. (027) 23 48 35.

036-055506

**Bovernier (VS)**

A vendre joli

**appartement 3 pièces**

renové, meublé ou non meublé avec terrasse.

Tél. (026) 2 66 59.

036-400338

**Granges**

A vendre

**appartement 4 pièces**

avec garage, Fr. 168 000.-.

Tél. (027) 55 74 74 ou 58 33 21 dès 19 heures.

036-056358

**Sion**

A louer

**appartement 4½ pièces**

avec lave-vaisselle. Premier mois gratuit.

Tél. (027) 23 10 68.

036-300597

**Uvrier**

A vendre

**4½ pièces**

avec garage, jardin, place de parc.

Prix à discuter.

Tél. (027) 31 48 93.

036-054657

A louer à Sion, dans la vieille ville, dans un endroit calme

**studio meublé**

Libre tout de suite. Fr. 550.- charges comprises.

Tél. (027) 55 03 35, heures de bureau.

# LNA: NE XAMAX - GRASSHOPPER 4-0 (2-0) En grand seigneur...

**Neuchâtel Xamax:** Corminbœuf; Geiger; Mottiez (76e Stielike), Kaltaveridis, Fasel; Perret, Hermann, Lei-Ravello; Sutter, Lüthi, Nielsen (81e Chassot).

**Grasshopper:** Brunner; Egli; Stutz, Andermatt, Imhof; Stiel, Ponte, Koller, Bianchi (46e De Siebenthal); Matthey, Paulo Cesar.

**Buts:** 13e Nielsen 1-0. 28e Kaltaveridis 2-0. 55e Nielsen 3-0. 87e Lüthi 4-0.

**Notes:** Maladière. 12 200 spectateurs. Arbitre: Pauly (RFA). Avertissements: Imhof et Ponte.

Neuchâtel Xamax a écrasé Grasshopper, qui n'avait certainement pas subi une telle humiliation depuis des années. D'emblée, Grasshopper joua très prudemment, ne laissant que le pauvre Paulo Cesar en attaque. Le Brésilien courait à la recherche d'un ballon insaisissable. Sur une des nombreuses fautes zurichoises, Hermann centra: Lüthi remit de la tête en retrait et Nielsen fusilla des seize mètres dans le coin. Malgré ce retard, Grasshopper resserra sa défense et Neuchâtel Xamax développa de nombreuses actions par Geiger, le meilleur homme sur le terrain, et Fasel, très à l'aise comme latéral gauche.

Sur un nouveau coup franc de la droite, une mêlée suivit et Kaltaveridis hérita d'un rebond et battit Brunner d'un bolide dans la lucarne. Grasshopper, alors, s'endurcit un peu, faisant jouer les défenseurs de la Maladière plus haut. Mais les attaquants zurichoises ne se créèrent aucune occasion et Corminbœuf se contenta de cueillir des centres imprécis de Stiel principalement.

La deuxième mi-temps se déroula pratiquement dans le camp zurichoises. Nielsen, servi par Lei-Ravello, dans l'axe, élimina toute la défense, Brunner y compris, pour marquer dans le but vide. Il restait encore trente-cinq minutes à jouer. A 3-0, on sentit que

Grasshopper abandonnait sa harogne.

Le spectacle gagna en intensité et le public scanda par des «olé» dignes de Madrid les passes neuchâteloises. Grasshopper courait après une balle insaisissable. L'entrée de Stielike fut ponctuée de salves d'applaudissements. Le brillant joueur allait encore être à l'origine du dernier but – un chef-d'œuvre – réussi par Lüthi, servi d'une pichenette précise dans les dernières minutes.

Excellent match de Neuchâtel Xamax, qui a déclassé sans discussion aucune son plus dangereux rival. Si Hermann fut prudent en évitant les contacts, Geiger et Fasel se surpassèrent, réalisant des solos époustouffants sur tous les fronts du terrain. Mais Sutter, Lüthi, Perret et Lei-Ravello affichèrent une maîtrise de bon aloi. La rentrée de Mottiez fut bénéfique et, après vingt minutes d'observation, le latéral droit réussit quelques excellents débordements.

Grasshopper a déçu. Bien sûr, il était privé de Gren, appelé en équipe de Suède, et d'In Albon, blessé. Et lorsqu'on doit aligner le plus brutal joueur du pays – Imhof – incapable d'une passe et distillant les fautes avec générosité, on ne peut alimenter Paulo Cesar ou Matthey, discret pour ne pas dire inexistant. Brunner ne pouvait rien sur les quatre buts et il fut même



Deux sur quatre. – Nielsen, auteur de deux buts, est ici aux prises avec Ponte.

sollicité fréquemment après le repos. Seuls Ponte, pour sa vista, et Koller, par son abattage, ressortirent du lot d'un Grasshopper pourtant pétri d'individualités de classe. Mais quand on se moque du public «carottant» toute la saison, cela ne mène pas loin. Ce fut,

avec la rencontre face à Bayern Munich, le meilleur match de la saison des Neuchâtelois. Espérons que ce ne sera pas le dernier. Un mot encore de l'arbitrage parfait de M. Pauly, d'Allemagne fédérale, qui donna, lui aussi, une leçon d'arbitrage. C. Weber

## LAUSANNE - YOUNG BOYS 2-1 (1-0)

# Premier but de Castella



Antognoni (à gauche) gagnera-t-il son duel avec le Bernois Conz? (Bélino AP)

**Lausanne:** Milani; Tornare; Hertig, Bissig, Fernandez; Schurmann, Antognoni, Gertschen; Tachet (89e Duc), Thychozen, Chapuisat (85e Castella).

**Young Boys:** Zurbuchen; Conz; Wittwer, Weber, Fimian; Baumann, Maissen (86e Jeitziner), René Sutter; Nilsson (58e Közle), Zuffi, Alain Sutter.

**Buts:** 14e Chapuisat 1-0. 39e Weber 1-1. 86e Castella 2-1.

**Notes:** Pontaise. 2100 spectateurs. Arbitre: Blattmann (Zeiningen). Avertissements: Bissig, Hertig, Wittwer.

Rencontre à deux visages, hier soir, au stade de la Pontaise. A une première mi-temps modeste, devait suivre une deuxième période beaucoup plus pimpante, panachée de nombreuses occasions. Lausanne débutait la rencontre avec décision et mettait YB sous pression sur un tir de Tychozen (7e), puis un autre de Tachet (10e), qui sortaient de peu. Juste récompense de ces bonnes intentions, les Lausannois prenaient l'avantage quatre minutes plus tard: Hertig faisait un one-two avec Tachet, puis centrait pour Stéphane Chapuisat. Seul, à deux pas des buts, ce dernier ajustait sans problème. Malheureusement pour eux, les hommes de Bertine Barberis ne poursuivirent pas sur leur lancée et cédèrent de plus en plus de terrain à des Bernois, qui ne donnaient pourtant pas l'impression de vouloir prendre beaucoup de risques. Le match était équilibré, avec un léger avantage territorial à YB, qui profitait trop souvent de la relance imprécise des Lausannois. Et, à la 40e, un coup franc de Wittwer offrait, de la droite, la balle d'égalisation à Weber. A la mi-temps, le spectateur émettait ainsi des jugements plutôt mitigés sur un YB trop peu enclin à se laisser griser par l'attaque et un Lausanne-Sports, qui piétinait

quelque peu. Mais ces états d'âme devaient bien vite s'effacer au retour des équipes sur le terrain. YB agressait littéralement le Lausanne-Sports et, en dix minutes, Milani avait mis à dure épreuve son capital émotif (49e, 52e et 54e). Mais Tychozen ne tarda pas à inverser la vapeur en improvisant un raid solitaire, qui s'éteignait de peu dans les bras de Zurbuchen (57e). L'inversion de tendance était consommée. Et, dès lors, on vit Lausanne s'endurcir à nouveau pour venir bousculer YB dans ses propres seize mètres. A la

74e, sur coup franc, Antognoni trouvait Schurmann, dont le coup de tête faisait trembler les filets. Mais l'arbitre annula ce but pour un hors jeu du numéro 8 lausannois. Tachet, puis Chapuisat tentaient de remédier à ce coup dans l'eau. Mais René Sutter allait rappeler que YB était prêt à frapper à tout moment. Sur une ouverture de Fimian, il partait dans le dos de la défense et contraignait Milani à un nouvel arrêt. C'est quand même Lausanne qui devait être

récompensé de sa volonté de s'affirmer quand Castella, à peine entré sur le terrain, transformait en but un travail préparatoire du duo Tachet-Tychozen (86e). Les Lausannois trouvaient là une victoire qui ne doit rien à personne (Tornare aurait pu la rendre plus ample à deux minutes du terme) et qui s'avère précieuse, tant sur le plan des chiffres que sur le moral d'une équipe un peu chahutée lors de ses dernières sorties. Claudio Pallestrelli

## Les résultats à l'étranger

● **Tournoi préolympique, groupe A.** A Piotrkow: Pologne - Roumanie 1-0. A Osnabrück: RFA - Danemark 1-1.

● **BELGIQUE.** – Quarts de finale de la coupe, matches retour (les qualifiés en gras): Anderlecht - St Trond 5-0 (aller 1-0). Standard Liège - Patro Eisden 2-0 (aller 2-2). FC Malinois - Beveren 0-0 (aller 1-1). Courtrai - Lierse SK 2-2 (aller 0-3).

● **ESPAGNE.** – Finale de la coupe à Madrid: FC Barcelone - Real Sociedad 1-0 (0-0). But: 61e Alexanco 1-0.

● **ANGLETERRE.** – Matches en retard: Nottingham Forest - Derby County 2-1. Oxford - Arsenal 0-0.

● **FRANCE.** 16es de finale de la coupe, matches aller: Monaco - Nice 1-1. Auxerre - Nantes 1-0. Strasbourg - Montpellier 1-1. Toulouse - Lyon 3-1. Sète - Toulon 2-0. Nancy - Metz 1-0. Paris Saint-Germain - Sochaux 1-3. Abbeville - Lille 2-2. Dunkerque - Lens 0-2. Créteil - Matra Racing 1-0. Evreux - Le Havre 1-1. Reims - Bastia 2-2. Châtellerauld - Caen 1-0. Quimper - Cholet 2-1. La Roche - Endoume Marseille 4-1. Matches retour le 5 avril.

● **HALLE.** Match international: RDA - Roumanie 3-3 (2-1) Buts: 11e Ernst 1-0. 20e Boloni 1-1. 33e Zötzsche 2-1. 57e Stahmann 3-1. 79e Andone 3-1. 83e Geolga 3-3.

## Basketball

● **CHAMPIONNAT DE LNB.** Play-offs. Match aller des demi-finales: Lugano - Birsfelden 83-87 (51-44).

● **COUPE DE SUISSE FÉMININE.** Première demi-finale: Arlesheim - Nyon 57-91 (24-54). Femina Lausanne - Birsfelden aura lieu ce soir.

## Hockey sur glace

LNA - PREMIER MATCH POUR LES TROISIÈME ET QUATRIÈME PLACES

### Ambri - Davos 8-1 (1-0, 2-0, 5-1)

**Ambri:** Daccord; Brenno Celio, Kölliker; Honegger, Mettler; Riva, Tschumi; Filippo Celio; Lindemann, McCourt, Viganò; Rieffel, Millen, Metzger; Bärtschi, Kaszycki, Antisin; Fransioli.

**Davos:** Bucher; Wilson, Jost; Egli, Claude Soguel; Dazzi, Epler; Paganini, Nethery, Jacques Soguel; Richter, Gross, Häslar; Thomas Müller, Neuenschwander, Sergio Soguel; Hänggi.

**Buts:** 9e Rieffel (Millen) 1-0. 36e Kölliker (McCourt) 2-0. 37e Antisin (Kaszycki) 3-0. 42e Nethery (Wilson) 3-1. 45e Millen (Honegger) 4-1. 49e Millen (McCourt) 5-1. 52e Fransioli (Lindemann) 6-1. 58e Lindemann (Fransioli) 7-1. 59e Antisin (Bärtschi) 8-1.

**Pénalités:** 4 x 2 contre chaque équipe.

**Notes:** Vallascia. 1550 spectateurs. Arbitres: Alaymo, Manfroi et Lonardi (It).

## Ruotsalainen de retour à Berne

Le défenseur finlandais Reijo «Rexi» Ruotsalainen (27 ans), qui a porté les couleurs du CP Berne durant la saison 1986-1987 et a joué cet hiver en Suède, avec HV 71 Jönköping, sera de retour la saison prochaine dans le club de la Ville fédérale.

● **SKI ALPIN.** Staufen-Bernau (RFA). Championnats internationaux de RFA. Messieurs. Slalom géant: 1. Peter Roth 2'25"25. 2. Armin Bittner à 0"64. 3. Peter Namberger à 1"58.

**Dames. Slalom:** 1. Manuela Ruff (Aut) 96"17. 2. Miriam Vogt à 0"73. 3. Anette Gersch à 0"75.

## Automobilisme

### SAFARI RALLY

## La pluie fera la différence...

Hier matin, lors des vérifications du Safari Rally, dont le départ est donné ce matin à Nairobi, les concurrents n'affichaient que des sourires de circonstance. Les pilotes des Toyota Supra, Lancia Integrale, VW GTI et autres Nissan 200 SX pensaient déjà aux énormes difficultés qui les attendent sur les 4220 km de pistes kényanes défoncées par les lourdes pluies tombées au cours des deux dernières semaines.

Hier, les organisateurs effectuaient une ultime reconnaissance avant le «lâcher» les concurrents, les pluies ayant complètement modifié certains secteurs. Notamment au passage des gués, qui ne peuvent plus être franchis en raison de la hauteur d'eau atteignant parfois plus de deux mètres.

Après le premier secteur disputé aujourd'hui entre Nairobi et Mombassa (sud du Kenya), les concurrents repartiront vers le nord en direction de Karatina, Nanyuki (près du Mont-Kenya), Eldoret, Kisumu (au bord du lac Victoria), l'arrivée étant prévue lundi prochain à Nairobi.

### Le programme

**Jeudi 31 mars:** 1re étape, Nairobi - Mombassa (800 km), une spéciale (5 km 900). **Vendredi 1er avril:** 2e étape, Mombassa - Nairobi (853 km), une spéciale (13 km 45). **Vendredi 1er-samedi 2:** 3e étape, Nairobi - Nanyuki (384 km). **Samedi 2:** 4e étape, Nanyuki - Eldoret (677 km), une spéciale (20 km 45). **Dimanche 3:** 5e étape, Eldoret - Nakuru (710 km), une spéciale (12,60 km). **Dimanche 3-lundi 4:** 6e étape, Nakuru - Nairobi (274 km). **Lundi 4:** 7e étape, Nairobi - Nairobi (521 km).

## Cyclisme

### Les Trois Jours de La Panne

Le Belge Eric Vanderaerden, vainqueur mardi après-midi contre la montre, a encore remporté la deuxième étape des Trois jours de La Panne, courue en ligne sur 217 km.

● **LA PANNE.** 2e étape des Trois Jours de La Panne, Herzele-La Panne (217 km): 1. Eric Vanderaerden (Be) 5 h 41'08". 2. Eddy Planckaert (Be). 3. Etienne De Wilde (Be). 4. Wim Arras (Be). 5. Jerry Cooman (Be). **Puis les Suisses:** 21. Omar Pedretti. 30. Pius Schwarzenruber. 72. Hansruedi Märki. 76. Kurt Steinmann. 94. Erich Mächler, tous même temps. 123. Fabian Fuchs à 1'31". 126. Stefan Mutter. 128. Bruno Hürlimann m.t. 131. Daniel Gisiger à 4'27". 136. Markus Eberli m.t.

**Classement général:** 1. Eric Vanderaerden (Be) 9 h 39'51". 2. Alan Peiper (Aus) à 31". 3. Frans Maassen (Ho) à 53". 4. Jelle Nijdam (Ho) à 54". 5. Erich Mächler (S) à 1'13". **Puis les Suisses:** 23. Steinmann à 1'53". 30. Schwarzenruber à 2'10". 61. Pedretti à 3'02". 73. Märki à 3'30". 87. Fuchs à 3'58". 91. Hürlimann à 4'02". 102. Mutter à 4'44". 132. Gisiger à 8'39". 133. Eberli à 8'48".

## Football

### RETOUR DES CLUBS ANGLAIS

## Décision le 3 mai

Le comité exécutif de l'UEFA décidera au début du mois de mai prochain, lors d'une réunion à Saint-Andrews, en Ecosse, s'il réadmet ou non les clubs anglais dans les coupes européennes, a déclaré le Français Jacques Georges, président de l'UEFA.

M. Georges présidait une réunion du comité exécutif de l'UEFA en marge du tournoi de Berlin-Ouest.

Les clubs anglais avaient été exclus par l'UEFA pour une période indéterminée et pour deux ans au moins des compétitions européennes à la suite du drame du Heysel, en 1985.

Les fédérations européennes ont été consultées et elles devaient donner leur réponse à l'UEFA avant le 31 mars.

### LE TOURNOI DE BERLIN

## Un test important

Le tournoi international amical de Berlin-Ouest, auquel participeront dès aujourd'hui jeudi et jusqu'à samedi l'Argentine, la Suède, la RFA et l'URSS, consituera pour ces deux dernières équipes un test important avant la phase finale du championnat d'Europe, qui se déroulera en juin en Allemagne fédérale.

Pour l'Argentine de Diego Maradona, il s'agira d'une confrontation de prestige au cours de laquelle les Sud-Américains auront à cœur de défendre leur réputation de champions du monde, deux ans avant de défendre leur titre en Italie en 1990. La Suède, éliminée de la phase finale de l'Euro 1988 par l'Italie, dans le groupe de la Suisse, devrait être réduite au rôle d'outsider, d'autant qu'elle sera privée de son attaquant vedette, l'ex-Servettien Mats Magnusson, retenu par son club (Benfica Lisbonne).

Pour la RFA de Franz Beckenbauer, vice-championne du monde, qui rencontrera la Suède aujourd'hui en match d'ouverture, ce tournoi aura «un caractère plus qu'amical et sera une véritable répétition avant le championnat d'Europe». Beckenbauer sera privé de Pierre Littbarski, blessé à un bras, et de Klaus Allofs, qui souffre d'un genou. Quant à l'URSS, qualifiée pour le championnat d'Europe, elle devra se passer de son entraîneur Valeri Lobanovski (49 ans), victime d'un infarctus et qui sera remplacé par son assistant Morozov.

### L'horaire des matches

**Jeudi 31 mars.** Demi-finales: Argentine - URSS (16 h 30) et RFA - Suède (19 h 15). **Samedi 2 avril.** Finale 3e place (17 h 15) et 1re place (20 h 15).

**Ford Escort 1,6i GT**

seulement Fr. 18 200.- net

**Kaspar sa**  
Sion - Martigny

**STADE DE TOURBILLON - SION**

Lundi 4 avril, à 14 h 30  
Tour de promotion-relégation

**SION - GRANGES**

Vente des billets: kiosque Ritz, avenue Ritz, Sion; kiosque Wuest, place du Midi, Sion; bar La Grange, Montana.  
Location: tous les jours de 14 h à 17 h - ☎ (027) 22 42 50.

Ski nordique

SEMAINE DE LA FSS

Succès final pour Wassberg et Havrancikova

Le Suédois Thomas Wassberg et la Tchécoslavaque Alzbeta Havrancikova ont enlevé la Semaine de fond de la Fédération suisse de ski, dont la dernière épreuve, sur 15 km pour les messieurs et 12 km pour les dames, a eu lieu à Wildhaus (Saint-Gall). Au classement final, Wassberg précède l'Italien Maurizio De Zolt et le Tchécoslavaque Ladislav Svanda, alors que le premier Suisse, Daniel Sandoz, occupe la 8e place. Dans le camp féminin, Havrancikova est suivie de Karin Thomas et Christina Gilli-Brügger.

A Wildhaus, Wassberg est parvenu à consolider sa première place du général par une victoire, dans une course disputée sur cinq boucles de 3 km 500. Il a triomphé avec 5'5 d'avance sur le Norvégien Oeyvind Skaanes, alors que De Zolt se contentait du 5e rang et le premier Helvète, Markus Fährdrich, du 11e. Dans l'épreuve féminine (4 x 3 km), Christina Gilli-Brügger et Karin Thomas ont mis un terme à leur carrière internationale par un joli doublé, en battant au sprint Alzbeta Havrancikova. Une performance complétée par la 4e place d'Evi Kratzer et la 5e de Marianne Imiger.

Messieurs (15 km): 1. Thomas Wassberg (Su) 30'52"0. 2. Oeyvind Skaanes (Nor) 30'57"5. 3. Erling Jevne (Nor) 31'00"4. 4. Valclav Koruna (Tch) 31'00"5. 5. Maurizio De Zolt (It) 31'00"7. 6. Albert Walder (It) 31'01"1. 7. Marco Albarello (It) 31'02"8. 8. Björn Dähli (Nor) 31'02"9. Puis: 11. Markus Fährdrich 31'12"5. 15. Battista Bovisi 32'09"8.

Classement final: 1. Wassberg 86,5 p. 2. De Zolt 79. 3. Ladislav Svanda (Tch) 72,5. 4. Korunka 70,5. 5. Albarello 68. 6. Krister Andersson (Su) 66. 7. Walder 62. 8. Daniel Sandoz (S) 53. 9. Jevne 44. 10. Fährdrich 40.

Dames (12 km): 1. Christina Gilli-Brügger (S) 27'34"1. 2. Karin Thomas (S) 27'36"2. 3. Alzbeta Havrancikova (Tch) 27'36"8. 4. Evi Kratzer (S) 27'37"8. 5. Marianne Imiger (S) 27'38"3. 6. Inger-Lise Hegge (Nor) 27'40"6. 7. Catrin Larsson (Su) 27'49"5. 8. Nina Skeime (Nor) 28'32"4. Puis: 11. Silvia Honegger et Barbara Mettler 29'16"8.

Classement final: 1. Havrancikova 58,5 p. 2. Thomas 50. 3. Gilli-Brügger 40. 4. Larsson 34,5. 5. Hegge 28. 6. Kratzer 24,5. 7. Lubomira Balazova (Tch) 23,5. 8. Irniger 20. 9. Skeime 13,5. 10. Honegger 11.

Classement final par équipes: 1. Tchécoslavaquie 80,3. 2. Suisse 47,3. 3. Suède 42,3. 4. Norvège 33. 5. Autriche 24.

● LULEAA (Su). Ersnaesloppet. Messieurs (10,4 km, style libre): 1. Silvano Barco (It) 25'30". 2. Erik Oestlund (Su) 26'17". 3. Jochen Behle (RFA) 26'25". 4. Vegard Ulvang (Nor) 26'45". 5. Gian-Franco Polvara (It) 26'56". Dames (5,2 km, style libre): 1. Marie-Helene Westin (Su) 13'45". 2. Anette Boe (Nor) 14'11". 3. Eva Frankvist (Su) 14'34". 4. Karin Lamberg-Skog (Su) 14'38". 5. Trude Dybendahl (Nor) 14'42".

Cyclisme

Le Tour de France au Canada?

Les responsables du Tour de France ont entrepris à Montréal des «discussions exploratoires» avec des responsables de la ville de Montréal sur l'éventuelle organisation du départ du Tour de France au Québec en 1992. Ces discussions se limitent à un tour d'horizon des aspects financiers, techniques et logistiques du projet.

# Billard Paul-Marc Geiger (Sierre) champion suisse aux trois bandes III

Est-ce la venue de Raymond Ceulemans à Sierre qui a donné des ailes au club du président Anthamatten? Peut-être, puisqu'après le titre obtenu récemment par Marcel Hoolans au cadre II, Paul-Marc Geiger vient d'être sacré champion suisse aux 3 bandes III. Geiger est sorti vainqueur, sans perdre la moindre partie, de ce marathon qui a duré dix heures. La partie Creux-Oggier ne s'est terminée qu'après... 110 reprises. Il faut absolument que la FSB revioie le problème, car le système actuel ne fait que prolonger inutilement les rencontres.

Geiger a réussi un parcours remarquable en remportant ses matches face à Dini, Shmaiovits et Ebnoether et en faisant match nul avec Creux et Oggier. Sa plus faible moyenne particulière a été de 0,367, ce qui est déjà remarquable, tandis que son meilleur match, il l'a disputé face à son camarade de club Dini, avec la moyenne exceptionnelle de 0,735. Avec sa moyenne générale de 0,432, il est promu en deuxième catégorie. Aldo Dini a pour sa part obtenu un magnifique quatrième rang et cela à 74 ans... Il faut le faire.

Classement

1. P.-M. Geiger (Sierre) champion suisse, 8 points de classement, 125 points, 289 reprises, moyenne générale 0,432, meilleure performance 0,735, série 5. 2. A. Creux (Vevey) 7, 119, 367, 0,324, 0,438, 4; 3. P. Shmaiovits (Bâle) 6, 118, 353, 0,334, 0,416, 3; 4. A. Dini (Sierre) 5, 107, 350, 0,305, 0,308, 3; 5. C. Oggier (Vevey) 4, 106, 413, 0,256, 0,367, 4. 6. Ch. Ebnoether (Bâle) 0, 83, 336, 0,247, -, 3.

Eliminatoire 3 bandes II à Winterthur

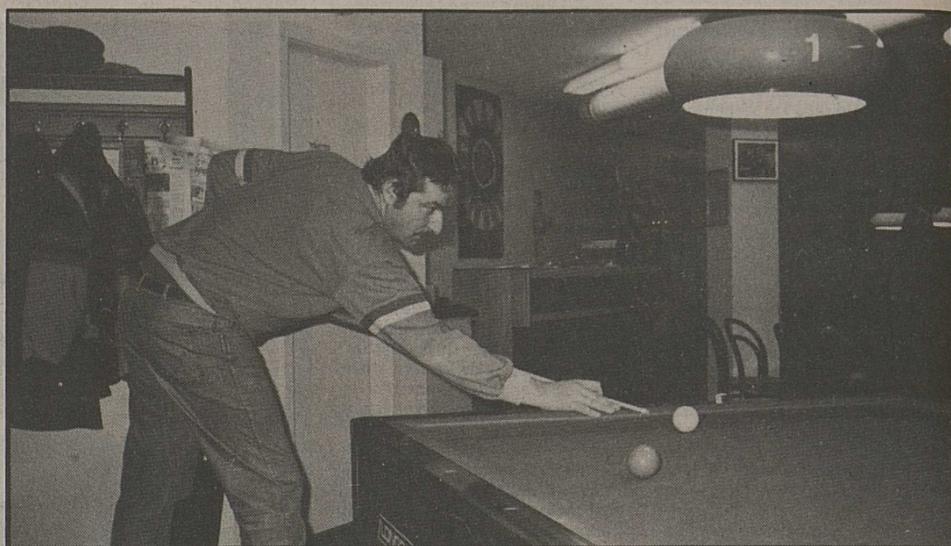
C'est chez M. Walter Fleisch, ancien tenancier de l'établissement qui abrite le Club de billard de Monthey, qu'a eu lieu cette poule éliminatoire. Cela n'a cependant pas été suffisant pour permettre à Jean-Daniel Rimet, ancien membre du club monthey-san, d'obtenir sa qualification.

Classement

1. Ziehli (Winterthur) 8, 116, 204, 0,569, 0,882, 4; 2. Van Rhyn (Winterthur) 5, 98, 226, 0,434, 0,612, 4; 3. Cappelini (Winterthur) 4, 106, 182, 0,582, 0,769, 5; 4. Jenni (Zurich) 2, 77, 240, 0,321, 0,350, 3; 5. Rimet (Sierre) 1, 69, 212, 0,325, 0,333, 3.

Quarts de finale de la coupe FSB à Sierre

Deux des quatre quarts de finale de la coupe FSB se sont déroulés à Sierre samedi et dimanche derniers. Cette compétition, qui se déroule à la partie libre, est réservée aux joueurs dont la moyenne est inférieure à 2,50.



Paul-Marc Geiger apporte un nouveau titre de champion suisse au BC sierrois.

Les résultats de samedi

1. Georgy Pommaz (Sierre) 9, 264, 111, 2,37, 4,00, 30. 2. Stanislas Ardi (Sierre) 8, 195, 125, 1,56, 2,00, 9; 3. Hua Tran-van (Sierre) 7, 151, 125, 1,20, 1,52, 10; 4. Blaise Péquignot (Bienne) 4, 148, 125, 1,18, 1,36, 9; 5. Mario Nichini

(Sierre) 2, 153, 115, 1,33, 1,12, 17; 6. Arthur Gloor (Sierre) 0, 104, 121, 0,85, -, 7.

Les résultats de dimanche

1. Fabrice Rosa 10, 129, 125, 1,03, 1,24, 6; 2. Mathias Theler 6, 107, 125, 0,85, 1,16, 6; 3. François Hitter 6, 104, 125, 0,83, 1,08, 5; 4. Robert Van de Maele 4, 80, 125, 0,64, 0,88, 7; 5. Willy Anthamatten 2, 94, 125, 0,75, 0,76, 8; 6. Marc Fleury 2, 85, 125, 0,68, 0,92, 5.

Les jeunes, qui ont à peine une année de pratique du billard, devraient rapidement progresser.

## RAYMOND CEULEMANS (33 TITRES) Le magicien du billard

Dans le cadre du trentième anniversaire du Billard-Club sierrois, Raymond Ceulemans, le plus grand champion de billard que notre planète ait connu, était l'hôte du club cher au président Anthamatten. Nous avons profité de l'occasion pour l'interviewer. Le Belge s'est plié de bonne grâce à cet «interrogatoire», généralement considéré comme une corvée.

— Raymond Ceulemans, combien de temps un champion de votre classe doit-il consacrer à l'entraînement?

— Au début j'y consacrais cinq à six heures par jour. A présent que je participe à un grand nombre de compétitions et que je donne pas mal de démonstrations, je peux me permettre de réduire mes entraînements à trois ou quatre heures avant les grandes échéances.

— Vos adversaires se font-ils un complexe d'infériorité lorsqu'ils doivent vous affronter?

— Non, bien au contraire. Mes adversaires sont terriblement motivés lorsqu'ils me rencontrent. Ils essaient de se hisser au même niveau. Il n'est pas rare que j'affronte un joueur d'un niveau théoriquement plus faible que le mien et qui arrive à se sublimer.

— Comment expliquez-vous que la Belgique compte autant de champions?

— La Belgique est un petit pays. Les distances étant réduites, les quatre ou cinq très bons joueurs de l'époque se rencontraient fréquemment, ce qui a suscité de l'intérêt parmi le grand public et les clubs se sont multipliés très rapidement. Le réservoir de joueurs est donc énorme. De la quantité surgit naturellement la qualité!

— Que pensez-vous lorsque l'on compare Raymond Ceulemans à Eddy Merckx?

— Eddy Merckx a été un phénomène mondial pour lequel j'ai la plus grande admiration. C'est incroyable ce que ce garçon a dépensé d'énergie et de force durant sa carrière! Ce n'est pas le cas d'un joueur de billard. Je me maintiens

toujours au plus haut niveau, malgré mes 51 ans. Une telle longévité n'est pas possible dans une discipline sportive qui fait appel principalement à des qualités athlétiques.

— Ne craignez-vous pas que le «snooker» (billard d'origine anglaise) ne tue le billard français que vous pratiquez?

— Le «snooker» est très populaire, surtout parmi la génération actuelle. Cependant, grâce à la création du groupe professionnel il y a deux ans, nous ne craignons pas la concurrence. Nous sommes maintenant très bien organisés et je peux vous rassurer: le billard français a encore une longue vie devant lui!

— Vous ne faites pas de compétitions au billard artistique. Pourquoi?

— Le billard artistique est une discipline que je ne pratique qu'en exhibition. Je trouve que la lutte contre l'adversaire n'existe pas et je ne peux m'exprimer que face à un adversaire et non contre son ombre! Contrairement à Eddy Merckx, je ne suis pas un spécialiste du contre-la-montre; il me faut un adversaire direct.

— Vous intéressez-vous à un autre sport que le billard?

— J'adore un bon match de football. J'ai d'ailleurs pratiqué ce sport jusqu'à l'âge de 22 ans (en parallèle avec le billard). J'aime aussi le sport automobile, surtout lorsque je peux bricoler moi-même sous le capot...

— Une dernière question. Vous avez été vingt et une fois champion d'Europe en vingt-deux ans. Cette série a été interrompue par votre compatriote De Paepe en 1973. Que s'est-il passé cette année-là?

— C'est très simple: j'étais malade et je n'ai pas pu participer...



Raymond Ceulemans en exhibition à Sierre.

Squash

## Les championnats valaisans à Sion

C'est dans une ambiance folle que se sont déroulés samedi 26 mars 1988 les championnats valaisans de squash... de printemps. Eh oui! c'est une innovation. Les clubs haut-valaisans, en effet, ont boudé ledit championnat, un cruel match de barrage les ayant envoyés vers d'autres horizons!



Les meilleurs Valaisans aux côtés des «sponsors». De gauche à droite: M. et Mme Gianadda (sponsors), Ch. Müller, champion valaisan, Ch. Fournier (2e), J. Martignoni (3e) et J.-P. Leuthold (4e).

C'est un effectif de seize sportifs qui se sont disputés les places d'honneur sur les terrains du CIS Les Iles à Sion, mis gratuitement à disposition. Un appel est d'ores et déjà lancé à tous les compétiteurs pour un second championnat valaisan qui aura lieu en automne.

Le squash étant un sport peu connu, nous invitons toutes les personnes intéressées à prendre contact avec le club (entraînement le mardi, de 19 à 22 heures).

Résultats de la journée: 1. Ch. Müller. 2. Ch. Fournier. 3. J. Martignoni. 4. J.-P. Leuthold.

Boxe

## CHAMPIONNAT DU MONDE DES WELTERS Honeygan expéditif

L'Anglais Lloyd Honeygan, 27 ans, a facilement reconquis son titre de champion du monde des poids welters, version WBC, en battant le Mexicain Jorge Vaca par k.o. à la 3e reprise, à Londres.

Honeygan, qui avait perdu sa couronne face à ce même Vaca le 28 octobre dernier, en étant déclaré battu après avoir blessé le Mexicain d'un coup de tête involontaire alors que ce dernier menait aux points, a ainsi savouré une belle revanche.

Honeygan a pris d'entrée l'initiative, en décochant de belles séries de crochets. L'Anglais poursuivait sur sa lancée dans le deuxième round, avant d'expédier son adversaire au tapis pour le compte, de deux droites au visage suivies d'une troisième à l'estomac, peu avant la fin de la troisième reprise.

Le Britannique, qui a obtenu la 32e victoire de sa carrière (une défaite), pourrait maintenant affronter le vainqueur du combat pour le titre WBA qui mettra aux prises, le mois prochain, les Américains Marlon Starling (détenteur) et Mark Breland.

Dans les coulisses du sport automobile

## Salamin au Mans: probable!

Son agenda initial ne le prévoyait pas; mais finalement, Antoine Salamin s'est inscrit aux prochaines 24 Heures du Mans (11-12 juin) avec sa propre Porsche 962. Et sous la responsabilité technique du Lausannois Chuck Graemiger — le père des Cheetah — Salamin devrait faire équipe avec les Belges Hervé Regout et Bernard De Dryver, ce dernier s'étant classé deuxième de l'édition précédente.

Ce week-end, notre homme infatigable se rend à Budapest pour y disputer l'Hungaroring la première manche du championnat intersérie, toujours avec sa 962. Quant à sa participation aux 1000 Kilomètres de Monza, troisième manche de la saison d'endurance prévue dimanche 10 avril, elle se précise de plus en plus, avec ses futurs partenaires des 24 Heures du Mans.

Début à Monza pour les Suisses

Avant cette échéance, l'autodrome lombard accueillera ce week-end les concurrents du championnat suisse de vitesse. Pour ce lancement de la saison, ils sont près de trois

cents à avoir transmis leur bulletin d'engagement. Relevons surtout le volumineux plateau en F3 avec les Romands Thurner, Hirschi, Simoni, Bossy (tous sur des Dallara à moteur Alfa Romeo) et Franzen (Martini-Alfa) opposés aux Allemandes Bordoli, Zeller, Kuhn, Müller, Kaufmann et Isler, dans une bataille qui ne manquera pas d'intensité.

On retiendra également parmi les «attractions» la présence du Leysenoud Pierre-Alain Lombardi sur une Rondeau, celle d'Egenter sur une Argo, celles de plusieurs BMW M3 (Düring le revenant, Stüssi, Bello) et celle de la Toyota Supra de Müller. Neuf pilotes valaisans sont annoncés partants. Il s'agit de Fasel (Renault 5 GT turbo), de Hagen et de Lingg dans la nouvelle coupe nationale Renault réunissant des 5 GT, de Missbauer sur son habituelle Porsche Carrera, de Walpen sur l'ex-Tiga de Traversa, de Gilles Rossi sur l'ex-Ralt de Vallat, des frères Alain et Michel Pfeifferler, ce dernier sur sa nouvelle Porsche 935 turbo et enfin de Reynard (Van Diemen) l'un des grands favoris de la course de formule Ford 1600.

## F1: plus d'essais non chronométrés

Il n'y aura plus d'essais dits «non chronométrés» (mais qui l'étaient en fait) dans le championnat du monde de F1, qui s'ouvre dimanche par le Grand Prix du Brésil. La FISA et la FOCA ont en effet décidé de corriger une terminologie désuète et d'utiliser à l'avenir une nouvelle définition pour les séances essais qui ne sont pas prises en considération pour l'établissement de la grille de départ. Il n'y aura donc plus que des essais libres et des essais de qualification, tous chronométrés comme cela avait été le cas jusqu'ici.

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**Café de l'Union, Vétroz**  
 cherche  
**jeune fille au pair**  
 pour 2 enfants, 4½ et  
 2½ ans. Entrée mi-août  
**sommelière**  
**remplaçante**  
 de mi-avril à fin juillet.  
 Tél. (027) 36 13 47  
 Emmanuel Duc.  
 036-056432

Pour compléter notre équipe, nous  
 cherchons  
**serveur(euse)**  
 dynamique. Ambiance de travail agréa-  
 ble, ainsi que  
**extra**  
 Prendre contact entre 11 h et 13 h.  
 (025) 65 24 74, demander Mme Trezzi  
 Motel-Restaurant Interalps, St-Maurice

**Fersina fersina**  
**FABRIQUE DE PVC & STORES**  
 cherche pour entrée immédiate ou  
 à convenir  
**un menuisier qualifié**  
 avec expérience  
**ouvriers-maçonniers**  
 Suisses ou permis B  
 Faire offre écrite avec curriculum  
 vitae à:  
**M.G. COMPOSANTS**  
**EN BÂTIMENT S.A.**  
 Service du personnel  
 Case postale 69  
 1820 MONTREUX.  
 89-2209

**Médecin-dentiste**  
**Fribourg**  
 cherche pour le 1er mai 1988  
**aide en médecine**  
**dentaire**  
 diplômée.  
 Faire offres avec curriculum  
 vitae et photos sous chiffre Z  
 17-067291 à Publicitas, 1701  
 Fribourg.

Je cherche, pour entrée immédiate  
 ou à convenir  
**un ouvrier boucher-**  
**charcutier type A**  
 s'intéressant à son travail ou  
**un manoeuvre**  
 (avec permis B) voulant se spécia-  
 liser dans l'abattage du bétail et  
 dans le désosage.  
**Nous offrons:**  
 - de bonnes conditions de travail  
 - bonnes rémunérations  
 - la semaine de cinq jours.  
 S'adresser à la Boucherie Besançon  
 Rue du Bourg 11, 1860 Aigle  
 Tél. (025) 26 20 68.  
 22-052500

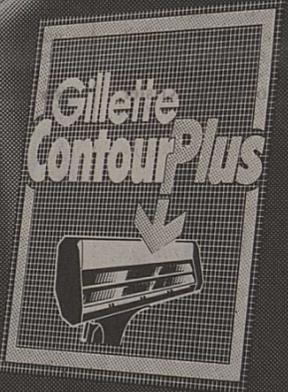
VOUS possédez un CFC de  
 menuisier  
 VOUS aimez travailler de manière  
 indépendante  
 VOUS voulez vous intégrer à une  
 équipe jeune et dynamique  
 alors vous êtes le  
**menuisier poseur**  
 et  
**menuisier machiniste**  
 que nous cherchons.  
**Menuiserie Brogli & Fils**  
 1830 Bex  
 Tél. (025) 63 18 74.  
 22-166365

**BAECHLER**  
 TEINTURIERS  
 cherche, pour son magasin au  
 centre ville à **Martigny**  
**employée de pressing**  
 à mi-temps. Formation serait don-  
 née à personne dynamique et de  
 bonne présentation.  
 Suisse ou permis valable.  
 Age: 20 à 45 ans.  
 Faire offre par écrit à:  
 Baechler teinturiers  
 Avenue de la Sallaz 47  
 1010 Lausanne.  
 22-667983



# LA PRÉCISION, LA DOUCEUR EN PLUS.

A la précision du rasoir Contour, Gillette a ajouté  
 Lubrastrip. L'étonnante plaque lubrifiante de  
 Gillette Contour Plus libère un film protecteur  
 qui permet au rasoir de glisser sur votre visage  
 pour plus de douceur pendant et après le  
 rasage. C'est une différence que vous  
 sentirez dès le premier passage.



**EOS**  
 La S.A. L'ÉNERGIE DE L'OUEST SUISSE (EOS)  
 cherche  
**ingénieurs ETS**  
 (électrotechnique, électronique ou formation équivalente) pour son cen-  
 tre d'exploitation et de gestion (dispatching) à Lausanne.  
 Cette fonction comprend le contrôle et la commande à distance du plus  
 important réseau à haute tension de Suisse romande, la participation à  
 des projets et une formation dans le domaine de la gestion énergétique.  
 Horaire de travail spécial pour assurer un service continu en équipes par  
 rotation.  
 Excellente possibilité, pour des ingénieurs aimant prendre des respon-  
 sabilités, de se former dans un domaine passionnant et de haute tech-  
 nicité. De bonnes connaissances de la langue allemande constitueraient  
 un avantage certain.  
 Places stables. Conditions de travail et avantages sociaux d'une grande  
 entreprise électrique.  
 Prière d'adresser les offres de service manuscrites, avec curriculum vitae  
 et copies de certificats au **Service du personnel de la S.A., l'Énergie de**  
**l'Ouest-Suisse (EOS)**, place de la Gare 12, case postale 570, 1001 Lau-  
 sanne (pour des renseignements complémentaires téléphoner au (021)  
 20 57 51, interne 235).  
 22-666652

**Entreprise de Martigny**  
 engage  
**chauffeur-livreur**  
 catégorie B.  
 Tél. (026) 2 83 30.  
 036-672950

Je cherche  
**maçons CFC**  
 Tél. (026) 2 82 02.  
 036-672341

**X Procrédit-**  
**le prêt personnel**  
**rapide et discret**

Veillez me verser Fr. \_\_\_\_\_  
 Je rembourserai par mois Fr. \_\_\_\_\_  
 Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
 Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
 NP/Domicile \_\_\_\_\_  
 Signature \_\_\_\_\_  
 à adresser dès aujourd'hui à  
 Banque Procrédit | Heures  
 Av. des Mayennets 5 | d'ouverture  
 1951 Sion | de 08.00 à 12.15  
 Tél. 027/23 50 23 | de 13.45 à 18.00



**X procrédit**  
 1/NOU/19/ME  
 Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un "Procrédit"  
 vous aussi vous pouvez bénéficier d'un "Procrédit"

**Samedi 2 avril  
à 20 h 30**

**Café communal - Café du  
Midi - Grande salle**  
1 carte Fr. 30.-  
2 cartes Fr. 50.-  
3 cartes Fr. 60.-  
(jouées par la même personne)

# SUPER LOTO DE PÂQUES

Organisé par le  
Club des patineurs  
de Val-d'Iliez

**Aperçu des lots:**

Bons val. Fr. 400.- négociables dans toutes les Coop de Suisse  
Demi-porc  
Cartons du boucher  
Corbeilles de Pâques  
Pendule de salon

Service de car gratuit offert par les organisateurs Tornay-Excursions. Tél. (025) 71 10 04.

Martigny, gare CFF 19 h 20  
Vernayaz, église 19 h 25  
Eviornaz, place du Collège 19 h 30  
Saint-Maurice, gare CFF 19 h 40  
Bex, place du Marché 19 h 45  
Massongex, place de l'Eglise 19 h 50  
Monthey, place du Marché 20 h 00  
Troistorrens, place de la Gare 20 h 05

Vevey, place du Marché 19 h 05  
La Tour-de-Peilz, station AGIP 19 h 10  
Clarens, bâtiment SRE 19 h 15  
Montreux, place du Marché 19 h 20  
Territet, Grand-Hôtel 19 h 25  
Villeneuve, gare CFF 19 h 30  
Roche, vers collège 19 h 35  
Aigle, gare CFF 19 h 40  
Vionnaz, place du Village 19 h 45  
Muraz, laiterie 19 h 50  
Collombey, maison de commune 19 h 55

## Rouleaux de printemps

Deux rouleaux de printemps accompagnés d'une sauce asiatique et de trois salades.

**6.80**



**Restaurant MIGROS**

Pour sa manifestation des 17 et 18 juin 1988  
**l'Union sportive de Collombey-Muraz**

cherche  
**des équipes à 6 joueurs pour son 8e tournoi**

en catégorie active  
catégorie populaire  
catégorie féminine.

Inscript.: USCM  
case postale, 1893 Muraz  
Tél. (025) 71 40 90  
ou 71 14 94 (heures du bureau).

**L'ÉLECTRONIQUE  
c'est facile  
avec les KITS TSM**

plus de 200 montages faciles et accessibles à tous, pour loisir, voiture, Hi-Fi, divers.

**PRODUCTION**

Vente par correspondance  
1893 ILLARSAZ  
Tél. (025) 71 97 45

A vendre

**thuyas**

**troènes**

Prix spécialement avantageux.

Tél. (026) 5 32 16.

036-671501

## SALON BEL-ETAGE

SONIA FAUCHÈRE



Bâtiment Richelieu SION 027/22 59 86



# Il y a un début à tout!



Vous connaissez la musique...  
Soyez DIRECT!  
Réglez vos dépenses à la carte avec VISA DIRECT, la 1<sup>ère</sup> VISA émise et distribuée par un centre VISA suisse romand.

Bienvenue partout, près de chez vous et dans le monde entier, VISA DIRECT, c'est tous les avantages de la carte VISA avec, EN PLUS, des services DIRECTS, spécifiques, irremplaçables, et un centre de gestion local: rapidité d'intervention, facilité des contacts, échanges immédiats en français.

VISA DIRECT, pour tout payer directement dans plus de 5 millions de commerces dans 160 pays.

VISA DIRECT, pour obtenir directement du liquide dans plus de 195 000 banques en Suisse et à l'étranger, et dans 22 000 distributeurs.

VISA DIRECT: simple, sûre, suisse romande, bien de chez nous, partout chez elle. Le meilleur moyen d'avoir toujours de l'argent sur soi. En toute sécurité. Pour seulement 80 francs par année. Sans autre frais.

Pour obtenir directement votre formulaire d'inscription et essayer VISA DIRECT À MOITIÉ PRIX LA 1<sup>ère</sup> ANNÉE, téléphonez-nous au 022/98 20 30 ou renvoyez-nous le coupon ci-dessous.

## Denis Martin

Dimanche 27 mars  
Dimanche 3 avril (Pâques)

**le restaurant est  
exceptionnellement ouvert**

Pour réservations: **Auberge La Roseraie**  
1853 Yverne - Tél. (025) 26 53 67.

89-9489

Nous livrons toute quantité de  
**bois de feu**

(quartier hêtre) à domicile.  
Prix selon quantité.

Tél. (025) 77 12 41.

36-056295

**Thuyas**

à vendre, hauteurs de 80 à 120 cm. Belle qualité avec motte.

Ch. Salamolard, Massongex.  
Tél. (025) 65 18 78, le soir.

036-100264

## FONDS IMMOBILIER ROMAND FIR

Rue du Maupas 2, Lausanne

### Paiement du coupon N° 68

Les porteurs de parts «Romande Immobilière» sont informés que le coupon semestriel N° 68 sera payable dès et y compris le 31 mars 1988 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers et de GEP S.A., aux conditions suivantes:

Répartition semestrielle Fr. 48.-  
35% impôt anticipé Fr. 16.80  
**Montant net par certificat d'une part Fr. 31.20**

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de Fr. 48.-, soit Fr. 16.80 par certificat d'une part.

#### DOMICILES OFFICIELS DE SOUSCRIPTION ET DE PAIEMENT DES COUPONS

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Banque Galland & Cie S.A.	Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstetter, Landolt & Cie	Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit	Lausanne
Basler Kantonalbank	Bâle
Banque de l'Etat du Canton du Tessin	Bellinzzone
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne	Berne
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Estavayer-le-Lac
Banque de l'Etat de Fribourg	Fribourg
Chase Manhattan Bank (Suisse)	Genève
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève	Genève
First National Bank of Chicago	Genève
Kreditbank (Suisse) S.A.	Genève
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque de Langenthal	Langenthal
Basellandschaftliche Kantonalbank	Liestal
Basellandschaftliche Hypothekbank	Liestal
Banque Cantonale Lucernoise	Lucerne
Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Banque de la Glâne et de la Gruyère	Romont
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Société privée de Banque et de Gérance	Zurich
Sparkasse der Stadt Zürich	Zurich
Société pour la Gestion de Placements collectifs GEP S.A.	Lausanne

Lausanne, le 31 mars 1988.

La direction:  
**Société pour la Gestion de Placements collectifs GEP S.A.**

Les banques dépositaires:  
**Banque Cantonale Vaudoise Caisse d'Epargne et de Crédit**

138.263220

# Visa Direct: La 1<sup>ère</sup> Carte suisse romande

Je désire:

obtenir le formulaire d'inscription VISA DIRECT

des informations supplémentaires VISA DIRECT

Nom \_\_\_\_\_

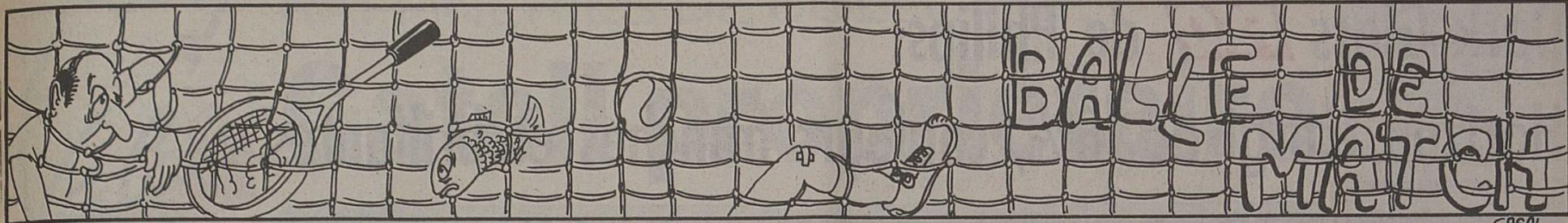
Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ NPA \_\_\_\_\_

A retourner à: Centre VISA DIRECT, case postale 536, 1215 Genève 15 Aéroport. 7



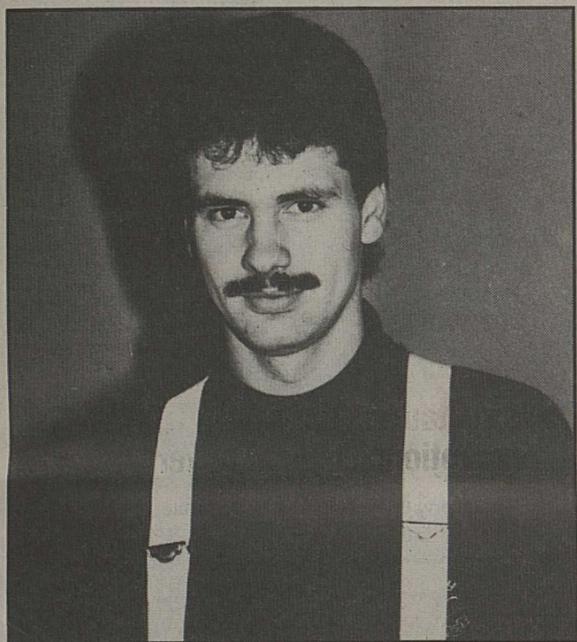
CASAL

Portrait en cinq sec

AUJOURD'HUI

François Guay (TC Gravelone)

1. Curriculum vitae: né le 26 septembre 1963 à Québec (Canada); cuisinier en diététique à l'Hôpital de Gravelone; fait partie du TC Gravelone mais joue les interclubs avec le TC Montreux (LNC); pratique ce sport depuis une douzaine d'années.
2. Classement actuel: B 2.
3. Le meilleur: B 1 (1987).
4. Palmarès: champion valaisan en salle (1985); trois fois finaliste en plein air.
5. Coup que vous préférez jouer: le service.
6. Coup que vous redoutez le plus chez l'adversaire: le service.
7. Coup à améliorer: le retour de service.
8. Nombre d'heures hebdomadaires: cinq.
9. Surface préférée: greenset.
10. Objectif sportif: monter en promotion et faire le brevet d'entraîneur de compétition.
11. Joueur préféré: Bjorn Borg.
12. Le tennis, c'est... dur au départ et super quand on arrive!
13. Le choix du tennis: plus de facilités pour le pratiquer que le hockey (il est le fils de Roger Guay).
14. Rêve extrasportif: faire le tour du monde.



François Guay. - Une belle allure même en dehors des courts. (Photo NF - Lugon-Moulin)

TOURNOI DE SAINT-JOSEPH (C-D)

La 13<sup>e</sup> édition à Stéphane Bétrisey!

Disputée sur les courts des TC Châteauneuf et Ardon, la 13<sup>e</sup> édition du traditionnel tournoi de Saint-Joseph a connu un franc succès. Parmi les 64 participants, on remarquait la présence de plusieurs des meilleures séries C du canton.

Favoris intouchables

En règle générale, les têtes de série ont justifié leur rôle de favori. Si Xavier Aymon, le vainqueur de l'année passée, dut déclarer prématurément forfait pour cause de blessure, les demi-finales ont néanmoins réuni une palette de joueurs au talent confirmé. A ce stade de la compétition, Dédé Baud (TC Saint-Maurice), finaliste en 1987, opposa une belle résistance à Philippe Lorétan (TC Gravelone). Le Sédunois, qui collec-

tionne les succès en ce début de saison, s'imposa en deux sets rondement menés. La seconde demi-finale a revêtu un aspect bien sympathique, puisqu'elle a réuni deux copains. A savoir Nicolas Granges (TC Gravelone) et Stéphane Bétrisey (TC Valère). Alors que Granges s'acheminait vers une victoire quasi probable, Bétrisey renversa miraculeusement la situation au deuxième set pour triompher dans la dernière manche. Incroyable!

En finale, Lorétan s'accrocha longtemps, mais Bétrisey était un tantinet supérieur. Sa victoire relève donc d'une certaine logique. Rendez-vous en 1989 pour le 14<sup>e</sup> tournoi de Saint-Joseph avec, espérons-le, une organisation et un esprit sportif similaires... Crab

LE MATÉRIEL

Une question importante

Non seulement le professionnel, mais aussi le tennisman de loisirs devrait effectuer des contrôles réguliers sur son équipement. Profitez du début de saison en plein air pour passer en revue votre attirail de tennis! Quelques minutes de perdues qui en valent la chandelle...

Raquette et cordage

Votre raquette est-elle encore suffisamment tendue, comporte-t-elle des fentes? Il suffit de la faire examiner dans un magasin spécialisé, qui dispose des appareils de mesure nécessaires.

Il importe également de soigner votre cordage, d'adapter sa tension par rapport à votre puissance. N'oubliez pas que l'usure est inévitable, même à votre niveau... Pour protéger votre cordage de l'humidité, sachez que la possibilité de vernir les cordes existe.

Chaussures et balles

N'hésitez pas à jeter les balles molles; elles vous sont d'aucune utilité. En tapant dans des balles sans jus, vous vous habituez à ce matériel défectueux. Un phénomène néfaste pour la compétition, puisque les balles sont neuves ou

presque en tournoi. La différence de sensibilité vous déstabiliserait totalement.

De bonnes chaussures, enfin, peuvent rapporter gros! Un appui incertain ou des semelles éculées réduisent l'efficacité de votre jeu, sans oublier les risques de blessures. Les souliers devraient être confortables, offrir une tenue optimale et disposer d'une semelle adéquate.

En tennis comme dans la vie, mettez tous les atouts de votre côté... A bon entendeur, salut! crab



Le matériel. Une affaire de spécialiste! (Photo Gibus)

Le tennis dans le sang!

Nous avons tout à envier à Ivan, Mats et Yannick; je vous l'accorde. Face à des adversaires de ce calibre, nous ne verrions pas la balle... Mais nous autres, modestes licenciés, nous avons quand même le tennis dans le sang. En poussant un peu la comparaison, notre plaisir est supérieur à celui d'Ivan, Mats et Yannick. L'obligation d'obtenir des résultats et la saturation ne hantent pas (encore?) nos raquettes, Dieu merci!

Le tennis fait partie intégrante de notre équilibre vital. Une semaine passée sans fouler un court laisse derrière elle un goût d'inachevé, un sentiment de frustration. C'est qu'on se défoule bien sur la terre battue, le polytan ou le sable de quartz!

Nous aimons aussi le tennis pour ses à-côtés, ses coulisses. L'ambiance qui gravite autour des «petits» tournois est incomparable. A ce niveau, le nôtre donc, les matches se disputent dans un état d'esprit exceptionnel. «Rares», sont les points contestés, les centimètres malhonnêtement ajoutés! Les nouveaux adeptes - ils sont nombreux - ont su préserver ce côté noble du tennis qui, rappelons-le, puise ses origines dans des milieux proches de l'aristocratie. Pour symboliser cette tradition, un filet, qui semble interdire toute dérogation à la sportivité, sépare les joueurs.

Nous aimons enfin le tennis pour les facultés psychiques et l'extrême concentration qu'il exige. Grâce à lui, nous apprenons à maîtriser nos nerfs, à tempérer notre fougue. Il ne s'agit pas de frapper la balle comme un sourd, mais de trouver le juste milieu entre la puissance et la finesse, exercice périlleux au demeurant.

Dans «Balle de match», nous essayerons de vous faire partager cette passion, de contribuer au prodigieux développement du tennis sur les berges du Rhône. L'objectif est ambitieux... mais diablement excitant!

Tennismiquement vôtre

A VOS AGENDAS!

Avril

10-17: tournoi de printemps du TC Grône (simple messieurs + simple dames), réservé aux C et D. Renseignements et inscriptions: Guy Largey, téléphone (027) 58 18 10 ou 55 12 66, jusqu'au 3 avril.

15-17: 2<sup>e</sup> tournoi masculin de doubles du TC Loèche, réservé aux C et D. Renseignements et inscriptions: Ewald Loretan, téléphone (027) 63 12 91, jusqu'au 2 avril.

19-24: 1<sup>er</sup> tournoi de doubles du TC Granges (tableaux masculin et féminin), réservé aux C et D. Inscriptions: c.c.p 19-142-8, jusqu'au 15 avril, en indiquant le numéro de licence et le nom du partenaire.

22-24: 2<sup>e</sup> tournoi féminin de doubles du TC Loèche, réservé aux C et D. Renseignements et inscriptions: Ewald Loretan, téléphone (027) 63 12 91, jusqu'au 9 avril.

Mai

19-23: tournoi de Pentecôte, Sion, ouvert à toutes les catégories. Renseignements et inscriptions: Pierre Lorenz, téléphone (027) 58 17 05 ou 21 21 61, jusqu'au 5 mai.

20-23: coupe du Simplon, Brigue-Glis (simple messieurs + simple dames), réservée aux C et D. Renseignements et inscriptions: Pius Rieder, téléphone (028) 23 34 80 ou 25 25 31, jusqu'au 7 mai.

CHAMPIONNAT VALAISAN DE BADMINTON  
LES MEILLEURS A SAVIÈSE

Vous avez bien lu, et cela deux week-ends de suite: les 9-10 et 16-17 avril au centre scolaire de Moiréhon.

Les titres attribués désigneront

les champions valaisans en simple, double et mixte, dans une discipline en plein essor.

Devinez! Aux Jeux olympiques de Séoul, il est prévu de l'organiser

en démonstration, malgré qu'il soit, dans ces régions-là, sport national. Vous avez trouvé? Il s'agit bien sûr de badminton.

Le club de Savièse s'est senti des ailes pour mettre sur pied ces championnats où le volant sera roi, au détriment pour une fois, du ballon, d'une balle, ou de skis... Pour le public, ce serait une excellente occasion de vivre une compétition différente de celles que nous suivons régulièrement.

Le badminton, relativement récent chez nous est très accessible; ses structures encore simples, le niveau de compétition à la portée de chacun, sans limite d'âge ou de sexe et bien d'autres avantages, tels que salles modernes, vestiaires confortables, facilitent la progression des adeptes, pour exemple le club de Savièse, encore très modeste il y a quelques saisons, et luttant actuellement pour les premières places dans le championnat interclub valaisan. De plus, les frais, même à plus haut niveau, ne sont pas excessifs, donc amplement de quoi séduire un grand nombre de personnes intéressées par des sports jugés, à tort, de moindre importance, parce que cachés à l'ombre des «grandes activités sportives», cela peut-être parce que les médias ne s'intéressent pas encore à eux, malgré un charme, une esprit sportif perdus depuis longtemps dans d'autres domaines.

Pour vous convaincre des qualités de ce sport nouveau, pour admirer l'effort physique déployé, le travail tactique, l'esprit d'équipe... la seule bonne solution est d'en juger vous-même, alors rendez-vous est pris pour ces deux week-ends d'avril!

M.R.

HOCKEY: TOURNOI DES SÉLECTIONS CANTONALES  
SUCCÈS DU VALAIS A FRIBOURG

Il incombait cette année à l'Association fribourgeoise de hockey sur glace d'organiser le désormais traditionnel tournoi regroupant les six sélections cantonales romandes de joueurs nés en 1975. L'un des buts de ce rassemblement de talents est de donner la possibilité au responsable romand, M. Jean-Pierre Kast, de préparer la future sélection romande qui se rendra l'an prochain au Québec pour y défendre nos couleurs dans le très célèbre tournoi des Pee-Wee.

Ces joutes, qui se sont déroulées dans un excellent esprit de fair-play, ont permis à nos jeunes Valaisans de s'illustrer. Le samedi après-midi et le dimanche, ils se sont en effet brillamment qualifiés pour la finale. Disputée face à une équipe vaudoise comptant dans ses rangs de très bonnes individualités,

cette finale a vu nos représentants s'imposer sur le score de 7 à 3. Plus frais physiquement, plus collectifs et jouant très disciplinés, les Valaisans ont merveilleusement fait circuler la rondelle et ont ainsi remporté un succès mérité qui combloit de joie le président de l'AVHG, M. Leander Escher et les deux entraîneurs, MM. Rico Nanchen et Fredy Fontannaz. De cette équipe, dont trois joueurs ont été élus dans le All-Star Team, M. Kast a d'ores et déjà retenu les sept joueurs suivants en vue de former la future sélection romande: Cédric Bonvin, Steve Ulrich, Benoît Pont, Michel Wicky, Vincent Fournier de Sierre, ainsi que Philippe Michellod et Pierre-Alain Ançay, de Martigny.

Signalons encore que cette sélection valaisanne se rendra les 8,

9, 10 et 11 avril prochain en Allemagne, à Landshut, pour y disputer, pour la deuxième année consécutive, un tournoi international. Souhaitons-leur bonne chance et soyons certains que le hockey valaisan y sera très bien représenté.

Composition de l'équipe: Steve Ulrich, Blaise Imhof, Alexandre Eggel, Michaël Cortesi, Cédric Bonvin, Michel Wicky, Benoît Pont, Vincent Fournier, Pierre Kenzelmann de Sierre, Philippe Michellod, Pierre-Alain Ançay, Pedro Cardoso de Martigny, Rainer Karlen, Sacha Bertholjotti, Stefan Zuber de Viège, Brice Rollier de Sion.

Classement final: 1. Valais; 2. Vaud; 3. Neuchâtel; 4. Fribourg; 5. Jura; 6. Genève.

ff

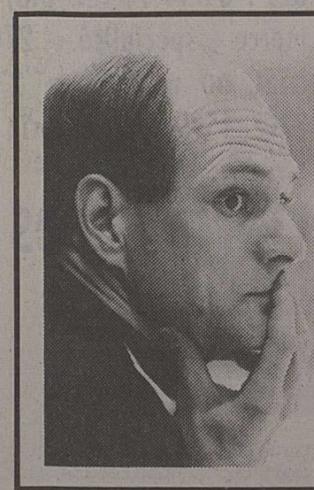


FINALE DU CHAMPIONNAT SUISSE  
Lugano-Kloten: premier volet

Pas de surprise en cette fin de saison 1987-1988: les deux meilleures formations du pays se retrouveront dès ce soir en finale. Entre Lugano, réputé pour son organisation collective et sa sûreté défensive, et Kloten qui excelle dans le secteur offensif, la lutte promet d'être indécise et passionnante. Les Tessinois auront toutefois l'avantage de commencer à domicile et de disputer, si nécessaire, la cinquième partie également «at home». Un avantage qui pourrait s'avérer déterminant dans la conquête du titre national, déjà obtenu par les «Bianconeri» l'hiver dernier.

John Slettvoll et Lugano attendent donc de pied ferme la venue des «Aviateurs» à la Resega. Une Resega qui revêtira ses habits de gala pour se transformer en véritable chaudron. Plus prometteur, tu meurs!

(Photo ASL)



# Dark Glass **FSQ** de Philips:

## Horizon élargi de 18%, couleurs franches et brillantes.

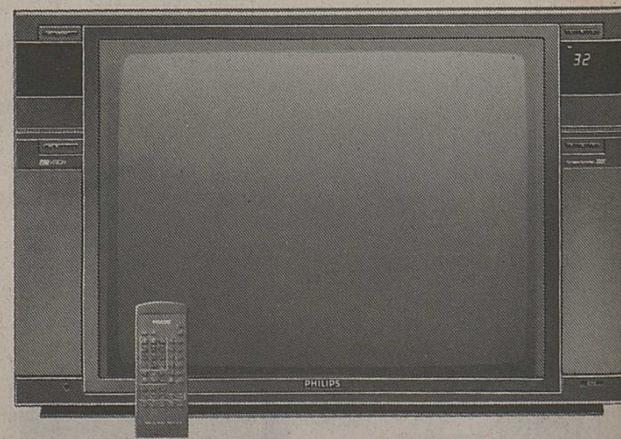


Philips dote tous ses téléviseurs du nouveau tube-image à bords rectilignes jusqu'aux angles extrêmes de l'écran. Résultat: écran plus grand et pratiquement plat. Votre plaisir grandit aussi:

- contrastes accentués - même en zones marginales
- 18% d'image en plus
- qualité d'image optimale sous tout angle de vue
- netteté supérieure des textes et graphiques (TXT)
- élimination des reflets
- séduisant design aux lignes franches.

Le téléviseur Swissline à écran FSQ illustre lui aussi la technique de pointe Philips. A l'image contrastée

sur plein format de 70 cm, le modèle Swissline ajoute d'autres attraits: double canal audio stéréo, télétexte CCT, puissance musicale de sortie 2 x 15 watts, télécommande universelle pour TV et vidéo Philips, mémoire pour 90 programmes et diverses possibilités de connexions ultérieures (magnétoscope, CD-vidéo, etc.). Plus amples renseignements dans le Philirama gratuit (téléphone 022 / 64 71 71 int. 316) ou dans tout bon commerce spécialisé. 27CE 4598 PAL/SECAM/NTSC au prix de fr. 2'390.-. **2'290.-** 27CE 4599 PAL au prix de fr.



Dark Glass FSQ de Philips: Horizon élargi de 18%, couleurs franches et brillantes.

### Dark Glass FSQ. Les performances du leader.



# PHILIPS



RAFFINERIES DE COLLOMBEY

# Gatoil propriétaire

MAGRO-LA SOURCE  
**Changement de direction** (25)

Pour une meilleure image du vignoble valaisan (30)

C'est par un communiqué laconique du 18 mars que le personnel des Raffineries du Sud-Ouest apprenait de la direction générale de Gatoil (Suisse) S.A. et Gatoil SRT S.A. la reprise de la totalité des actions que détenait BP dans les Raffineries du Sud-Ouest à Collombey, soit 25,5%.

Gatoil augmentait ainsi sa participation de 46,6% à 72,1% dans ces raffineries qui disposent d'une capacité de distillation de pétrole brut de 3,5 millions de tonnes par an. Le 21 mars Gatoil devient à 100% propriétaire des Raffineries du Sud-Ouest S.A. en achetant la participation d'AGIP (27,9%).

Gatoil renforce ainsi sa position sur le marché pétrolier suisse.

**Après dix ans seulement...**

Quatrième groupe pétrolier du pays, Gatoil est né il y a dix ans. En 1979 il rachetait les parts de Total (4,3%), celles d'Esso en 1980 (33,7%) et celles de Texaco (9,7%) en 1983.

Ainsi Gatoil (Suisse) a pris, par un marketing dynamique, une place importante sur le marché pétrolier helvétique en une décennie, absorbant finalement les Raffineries du Sud-Ouest, élément capital pour cette compagnie. Ses dirigeants compteraient pouvoir obtenir des Raffineries de Collombey 90% de ses besoins en produits finis nécessaires pour le marché helvétique.

**Quelques détails techniques**

Situées aux abords du Rhône, les raffineries occupent 860 000 m<sup>2</sup> sur la commune de Collombey-Muraz alors que leur gare de chargement est sur territoire aiglon où elle couvre 490 000 m<sup>2</sup>.

Le parc de réservoirs comprend 80 unités à toit flottant pour l'emmagasinement des pétroles. Ce système permet d'éviter une entrée d'air et d'éliminer les pertes de va-



Une vue de l'entrée du Chablais vaudois avec, en toile de fond, les Rochers-de-Naye à gauche, le col de Chaude au centre, et Leysin dans la neige, tout à droite.

peur des hydrocarbures et les odeurs de raffinage. Les installations à toit fixe servent à stocker l'huile lourde destinée aux unités de chauffage. La capacité totale est de 525 000 m<sup>3</sup>.

Les produits que l'on peut fabriquer à Collombey-Muraz comprennent l'essence super, la normale, l'essence légère, le carburant pour moteurs à réaction, celui pour moteurs Diesel, l'huile de chauffage, le mazout lourd et le gaz liquide.

Quant à la gare de chargement quasi automatique, reliée au réseau des CFF à Saint-Triphon, elle est en mesure de prélever 8500 tonnes de produits finis par jour ouvrable, soit 200 wagons.

**Une stratégie dynamique**

Maintenir opérationnelles les Raffineries de Collombey-Muraz,

c'est la volonté de Gatoil Suisse. Avec la raffinerie Shell de Cressier, les stratégies du ravitaillement pétrolier pour la Suisse estiment ainsi maintenir une capacité théorique de 50% des besoins du pays en cas de difficultés d'approvisionnement en produits finis, puis les deux raffineries sont ravitaillées en brut par des oléoducs.

Le ravitaillement en fuel de l'usine thermique de Chavalon qui peut produire jusqu'à 300 mégawatts pourrait être assuré dans de bonnes conditions.

**Le développement d'une zone industrielle**

Dès la mise en route des Raffineries en 1963, les autorités de Collombey-Muraz ont misé sur la zone artisanale et de petite indus-

trie à Collombey-le-Grand. Aujourd'hui, on doit admettre que c'est une réussite. Au total plus de 1600 personnes sur les 4200 habitants ont leur gagne-pain à Collombey-Muraz.

Quant aux RSO, qui occupent actuellement 150 employés, Gatoil assure qu'aucun licenciement n'est prévu, dans aucune des alternatives étudiées pour revaloriser l'entreprise. Un plan dont les dirigeants estiment prématuré de révéler les concepts.

Gatoil précise que l'entreprise devra être sérieusement rajeunie dans sa conception technique, afin que la production atteigne un certain niveau. Une amélioration du coût par tonne de brut figure dans les objectifs. Mais cette amélioration ne pourrait avoir qu'un impact extrêmement minime (en dixièmes de centime) sur les produits finis.

**Impact sur l'économie**

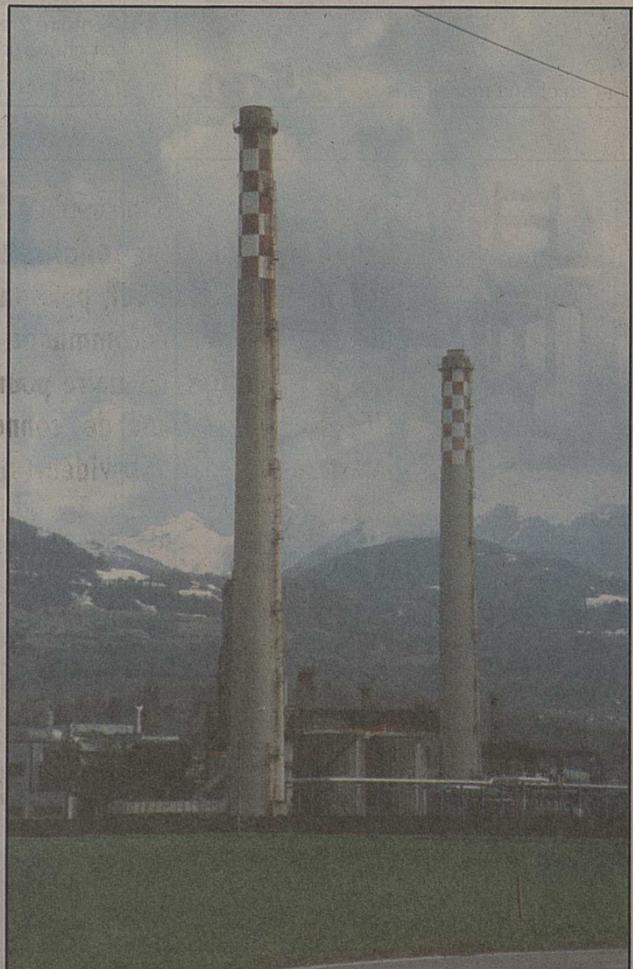
En 1960, Collombey-Muraz comptait 1700 habitants alors qu'aujourd'hui on en dénombre

4200. Le budget communal atteignait 300 000 francs. Il atteint au compte 1987 des recettes pour 6 470 154 francs pour des dépenses de 5 434 175 francs, qui laisse une importante marge d'autofinancement.

Le développement de la zone artisanale est une des conséquences de l'implantation de la raffinerie, mais aussi de la bonne situation économique de Collombey-Muraz.

On ne peut donc que se réjouir, dans tous les milieux économiques, de l'intention clairement exprimée par la direction de Gatoil, d'améliorer la production des raffineries. Le personnel n'a rien à craindre pour son avenir, nous a précisé le président de la commune Antoine Lattion, en nous annonçant que la Municipalité sera tenue au courant de l'évolution des projets de Gatoil qui pourrait, dans le cas d'un nouveau concept de production, réaliser des investissements bienvenus.

PIERRE CHEVALLEY



Une vue des RSO en direction des Alpes vaudoises avec, à gauche Les Diablerets enneigés.

## Autodafé

A l'automne 332 av. J.-C., Alexandre le Grand libère l'Égypte du joug de Darius III, lui donne une nouvelle capitale, Alexandrie, repart pour l'Orient, à peine intronisé officiellement roi du pays. Il y meurt en 323, sans jamais être revenu dans la vallée du Nil. Son corps est ramené et enterré dans la ville qu'il a fondée.

De ce passage du conquérant en terre égyptienne naît une cité modèle avec son organisation en damier et ses larges avenues se croisant à angle droit. Elle devient rapidement la capitale intellectuelle du monde hellénistique célèbre pour son université, son musée, son phare et sa bibliothèque riche de 700 000 volumes.

En 48 av. J.-C., César s'installe à Alexandrie et provoque un déchirement de haine nationaliste. Durant la guerre qui suit, la bibliothèque

est en partie brûlée. C'est un véritable désastre pour la vie intellectuelle de l'époque, un acte de barbarie qu'a retenu l'Histoire.

Comparaison n'est pas raison, je vous l'accorde. Mais je ne puis m'empêcher de mettre en parallèle la catastrophe d'Alexandrie et l'incendie qui a ravagé la bibliothèque de Leningrad au cours duquel plus de 3 millions de livres ont été détruits par le feu ou endommagés par l'eau. A cette occasion, «Les Nouvelles de Moscou» ont parlé d'un «Tchernobyl de la culture», qualification appropriée. Dans un premier temps, les autorités ont minimisé le sinistre survenu le 15 février. Ce n'est que le 26 mars que son ampleur a été révélée par l'académicien Dmitri Likhatchev. Le directeur du Fonds de la culture a porté de graves accusations contre les autorités qui, au lieu de sauver ce qui pouvait l'être, ont donné l'ordre de déblayer au bulldozer la place sinistrée. Heureusement, des volontaires leningradais ont arrêté cette désastreuse entreprise et extrait des cendres les ouvrages qui pouvaient être récupérés. Selon M. Likhatchev, l'incendie de Leningrad s'ajoute à une liste déjà longue de sinistres dans des bibliothèques insuffisamment protégées. C'est une forme de mépris de l'héritage culturel d'un pays.

*H. Pellegrini*

## Forum

### Dominique Quinodoz

«AVEC EUX IMPOSSIBLE DE TRICHER»

De par son jardin d'enfants sierrois, Dominique Quinodoz joue la carte de la diversité. Elle offre ainsi une alternative aux crèches plus officialisées. Enseignante de formation, elle s'est vite sentie à l'étroit dans les écoles enfantines de Montreux. Pour elle, le programme scolaire ne laissait pas assez de marge à l'originalité. Ouvert voici quatre ans, son jardin privilégie la qualité des contacts en accueillant volontairement un nombre restreint d'enfants.

- Quels éléments vous différencient d'une crèche?

- L'intensité, peut-être. J'ouvre cinq heures par jour et je donne le maximum aux enfants. Il n'y a pas le stress de la crèche, les «petits» ou les «grands» sont ensemble par envie. Dans une crèche, ils se côtoient par obligation. Je m'implique aussi énormément dans leur univers au lieu de simplement les surveiller. Les enfants se confient. En retour ils exigent beaucoup. Avec eux, on ne peut pas tricher. Ce qui ne veut pas forcément dire que les enfants soient malheureux dans une crèche! Je crois que nous sommes en fait complémentaires. Nous répondons à des objectifs totalement différents.

- Votre alternative n'est pas considérée comme un produit de luxe?

- On me fait souvent ce reproche. Par mes horaires, on croit que je m'adresse à une classe privilégiée de la population. Il existe toujours des moyens de s'arranger et je dois correspondre à un besoin. En quatre mois d'ouverture, j'arrivais presque à tourner financiè-

rement. Et à l'époque mon jardin était une nouveauté en Valais. On me dit souvent: «Les



mères apportent leurs enfants chez toi parce qu'elles préfèrent aller boire un café avec des copines!» Tant mieux pour elles! Je crois que les mœurs ont évolué. Les femmes n'ont pas à se culpabiliser si elles désirent se reposer un après-midi.

- La qualité essentielle d'un jardin d'enfants?  
 - Créer un endroit où le rêve

prédomine. L'espace urbain mange les lieux de rencontre dans les quartiers. En 1984, je pouvais me rendre avec mes «pensionnaires» sur un terrain tout proche. Aujourd'hui le quartier est envahi par le béton. Les mères ont aussi peur des dangers que représente la rue. Elles laissent moins sortir leur progéniture et la rivent devant la télé. Ce qui forge une mentalité cloisonnée et tue l'imagination. J'ai des enfants qui arrivent chez moi et ne savent pas jouer! Rapidement, ils apprennent à se recréer un univers intérieur.

- Quelle étape représentez-vous dans le développement de l'individu?

- C'est chez nous qu'il apprend à être en groupe. Il accepte les autres et découvre la tempérance. Ce qui me semble une valeur humaine importante. Je suis consciente d'exercer une profession de privilégiée. Je baigne dans le monde magique de l'enfance et j'en garde la capacité d'émerveillement. J'ai l'impression de ne pas avoir d'âge!

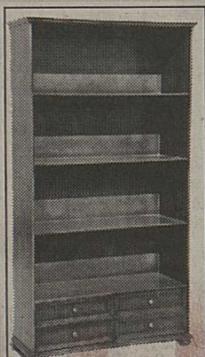
ENTRETIEN  
 JOËL CERUTTI

Meubles  
Du  
Vieux Battoir

Dès demain  
un magasin à

**CHARRRAT**  
au service de nos clients valaisans

Pour notre ouverture  
**UN CADEAU**  
à chaque visiteur



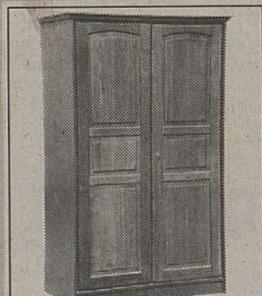
Bibliothèque  
186 x 99 x 37 cm

**200.**



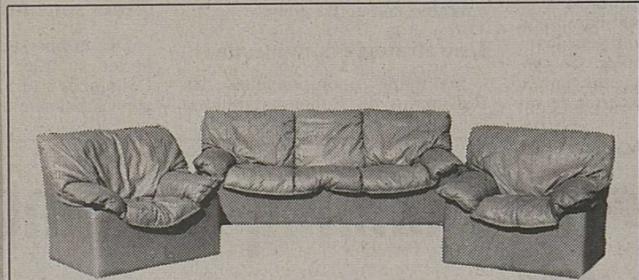
Chambre à coucher en chêne massif dès

**2500.**



Armoire 2 portes  
en chêne et  
en pin

**400.**



Salon en cuir pleine peau

**1000.**



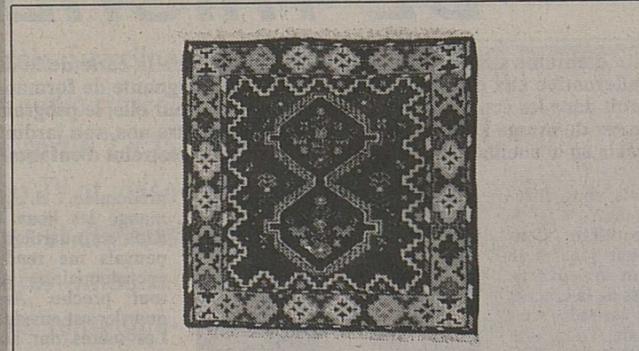
Table valaisanne + 4 chaises  
200 x 80 cm

**980.**



Morbier

**400.**



Tapis indien, avec  
certificat d'origine 1 x 1 m

**100.**

**PLUS DE 10 000 MEUBLES  
EN STOCK**  
ANCIEN - MODERNE - RUSTIQUE  
CHÊNE - NOYER  
PIN - ORME - CERISIER

**CHARRRAT**

Rte cantonale - A côté du rest. Le Moulin

DE 9 H À 18 H 30 SANS INTERRUPTION

Tél. 026 / 5 30 71

**MATHOD**

Entre Orbe et Yverdon  
Tél. 024 / 37 15 47 - 9 h.-20 h.

**AIGLE**

Sortie autoroute - Zone industrielle  
Tél. 025 / 26 17 06 - 9 h.-18 h. 30

**COURTAMAN**

A 5 min. de Fribourg  
Sortie aut. Morat  
Tél. 037 / 34 15 00 - 9 h.-20 h.

Livraison gratuite dans toute la Suisse

*Daniel Bettler*

BRODERIES INDIENNES

# Exposition à Fully

Si vous aimez l'art traditionnel de la broderie indienne, vous vous rendez sans faute à Fully les 8, 9 et 10 avril 1988. La salle de gymnastique de Charnot accueille en effet une exposition-vente où près de 100 œuvres seront proposées à votre curiosité.

Elles ont été réalisées dans un atelier de Madras par quelque huitante femmes qui s'adonnent régulièrement à l'art ancestral de la broderie appliquée. Il s'agit de toiles sur lesquelles les artistes composent des motifs ornementaux ou figuratifs par superposition de broderies diverses, d'où une remarquable plasticité.

Les dessins reproduisent des scènes de la vie quotidienne, rappellent la tradition hindoue, mettent en évidence tantôt la flore et tantôt la faune locales. Il faut ajouter que ces œuvres originales sont proposées à des prix extrêmement modiques, échelonnés entre quelques dizaines et quelques centaines de francs. Mais, se demandera-t-on, qu'est-ce que cet atelier de Madras où travaillent toutes ces femmes mi-artisanes, mi-artistes? et comment leurs œuvres parvien-

nent-elles à Fully?

Toute cette entreprise repose sur l'initiative de quelques Européens, familiers de l'Inde, soucieux de stimuler les arts traditionnels de ce pays et de les faire connaître chez nous, sans en laisser détourner le bénéfice. Les huitante femmes réunies dans l'atelier de Madras s'occupent exclusivement de produire des œuvres. Leurs correspondants européens en assurent la vente et versent aux artistes le montant intégral des ventes.

On nous assure qu'une artiste occupée dans cet atelier a un revenu comparable à celui d'une institutrice de la région; et encore que cette somme suffit à faire tourner un ménage de cinq personnes. Les initiateurs de l'atelier ont d'ailleurs tourné un film montrant les Indiennes dans leur travail artisanal et dans leur environnement social. Ce

film de trente minutes sera projeté sans interruption durant l'exposition.

Ceux qui s'y rendront trouveront une cafétéria ouverte et des gens disponibles pour commenter l'exposition ou fournir des renseignements complémentaires sur cette forme originale de coopération économique et culturelle.

Vous pouvez, par un achat, aider au développement de cette entreprise et vous offrir une toile de belle valeur. Mais, que vous ayez ou non la possibilité d'acquérir une pièce, allez à Fully. Vous y découvrirez une expression artistique profondément originale et presque inconnue, méconnue chez nous.

## Jours et heures d'ouverture

Vendredi 8 avril, de 17 à 22 heures.

Samedi 9 avril, de 10 à 22 heures.

Dimanche 10 avril, de 10 à 20 heures.

Vernissage: vendredi 8 avril, à 17 heures.



## « Au fils d'Indra » Madras

L'action a pour but de créer des emplois à long terme à des jeunes femmes de Madras pour leur donner les moyens de faire vivre leur famille et les sortir de la misère, de la faim et du désespoir.

Des expositions sont organisées dans diverses villes en Suisse permettant de propo-

ser un travail admirable d'artisanat de broderies par appliqués, unique en son genre; on peut acquérir les toiles sur commande.

Créé en 1969 sous l'impulsion de Nicole Durieux en Inde et de Marie Rose Carlié en France, le premier atelier «Au fils d'Indra» fait vivre 250 brodeuses à Pondichéry.

En 1977, un atelier de 8 brodeuses à Madras est pris en charge par la Suisse, en mai 1979 il en emploie 45.

Les équipes d'animation, ni confessionnelles, ni politiques, sont entièrement bénévoles; la totalité du montant des toiles est versée à l'atelier de Madras où une part de la somme permet une action sociale.

## DIRECTION GÉNÉRALE DU GROUPE MAGRO - LA SOURCE

### M. Jean-Marc Roduit succède à M. Michel Tissières



SION (réd.). - Le groupe de distribution alimentaire Magro-La Source fait peau neuve au niveau de sa direction générale.

A 63 ans, le grand patron, M. Michel Tissières, atteint dans sa santé, lâche le bâton de grand timonier du groupe.

Après vingt-huit ans d'activité au sein de la grande maison valaisanne, M. Tissières transmet le flambeau à M. Jean-Marc Roduit, 44 ans.

M. Roduit est fort connu dans les milieux de la distribution alimentaire, financiers et bancaires. Ancien manager du Métropole à Sion et du Manoir-Migros à Martigny, ancien sous-directeur et membre de la direction SBS-Valais à Sion, M. Jean-Marc Roduit a été nommé au poste de directeur général du groupe Magro-La Source à l'unanimité des deux conseils d'administration.

A préciser que c'est M. Tissières lui-même qui a proposé son can-

didat aux conseils d'administration du groupe ainsi qu'à son président, M. Denis Locher.

Le groupe Magro S.A., Valimentation, Laiteries réunies Sion-Bramois, La Source, réunit 80 magasins et 3 centres commerciaux, occupe quelque 450 collaborateurs et développe un chiffre d'affaires annuel de l'ordre de 140 millions de francs.

Le choix de M. Roduit s'est opéré en fonction de ses expériences et de ses compétences reconnues dans les branches alimentaires et financières.

Nous reviendrons en détail sur ce changement de direction générale ainsi que sur l'activité vitale pour l'économie valaisanne du groupe Magro-La Source. Le NF transmet ses plus vives félicitations au nouveau directeur du groupe de distribution valaisanne d'alimentation et présente à M. Tissières ses vœux de guérison et d'heureuse retraite.

## EN SIGNE DE RECONNAISSANCE

### Une varlope pour Pierre Chevalley



La reconnaissance n'est pas un vain mot chez les associations professionnelles.

La preuve a été donnée lors de l'assemblée générale de l'Association valaisanne des entreprises de menuiserie, ébénisterie et charpente qui s'est tenue dernièrement à Troistorrens.

Au nom de tous les membres de cette importante corporation, M. Charles Besse, président cantonal, a remis à M. Pierre Chevalley, Collombey, une varlope dédicacée.

Par cette attention l'AVEMEC désire remercier l'ancien rédacteur régional du NF de Monthey qui a toujours voué une attention toute particulière aux problèmes des professions du bois.

Le président cantonal a aussi relevé la disponibilité de M. Chevalley, son amabilité, sa gentillesse et surtout sa collaboration toujours hautement appréciée.

M. Pierre Chevalley, les maîtres menuisiers, ébénistes et charpentiers vous disent encore une fois merci pour votre dévouement et vous souhaitent une heureuse et paisible retraite.

# NEW DUNHILL Lights\*



Goudrons 8 mg  
Nicotine 0,7 mg

Goudrons 4 mg  
Nicotine 0,4 mg

Goudrons 6 mg  
Nicotine 0,5 mg

The light\* cigarettes from Dunhill

\*light in taste



# MINI LES PRIX. MAXI LES IDÉES.



**Paroi en imitation chêne noir avec filet rouge**  
Dimension 245 cm  
Existe aussi en imitation  
chêne tabac  
Notre miniprix à l'emporter

**1290.-**

OUVERT VENDREDI-SAINT

**MEUBLES**  
**mini Prix**  
MONTHEY - LES ILETES + MPM SA

■ ROUTE DU SIMPLON, LES ILETES ■ 1870 MONTHEY ■ TÉL. 025/71 70 41 ■ FERMÉ LE LUNDI

LE MEUBLE DES JEUNES.

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES



Résidence Hautavy B - MONTHEY

Vu le succès de notre premier immeuble, nous construisons

**magnifiques appartements de 4½ pièces, 120 m²**

dès Fr. 304 000.-.

Réservez d'ores et déjà votre futur appartement disponible dès la fin de l'année.

36-670093

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

A vendre de privé, à Sion, occasion exceptionnelle, pour cause départ, chemin des Amandiers, dans petit immeuble

**appartement 5½ pièces en duplex**

Appartement de cachet, 2 salles d'eau, 2 vérandas, cheminée française. Possibilité d'acheter une grange indépendante. Libre tout de suite. Prix très intéressant.  
Tél. (027) 38 42 74 (le soir).  
036-672622

A vendre à Martigny

**appartement 4½ pièces**

120 m², bien situé.

Tél. (026) 2 64 91.

036-672881

**Leukerbad**  
Holländer verkauft sein komplett möbliertes

**Studio**

mit grosser Terrasse.  
Fr. 135 000.-.  
Tél. (027) 61 22 29 (ab 1. April).  
36-12740

A louer à Châteauneuf-Conthey, dans immeuble neuf, situation tranquille et ensoleillée

**appartement 3½ pièces**  
**appartement 4½ pièces**

tout confort.  
Date d'entrée: à convenir.  
Pour traiter: Agence immobilière Bernard Roduit, Sion  
Tél. (027) 22 34 64.  
036-668882

**Martigny-Combe**  
On cherche à acheter

**terrain à construire**

Ecrire sous chiffre P 36-400337, Publicitas, 1920 Martigny.  
036-400337

**Grône**

A louer

**local artisanal 70 m² environ.**

Tél. (027) 86 14 83 midi et soir.  
036-300588

A louer tout de suite à Monthey

**bel appartement de 4 pièces**

au 3e étage d'un immeuble neuf de haut standing, 110 m², 2 salles d'eau, loggia.  
Loyer: Fr. 1085.- + charges et garage.

Pour visiter: Mme Valero, concierge, tél. (025) 71 86 81.  
Pour traiter: Géralce J. Nicolet, Crochetan 2, 1870 Monthey, tél. (025) 71 22 52.



**VOUVRY**

A louer tout de suite  
**magnifique appartement 5½ pièces**

Cuisine agencée tout confort.  
Fr. 985.- + charge.

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

A vendre à Sion, à proximité de la place du Midi, divers

**locaux commerciaux**

de 50 m² à 1000 m². Financement: 70 % du prix d'achat à 3½ % d'intérêts.

Faire offre à MA 89507, Mengis Annonces case postale, 3900 Brigue.  
036-672724



**Situation calme!**  
MONTHEY, avenue Plantaud  
A louer tout de suite

**luxueux appartement de 5-6 pièces**

145 m² + balcon 26 m². 2 salles d'eau, 3 W.-C., 2 caves, 1 garage individuel, grand confort.  
Fr. 1800.- par mois + charges.

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

A remettre en gérance à Sion  
**institut de beauté neuf**

entièrement équipé, appareils modernes.  
Idéal pour jeune esthéticienne désirant s'installer à son compte, prix modéré.

Ecrire sous chiffre H 36-670821, Publicitas, 1951 Sion.  
036-670821

**ZERMATT**

Superbes appartements 2½ pièces (64 m²), studios (34 m²) et 3½ pièces (90 m²), situation idéale. Prix dès Fr. 172 000.-. Heures d'ouverture: 1er, 2, 3 et 4 avril 1988, chaque fois à partir de 17 h. Informations par téléphone (028) 67 45 85 ou (01) 820 20 12.  
44-604735

A vendre à Martigny, chemin des Barrières

**appartement 3½ pièces**

Libre juillet 1988.  
Fr. 260 000.- avec garage.

Tél. (026) 2 54 34 bureau.  
036-672879



**SAINT-MAURICE, Grand-Rue**

A louer dès le 1er avril  
**magnifique appartement 2½ pièces**

neuf dans combles. Cuisine agencée; tout confort, chauffage individuel. Fr. 830.-.

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

A vendre à Chessel (Chablais vaudois)

**maison mitoyenne**

avec en annexe grange, 2 écuries et jardin. Possibilité d'extension.  
Prix: Fr. 320 000.-.

Tél. (021) 799 26 31 le soir.  
036-425273

A vendre, Valais central

**petit immeuble, maison à rénover, appartements**

Bon rendement.  
Ecrire sous chiffre X 36-672763, Publicitas, 1951 Sion.  
036-672763

A vendre entre Sion et Sierr

**villa 6½ pièces**

250 m² habitables sur parcelle de 2000 m².  
Magnifique jardin d'agrément.

Ecrire sous chiffre M 36-056263, Publicitas, 1951 Sion.  
036-056263

A vendre à Arbaz

**2 chalets sur parcelle de 700 m²**

avec 3 chambres, salon, cuisine, W.-C., douche, bains, mezzanine, terrasse

dès Fr. 225 000.-.

Renseignements et vente:  
Tél. (027) 58 34 09.  
036-672762

A louer à Sion, dans la vieille ville, au 3e étage d'un immeuble entièrement mis à neuf et équipé

**un 2 pièces**

Fr. 750.-, et

**un appartement 2½ p.**

Fr. 850.-

- en duplex  
- poutres apparentes  
- agréable et tranquille  
- avec cave et buanderie  
- libre tout de suite.

Tél. (027) 22 55 56.  
036-672832



**Les Giettes-sur-Monthey (Präfenne)**

A vendre

**magnifiques parcelles à construire d'env. 620 m²**

ent. équipées. Situation de 1er ordre. Prix: dès Fr. 80.- le m²

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

A vendre Valais central, rive droite

**chalet sur parcelle de 600 m²**

Finitions au gré du preneur  
dès Fr. 115 000.-.

Renseignements et vente:  
Tél. (027) 58 34 09.  
036-672761



MONTHEY, rés. Pré-Fleuri, à louer

**superbe appartement 5½ pièces en attique**

complètement rénové, cuisine neuve, salon avec cheminée, 2 salles d'eau + W.-C. séparés.  
Fr. 1450.- par mois + charges.

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

**BOUCHERIE Chevaline**

A. Pellissier-Zambaz  
Rue du Rhône 5 Sion  
tél. 027/22 16 09

Pour les fêtes de Pâques

**Fondues bourguignonne chinoise Bacchus**

**Charbonnade Pâtés - Terrines**  
36-669460

## Changement d'adresse

Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**

Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.

Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.

Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:

changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**  
changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**

Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

**Adresse habituelle**

Nom/prénom \_\_\_\_\_

Rue et N° \_\_\_\_\_

N° postal et localité \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Changement définitif  
 Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

**Nouvelle adresse**

Nom/prénom \_\_\_\_\_

Rue et N° \_\_\_\_\_

N° postal et localité \_\_\_\_\_

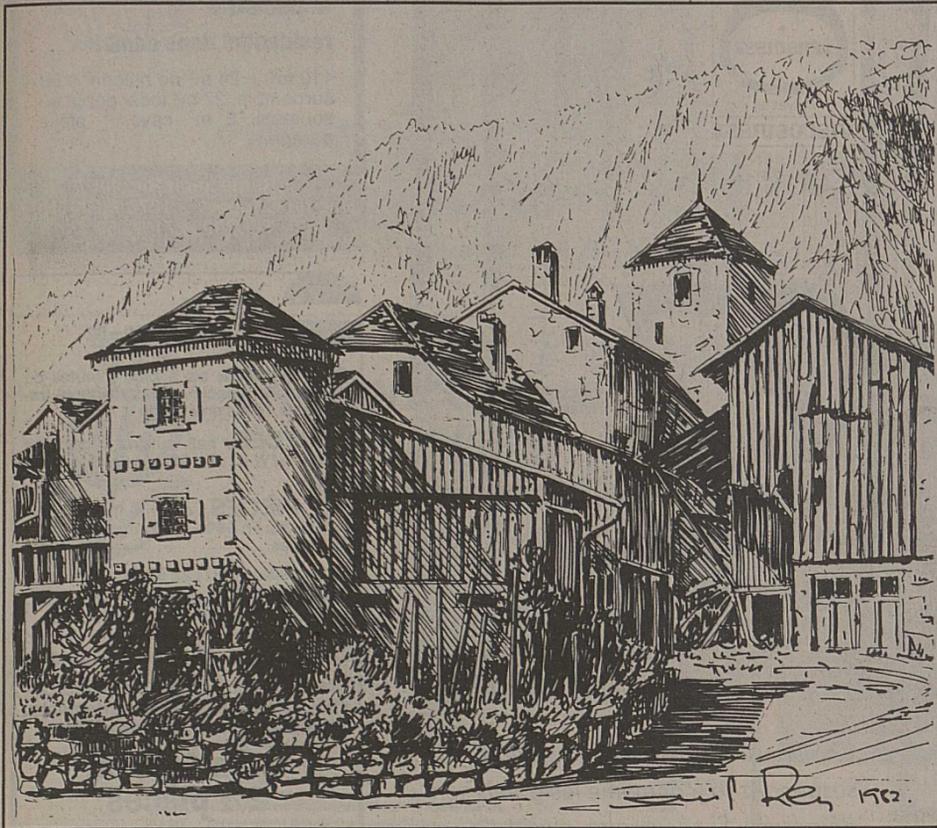
Pays \_\_\_\_\_

Changement valable						y compris
du			au			
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année	

**IMPORTANT: les abonnés par messagerie sont priés de transmettre directement au service des abonnements tout changement de nom ou d'adresse.**  
Tél. (027) 23 43 55-56.

UNE PREMIÈRE A VIONNAZ

# Exposition des artistes de la commune



De merveilleux dessins à l'affiche de l'exposition des artistes de Vionnaz-Torgon.

VIONNAZ (elem). - Initiative culturelle intéressante à Vionnaz à la maison de commune jusqu'au 10 avril prochain: pour la première fois, tous les artistes locaux organisent une exposition de leurs œuvres réparties dans trois salles de la bâtisse communale fraîchement rénovée.

Sculpture, gravure, peinture, dessin, travaux sur bois, macramé, broderie, etc., toutes les activités sont représentées par les artistes de Vionnaz-Torgon dans des locaux richement décorés des dessins des écoliers des classes locales et de Reveruleraz. Si place est faite à la culture, inutile de préciser que cette exposition se montre également une excellente occasion de rencontre tant des artistes que des gens du terroir tout en ouvrant l'art local aux multiples intéressés de la région.

Heures d'ouverture jusqu'au 10 avril: samedi et dimanche de 15 à 19 heures et en semaine de 19 à 21 heures.

## MILLÉSIME VAUDOIS PRÉSENTÉ A AIGLE

### Des vins charnus, fruités...



AIGLE. - La tradition veut qu'une fois l'an, les vins vaudois soient présentés au public. Mardi, c'était une première pour Aigle. Quelques-uns des meilleurs crus vaudois ont été dégustés par nombre de connaisseurs: vignerons, négociants, œnologues et autres restaurateurs. Même fraîchement mis en bouteilles, ces crus dénotent des qualités prometteuses. Le millésime 1987, aux dires de beaucoup, est incomparable. Les vins se signalent comme étant charnus, fruités et élégants!

Malgré tout, selon les connaisseurs, le 87 ne vaudra sans doute pas le 86, qui fut, précisons-le, un modèle du genre. A cela, plusieurs raisons. Tout d'abord le temps. Le printemps a été pour le moins maussade et l'été pluvieux. L'automne a quelque peu rétabli la situation. Le 87 sera donc apprécié. Il sera certes différent des crus 86 et 85 (une toute bonne année), mais il saura se faire apprécier des dégustateurs, en tous les cas pour ceux qui objectivement compareront ce qui est comparable!

## Troistorrents... Au Bon Vieux-Temps



Les danseurs du groupe Au Bon Vieux-Temps dans leurs costumes seyants.

TROISTORRENTS (gib). - Le groupe folklorique Au Bon Vieux-Temps présentait son spectacle annuel à la salle polyvalente de Troistorrents ce week-end. Devant une

assistance nombreuse, couples et musiciens se firent un plaisir de présenter diverses danses.

Invité de la soirée, le groupe folklorique Eje Ecohyoëu de

Ninda prit le relais avant que les costumes ne cèdent la place au théâtre. En effet, le plat de résistance de ce samedi n'était autre qu'une comédie intitulée «Myopie» et interprétée par six Chorgues. A l'issue du spectacle, les danseurs du Bon Vieux-Temps et leurs invités de Nendaz choisirent d'interpréter une danse d'ensemble: «Le postillon».

La présidente Denise Granger estime stable l'effectif de la société, avec quinze couples et dix musiciens. A noter que le plus jeune des danseurs a 17 ans. La présidente a également cité les noms de membres fidèles. Il en fut ainsi pour Ephrem Guérin (trente ans de sociétariat), Denise Guérin, Jeanne Bellon et Simone Rouiller (pour vingt-cinq ans), Solange Ecœur et Edgar Rossier (vingt ans), ainsi qu'Evelyne Tagan et Eric Bellon (pour quinze ans). A noter que, cette année, le groupe effectuera une sortie de trois jours en Allemagne et animera divers cortèges et manifestations dans notre canton.

**RÉDACTION CENTRALE DU CHABLAIS**  
(025) 71 12 38

Gabriel Ruchet  
☎ (025) 65 26 24  
Gilles Berreau  
☎ (025) 71 61 56

Silvio Dolzan  
☎ (025) 63 19 14  
POUR LES SPORTS  
Christian Rappaz  
☎ (026) 8 45 84

## 2<sup>e</sup> TROPHÉE DES DENTS-BLANCHES

### Une formule attractive

CHAMPÉRY (ruc). - Une équipe de copains se retrouvent au bistrot du coin. On discute de tout et de rien; de la pluie et du beau temps! Et l'idée est lancée: pourquoi n'organiserions-nous pas une épreuve sportive pas comme les autres? Le train est sur les rails. Le premier trophée des Dents-Blanches est né. Ce dimanche 4 avril 1987 restera inscrit en lettres d'or dans les annales de la station des hauts de Monthey. Plus de deux cents sportifs participent à cette première. Aujourd'hui, il est temps de parler de la deuxième édition, qui se déroulera le dimanche 10 avril prochain.

#### Avant la patrouille...

La formule imaginée par les Champérolains est simple et des plus attractives. Trois coureurs forment l'équipe: un fondateur, un randonneur et un descendeur. Trois coureurs pour trois styles différents; la meilleure façon de préparer le prochain trophée du Muveran et la fameuse patrouille des glaciers!

Le fondateur (style libre), accomplira 19 kilomètres, pour 720 mètres de dénivellation. Le randonneur quant à lui, à peaux de phoque, «s'époumonera» sur une distance de 7,5 kilomètres, avec la terrible montée jusqu'au col de Cou. Là, le descendeur prendra le relais pour rallier, le plus vite possible, l'arrivée au Grand-Paradis. Cinq catégories seront au départ: dames (équipe entièrement féminine); juniors (jusqu'à 60 ans d'âge pour les trois concurrents); seniors 1 (de 61 à 100 ans d'âge); seniors 2 (de 101 à 135 d'âge) et seniors 3 (dès 136 ans d'âge).

Le premier départ sera donné à 8 h 30. La proclamation des résultats aura lieu à 15 heures, au Restaurant du Grand-Paradis. Dernier délai pour les inscriptions: le samedi 2 avril à: Trophée des Dents-Blanches, Annemarie Berthoud, 1874 Champéry.

L'organisation de ce trophée est assuré par les Amis des Dents-Blanches de Champéry, en collaboration avec le ski-club et l'Ecole suisse de ski.

VOUVRY (elem). - La fanfare municipale de Vouvry, La Vouvryenne, a convié samedi soir la population locale pour son concert annuel à la salle Arthur-Parchet. Emmenée par son directeur, Elie Fumeaux, la société musicale a procuré à l'audience enchantée quelques agréables instants de détente au travers d'un programme varié et inédit.

Fruit de 41 répétitions, le concert permettait aux 55 musiciens de l'ensemble de montrer la mesure de leur talent, avec une mention toute particulière au soliste Laurent Vua-

dens, sous-directeur et expert saxophoniste apprécié. Production des élèves et production des tambours complétaient le programme, donnant l'occasion aux sept jeunes de l'école de musique de montrer les progrès réalisés.

M. Michel Ruffieux, président de la société, se montrait quant à lui satisfait du bon travail du groupe musical, même si le problème de la relève reste inhérent à toute fanfare. L'ensemble, comprenant toutefois un bon nombre de jeunes gens et jeunes filles, reste très demandé. Il assure une vingtaine

de sorties annuelles (festival animation villageoise ou à l'extérieur). Point fort de l'année le jumelage emmène les joyeux musiciens jusque dans le pays des Maures, à Cogolain, près de Saint-Tropez. Précisons que côté finances la société s'est montrée reconnaissante envers la commune pour son aide substantielle (fonds de caisse et mise de locaux à disposition). Relevons finalement qu'une échéance importante va mobiliser toutes les forces: la Vouvryenne sera en effet l'organisatrice du Festival des musiciens du Bas-Valais 1990.



La Vouvryenne en démonstration lors de son concert annuel.



## Le Chablais vite lu

DÉFICIT. - La Boule monthaysanne a perdu plus de la moitié de sa fortune en organisant son dernier loto. La somme restant à disposition du comité présidé par Laurent Claret ne suffira pas à couvrir les frais de la nouvelle saison de cette société sportive créée il y a vingt-cinq ans. L'an dernier, elle remportait la première place lors d'un tournoi à Turin. Le succès des compétitions organisées cet été (les 4 et 18 juin) décidera de l'avenir de la Boule monthaysanne.

CONFIRMÉS. - Six jeunes gens ont reçu leur confirmation ont leur baptême dimanche à Monthey. Ces jeu-

nes catéchumènes sont Alexandre Hänggeli, Stéphane Bonny, Maryline Disserens, Livio Quarino, Jean-Lucien Gay, Frédéric Dupertuis. Ils étaient accueillis par le pasteur Daniel Granger et le diacre Robert Burri. L'école de musique avait délégué quelques musiciens pour animer le culte.

TÉLÉ 12. - La société de téléreseau Télédis annonce la diffusion d'un film sur le Triathlon-Club Valais aujourd'hui à 16 heures sur le canal de Télé 12.

MUSIQUE. - La chapelle protestante des Diablerets servira de cadre le samedi 2 avril à 20 h 30 à un concert

du «Quantes Consort» (Quand est-ce qu'on sort?). Cet ensemble de cinq musiciens proposera un programme varié et très vivant, avec des œuvres de Jean-Christien Bach, Telemann, Fasch, Honegger et David, interprétées à la flûte, l'orgue, le hautbois, le violoncelle, et l'incontournable violon.

CHAMPIONS. - La descente populaire de Champoussin a permis à plusieurs skieurs de se distinguer dimanche passé. Le meilleur temps absolu a été réalisé par Jacques-Alain Lehmann, 1965, de Champoussin. En catégorie familles, Michel et Jérôme Pittet remportent la première place.

# DES RIDEAUX PARFAITS, SANS COUTURE!

hauteur 140 cm  
longueur glissière  
100-150 cm 23.-



hauteur 150 cm  
longueur glissière  
100-150 cm 39.-



39.-



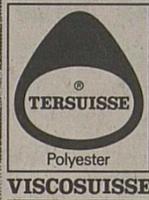
43.-



43.-



43-MA-8803



# 27.-

hauteur 150 cm longueur glissière 100-150 cm

Choisissez le rideau qui vous plaît, et suspendez-le (car même les galets sont déjà fixés). Si nécessaire, ajustez la hauteur avec une paire de ciseaux et la largeur grâce au fil coulissant existant. C'est tout! Difficile de trouver plus simple et plus rapide.

hauteur 150 cm  
longueur glissière 100-300 cm 27.- à 50.-  
hauteur 210 cm  
longueur glissière 90-300 cm 31.- à 64.-  
hauteur 240 cm  
longueur glissière 90-300 cm 35.- à 71.-



Fribourg · Martigny · Neuchâtel · Petit-Lancy · Yverdon

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES



A vendre à Monthey, rue du Bugnon 1

**4 pièces**  
résidentiel dans combles

110 m<sup>2</sup> + 24 m<sup>2</sup> de balcon, 9 m<sup>2</sup> surcomble, 27 m<sup>2</sup> local dépôt au sous-sol, 8 m<sup>2</sup> cave, 1 place garage.

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

**Sion**  
Tourbillon 80-82

Dans immeuble sis à cinq minutes du centre ville, spacieux appartements traversants, remis en état, de

**3 PIÈCES**, hall, cuisine, frigo, salle de bains/W.-C., Fr. 850.-, + charges, 3e étage.

**4 1/2 PIÈCES**, cuisine, frigo, bains/W.-C., dès Fr. 900.-, + charges, 2e, 4e et 5e étages.

Pour visiter: (027) 22 63 51. 138.263.220  
Gérances P. Stoudmann-Sogim S.A., Maupas 2, Lausanne, (021) 20 56 01.

A louer pour le 30.6.1988, dans petit immeuble de 5 appartements, situation: Illarsaz, à 3 km d'Aigle

**appartement**  
**2 1/2 pièces**

dès Fr. 760.-.

**studio**

dès Fr. 630.-, plus charges. Possibilité de louer garage.

Pour visiter: Tél. (025) 71 43 50.

036-100274

SION

**3 A VENDRE PLATTA**

**2 OU A LOUER**

**app. 2 et 4 1/2 pièces**

**1 PRIX DES 2400.-/M<sup>2</sup>**

**GARAGE DES 20000.-**

**DISPONIBLE SEPT. 88**

TEL. 22.02.89 D CHAVAZ ARCH. SION

A vendre ou à louer à Sion, chemin des Amandiers 108

**superbe appartement**  
**neuf de 4 1/2 pièces**

116 m<sup>2</sup>, très ensoleillé et disposant d'une vue exceptionnelle.

Jouissance d'une place de parc couvert et d'une place extérieure.

**Prix de vente: Fr. 393 000.-**  
**Prix de location: Fr. 1 370.-**



Pratifiori 8, 1951 Sion  
Tél. (027) 22 00 77

36-672607



**RÉSIDENCE «LE PAYS»**  
Avenue de l'Europe 55 - MONTHEY  
A louer

**magnifiques appartements**

- Grand confort - Chauffage individuel
- Cuisine aménagée avec lave-vaisselle
- Aménagements extérieurs soignés
- Proche du centre ville

**4 1/2 pièces dès Fr. 1015.- + charges.**

36-670088

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Nous cherchons à louer pour un de nos clients (secteur mode)

à Sierre - Sion - Martigny - station thermale

**local commercial**

entre 50 à 80 m<sup>2</sup>

Situation privilégiée

Faire offre à :

**Fiduciaire**  
**Ernst Witschard**

3952 La Souste.

036-672185

**Uvrier. A vendre le dernier**  
**4 1/2 pièces**

dans petit immeuble de 4 unités. Appartement situé à l'étage, séjour avec toiture apparente. 1 cave, 1 réduit (11 m<sup>2</sup>), galets (70 m<sup>2</sup>), 1 place de parc, garage individuel.

Renseignements et visites:  
Tél. (027) 22 23 95.

036-668376

**A louer à Veyras-Sierre**  
Immeuble La Poya, magnifique  
**appartement 2 1/2 p.**

Grand séjour, terrasse de 25 m<sup>2</sup>, cuisine complètement agencée, situation ensoleillée et tranquille. Libre tout de suite, Fr. 800 + Fr. 150.- par mois.

Pour tous renseignements:  
Régie Immobilière René Antille,  
rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre. Tél. (027) 55 88 33.

036-672897

**MARTIGNY**  
A louer magnifiques  
appartement 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces  
dans immeuble résidentiel  
neuf.  
S'adresser à:  
Léonard Glanada  
Avenue de la Gare 40  
1920 Martigny  
(026) 2 31 13

**Promotion - Achat - Vente**

A vendre pour cause départ à Chenarlier, 4 km de Monthey

**magnifique chalet neuf**

Surface habitable 145 m<sup>2</sup>, belle situation, très bien aménagée. Fonds propres Fr. 45 000.-, solde Fr. 1200.- par mois, libre tout de suite.



Rue du Léman 23  
Tél. (026) 2 88 88  
1920 MARTIGNY 1

On cherche à acheter à Martigny et environs

**terrains**  
**à bâtir**

pour villas ou locatifs et

**immeubles**  
**locatifs**

Réponse assurée.

Ecrire sous chiffre  
P 36-920 028,  
Publicitas,  
1920 Martigny.

036-672880

Que votre joie demeure: ni surchauffe ni changements brusques de température, ni précipitations ni gaz d'échappement, ni pluie ni neige, ni grêle ni gel, ni soleil incandescent ni racines perforantes ne pourront désormais vous gâcher les agréments d'une toiture plate.

Coupon à envoyer de suite à Sarna Plastiques S. A., 1052 Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021-33 50 53 / 54

Veillez m'envoyer votre prospectus, j'aimerais bien découvrir comment on protège définitivement n'importe quel toit plat avec le système d'étanchement Sarnafil. Surtout si l'on améliore du même coup ses propriétés d'isolation thermique! Je mets une croix face à l'objet de mes préoccupations: l'étanchement 100% efficace  d'un toit plat  à construire,  à rénover,  d'une villa,  d'un immeuble,  d'un balcon,  d'une terrasse

Nom:

Adresse:

NPA/Localité:



# Toit plat, source de joie!

Dr. Juchli 695SK

**MEUBLES EN TISSU**  
**EXPOSE**  
**026/2 22 12**  
**MARTIGNY**

**ligneroset ZEN en exclusivité**

Fauteuil ZEN Fr. 912.- tissu  
pouf ZEN Fr. 393.-

**24<sup>es</sup> Rencontres chorales internationales de Montreux 1988**

**Centre de Congrès et d'Expositions**

Mardi	Ouverture des Rencontres Chorales	
5 avr	Le Petit Chœur du Collège de Montreux (hors concours)	Suisse
20 h.	Les Troubadours de l'Eau Noire, Couvin Jugendchor Ostaligäu, Marktoberdorf	Belgique Allemagne
Mercredi	A Cappella-Ensemble Lübeck, Lübeck	Allemagne
6 avr	Ensemble Féminin de Musique Vocale de Lausanne	Suisse
20 h.	Chœur de Dames Schola Cantorum Gedanensis, Gdansk Chantevigne Mont-sur-Rolle	Pologne Suisse
Jeudi	Coro Polifonico «Lorenzo Perosi» di Misterbianco	Italie
7 avr	Chœur Mixte Schola Cantorum Gedanensis, Gdansk	Pologne
20 h.	Rheinischer Kinder- und Jugendchor Bonn Manila Vocal Ensemble, Manila	Allemagne Philippines
Vendredi	Hemel Hempstead School Chamber Choir, Hemel Hempstead	Angleterre
8 avr	Hor Devojaka Doma Omladine Zajecar, Zajecar	Yougoslavie
20 h.	Groupe Folklorique de Delémont Koralerna, Lund	Suisse Suède
Samedi	Frauenchor Binningen, Binningen	Suisse
9 avr	Coro Alben Città di Lodi, Lodi	Italie
14 h.	Associazione Corale Femminile «Sorelle Milanollo» Savigliano Gemischter Chor «Treue» Salchendorf, Netphen	Italie Allemagne

Samedi 9 avril  
20 h. **«CLIN D'ŒIL SUISSE» SOIRÉE FOLKLORIQUE**

**AVEC LA PARTICIPATION DE:**  
Vrani Kneubühl (l'amour du jodel)  
Les Armallis de la Gruyère  
«Le Feuillu» groupe de danse de Genève  
«Silvretta» orchestre folklorique d'inspiration grisonne  
et la Chanson de Montreux

● Lecture du palmarès et distribution des prix.

Prix des places (non numérotées) Fr. 12.-  
Abonnement aux 6 concerts: Fr. 60.-  
Bons de réductions de Fr. 3.- disponibles dans les magasins Migros.  
Location: Office du tourisme, Montreux, tél. (021) 963 12 12  
Centre de Congrès et d'Expositions, dès 19 h 15

**MEUBLES EN TISSU**  
**EXPOSE**  
**026/2 22 12**  
**MARTIGNY**

**ligneroset FLOU-FLOU**  
Charme et décontraction - le sens pratique en plus. Déhoussable en un tour de main  
En exclusivité

exposé en tissu au prix de Fr. 2468.-

**HOME LANGUAGE LESSONS**

Apprenez l'anglais en Angleterre ou aux USA (et l'allemand en Allemagne) **au domicile de votre PROFESSEUR PARTICULIER**

La méthode efficace pour **JEUNES et ADULTES**

Informations: Henry Braun, 2725 Le Noirmont  
Tél. (039) 53 15 53 - Téléfax (039) 63 14 75

06-12092

**Maturité fédérale** **AUSI EN INTERNET**

Type A et B: maturité classique  
Type C: maturité scientifique  
Type D: maturité langues modernes  
Type E: maturité socio-économique

**Préparation sur 2 ans**  
ou moins, selon état des connaissances  
Cours de rattrapage  
Evaluation, orientation et conseils sans engagement  
Rentrée des classes: 18 avril  
Entrée immédiate possible en tout temps

**Avantage unique à Lémánia:**  
cours du soir gratuits pour les élèves du jour

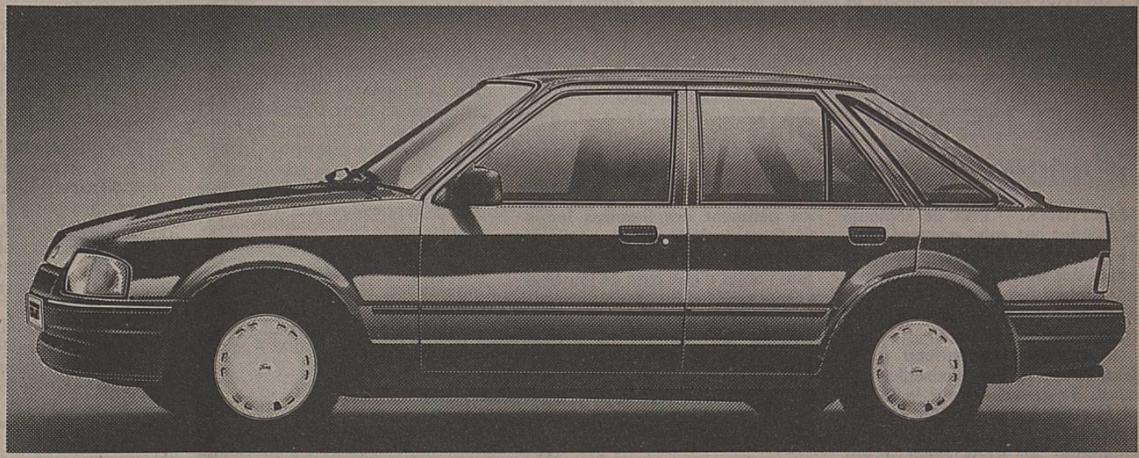
**Ecole Lémánia Lausanne**  
021 20 15 01

Documentation et renseignements:  
Ch. de Préville 3, 1001 Lausanne, Tél. 450 600  
Vidéotex 4711, Fax (021) 22 67 00

**Un best-seller de 90 ch**

La Ford Escort est la voiture la plus vendue du monde. Il existe désormais une version spéciale de cette voiture particulière, dotée d'un équipement spécial: la Ford Escort Saphir. — **Son moteur de 1,6 litre** développe 90 ch. Grâce des chambres de

verrouillage central. Notamment! **Comprise dans le prix,** toute la valeur intrinsèque de cette automobile d'exception. Et pour quelque 890 fr. de plus, nous équiperons votre Ford Escort d'un système de freinage antibloquant. **Votre concessionnaire Ford**



1.6i - 90 ch: 3 portes 17370.-, 5 portes 17900.-. 1.4i - 73 ch: 3 portes 16920.-, 5 portes 17450.-. Existe aussi en version Diesel

combustion hémisphériques. Donc, puissance maximale à bas régime et consommation minimale. — **Un équipement spécial** d'une valeur de 1470 francs est compris dans le prix de vente de la Ford Escort Saphir. Vous disposez ainsi d'un compte-tours, de lève-glaces électriques, de glaces teintées, d'un feu arrière à brouillard, d'un

vous proposera un financement ou un leasing avantageux grâce à Ford Credit. Et, outre la garantie normale, votre Escort sera couverte par une garantie de six ans contre la perforation par corrosion et par une garantie longue durée de réparation.

Ford - Bien sûr.

**Ford Escort Saphir 17370.-**

**Sion:** Garage Kaspar S.A., rue Saint-Georges, tél. (027) 22 12 71 — **Sierre:** F. Durret S.A., Garage du Rawyl S.A., rue du Simplon, tél. (027) 55 03 08 — **Collombey:** Garage de Collombey S.A., tél. (025) 71 22 44.

**Agarn:** Garage RI-MA, H. Ambord-Eggel — **Aigle:** Garage Gross, route d'Evian 21 — **Ardon:** Garage du Bisse, F. Coccolo & B. Duverney — **Bex:** Michel Favre, Garage, route de Massongex — **Glis-Brig:** Josef Albrecht, Garage des Alpes — **Grône:** Théoduloz Frères, garage — **Le Châble/Cotterg:** Garage Saint-Christophe Bagnes S.A., H. + S. Jost — **Martigny:** Garage Kaspar S.A., route du Simplon 32 — **Montana-Crans:** Pierre Bonvin S.A., Garage du Lac — **Münster:** Weger & Zehnder, Garage Grimsel — **Riddes:** Glassey & Fort, Garage du Rhône — **Saint-Maurice:** Garage Saint-Maurice, Chabod & Garlet S.A., route du Simplon — **Visp:** Mazzetti Giuliano, Garage, Kantonstrasse 24 — **Zermatt:** Garage Schaller.

**ENSEIGNEMENT**

**COURS D'ALLEMAND à Crans**

**Pour filles:** du 26.6 au 16.7.1988, à raison de 6 heures de cours par jour.  
**Pour garçons:** du 17.7 au 6.8.1988 et du 7 au 27.8.1988.

Prix à partir de **Fr. 800.-** tout compris. **Externes: Fr. 350.-.**

Cherchons **cuisinier ou cuisinière gouvernante**

Inscriptions et renseignements:  
Foyer de la Jeune Fille, route de Gravelone 2, 1950 Sion.  
Tél. (027) 22 24 51.

036-669580

**Cours de langues de vacances**

4 juillet au 13 août, pour garçons et jeunes filles de 9 à 15 ans.

- Etudes de la langue allemande.
- Sports, excursions, programme culturel.
- Vivre dans une communauté jeune et gaie.

Renseignements et prospectus  
CH-9107 Schwägälp am Säntis

**Institut Kräzerli**

Telefon (071) 58 11 24 M.M. Züger  
36-8307637

- ★ **Les Ecoles de mannequins**  
Lausanne - Genève depuis 10 ans
- ★ **L'Agence de placement**  
reconnue par l'Office cantonal du travail
- ★ **La Fédération suisse des mannequins, photographes, écoles et agences**
- ★ **Geneviève de Marcy**  
ancien mannequin de chez Dior à Paris  
Cofondatrice du syndicat des mannequins de Paris.  
Ch. de Longeraie 9, 1006 Lausanne  
Tél. (021) 20 71 82

22-14558

**TENNIS+SQUASH SION**

**Ecole de tennis CIS**  
du 11 avril au 22 mai 1988

5 leçons adultes Fr. 170.-  
5 leçons enfants Fr. 120.-

et des semaines intensives de tennis au mois d'avril.

Vous téléphonez, nous réservons!

Tél. (027) 36 19 29

**MEUBLES EN TISSU**  
**EXPOSE**  
**026/2 22 12**  
**MARTIGNY**

**ligneroset ARCHIBALD**  
Modèle classique à une esthétique novatrice. Dossier relevable. Larges accoudoirs en forme d'hélice. En exclusivité.

exposé en cuir Toro au prix de Fr. 3685.-

## PÂQUES AU ZOO DES MARÉCOTTES Réveil en public...

LES MARÉCOTTES (pag). - Du côté du parc d'altitude des Marécottes, le temps pascal va rimer avec ouverture et naissances. Des moutons, des cabris et des agneaux ont en effet vu le jour ces dernières semaines. Le zoo des Marécottes vous offre la possibilité de découvrir ces nouveaux pensionnaires ainsi que ses autres vedettes (les ours Peter et Yoga, les coyotes Lucky et Luke, les loups et autres daims), le dimanche de Pâques 3 avril, à l'occasion de sa traditionnelle «course aux œufs». Celle-ci aura lieu dès 10 h 30. Une récompense sera remise aux dix meilleurs «chasseurs» d'œufs.

D'autre part, le zoo des Marécottes communique que le parc restera ouvert pendant le mois d'avril tous les après-midi de 13 h 30 à 17 h 30. Le dimanche et le lundi de Pâques, il sera ouvert le matin dès 10 h 30. La direction de ce superbe parc d'altitude profite aussi de l'occasion pour remercier chaleureusement la Loterie romande de l'appui financier apporté pour aider à la sauvegarde de cet atout touristique de la vallée du Trient.

## P.R.D. DE MARTIGNY

### Séance d'information: un succès

MARTIGNY. - Plus de septante personnes ont suivi mercredi dernier, à Martigny-Bourg, la première des trois séances d'information organisées par le PRD local, dans la perspective des élections communales.

Il a d'abord appartenu à M. Jean-Pierre Moret, conseiller général, de s'exprimer sur le travail de la commission d'édilité et d'urbanisme. Le vice-président de la commune, M. Roby Franc, a ensuite présenté une série de diapositives relatant le changement d'aspect de notre ville depuis le début du siècle.

De son exposé, plusieurs éléments retiennent l'attention: le concours mis sur pied en vue de l'aménagement de la place de la Louve et du parking Crédit Suisse, ainsi que l'achèvement des travaux

du bâtiment des Services industriels et techniques. A souligner également que la place Centrale fera l'objet d'une cure de jeunesse et que la place du Manoir accueillera bientôt un nouveau centre scolaire. Au chapitre des travaux publics, relevons que l'ancienne laiterie du Bourg sera transformée bientôt en petit théâtre. Pour sa part, le ministre des sports, M. Pierre-André Pillet, n'a pas rejeté l'éventualité de la construction d'une deuxième patinoire et d'une salle de gymnastique supplémentaire pour faire face à la demande qui augmente constamment.

La prochaine séance d'information du PRD de Martigny aura lieu en avril. Elle sera consacrée à l'école, à la culture et au secteur social.

## Hommage à notre grand-mère Yvonne Fournier

Yvonne, douce grand-mère, tu t'en es allée  
Vers la sérénité éternelle, dans une merveilleuse dignité.  
Oubstacles, joies, douleurs ou bien-être,  
Nous savons combien courageusement tu les as assumés.  
Notre peine à tous, même si encore amère,  
Et clôt en paisible souvenir sous le soleil printanier.

Car ta chaleur, ta bonté, ta force, humbles et vraies,  
Habitent pour toujours nos cœurs aujourd'hui meurtris.  
Ecouté le chant de nos âmes célébrer ta venue au paradis,  
Remerciant le ciel de nous avoir offert,  
Incommensurable bonheur, ta présence près de nous, sur cette terre,  
Et à jamais ton nom et ton image gravés en nous, comme sur la page d'un livre ouvert.

Tes petits-enfants

## LA ROUTE DU SAMEDI

### Les huis clos de Closuit

A l'occasion de ses trente-cinq années de voyages dans le monde et ses dix ans d'exploration de l'Arctique, dont il s'est spécialisé dans la botanique, Léonard-Pierre Closuit sera l'invité de la Radio suisse romande, sur la Première, tous les samedis soir, durant les mois d'avril et mai prochains, entre 18 h 30 et 19 heures.

Michel Dénériaz s'entretiendra avec lui de la période allant de 1953 à 1986, durant laquelle Léonard Closuit a parcouru un grand nombre de pays avec enregistreur, appareils-photo et caméra au poing.

## Le voyage des trois cloches

Il y a bien des années,  
Perchées dans un vieux clocher,  
Trois vénérables cloches s'ennuyaient.  
Elles n'avaient jamais plus sonné  
Depuis une éternité,  
Et elles se sentaient rouillées.  
Etre là à longueur de journée  
Et ne plus pouvoir faire tinter  
Leurs joyeux carillons jusqu'au  
fond de l'horizon,  
Ça leur donnait le bourdon.  
Alors, d'un commun accord,  
Elles décidèrent de jouer les filles de l'air.

Un beau matin de printemps,  
Elles prirent la clef des champs.  
Elles quittèrent leur vieux clocher  
Et ses nombreux courants d'air  
Histoire d'aller voir ailleurs  
Si le monde était meilleur.  
Après bien des péripéties,  
Elles arrivèrent à Rome  
La semaine de la Passion.  
Sur la place Saint-Pierre  
Elles saluèrent le Très Saint-Père  
De leur joyeux carillon, lui demandant sa bénédiction.  
Puis, du chemin du retour elles prirent la direction,  
En annonçant au monde entier de leur petite voix fêlées  
Le Christ est ressuscité...  
Pierrette Eceur-Mariaux

## Avis de tirs obligatoires

FULLY. - La société de tir Union de Fully annonce que les tirs obligatoires 1988 auront lieu au stand régional de Martigny le dimanche 10 avril, de 8 heures à 11 h 30, et le dimanche 8 mai, de 8 heures à 11 h 30. Le stand sera spécialement réservé pour les tireurs de Fully.



La ligue valaisanne contre le cancer soutient la recherche scientifique pour vaincre le cancer. Pensez à nous! CCP 19 - 340-2 SION

# POUR UNE MEILLEURE IMAGE DU VIGNOBLE VALAISAN Le WWF repart en campagne

SAILLON (gir). - L'an dernier, la section valaisanne du WWF lançait une nouvelle action. Son but: arrêter l'uniformisation et l'appauvrissement du paysage en augmentant la valeur biologique des bas coteaux. L'opération était un succès puisque près de 1600 arbres, plantes aromatiques ou buissons étaient plantés par quelque 150 vigneron. Devant cet élan, le WWF a décidé de reconduire l'expérience. Les plants d'essence locale seront à nouveau offerts.

Le monde paysan n'était pas le seul à avoir répondu favorablement à l'appel du WWF. La Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage n'y était pas restée insensible, décernant à cette action le prix suisse de la protection de la nature, rubrique «zones rurales», d'une valeur de 5000 francs.

La continuation de la campagne a été rendue possible grâce à la Commission cantonale pour la protection de la nature, à l'Office fédéral des forêts et de la protection du paysage et au WWF suisse.

### Question de survie

Il existe dans le Vieux-Pays une flore et une faune qui ne peuvent vivre qu'à des altitudes inférieures à 800 m. En plaine, les conditions assurant leur survie ne sont plus garanties. Steppes, chénaies, prairies sèches ou humides ont disparu. Seuls restent les bas coteaux, traditionnellement réservés à la vigne.

Mais à l'intérieur même du vignoble, la nature recule, que ce soit en vertu de raisons économiques (agrandissement des vignes), techniques (bisses canalisés, disparition des murs) ou chimiques (traitements, désherbant ou feu utilisés pour «nettoyer» les abords des vignes). La faune s'appauvrit



MM. Christian Broccard et Marcelin Fumeaux: des intérêts communs.

donc en espèces et en individus tandis que le paysage se banalise.

### Instaurer le dialogue

Une nouveauté pour la version 1988 de l'action du WWF: il ne sera distribué qu'un arbre fruitier par propriétaire. En revanche, aucune restriction pour les autres plants. Responsable de la campagne, M. Christian Broccard explique cette mesure restrictive: «Nous avons peur que les arbres fruitiers plantés dans les vignes soient supprimés lorsqu'ils feront de l'ombre aux ceps.» M. Broccard reconnaît que des

erreurs ont été commises l'an dernier. C'est pourquoi on insistera désormais plus sur le dialogue. «Nous souhaitons discuter avec les vignerons pour choisir avec eux les emplacements.»

Dialogue avec les propriétaires de villas, aussi, «car l'image du coteau est l'affaire de tous. Et nous ne pouvons pas vendre nos vins sans vendre l'image du vignoble valaisan.»

### «Oui, mais...» à l'hélico

Evoquant l'épandage des produits chimiques par hélicoptère, M. Broccard devait préciser la po-

sition du WWF: «Nous y sommes relativement favorables, pour autant que l'on respecte les directives en vigueur, comme les distances jusqu'aux lisières (50 m) et jusqu'aux habitations (100 m).» Mais le WWF s'oppose à l'utilisation d'acaricides et d'insecticides par voie aérienne, procédé par ailleurs inefficace.

Enfin, le WWF estime qu'il est préférable de laisser les sarments sur la vigne où ils donneront de l'humus, et d'éviter de brûler les talus autour des vignes sous prétexte d'avoir une propriété «propre en ordre».

## Une certaine idée du dialogue

Le WWF n'avait pas choisi par hasard de réunir la presse à Saillon. La commune chère au président Fumeaux est en effet particulièrement sensible à la sauvegarde du beau et de la nature. «Nous essayons toujours de concilier les intérêts du paysage avec les impératifs liés au travail de la vigne» déclare le numéro un saillonnais.

### Des actes et des projets

Le village, qui recevait en 1980 le prix de la cité la mieux fleurie, a connu quelques travaux «lourds» liés à la station d'épuration et à la protection civile. Il s'agit maintenant de «panser ces

blessures» selon M. Fumeaux.

Plusieurs privés ont pris l'initiative de replanter des arbres. Quant aux autorités, elles ont agi de même sur le parking, y aménageant une zone de verdure et des talus herbeux. Bientôt, la place située au bas du village sera remodelée avec des essences locales, de même que le «chemin des écoliers» (entre le carrefour et le bâtiment scolaire). Un programme pour lequel l'administration communale a d'ailleurs l'intention de solliciter le WWF. Quand le courant passe, le dialogue coule de source...

## SAVOLEYRES

# Les syndicats chrétiens sur les lattes

VERBIER (pag). - Les sympathisants et membres des syndicats chrétiens ont pris l'habitude d'organiser une sortie annuelle à skis dans l'une ou l'autre station du Bas-Valais. Cette année, ces émules de Zurbriggen se sont retrouvés sur les pentes de Savoleyres, au-dessus de Verbier. Et cela à l'invitation de la section FCTC de Bagnes, aidée en la circonstance par des spécialistes de l'Ecole suisse de ski.

Ces joutes amicales et sportives se sont déroulées dans une ambiance très détendue. Résultat de cette journée: un succès sur toute la ligne. La compétition a en tout cas donné lieu à une belle lutte entre la section d'Orsières, grande triomphatrice de l'épreuve, et celles de Bagnes, Charrat et Leytron. Voici les résultats de cette journée:

**Catégorie minimes:** 1. Patrice Vernay (Orsières), 2. Frédéric Produit (Leytron), 3. Steve Favre (Orsières).

**Catégorie jeunes:** 1. Johnny Sarrasin (Orsières), 2. Benoît Tornay (Orsières), 3. Christophe Produit (Leytron).

**Catégorie élites:** 1. Vincent Tornay (Orsières), 2. Christian Vouillamoz (Charrat), 3. Cathy Sarrasin (Orsières).

**Catégorie seniors 1:** 1. Jean-Michel Tornay (Orsières), 2. Marc-

André May (Bagnes), 3. René Luisier (Bagnes).

**Catégorie seniors 2:** 1. Michel Tornay (Orsières), 2. Emile Tornay (Orsières), 3. Oswald Produit (Leytron).



La section d'Orsières a fait main basse sur les médailles en enlevant neuf podiums sur quinze.

## SPORT HANDICAP MARTIGNY

# Les quinze ans du président

MARTIGNY (pag). - La section martigneraise de Sport Handicap vient de tenir ses assises annuelles. Cette assemblée a permis de dresser un bilan plus que satisfaisant des trente-neuf activités mises sur pied durant l'année écoulée. Ces assises ont aussi donné la possibilité aux membres du Sport Handicap d'adresser un grand merci à M. Gilbert Luisier qui fête cette année ses quinze ans de présidence. Ni plus, ni moins.

### Appel aux sponsors

Il a fallu une petite heure et demie à la quarantaine de membres présents pour liqui-

der un ordre du jour riche de onze points. Dans son rapport d'activité, le président a salué le succès rencontré par les trente-neuf activités proposées aux handicapés. Le président s'est plu à relever l'assiduité de nombreux handicapés aux séances de piscine, de basketball et de ski de fond.

Légère ombre au tableau: les comptes de l'exercice bouclent sur un déficit, une perte causée par les frais de déplacements toujours assez importants. Un appel aux sponsors a d'ailleurs été lancé par le comité pour résoudre ce problème de transport de handicapés.



Le comité du Sport Handicap, section Martigny. Derrière: Laurent Raymond et Pascal Saudan (chef technique); devant: Danielle Revaz, Ursula Muller (vice-présidente), Gilbert Luisier (président), Lucette Masson (caissière).

ADVICO-OK

ANNONCES DIVERSES



**FRIONOR**

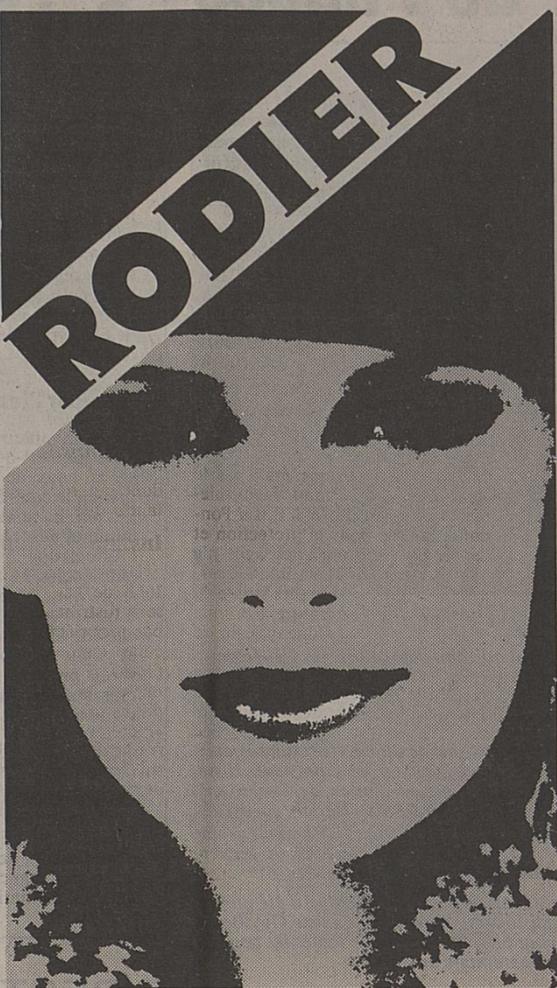
Dorsch-Filets in Stücken  
Filets de Cabillaud en tranches  
Filetti di Merluccio in pezzi  
500g netto/net

La prochaine fois que vous aurez une petite fringale de cabillaud, jetez un coup d'œil dans le congélateur: vous verrez que Frionor a plus d'un tour dans ses filets. Du cabillaud épicé, mais pas trop. Du cabillaud léger et raffiné. Un plat de cabillaud tout prêt. Ou encore du cabillaud à cuisiner soi-même.

Et pour vous mettre l'eau à la bouche, sachez que Frionor concocte aussi du flet, du colin noir, des truites, des crevettes et des brochettes de poisson Pearl Island.

Frionor SA, 4002 Bâle

**FRIONOR**  
le poissonnier du Grand Nord.



**BOUTIQUE**  
*Karting*

**SION**  
Pl. du Midi 46  
Bât. Les Rochers  
Tél. (027) 23 36 26

**Discothèque Le Sporting-Club**  
Les Collons, Thyon

**samedi 2 avril**  
**soirée dansante**

animée par le groupe

**Les Bananeros**

10 musiciens

Réservez vos places.

Famille Micheloud, tél. (027) 81 15 75.

036-056155

**Camping des Iles - Sion**  
dès aujourd'hui

**réouverture**  
**du magasin**  
**d'alimentation**

(ouvert tous les jours)

A cette occasion, il vous sera offert une raclette et un verre de vin.

036-300602

A vendre à ARDON

**louise-bonne**

Scion (1 année).

Renseignements:  
tél. (027) 88 15 60  
ou 86 13 28, heures  
repas.

36-300604

Monsieur et Madame Edwin Roduit ont le plaisir d'informer leur aimable et fidèle clientèle qu'ils ont remis leur établissement

**le Café-Restaurant**  
**de la Fontaine à Fully**

à la famille Sousa sur laquelle ils vous prient de reporter la confiance que vous leur avez témoignée durant de longues années. La famille Sousa aura le plaisir de vous accueillir

**le vendredi 1er avril dès 18 heures**

pour partager le verre de l'amitié.

Nos propositions: - cuisine chaude jusqu'à la fermeture  
- assiette du jour à Fr. 12.- y compris café  
- menu à la carte

Aux beaux jours, service sur la terrasse.

Fermeture hebdomadaire le lundi.

Tél. (026) 5 50 77 - rue de la Fontaine

036-672971

PROBLÈMES DE MENUISERIE ?

LA SOLUTION:

**MAVENT SA**

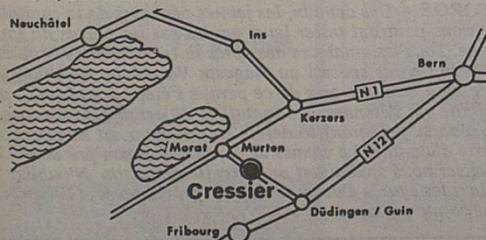
Praz-Rond ☎ (037) 74 16 03  
**CRESSIER-SUR-MORAT**

13, 14, 15, et 16 avril 1988, de 9 h à 18 h

**JOURNÉES**  
**PORTES OUVERTES**

- Machines à travailler le bois
- Aspiration de copeaux
- Installation de ventilation
- Chauffage à bois
- Service garanti

N'envisagez pas d'achat sans voir notre EXPOSITION, ouverte tous les samedis matin.



**OMO liquide,**  
**la nouvelle**  
**façon**  
**de laver.**

Les tissus de couleur nécessitent de nos jours des soins particuliers. Pour des lavages fréquents à basses températures, il existe maintenant OMO liquide.

OMO liquide confère à tout le linge une propreté impeccable - en douceur et sans agents de blanchiment. En outre, comme il est épais, il peut être versé directement dans le compartiment de poudre à lessive. Plus de boules de dosage à remplir!



Le nouvel OMO liquide lave propre de part en part.



Lintas O 188 AF

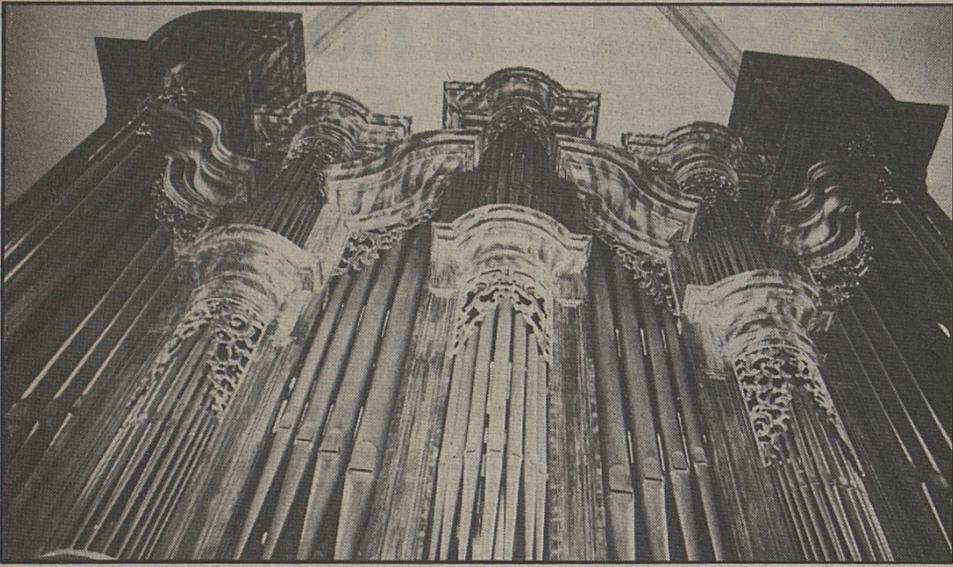
**LEVER**

**NEU**  
**NOUVEAU**  
*flüssig*  
*liquide*

**OMO**

## GRANDES ORGUES DE LA CATHÉDRALE

## Bénédition le jour de Pâques



Les grandes orgues peuvent désormais chanter à pleine voix!

SION (vp). - Les grandes orgues de la cathédrale de Sion seront prêtes pour Pâques. Leur restauration aura duré plusieurs années, en raison de la découverte d'une crypte et de réfections murales qui ont retardé l'installation de l'instrument. Celui-ci sera doté de près de cinquante voix (quelques jeux d'anche sont encore à finir) pour répondre aux cloches revenues de la Ville éternelle.

## Entièrement mécanique

La bénédiction de cet instrument - qui prend place parmi les plus grandes orgues mécaniques de Suisse - aura lieu le jour de Pâques, durant la messe pontificale célébrée par Mgr Henri Schwery à partir de 10 heures. Mme Dominique Dubuis sera au clavier pour accompagner la liturgie pascale des notes éclatantes

de cet instrument qui était déjà utilisé par les Hébreux pour leurs chants sacrés.

## La dynastie des Carlen

L'orgue de la cathédrale de Sion a été restauré par le facteur d'orgues Hans Füglistler de Grimisuat. Il est l'œuvre des facteurs d'orgues Carlen de Reckingen, plus précisément de Gaspard-Anton Carlen, qui est décédé en 1807.

## Premier concert

Une présentation-concert de cet orgue a été prévue pour le samedi 16 avril. Le grand organiste Guy Bovet a été choisi pour présenter au public toutes les possibilités de cet extraordinaire instrument.

ASSOCIATION VALAISANNE DES AUTO-ÉCOLES  
Oui à la nouvelle loi routière

SION (vp). - Quarante-huit moniteurs de l'Association valaisanne des auto-écoles étaient présents cette année à l'assemblée générale de la société. Après diverses explications de Me Jean Gay, les moniteurs se sont déclarés acquis à la loi d'application sur la circulation routière qui passera en consultation cantonale le 24 avril prochain. Ils ont aussi décidé d'augmenter de 6% le prix de la leçon de conduite.

## Dissiper l'inquiétude

Les moniteurs étaient par ailleurs inquiets quant à l'article 26 de la nouvelle loi routière qui prévoit le contrôle des auto-écoles par le service cantonal des automobiles. Le président de l'Association valaisanne des auto-écoles, M. Sylvain Zuchuat, en a donc référé au conseiller d'Etat Richard Gertschen. Le chef du Département de justice et police a répondu que les mesures prévues ne seraient pas plus strictes que celles déjà en vigueur.

## Augmentation des tarifs

Les membres de l'Association valaisanne des auto-écoles ont décidé à l'unanimité de faire passer le prix de la leçon de conduite à 60 francs, ce qui signifie une augmentation de 6%. No-



M. Sylvain Zuchuat

tons que l'Union valaisanne des écoles de circulation a pris une décision similaire lors de sa dernière assemblée générale.

## Activité en baisse

M. Sylvain Zuchuat a relevé, dans son rapport présidentiel, la baisse d'activité qui touche en général les auto-écoles. «Pour les plus anciens moniteurs, le plus grand nombre d'entre nous d'ailleurs, nous pouvions à l'époque trier notre clientèle et imposer nos honoraires, car le marché du travail était favorable. Aujourd'hui, si la profession connaît certaines difficultés, el-

les sont dues en partie à la conjoncture moins favorable, ainsi qu'à la baisse de la natalité. D'autre part, le rattrapage des anciennes personnes candidates au permis de conduire est pratiquement réalisé. Il y a des moniteurs qui travaillent bien, d'autres sont confrontés à une diminution sensible du nombre de candidats formés chaque année. D'autres enfin ont préféré abandonner la profession ou ne plus l'exercer qu'à titre accessoire. Il est vrai que la population en âge de se présenter à l'examen de conduite est en diminution depuis quelques années», a déclaré M. Zuchuat.

## Décentraliser les examens

Une trentaine d'auto-écoles occupent régulièrement la place de Sion, ce qui n'est pas sans poser certains problèmes dans une ville où la circulation est spécialement difficile les mercredis et vendredis après-midi, ainsi que le samedi. Les moniteurs sont conscients du problème et voudraient une décentralisation des examens de conduite à Viège et Monthey. Une motion allant dans ce sens a d'ailleurs été déposée sur le bureau du Grand Conseil par le député Jacques Bonvin et le Service cantonal des automobiles a lancé une consultation sur ce sujet auprès de tous les organismes concernés.

## L'OASIS EN CONCERT A HAUTE-NENDAZ

## L'esprit de Daniel Balavoine

HAUTE-NENDAZ (joc). - Mai 1987, un sondage Ipsos-Le Monde interroge ses lecteurs. «Quelles sont les personnalités dont le nom vous vient à l'esprit lorsque vous pensez aux actions efficaces d'aide au développement?». Longue question et réponse surprise. Le nom de Daniel Balavoine arrive en tête avec 27%. Il devance nettement Mère Teresa (15%).

Des chiffres qui consolident la vocation d'Oasis, l'Association suisse de soutien à la fondation Balavoine. La semaine prochaine à Haute-Nendaz, et sous son égide, une dizaine d'artistes donnent un concert de bienfaisance.

## 110 membres

Fondée en décembre 1986, l'association Oasis compte aujourd'hui 110 membres. Articles et con-



L'Oasis, perpétuer la mission humanitaire du chanteur Daniel Balavoine.

certs réunissent les fonds pour acquérir des pompes à eau. Une seule de ces machines coûte 13000 francs. C'est une aide concrète aux habitants des régions asséchées du Sahel.

Après Thonex et Genève, l'Oasis s'attaque au Valais par le biais de Haute-Nendaz. «Nous n'opérons pas une sélection des artistes qui chantent bénévolement pour nous» indique Mme Josette Buson, fondatrice du mouvement suisse. «Oasis donne une chance à de jeunes artistes encore peu connus des médias».

Le samedi 9 avril en fin de soirée, vous pourrez donc applaudir: Vick Parker, Joel Grammon, Fabri, Didge, Marc Olivier, Paule Le Guennet, Emi, Laurent Schurch, Giovanni Sanchez. Le concert se déroule à la discothèque Lapin Vert.

## LES BABY-SITTERS DE LA CROIX-ROUGE

## Confiance et conscience

SION (fl). - Il fonctionne bien, le service de baby-sitting de la Croix-Rouge Suisse, section de Sion. Placé sous la responsabilité de Mme Catherine Théler, il fait le relais entre parents et jeunes gens spécialement formés.

Quelques heures de présence le soir, ou même la journée: au tarif de six francs l'heure, des jeunes de

16 ans au minimum assurent la garde des enfants de plus de trois mois. Un prix raisonnable, en regard de la formation acquise par les baby-sitters. Lesquels ont suivi 10 heures de cours de puériculture à la Croix-Rouge avant de se lancer «sur le marché».

## De part et d'autre

Les parents intéressés peuvent s'inscrire auprès de Mme Catherine Théler, rue de la Cathédrale 13, 1950 Sion (tél. 23 27 82). Ils s'engageront à donner à la baby-sitter toutes les informations concernant les habitudes de l'enfant, ils lui prépareront éventuellement

une petite collation, et la ramèneront à son domicile si la garde est nocturne.

De son côté, la baby-sitter sera à l'entière disposition de l'enfant, elle sera propre, sûre, consciencieuse, discrète, et n'utilisera le téléphone, la radio ou la télévision qu'avec l'autorisation de la famille.

La Croix-Rouge, de son côté, prévoit une assurance RC des jeunes formés par ses soins.

Des parents qui peuvent s'absenter le cœur en paix, des jeunes qui gagnent un peu d'argent de poche: basée sur la confiance, l'offre de la Croix-Rouge de Sion n'a pas son égale.

## Les fêtes de Pâques à la piscine couverte

Nous informons notre fidèle clientèle des heures d'ouverture de la piscine couverte durant les fêtes pascales:

Vendredi 1er avril: de 10 à 19 heures; samedi 2 avril: de 8 à 19 heures; dimanche 3 avril: piscine fermée; lundi 4 avril: de 10 à 19 heures.

Nous souhaitons à tous de bonnes fêtes de Pâques.

L'administration

## La fête de Pâques à Sion

Les autorités de la ville assisteront à la messe de 10 heures à la cathédrale.

Il n'y aura pas de cortège mais, après la messe, l'Harmonie municipale donnera une aubade sur le Grand-Pont, devant l'Hôtel de Ville. Puis, les Conseils bourgeois et municipal auront le plaisir d'offrir l'apéritif à la population. Les Sédunois et les hôtes de passage sont cordialement invités.

Gilbert Debons  
président de la Municipalité

## DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

## Heureuse retraite à M. Gérald Jordan...

Ce 31 mars, deux collaborateurs de la Direction des télécommunications (DT) à Sion ont fait valoir leur droit à la retraite. Il s'agit tout d'abord de M. Gérald Jordan, né le 27 mai 1924 à Doréaz, dont il est originaire, et entré le 21 mars 1943 au service de la Confédération.

M. Jordan effectua un apprentissage de mécanicien-électricien aux ateliers CFF d'Yverdon avant de passer à ceux de Bellinzona en 1944-1945.

C'est le 15 mars 1948 qu'il commença son activité au sein de l'entreprise des PTT. Ainsi, pour le compte de la direction générale tout d'abord, il travailla au réglage de l'émetteur radio de Savièse avant d'être subordonné quelques mois plus tard à la Direction des télécommunications à Sion. D'abord monteur journalier, il devint, au fil des ans et des examens professionnels, monteur de centraux, chef ouvrier d'exploitation, chef monteur, pour terminer sa carrière comme chef d'installations techniques au service transmission.

Sa principale activité s'est déployée dans la maintenance du trafic téléphonique ainsi que dans la surveillance du montage des équipements d'amplification. Ces équipements techniques n'ont plus de secrets pour ce spécialiste qui,



M. Gérald Jordan

dans sa carrière, s'occupa également du montage et de la maintenance de tous les émetteurs radio, TV et faisceaux hertziens de la circonscription de la DT Sion. Ses connaissances professionnelles furent unanimement reconnues et fort précieuses.

Il faut dire aussi qu'en «self made man» avisé, M. Jordan n'a jamais rechigné devant l'effort et les exigences d'un métier requérant mobilité et souplesse d'esprit, face à de nouvelles techniques qui s'im-

posent constamment et qu'il convient de maîtriser par une formation continue et appropriée.

Sur le plan syndical, Gérald Jordan, présida la section Valais-Téléphone de l'Union PTT de 1958 à 1970 et siégea même au comité central suisse durant quatre ans en tant que membre de la commission professionnelle TT: Il est d'autre part toujours président de l'Union syndicale valaisanne.

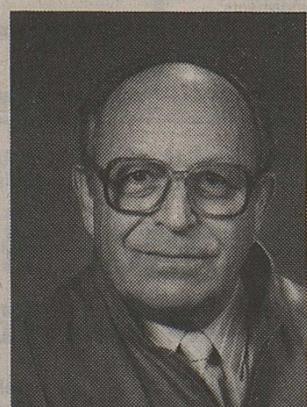
Très actif en politique également, il fait partie du Conseil général de Sion depuis 1976 et siège au Grand Conseil valaisan dont il est en passe de devenir le premier vice-président avant d'assumer la charge suprême en tant que premier homme du canton.

Et c'est justement à ce militant syndical, qu'il revient «d'inaugurer» ce nouvel acquis social qu'est la retraite à la carte.

M. Jordan aura ainsi tout loisir de s'adonner avec passion, en tout cas dans les mois qui viennent, à son job favori, la politique, ceci pour le bien de notre canton.

A part cela, Gérald Jordan est un bricoleur né, un constructeur très habile de ses mains et qui réussit merveilleusement tout ce qu'il entreprend. Nul doute qu'il n'éprouvera aucune difficulté à occuper cette nouvelle tranche de vie qui s'offre à lui.

## ... et à M. Gérald Délez!



M. Gérald Délez

Originaire de Salvan où il naquit le 13 mars 1923, M. Gérald Délez vient lui aussi de quitter l'entreprise des PTT après vingt-cinq ans de service.

Après avoir suivi la scolarité dans son village natal, Gérald Délez effectua un apprentissage de charpentier et pratiqua son métier treize ans durant. Dès 1957 on le retrouve employé au «Nouveliste», d'abord à Saint-Maurice puis à Sion. A Saint-Maurice, il œuvre également à la poste et à temps partiel, ceci durant deux

ans, tandis qu'à Sion il sera responsable de l'expédition du quotidien tout en collaborant avec son épouse aux travaux de conciergerie. C'est le 1er décembre 1963 qu'il est engagé à la Direction des télécommunications en tant que concierge responsable du centre technique sis aujourd'hui à la rue de la Piscine-route d'Aproz.

Sur le plan politique, M. Délez siégea durant huit ans au Conseil général de la capitale.

Musicien passionné, Gérald Délez pratiqua son art depuis vingt-huit ans au sein de l'Harmonie de Sion, de même qu'occasionnelle-

ment au sein de la fanfare de la DT qu'il ne quittera pas pour autant.

Cruciverbiste de talent, il s'adonne aux mots croisés avec aisance, se plaisant non seulement à résoudre une énigme mais aussi à la poser.

A part cela, il y a la vigne de Conthey-Bourg à cultiver, le jardin des Iles de Sion à bichonner et la maison de Salvan à retaper, autant dire que ses journées seront encore bien remplies.

Nous souhaitons à MM. Gérald Jordan et Gérald Délez une heureuse et paisible retraite en compagnie de leur épouse, entourés de leurs enfants et petits-enfants.

DÈS LE 1<sup>er</sup> AVRIL  
On pêche à Montorge

MONTORGE. - Dès demain, les jeunes pêcheurs de la capitale et des environs pourront tester leurs gaules sur les berges du lac de Montorge. Tous les amateurs nés après le 1er janvier 1974 peuvent acquérir un permis spécial au magasin Val-Pêche à la rue de la Dixence 25 à Sion. Le prix de ce permis s'élève à 20 francs, pour une validité qui s'étendra du 1er avril au 30 octobre. Les jeunes pêcheurs amateurs devront toutefois se présenter au magasin avec leur carte d'identité. Le comité de la société et son président Gaspard Oggier vous souhaitent une excellente saison. N'oubliez pas cependant les égards d'usage envers les promeneurs et l'environnement de ce site idyllique.

## Soirée de gospel à Savièse

Parle-nous de ton pays, de ce paradis de ton Père Vaut-il la peine qu'on

[l'espère?]

Une question dont la réponse vous sera donnée le vendredi 1er avril à 20 heures à l'église de Saint-Germain, Savièse, lors du gospel.

Une animation créée par des jeunes de la paroisse qui se proposent de vous faire revivre la Passion du Christ à leur façon.

Chants, danses, textes, poèmes, gestuels et mimes se succéderont du repas du jeudi à la mort de Jésus sur la croix.

Une rencontre placée sous le signe de l'amitié avec la participation du Chœur des jeunes, des dames des Vieux-Costumes, de la Cécilia et des jeunes.

Venez nombreux écouter et participer.

L'équipe d'animation

# Martigny

Salle communale  
Café Central

Vendredi 1er avril 1988  
dès 20 h 30

# LOTO 15 000.-

de l'Ecole de musique

**Abonnements:**

1 carte Fr. 25.-  
2 cartes Fr. 40.-  
3 cartes Fr. 50.-  
4 cartes Fr. 60.-  
Fr. 10.- la carte supplémentaire (jouées par la même personne)  
Tirage des abonnements:  
5 plaques de lard sec.  
1 lot de consolation à tous les perdants du tirage au sac.

**Aperçu des lots:**

Bons d'achat de Fr. 300.-, 250.-, 240.-, 120.-, etc.  
Lots de 24 bouteilles de vin Berceaux garnis, Fr. 350.-  
Planchés campagnardes, Fr. 150.-  
Jambons, fromages, etc.

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

A louer à Sion, rue des Bouleaux 6

**appartement de 4 1/2 pièces**

dans petit immeuble récent de grand standing.  
Fr. 980.-, charges non comprises.

Pratiferi 8, 1951 Sion  
Tél. (027) 22 00 77  
**h. blaser sa**  
agence immobilière

36-672682

A vendre à Saint-Léonard, nouvelle

**villa contiguë**

comprenant: rez-de-chaussée: cuisine avec four encastré, lave-vaisselle, frigo et congélateur, salon avec cheminée, W.-C. séparé, cellier;  
premier étage: 3 chambres à coucher, salle de bains avec machine à laver et séchoir, balcon, grenier.  
Garage couvert et 1 place de parc ind. jardin.  
Prix: Fr. 373 500.-.

Tél. (027) 22 68 65, heures de bureau, demander M. Gillioz.

44-037725

**A louer**

à Sion, av. de France 6, en face de la gare et de la poste, situation de premier ordre

**magnifiques bureaux**

(dans immeuble act. occupé par la Zurich), 4 étages disponibles avec hall et dégagement.

Surface de 180 m<sup>2</sup> et 9 pièces par étage - divisible.

Convient pour cabinet médical ou dentaire, fiduciaire, études d'avocats, etc. Emplacement exceptionnel. Libre: été/automne 1988.

Pour tous renseignements: téléphone (027) 22 55 56.

036-672838

**Promotion - Achat - Vente**

A vendre à Chippis

**appartement 4 pièces**

environ 100 m<sup>2</sup>, entièrement rénové. Fr. 20 000.-, fonds propres, solde Fr. 900.-/mois, libre tout de suite.

*Farmabar SA*

Rue du Léman 23  
Tél. (026) 2 88 88  
1920 MARTIGNY 1

89-30

A vendre ou à louer Sion-Ouest  
La Romance

**magnifique attique en duplex 5 1/2 pièces**

(170 m<sup>2</sup>), hall, W.-C., grand séjour avec cheminée, galerie et toiture apparente, cuisine, coin à manger, véranda, 2 chambres à coucher, 2 salles d'eau. Combles: 2 chambres à coucher, salle d'eau, galerie, réduit, solarium privé de 20 m<sup>2</sup>.

Location: Fr. 1458.- + charges  
Vente: Fr. 525 000.-  
Libre tout de suite.

Renseignements et visites:  
Immo Conseil S.A.  
Tél. (027) 23 53 00.

036-671810

**JR**

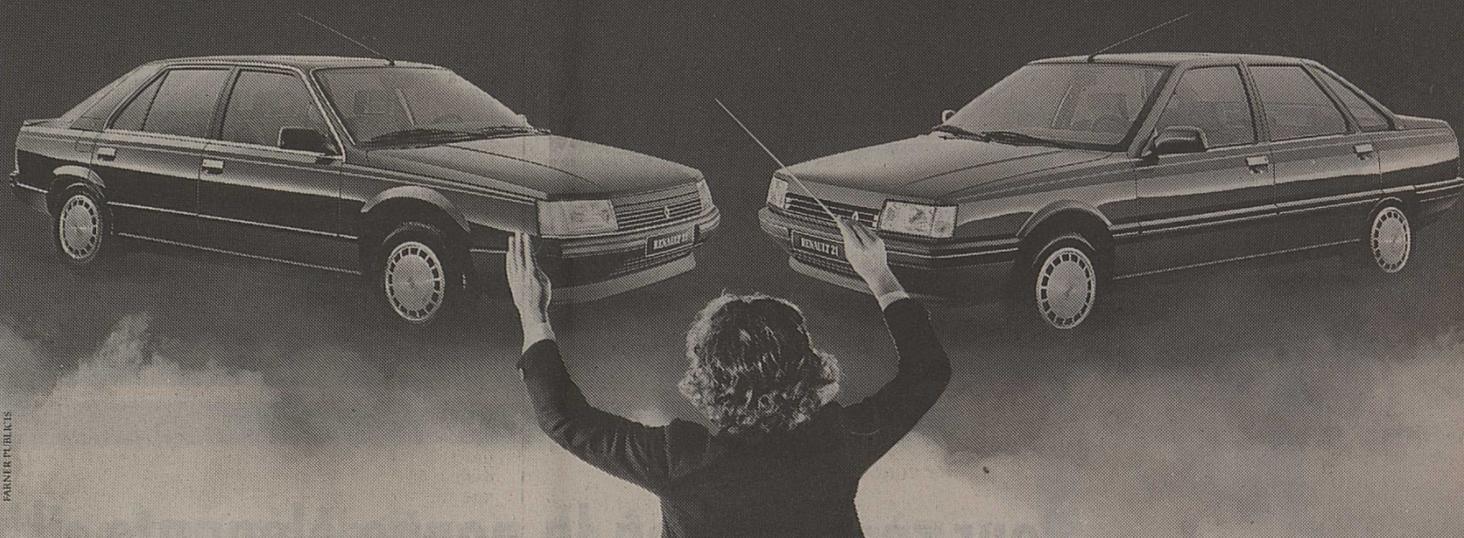
A louer à Vérossaz

**appartement 7 1/2 pièces duplex**

Situation calme.  
Loyer: Fr. 1200.-/mois + charges.  
Garage: Fr. 70.-/mois.  
Libre tout de suite.

Régis Jean Rigolet  
Rue du Coppet 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

## LE PRIX LE PLUS MÉLODIEUX.



### LES NOUVELLES RENAULT 25 ET RENAULT 21 SYMPHONIE.

Si la Renault 25 est un ténor de l'aristocratie automobile, la Renault 21 réussit quant à elle la parfaite synthèse du confort, de la sécurité et du style.

La nouvelle exécution Symphonie des Renault 21 et 25

vous emporte dans un monde tout d'harmonie. Pas une note ne manque à la partition: installation stéréo de valeur

avec satellite de commande au volant, vitres teintées, peinture métallisée, lève-vitres électriques à l'avant, verrouillage

central des portes avec télécommande à infrarouge, etc. Mais ces deux chefs-d'œuvre ne sauraient se contenter de

louanges écrites: seule une course d'essai leur permet en effet de jouer a cappella de leurs multiples talents.

- Renault 21 GTS Symphonie (1,7 l, 70 kW/95 ch) Fr. 20 990.-
- Renault 21 GTX Symphonie (2,2 l, 81 kW/110 ch) Fr. 22 890.-
- D'autres modèles Renault 21 à partir de Fr. 18 950.-
- Renault 25 Symphonie (2,2 l, 81 kW/110 ch) Fr. 25 740.-



PASSEPARTOUT Assurance de voyages Mobilière Suisse. Financement et leasing: Renault Crédit SA, 022/291333. Nouveau: Garantie 6 ans antiperforation. Renault préconise elf

**Sion:** Garage du Nord S.A., (027) 22 34 13. **Martigny-Croix:** Garage du Mont-Blanc, Moulin S.A., (026) 2 11 81. **Monthey:** Garage du Stand Monthey S.A., (025) 71 21 61. **Sierre:** A. Zwissig, Garage des Alpes, (027) 55 14 42.

**Aigle:** Garage Raoul Halil, (025) 26 12 10. **Aproz:** Claude Délèze, Garage Mont-Fort, (027) 36 42 53. **Bex:** Garage de la Croisée, (025) 63 18 59. **Fully:** Garage de Charnot, P.-Alain Fellay, (026) 5 46 78. **Leytron:** M. Carruzzo, Garage de la Poste, (027) 86 24 70. **Martigny-Ville:** Garage de Martigny, M. Fleury, (026) 2 20 94. **Sion:** Carrosserie de Platta S.A., (027) 23 23 24. **Uvrier:** H. Farquet, Garage Touring, (027) 31 27 96.

**A vendre à Vétroz villa 5 1/2 pièces**

construction 1984.  
Fr. 3100.- le m<sup>2</sup>.  
Tél. (027) 22 72 19.

036-056391

**Le Châble A louer**

**4-pièces**

rénovées.  
Fr. 700.-, entrée à convenir.  
Tél. (021) 33 23 78  
19 h à 20 h.

22-301177

**A louer au Grand-Pont pour 1 ou 2 personnes**

**grand studio**

non meublé, cuisine équipée, poutres apparentes.  
Fr. 760.- net.  
Tél. (027) 23 25 70.  
036-672670

**Toutes vos annonces au: 027/21 21 11**

**Bmarcel BORGEAUD**  
Revêtements de sols  
Tapis d'ORIENT  
Tapis mécaniques et modernes  
Avenue de la Gare 15 - MONTHEY  
Tél. (025) 71 21 15

Les «Kangris» du Tibet aux coloris délicats s'harmonisent parfaitement avec votre demeure qu'elle soit moderne ou traditionnelle.  
Merveilleuse collection de «Chinois» aux tons pastels.  
Grand choix de moquettes Novilon et sols spéciaux.  
**DEVIS - CONSEILS ET POSE par notre équipe de spécialistes.**

Où est la mode du Cuir

**Neuenschwander**  
Cuir prêt-à-porter  
Neuenschwander fils SA.  
Cuir et peaux  
Ile Falcon, 3960 Sierre, Tél. 027 55 02 65

Je ferais des kilomètres pour y aller  
Ma - Ve 8.00 - 12.00, 13.30 - 18.00 h.  
Sa 8.00 - 12.00, 13.30 - 17.00 h. P

ILE FALCON



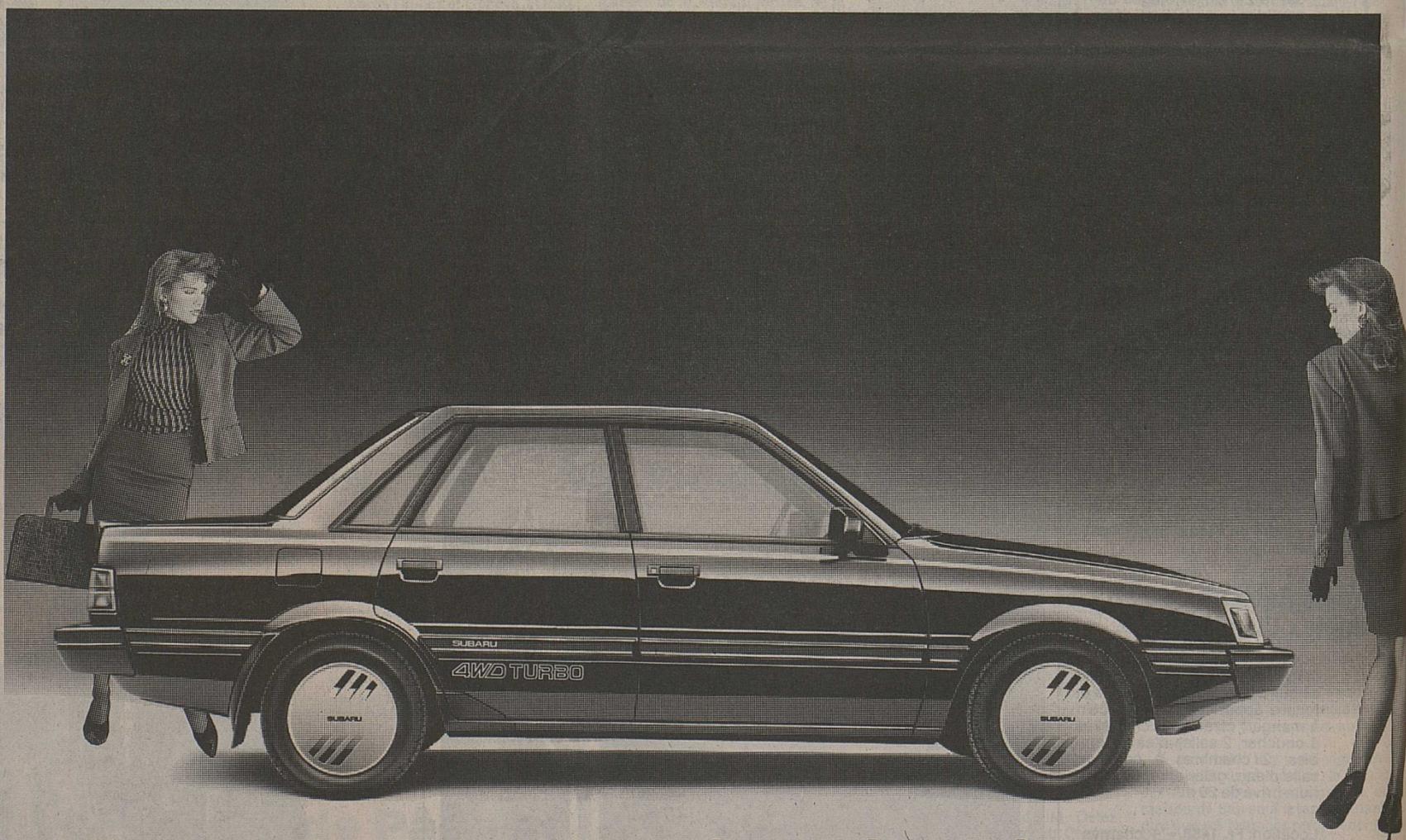
## Pour ce modèle à la poupe élégante, il vaut la peine de s'intéresser aussi à ses valeurs intrinsèques.

Ce qui est inscrit à l'arrière en dit déjà long. Subaru 1.8 4WD – donc un exemple-type de la fameuse collection avec la 4WD sur mesure. Permanente avec 5 vitesses ou enclenchable avec

boîte automatique, les deux développant 72 kW (98 ch). Et les versions Turbo avec 88 kW (120 ch): cinq vitesses et 4WD permanente ou la boîte automatique à 4 rapports en combinaison avec la

4WDmatic permanente à commande électronique, pour une répartition de la force motrice idéale en tout temps. Et en plus l'équipement des Subaru 1.8, défiant toute concurrence, avec radio-stéréo/

lecteur de cassettes. Tout cela dans une qualité supérieure – à des prix mesurés. **Subaru 1.8 Coupé 4WD**, à partir de Fr. 24 950.-.



## Sa silhouette classique à trois volumes dissimule une technique ultramoderne.

Avec sa traction 4 x 4 sur mesure, la Subaru Sedan est un exemple-type de technique moderne. 4WD permanente avec 5 vitesses ou 4WD enclen-

chable – voilà le choix avec 72 kW (98 ch). Et avec le moteur turbo de 88 kW (120 ch), 2 x 5 vitesses et la 4WD permanente ou la boîte automatique à 4 rap-

ports avec 4WDmatic permanente à commande électronique sont disponibles. Dans les deux cas avec la suspension électropneumatique. A cela s'ajoute

un équipement complet et la fameuse qualité Subaru, une valeur durable. **Subaru 1.8 Sedan 4WD**, dès Fr. 24 700.-.



## Le modèle break avec la ligne de toit raffinée dévoile une polyvalence de grande valeur.

Un intérieur spacieux, variable, avec un équipement défiant toute concurrence. Et la traction 4 x 4 sur mesure: permanente avec 2 x 5 vitesses ou enclen-

chable avec boîte automatique, les deux développant 72 kW (98 ch). Et pour les versions Turbo avec 88 kW (120 ch), suspension électropneumatique

et correcteur de niveau automatique: 4WD permanente avec 2 x 5 vitesses ou 4WDmatic permanente à commande électronique et boîte automa-

tique à 4 rapports. A cela s'ajoute la célèbre qualité, qui engendre une valeur de revente élevée. **Subaru 1.8 Super-Station 4WD**, à partir de Fr. 26 000.-.



## Ce modèle sport cunéiforme fait sensation non seulement par sa silhouette.

Ce qui se cache sous la silhouette aérodynamique de la Subaru XT lui assure une position privilégiée. Le moteur turbo 1.8 litre avec 88 kW

(120 ch), par exemple. Ou la suspension électropneumatique. Et, bien entendu, la traction 4 x 4: permanente avec 5 vitesses ou comme 4WDmatic

permanente à commande électronique avec boîte automatique à 4 rapports. Tout cela couronné par un équipement super et la célèbre qualité Subaru: des

valeurs aussi convaincantes que le prix très avantageux par rapports à ce que la voiture offre. **Subaru XT Turbo 4WD**, à partir de Fr. 32 200.-.

Subaru 1.8 4WD - la gamme de modèles la plus fiable de Suisse (statistique des pannes TCS 1986).

**SUBARU 4WD**

**TECHNIQUE DE POINTE PILOTE**

D'autres informations par l'importateur: Streag SA, 5745 Safenwil, 062/67 94 11, et les plus de 300 agents Subaru Subaru-Multi-Leasing, 01/495 24 95.



# La Matze

Vendredi 1er avril  
dès 19 heures

Ouverture des caisses  
à 18 h 30

# LOTO

11 cartes Fr. 10.-

organisé par le Club  
de patinage artistique de Sion

## ANNONCES DIVERSES

### BUFFET DE LA GARE - SION

Salle 1er étage

Vendredi-Saint, le 1er avril, de 8 à 17 heures  
(ouvert sans interruption)

### L. Héritier et C. Varone

vous proposent leur

## NOUVELLE COLLECTION PRINTEMPS - ÉTÉ 1988



### PRIX CHOCS

DAMES - HOMMES - JEUNES  
Vestes longues, manteaux,  
jupes, pantalons,  
ensembles, blousons,  
dès Fr. 198.-

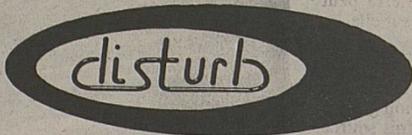
Dimanche 3 avril 1988

à la grande salle de VAL-D'ILLIEZ  
dès 21 heures

## GRAND BAL DE PÂQUES

Organisation: le Club des patineurs de Val-d'Illiez

Orchestre conduit par



ORCHESTRE VALAISAN

36-602612

Par la publicité...  
chaque lecteur le sait!

L'ASSURANCE  
DES JEUNES

LE PLAN «JOKER»



## L'AVENIR

ASSURANCES

CAISSE ROMANDE D'ASSURANCE-MALADIE ET ACCIDENTS

AGENCE DU VALAIS

M. Aloys Schmutz, agent général d'assurances  
Rue du Verger 4, 1950 Sion (tél. 027 - 23 50 54)

sous-agence: Martigny, Rue du Léman 23 (tél. 026 - 2 88 88)

J'ai pas bien compris, mais Papa il dit  
que c'était l'achat le plus ratio - écolo -  
économique qu'il a fait!

# mazda

Mazda 323, 1.3i. Fr. 14 990.-



Ce n'est pas tous les jours qu'on achète une Mazda 323. D'abord parce que ce n'est pas tous les jours qu'on trouve une voiture aussi exemplaire que la Mazda 323 (pour ne parler que de son moteur 1,3 litre à injection: c'est à la fois l'amie de votre porte-monnaie, de votre sécurité et de l'environnement). Ensuite, parce que quand on a une Mazda c'est pour très longtemps.

**Essayez-la pour voir.**

Mazda 323: 3, 4, 5 portes ou break. Moteur à injection de 1,3 ou 1,6 litres, 1,6 turbo 16 soupapes ou diesel 1,7 litre. Boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique à 4 rapports. Freins à disques ventilés à l'avant sur toutes les versions. Dossiers arrière rabattables séparément. Equipement très complet et finition soignée.

ALUSUISSE ET LA RÉGION SIERROISE

# Innover pour ne pas étouffer

**SIERRE-CHIPPIS (gez).** - L'implantation d'Alusuisse à Chippis, en 1908, a bouleversé la région sierroise. Cette véritable révolution industrielle a causé l'avènement de la modernité, dans un monde voué, de temps immémoriaux, à une agriculture routinière et rudimentaire. Dès lors, la région a vécu dans la dépendance du mammoth, qui l'a arrosée d'une manne bienvenue. Dépendance ambiguë, dont le bassin sierrois s'est longtemps satisfait, mais qui pèse lourd depuis que l'usine connaît les difficultés économiques que l'on sait. Pour se libérer de cette monoculture industrielle aujourd'hui étouffante, il s'agira d'innover. C'est le défi que doit relever la région pour assurer son avenir.

Ambivalent, le rôle, déterminant, joué par Alusuisse dans la région sierroise. Alusuisse, tel Janus, présente une double face. L'une positive, l'autre négative, et qui appelle des remèdes. Voilà en substance ce que tend à démontrer Mlle Véronique Donzé, de Loc, dans son mémoire de licence en géographie. «Alusuisse et le district de Sierre: étude des répercussions de l'implantation de la modernité sur une région alpine»; tel est le titre de ce travail fouillé, réalisé à l'Université de Genève.

### Soixante millions de salaires

Dans l'arc alpin, trois facteurs ont permis le passage d'une société traditionnelle à une société moderne. Trois atouts présents dans le jeu de la région sierroise du début du siècle: le chemin de fer, la houille blanche, et une main d'œuvre peu qualifiée, et donc bon marché. Pour ces raisons, Alusuisse décide d'implanter une filiale à Chippis.

Les retombées de cette installation se font très rapidement sentir. Deux ans après, en 1910, l'usine emploie déjà 1500 à 2000 personnes. Alusuisse joue un rôle d'aimant. De nombreux immigrants, venus d'Italie pour la majorité, viennent gonfler la population: de 1900 à 1910, Sierre passe ainsi de

1833 à 3076 habitants, et Chippis, de 282 à 887.

L'usine de Chippis, et celle de Sierre, opérationnelle en 1929, «sont les moteurs de l'industrie de Sierre, moteurs par les emplois qu'elles offrent, moteurs également par les répercussions indirectes qu'elles engendrent, tels les apports financiers.»

Une masse salariale de 60 millions de francs arrose le district de Sierre. Elle correspond à 17% des revenus totaux de la région. En outre, des travaux de sous-traitance représentant 12 millions de francs sont réalisés chaque année par des entreprises du district. Sans compter taxes et impôts, Alusuisse injecte donc dans la région des sommes très considérables qui contribuent à son développement.

### De la désapprobation du clergé à la N 9

Mais «Alusuisse n'est pas seulement synonyme de bénédiction. L'implantation d'une multinationale dans une étroite vallée alpine engendre parfois certaines tensions. Tensions avec le clergé, qui respirait autrefois une odeur de souffre dans ces salaires, parce que, notamment, les fours ne s'arrêtaient jamais, même pas pendant l'office divin. Tensions d'ordre écologique, lors de la guerre du fluor. Tensions encore résultant

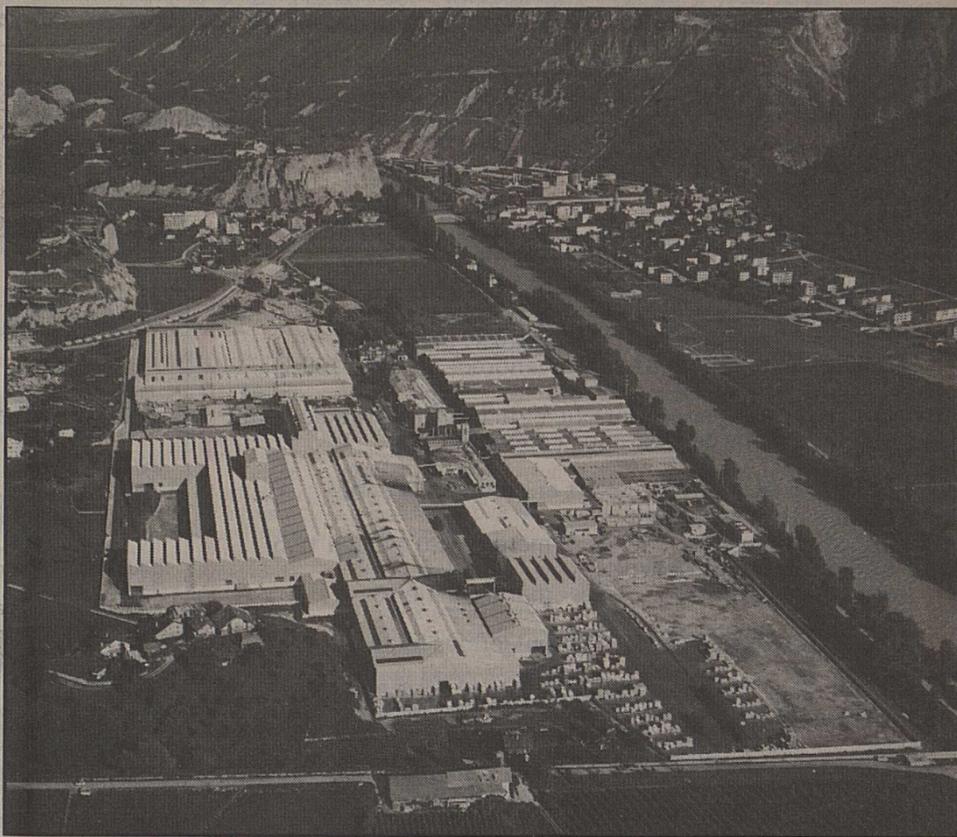
des pressions exercées par la direction d'Alusuisse sur la commune de Sierre, lors du choix du tracé de la N 9. Mais cette fois pourtant (réd.: en 1986), ajoute Mlle Donzé, l'entreprise ne possède peut-être plus la force de pression dont elle disposait dans l'affaire du fluor. Alusuisse, en effet, est en pleine crise; la commune de Sierre peut décider de ne plus miser sur elle.»

### Un géant étouffant

Cette crise se répercute sur tout le district, puisque la région gravite autour de l'usine. Autrefois source de prospérité, Alusuisse pourrait devenir demain synonyme de chômage. Et Véronique Donzé de noter que «la présence d'une entreprise tentaculaire empêche la région sierroise de se diversifier et d'entrer dans le marché de concurrence parfaite. Le géant piétine et étouffe les petites entreprises, réquisitionne la main-d'œuvre et finalement s'approprie la région.»

Dès lors, que faire? Pas question de rejeter Alusuisse, répond l'auteur de cette étude. La région de Sierre «doit simplement ne plus être dépendante de son état de santé.»

Et Mlle Donzé de prôner l'innovation et l'union entre les différentes régions du Valais central pour trouver des voies nouvelles. L'union dans la diversité, l'union qui fait la force, «au-delà des mesquineries régionales.»



Alusuisse: «L'avenir d'une région ne s'est jamais trouvé dans son passé», selon Véronique Donzé.

## POMPIERS DE SIERRE

# Un appel aux jeunes

**SIERRE (apm).** - Les sapeurs-pompiers de Sierre lancent aujourd'hui un appel aux jeunes. L'effectif de la compagnie implique en effet l'engagement de vingt volontaires supplémentaires.

Cette activité vous intéresse? Contactez sans plus tarder le major Henri Caloz. Jusqu'au 15 avril prochain, le commandant du feu vous fournira tous les renseignements nécessaires et enregistrera, le cas échéant, votre inscription (tél.: 55 13 17). Une école de recrues régionale sera mise sur pied à la fin du mois d'avril. Un enseignement spécifique qui s'inscrit dans le cadre du centre de secours incendie de Sierre, fort du concours de neuf communes du district.

### Conditions et avantages

Quelques conditions sont toutefois subordonnées à votre engagement volontaire. Citoyen suisse âgé de 18 ans révolus, vous devez évidemment jouir d'une bonne santé et être domicilié depuis six mois sur le territoire de la commune de Sierre.

Sapeur-pompier, vous serez alors appelé à participer au minimum aux deux exercices annuels (au printemps et en automne). Vous devrez par ailleurs assurer les services officiels (service de piquet, mouillage des pompes, sécurité lors de manifestations officielles, etc.). Enfin, vous devrez répondre à toutes les alarmes de la compagnie.

Vos bénéfices? Une solde à l'heure, non imposable, pour cha-

que service commandé; l'exonération de la taxe annuelle du service du feu de 20 à 50 ans révolus; et une assurance-accident, responsabilité civile et maladie lors des services commandés. Vous toucherez

encore un équipement personnel, et les porteurs d'appareils respiratoires bénéficieront d'un examen médical gratuit.

Vous désirez servir la collectivité? Alors, engagez-vous!



## RENOIR, PICASSO, CÉZANNE, VAN GOGH...

# Vrais faux exposés à Crans-Montana

**CRANS-MONTANA (gez).** - Des Degas, des Manet, des van Gogh, des Miro, des Picasso, des Gauguin, des Cézanne... Une étonnante palette de faux vrais, ou de vrais faux, réalisés par des faussaires tout ce qu'il y a de plus respectables, sont exposés ces jours à Crans-Montana, à l'Hôtel Rhodania.

Il est possible de visiter ce musée imaginaire de 8 à 20 heures, tous les jours, jusqu'au 5 avril prochain.

### Du pire au meilleur

Ces tableaux, qui ont pris la route de nombreuses galeries italiennes, ont également été présentés à Genève notamment. Ils ont été peints par cinq artistes italiens, dont M. Achille Maderna, organisateur de cette exposition et auteur de copies de Renoir et du Caravage. «Il n'existe dans le monde que deux copies de la scène d'Emmaüs. Reproduire cette œuvre m'a demandé un travail énorme. En phase finale, j'ai passé plus de quarante heures devant ce tableau», explique-t-il.

«Arlequin» de Picasso, «Café de nuit» de van Gogh, «Fleurs» de Manet, «Le vase bleu» de Cézanne, «Une baigneuse» de Renoir, telles sont quelques-unes des œuvres célèbres dont les faux sont ex-

posés à Crans-Montana. Des copies qui n'ont pas toutes été réalisées avec un égal bonheur. Si certaines ressemblent presque à s'y méprendre à l'original, d'autres lui feraient plutôt injure.



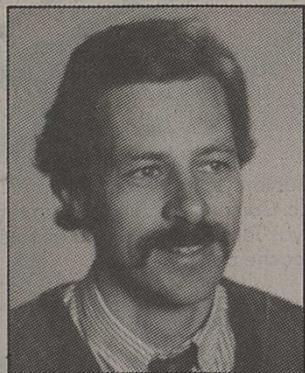
M. Maderna, devant l'un de ses faux.

## CONCERT DE L'EDELWEISS DE LENS

# LE DERNIER DE CLAUDE MORARD

Selon une habitude bien établie, la fanfare Edelweiss de Lens donnera son concert annuel, le dimanche de Pâques 3 avril, à 20 h 15. Le programme propose des œuvres variées avec, entre autres, «La force du destin» de G. Verdi. Cette ouverture, que les mélomanes situent parmi les plus belles œuvres du compositeur italien, allie la technique de l'instrument et une musicalité toute de finesse et de subtilité.

Trio de trompette, duo de bariton et duo de xylophone donneront la possibilité de découvrir



M. Claude Morard.

de jeunes musiciens et à Claude Morard de troquer la baguette de directeur contre celle de xylophoniste.

En fait de direction, il est à noter que ce concert sera le dernier que dirigera Claude Morard. Après onze ans d'activité, celui en qui les musiciens lentsards avaient placé leur confiance, a demandé de rentrer dans le rang pour se consacrer davantage à sa famille et pour redevenir le musicien qu'il était. Ce long bail, placé sous le signe de la compétence et du travail et basé sur la disponibilité et la psychologie, laissera des souvenirs lumineux à tous ceux qui ont travaillé la musique avec ce chef.

Adjudant trompette, ancien directeur du régiment 6 et actuel meneur du régiment 45, Claude Morard mérite toute la considération des amis de l'Edelweiss et de la population de Lens.

Il est à souhaiter que le public se rende nombreux à cette soirée-concert qui marquera d'une pierre blanche l'histoire de la société de musique qui, malgré ses 113 ans, se porte comme un charme.

## CHRISTIANE ZUFFEREY MÉDAILLE D'ARGENT Arts-Sciences-Lettres

La Société académique Arts-Sciences-Lettres de Paris vient de décerner une médaille d'argent à l'artiste sierroise bien connue, Christiane Zufferey, dont la réputation de peintre dépasse nos frontières. Les distinctions ont été remises à Paris le 20 mars au cours d'une cérémonie officielle. Le chef d'orchestre Robert Baldinger de Morges a également reçu une médaille d'argent, alors qu'une médaille de bronze était attribuée au directeur des Rencontres internationales chorales de Montreux, Marcel Baudet, ainsi qu'au photographe portraitiste Olivier Laffey de La Tour-de-Peilz.

## CONCOURS DE PHOTO A SIERRE Remise du premier prix



**SIERRE (gez).** - Une colombe dans la vigne vierge. C'est le sujet de la photo gagnante du concours MC-Photo. Une épreuve couleurs plébiscitée par 209 votes. Elle a été réalisée par M. Jacques Caquereau, lequel s'est vu remettre récemment le premier prix du concours (notre photo), en l'occurrence, un billet d'avion Genève-Stockholm.

Notons que les photos de M. Pascal Coppey ont été classées respectivement deuxième et troisième. Une sélection des meilleures épreuves réalisées durant ces cinq dernières années agrémentera prochainement dans le cadre de ce traditionnel concours une galerie d'art de Chippis, chez M. Michel Waronski vraisemblablement.

## VERNISSAGE A VEYRAS

**VEYRAS (apm).** - Ce soir à 19 heures, la Galerie du Vieux-Village à Veyras, procédera au vernissage d'une nouvelle exposition. Celle-ci réunit les œuvres de Brigitte Santschi, qui signe ici des dessins et des vitraux, ainsi que les sculptures et dessins de Georges Manzini, sans oublier, évidemment, les sculptures du maître de céans, René Lorenz.

L'exposition veyrassoise durera jusqu'au 24 avril, la galerie étant ouverte tous les jours de 18 à 21 heures, et les samedis et dimanches de 14 à 18 heures. Nous reviendrons sur cette conjugaison artistique dans une prochaine édition.



## Avis à nos annonceurs PÂQUES 1988

### DÉLAIS DE TRANSMISSION DE VOS ANNONCES

Edition du lundi 4 avril supprimée  
Edition du mardi 5 avril jeudi 31 mars, 16 h  
Edition du mercredi 6 avril vendredi 1er avril, 10 h

Les avis mortuaires doivent être transmis directement aux rédactions des journaux concernés.

### MARCHÉ DU MARDI (petites annonces à la ligne)

Edition du mardi 5 avril annonces payantes mercredi 30 mars, à 12 h  
Edition du mardi 12 avril annonces gratuites mardi 5 avril, 15 h

Lundi 4 avril, nos bureaux seront fermés toute la journée

Merci de votre compréhension et BONNES FÊTES!

## Nouvel arrivage de robes de

*Marcelle Griffon*

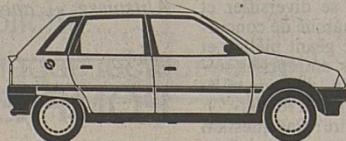
**FRIBERG** CONFECTION-  
NOUVEAUTÉS

MARTIGNY-BOURG Tél. (026) 2 28 20

### VÉHICULES AUTOMOBILES

## Voulez-vous aller aux Antilles?

Nous vous invitons. A venir voir et essayer l'intrépide petite AX au grand cœur. Et peut-être à gagner un voyage aux Antilles. Venez vite, 3 voyages pour deux personnes seront tirés au sort.



### GARAGE DU STAND

L. Zuliani

1896 VOUVRY

Tél. (025) 81 15 77



**CITROËN**

Financement et leasing par Citroën Finance.

## K ACTIONS de la semaine

Gigot d'agneau préparé le kg **16.-**

Lapin frais sans tête le kg **14.-**

Noix de jambon cru le kg **28.-**

Charcuterie de fêtes 8 sortes les 100 g **1.-**

Sauces maison 8 sortes 100 g **1.50**

Fraises le panier 250 g **1.50**

Crème à battre 35% ¼ litre **2.95**

**KUCHLER-PELLET**  
AUX GALERIES DU MIDI

**SION**  
Tél. 23 17 51

### VÉHICULES AUTOMOBILES

#### Toyota Land-Cruiser

Wagon 6 turbo, fin 1986, 24 000 km, expertisée, accessoires.

Tél. (022) 60 12 81. 22-052490

A vendre

#### VW Golf GTi

1982, 92 000 km, options. Fr. 9000.- à discuter.

Tél. (027) 86 49 26 - (026) 2 91 74.

036-400339

A vendre

#### jeep Wagoneer

Nouveau modèle, compacte, 4 l, 173 CV. Toutes options. 9500 km, expertisée. Prix neuf: Fr. 50 000.-, cédée à Fr. 43 500.-

Tél. (027) 22 08 72.

#### Ford Escort break

1984, Fr. 6900.-, Fr. 162.- par mois.

Tél. (037) 62 11 41.

17-611571

A vendre

#### Ford Orion injection

modèle 1985, 105 CV, couleur blanche, 83 000 km, y compris équipement d'hiver. Fr. 10 000.-

Tél. (027) 81 19 21.

036-304285

A vendre

#### Suzuki Swift GTi

16 valv., 5.1987, Fr. 13 800.-

Tél. (025) 63 23 70 midi.

036-425277

A vendre

#### Golf LS 1100

1979, expertisée. Fr. 2800.-

Tél. (025) 77 12 54, de 18 à 20 heures.

036-425282

A vendre

#### Honda Prélude

1980, noir mét., expertisée. Fr. 4500.-

Tél. (027) 55 15 39 repas.

036-300599

A vendre

#### Kawasaki GPZ 1100

1982, carénage intégral, 35 000 km, Fr. 3000.-

Tél. (027) 22 86 32 ou 22 30 70.

036-304280

A vendre

#### Kawasaki Z 1000

GTR, 3500 km, expertisée, carénée, sacoches, valeur à neuf Fr. 14 500.-, cédée, cause départ, à Fr. 9500.-

Tél. (025) 71 78 54.

036-425280

A vendre, cause départ.

#### Fiat Ritmo

très bon état avec assurances et plaques jusqu'à la fin de l'année. Fr. 2500.-

Tél. (025) 71 78 54.

036-425274

A vendre

#### tracteur Allgaier

année 1956.

Tél. (027) 58 19 49.

A vendre

#### Maserati Biturbo

Voiture très soignée, 25 000 km seulement, première mise en circulation août 1984. Fr. 27 000.-

Tél. (027) 36 20 18 heures de bureau.

036-672875

A liquider

#### caravane

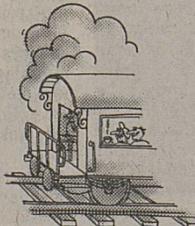
mousquetaire 2, ancien modèle, bon état. Electricité 220/12 volts + gaz, conviendrait pour chantier ou jardin. Prix: Fr. 600.-

Tél. (021) 38 17 04 ou 32 56 07.

22-301165



Quelle chance d'avoir du gaz Shell!  
Le gaz liquéfié - universel comme aucune autre énergie!



#### Véhicule d'équipe

Après le travail sur la voie, un monteur comme nous a une faim de loup. Avec du gaz Shell, notre cuisinière d'équipe nous sert des mets nourrissants et des plus appétissants.

#### Le gaz Shell - tout près de chez vous:

Aproz: G. Pugin, Auto-Shop du Pont. Ayent Saint-Romain: S. Blanc, transports. Boverrier: E. Dély, Les Valettes. Chamoson: A. Carrupt, quincaillerie. Chermignon: P. Barras, alimentation. Crans-sur-Sierre: G. Bonvin S.A., installations. Evolène: M. Pannatier, épicerie; H. Rumpf, maréchal. Grimentz: D. Tabin, taxi. Grône: A. Bruttin, appareilleur. Iséables: Magasin Coop. La Forclaz/La Sage: H. Gaspoz, Café de la Promenade; J. Gaudin, épicerie. La Sage: M. Follonier, épicerie Végé. Le Châble: R. Michellod, quincaillerie. Lens: Société de consommation. Les Haudères: A. Dussex, Martigny-Ville: A. Stragiotti, rue Octodure 34. Riddes: A. Déliroz, Café du Midi. Savèse, Saint-Germalin: Tacchini Debons, quincaillerie. Saxon: Ch. Veuthey, quincaillerie. Sion: Lorenz fers, rue du Rhône 34. Vens: S. Biolaz, Café-Restaurant. Villaz/La Sage: M. Gaudin, épicerie.

## RESTAURATEURS



Pour vous permettre de recommander votre établissement aux jeunes mariés et à leurs invités, notre quotidien publiera, parallèlement au

### SPÉCIAL MARIAGE DU 12 AVRIL 1988

une rubrique «gastronomie» qui vous est réservée, intitulée

## POUR UN BON DÉPART

Pour vous renseigner et noter votre message:  
▽ Sion (027) 21 21 11, interne 63.

36-671412

### CREDIT COMPTANT

Jusqu'à Fr. 40'000.- sans garanties. Discrét et sans enquête auprès de l'employeur!

Veuillez me soumettre une offre de crédit comptant sans engagement.

Je sollicite un crédit comptant de Fr.

Remboursement mensuel env. Fr.

Nom

Prénom

Rue

NPA/localité

Date de naissance

Etat civil

Signature

Service rapide 01/211 76 11, Monsieur Lambert

falstrasse 58, 8021 Zurich

**CITY BANK**

### La nouvelle Mazda 121

# UNE PLACE FOLLE.



Une vraie rigolote, la nouvelle Mazda 121. Et avec ça, plus d'un tour dans son sac. Comme par exemple, un toit dépliant à commande électrique (Canvas Top). Un intérieur à géométrie variable. Ou un moteur 1,3 l qui ne cache pas son jeu.

### Venez vite l'essayer.

**Garage Lusoval MARTIGNY**  
(026) 2 86 86

Garage J.-P. Cottier C. Alter Martigny (026) 2 63 24

Couturier S.A. Garage de Tourbillon Sion (027) 22 27 08

**Garage des Ilettes MONTHEY**  
(025) 71 84 11

Garage C. Boson La Balmaz (026) 8 42 78

**Garage de Beaulieu SIERRE**  
(027) 55 94 95

Garage I. Barras

Chermignon (027) 43 37 87

Garage Carruzzo Saint-Séverin Conthey (027) 36 22 43

**mazda**

102.4f

## LES AMBITIONS DE PETER BODENMANN

# Pourquoi pas conseiller d'Etat?

BRIGUE (and). - Le Parti socialiste du Haut-Valais communique la non-candidature de Peter Bodenmann aux élections du Grand Conseil, le printemps prochain. Le politicien estime que les fronts se sont durcis au Parlement cantonal et il préfère miser sur le Conseil national où des alliances seraient encore possibles. Surtout avec les «verts» et l'alliance des indépendants.

Peter Bodenmann n'exclut pas pour autant une candidature pour le gouvernement cantonal. Il estime que la politique de la santé et de l'éducation est incohérente... Brigue devra continuer à composer avec Peter le «rouge». Il ne le dit pas à



haute voix, mais ne dément pas non plus les rumeurs sur sa candidature aux élections communales de cet automne.

# FORUM DU PARTI DÉMOCRATE-CHRÉTIEN DE VIÈGE SE REFAIRE UNE SANTÉ

VIÈGE (and). - Rendez-vous politique, mardi soir, à la salle de spectacle du Restaurant La Poste. Le président de la section locale du Parti démocrate-chrétien, Paul Halter, a pu saluer une soixantaine de personnes de tout âge pour un débat public sur l'avenir de la cité. Le conseiller communal Peter Furger apporta le point de vue de la commune et un podium composé de représentants de tous les milieux anima la discussion. La volonté d'acroître l'attractivité de Viège faisait l'unanimité, mais la voie idéale pour y parvenir n'est pas encore trouvée.

Viège se trouve en position privilégiée pour les artisans. L'industrie y offre des places de travail intéressantes. Des chiffres illustrent cet état de fait réjouissant: en quelques années, 800 places de travail supplémentaires ont pu être créées.

Mais il y a un hic. Le nombre des habitants a reculé depuis 1985 de 300 personnes. Sans compter les pertes de recettes fiscales, cette évolution aggrave les problèmes de circulation dans la localité.

### «Nous sommes à l'étroit»

Le président du parti, Paul Halter, se plaignait au cours de la soirée de la politique des transports du canton. Le Gouvernement cantonal «se ficherait» des problèmes de transit à travers Viège avec, comme conséquence, l'étouffement des différents quartiers par le trafic automobile. Le représentant de la commune, Peter Furger, parla de blocage de la situation. Toutes les propositions visant à détourner le trafic de transit se heurtent au refus des communes voisines qui attendent de connaître le tracé exact de la N9 avant d'entrer

en matière sur la solution du problème.

### Désunion politique

Que ce soit pour améliorer l'infrastructure culturelle ou commerciale, les esprits viégeois sont divisés. Une voix du public releva la contradiction qu'il y a à vouloir développer Viège comme centre commercial et à vouloir en même temps attirer de nouveaux habitants dans la localité. Il faut savoir que les prix du terrain sont devenus prohibitifs au centre de Viège et que cette évolution condamne les promoteurs et les privés à éviter la ville. Une lueur d'espoir pointe toutefois à l'horizon. La zone à l'ouest de la ville pourrait devenir un quartier d'habitation intéressant. Les autorités communales et le président de la Société des commerçants en conviennent. Ils sont optimistes pour trouver le

consensus nécessaire à un plan d'aménagement harmonieux. Il reste que toute décision dépend à Viège de quatre partis en constante évolution.

### On s'étonne

La polémique anti-viégeoise des autorités et des étudiants de Brigue de ces derniers jours fut commentée amèrement à Viège. Il est question évidemment de la décentralisation scolaire et de la manifestation des collégiens de mardi. Au podium comme dans la salle, l'on regretta le mutisme des autorités communales. «Dites-nous comment il faut nous défendre», avait dit une voix dans la salle. «Il ne suffit pas d'avoir de bonnes idées ou de faire des offres intéressantes dans cette question de décentralisation des collèges, il faut savoir les rendre compréhensibles à tout le monde.» La soirée de mardi aura sans doute contribué à cela.

## Concours musical à Loèche-Ville

Ces derniers jours est sorti de presse le volumineux livret de fête du 15e concours national de solistes et quatuors d'instruments de cuivre. Il sera adressé à tous les concurrents.

Le comité d'organisation désire une fois de plus attirer l'attention de tous les mélomanes sur le fait que les concours sont publics. L'entrée est libre pour les jeunes

jusqu'à 15 ans (à l'exception du concert de gala).

Les concours de qualification débutent le vendredi 8 avril à 10 heures. La finale de chaque catégorie (junior et adultes) a lieu respectivement le samedi et le dimanche à 17 heures à la halle de gymnastique de l'école régionale de Loèche-Ville. La proclamation

des résultats est attendue chacun des deux soirs vers 18 heures.

Le traditionnel concert de gala sera donné par le Brass Band 13 Etoiles sous la direction de Géo-Pierre Moren et du directeur invité, l'Anglais Richard Evens.

Le concert, très prisé, sera couronné par les productions du champion suisse 1987, Jacques Evéquo de Conthey, du champion suisse juniors 1988, ainsi que du quatuor champion suisse 1987, Volcano de Bienna. Pour ce concert de gala la location est ouverte auprès de la pharmacie Buret à Loèche-Ville, téléphone (027) 63 10 68. Etant donné que le nombre de places est limité il est recommandé aux amateurs de musique de réserver leurs places sans tarder.



La section du Parti démocrate-chrétien de Viège a réfléchi à l'avenir de la cité.

## UN GUIDE GRATUIT POUR RÉNOVER DE A à Z

Rénover, transformer votre habitation, c'est plus simple que vous ne le pensez. Retournez le coupon ci-dessous et demandez le tout nouveau **Guide Pratique Gétaz Romang**. 28 pages de conseils, d'exemples illustrés, de voies à suivre pour réussir l'embellissement de la maison sans tracas et au meilleur coût et découvrez ce qui se fait de mieux en visitant nos expositions.



LEADER DE L'ÉQUIPEMENT POUR L'HABITAT  
Expositions Gétaz Romang à Aigle, Bussigny, Château-d'Œx, Genève, Sion, Vevey/La Veyre, Viège, Yverdon-les-Bains (carrelages).

Vive la vie...

**RENOVATION DE A à Z.**

**GRATUIT**

Adressez-moi le **Guide Pratique pour Rénover et Transformer**

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

N° postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Retournez ce coupon à: Gétaz Romang, Av. Général-Guisan 16, 1800 Vevey.

## JOHN LUCAL ET PATRICK DE LAUBIER «Travail, cultures, religions»

Ce deuxième colloque sur le thème «Travail, cultures et religions» a été ouvert par M. Francis Blanchard, directeur général du BIT, qui a rappelé l'intérêt de cette institution pour la dimension religieuse que l'on retrouve dans les différents aspects du travail humain et l'importance des facteurs culturels dans le développement économique et social. En cette fin du XXe siècle, on est peut-être plus sensible qu'hier à ces influences religieuses et culturelles, en raison notamment de la prise de conscience plus aiguë des droits de l'homme qui a suivi la Seconde Guerre mondiale et s'est concrétisée par la Déclaration universelle des droits de l'homme 1948. Il s'est aussi félicité de la collaboration avec l'Université de Genève, dont le département de sociologie est coordonnateur de ce colloque. (Éditions Universitaires, Fribourg)

## ELECTRA-MASSA

# Nouveau président valaisan

A l'issue de l'assemblée générale d'Electra-Massa tenue à Naters le 15 mars dernier, le conseil d'administration a désigné le nouveau président de la société.

Sur proposition des Forces motrices valaisannes S.A., Me Hermann Bodenmann, ancien conseiller aux Etats, a été appelé à la présidence d'Electra-Massa.

C'est un honneur pour le Valais de voir l'un des siens accéder à la présidence d'une société hydroélectrique importante, installée dans le canton.

La société Electra-Massa, propriétaire de l'usine Bitsch et du bassin d'accumulation de Gebidem, produit plus de 550 millions kWh par an. Les conditions d'hydraulicité du dernier exercice ont été très favorables, puisque les apports dépassent, de 185% en hiver et 12% en été, la moyenne multiannuelle.

Electra-Massa projette une extension de son aménagement, les études sont en cours. La société sera amenée à prendre une décision dans un proche avenir.

Notons que Me Bodenmann est également président de la Commission fédérale des banques.



## WALLAISANS

Au pays des sorcières selon la légende et la réalité, car en janvier elles mènent leur sabbat la nuit qui précède la course du Hexenabfahrt, elle a été nommée par le comité des sept sages de la VNBB. Melitta Hischier dirige depuis mars 1987, secondée par deux collaboratrices, l'Office du tourisme de Naters-Blatten-Belalp. Une équipe exclusivement féminine, cas unique de ce côté de la Raspille, et qui fera certainement école.

Elle dit: «Il faut mettre en valeur notre patrimoine en fonction des besoins d'aujourd'hui. Et nos hôtes ne doivent pas se sentir hébergés dans une station, mais accueillis par la population d'un village avec laquelle s'établit une relation.»

Pour l'heure, elle dresse une statistique sur la provenance des touristes afin d'élargir en connaissance de cause une clientèle qu'elle invite à la découverte du vrai Valais. ■

FRANÇOISE DE PREUX



Son fils:  
Christophe DÉLÈZE, à Martigny;

Son frère, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces:  
Bernard et Ninette PELLISSIER-MORARD, leurs enfants et petits-enfants, à Martigny et San Remo;  
Raymonde et Riquet MÉTRAL-CHEVILLOD et leurs enfants, à Martigny et Chemin;  
Pierrette et Jean-Pierre COTTIER-CHEVILLOD et leurs filles, à Martigny;  
Judith et Paul FOURNIER-DÉLÈZE et leurs enfants, à Nendaz;  
Lucie et Hervé CLERC-DÉLÈZE et leurs enfants, à Martigny;  
Adèle et Georges MICHELET-DÉLÈZE et leurs enfants, à Nendaz;

Son oncle et ses tantes, à Pontenx-les-Forges et Chamonix;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Madame Mady DÉLÈZE- PELLISSIER

Café du Mont-Blanc

survenu à l'hôpital de Martigny, le 29 mars 1988, dans sa 58<sup>e</sup> année.

La cérémonie de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, le vendredi 1<sup>er</sup> avril 1988, à 10 heures.

La défunte repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 31 mars, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



## La cagnotte de l'Archange du Café du Mont-Blanc, à Martigny-Bourg

a le regret de faire part du décès de

## Madame Mady DÉLÈZE

leur chère amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Simone RECH-BORLOZ, à Sierre;  
Alain et Thérèse RECH-SCHNEITER et leur fils Pierre-Alain, à Sierre;

Michel et Mariane RECH-ZWISSIG, à Sierre;  
Denise RECH-ZUFFEREY, à Chippis, et ses enfants;  
Elvire NÖETZLI-RECH et ses enfants, à Zurich;  
Esther MELLY-RECH, à Chippis, et ses enfants;  
Carmen CHAMBACHER-RECH et ses enfants, à Genève;  
Agnès et Jean ZANELLA-BORLOZ et leurs enfants, à Genève;  
Lidia LIARDON-BORLOZ, à Genève;

Les enfants et petits-enfants de feu Vincent TUDISCO-BORLOZ, à Genève;  
Isaline ZAPPELLAZ-BORLOZ et ses enfants, à Sierre;  
Edith et Adolphe PERRUCHOUD-BORLOZ et leurs enfants, à Sierre;  
Joseph BORLOZ-FÜRRER et ses enfants, à Genève;  
Lucie ZAPPELLAZ, à Sierre;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Ernest RECH

serrurier

leur bien cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin et parrain, survenu à Sierre le 30 mars 1988, à l'âge de 74 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La liturgie de la parole sera célébrée à l'église Sainte-Catherine à Sierre, le vendredi 1<sup>er</sup> avril 1988, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 20.

Le défunt repose au centre funéraire de la ville de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 31 mars, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



## Messieurs Domenico et Basilio Tropea

ont le grand chagrin de faire part du décès de

## Madame Mady DÉLÈZE

leur chère amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Madame Andrée KLEEB-RACINE, à Lausanne;  
Monsieur Jean-Pierre KLEEB, à Lausanne;  
Madame Josiane KLEEB et son ami Bernard, à Prilly;  
Madame et Monsieur Pierre MOCHET-KLEEB et leurs filles Sandra et Céline, à Martigny;  
Madame et Monsieur Patrick CAVIN-KLEEB, à Lausanne;  
Monsieur et Madame Robert KLEEB-VUILLEUMIER, leurs enfants et petits-enfants, à Monthey et Bex;  
Les familles GASCHOUD, WERREN, ALALI, ANDREY, SAUGY, BERGER et MOUCHET;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Adolf KLEEB

dit Le Mince

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 30 mars 1988, à la veille de ses 68 ans, après une longue et douloureuse maladie supportée avec courage.

L'incinération aura lieu à Lausanne, le samedi 2 avril 1988.

Culte au centre funéraire de Montoie, chapelle A, à 14 h 30.

Honneurs à 15 heures.

Domicile mortuaire: centre funéraire de Montoie, 1007 Lausanne.

Domicile de la famille: avenue du Chablais 40, 1007 Lausanne.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de penser à la Ligue vaudoise contre le cancer, c.c.p. 10-22260-8.

*Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



## Le conseil d'administration, la direction et le personnel de l'entreprise Favre S.A. Transports internationaux, à Martigny

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Josette FLEUTRY

maman de leur fidèle collaborateur et collègue de travail M. Michel Fleutry.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille de

## Monsieur Louis REY

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons, de vos envois de fleurs, de couronnes, de vos messages de condoléances, et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

Muraz, mars 1988.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie reçus à l'occasion du décès de

## Mademoiselle Berthe BRUTTIN à Bramois

sa famille vous remercie sincèrement de votre présence, vos dons, messages et prières.

Un merci particulier:

- aux sœurs et au personnel de la maison Saint-François à Sion;
- au révérend curé Barras;
- au docteur Aymon.

Bramois, mars 1988.



*Le cœur d'une maman est un trésor  
que le Bon Dieu ne donne qu'une fois.  
Repose en paix!*

Ses enfants:  
Martine et Reynald HÉRITIER-DAYER, à Euseigne;  
Martial et Mary-José DAYER-RUDAZ, à Bramois;

Ses petits-enfants:  
Patrick et Myria HÉRITIER et leurs enfants, à Icoigne;  
José DAYER, à Genève;

Ses belles-sœurs et beaux-frères;  
Ses neveux et nièces;  
Ses filleules et filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Madame veuve Elisabeth DAYER- MICHELOUD

survenu le 30 mars 1988, à l'hôpital de Gravelone, dans sa 87<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

La célébration des funérailles aura lieu à l'église d'Hérémenche, demain Vendredi-Saint 1<sup>er</sup> avril 1988, à 10 heures.

La messe de la résurrection pour la défunte sera célébrée à la chapelle d'Euseigne, le lundi de Pâques 4 avril 1988, à 10 heures.

Veillée de prières aujourd'hui jeudi 31 mars, à la chapelle d'Euseigne, à 19 heures.

La défunte repose à la crypte d'Hérémenche, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 31 mars, de 19 h 30 à 21 h 30.

Un car partira d'Euseigne Vendredi-Saint à 9 h 15.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE

## Madame et Monsieur Mariette et Jules DUC



1986 - 2 janvier - 1988

1987 - 31 mars - 1988

Ensemble ils ont aimé, ils ont lutté, ils ont souffert, ils reposent en paix, ils ont travaillé pour que nous soyons heureux et unis.

Bien-aimés parents, protégez-nous du haut du ciel et venez nous tendre la main lorsque ce sera notre tour.

Vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à Iséables, le vendredi 8 avril 1988, à 19 heures.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie qui lui ont été adressés lors de son grand deuil, la famille de

## Monsieur Jean SAVIOZ

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos dons et fleurs, vos messages de condoléances.

Un merci particulier:

- aux prêtres concélébrants;
- au prévôt du Grand-Saint-Bernard;
- au Chœur mixte d'Arbaz;
- aux médecins, aux sœurs et infirmières de l'hôpital de Sion;
- à M<sup>me</sup> Jeanny Bonvin, à Arbaz;
- à M<sup>me</sup> Isabelle Mathey, à Sion;
- à M. Rauber et à la classe 1 A 1;
- à la direction et au personnel de l'Hôtel du Rhône, à Sion;
- aux classes 1925, 1928 et 1974;
- aux amis et parents d'Arbaz qui nous ont aidés et soutenus pendant sa maladie.

Arbaz, mars 1988.

## ROUTES PASCALES Valaisans, ne roulez pas!

Le commandant de la police cantonale communique: Comme chaque année en période pascale, il faut s'attendre en Valais à un intense trafic automobile dû au passage de touristes confédérés et étrangers. C'est pourquoi les automobilistes valaisans sont invités à n'utiliser leur véhicule que pour des courses indispensables. Les jours et les heures critiques sont principalement: - aujourd'hui jeudi entre 16 et 20 heures; - demain vendredi entre 9 et 20 heures; - lundi 4 avril entre 15 et 20 heures. De plus, il est recommandé aux automobilistes d'enclencher leur poste de radio qui diffusera régulièrement des informations routières pendant tout le week-end. La police cantonale remercie d'avance les automobilistes valaisans de leur compréhension et de leur collaboration.

### Dernier spectacle

MONTHEY (ruc). - Un miracle de psychologie, de finesse et de construction. Trois qualificatifs qui «collent» à cette pièce intitulée «Le fauteuil à bascule» qui sera jouée à Monthey ce soir, jeudi.

Dans le petit monde de l'édition, deux hommes, deux méthodes de travail vont s'affronter. Le jeu est impitoyable, à la fois drôle et acerbe. Et des rôles quasiment sur mesure pour Jean-Pierre Miquel et Henri Virlojeux. Le dialogue sonne juste entre ces deux hommes que tout sépare. Une affaire de passion, vécue d'une manière particulière, avec violence sous des apparences policées. Henri Virlojeux est fascinant dès son entrée en scène. Jean-Pierre Miquel est, lui, parfait de dignité froide. Laurent Rey enfin, garde une fraîcheur, une simplicité remarquable dans un rôle difficile. Lutte terrible pour se comprendre et se faire admettre dans un monde de crise où tout bascule...

Réservation au téléphone (025) 71 55 17.

### Vendredi-Saint à Longeborgne

A 15 heures et non à 17

Dans le programme de la semaine sainte à Longeborgne, que nous avons publié dans notre édition de mardi, une coquille malencontreuse a changé l'heure de l'office du Vendredi-Saint. Celui-ci aura bien lieu à 15 heures, et non à 17 heures comme imprimé par erreur.

†  
Profondément touché par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun en personne, la famille de

## Charly JACQUOD

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons de messes, leurs envois de couronnes et de fleurs, ont pris part à son épreuve, et les prie de trouver ici l'expression de sa vive gratitude.

- Elle adresse un merci particulier:
- au docteur J.-C. Antille à Montana;
  - au docteur Tschopp au Sana valaisan à Montana;
  - aux médecins et au personnel soignant de la section G2 de l'hôpital de Sion;
  - à la classe 1938 de Lens;
  - aux écoles suisses de ski de Crans et Montana;
  - à la fanfare L'Echo des Bois de Crans;
  - aux chœurs mixtes de Montana;
  - à l'entreprise Jules Rey S.A.;
  - à la Chrétienne-sociale de Sierre;
  - et à tous ceux qui l'ont soutenu durant sa maladie.

Crans-sur-Sierre, mars 1988.

†  
Profondément touchée par les innombrables marques de sympathie et d'affection reçues lors de son grand deuil, la famille de

## Monsieur Marius GRANGES

à Fully

remercie du fond du cœur les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leurs prières, leurs messages de condoléances, leurs dons, leurs envois de couronnes et de fleurs. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

- Un merci particulier:
- au révérend curé Antonin, Fully;
  - au révérend curé Bender, Saillon;
  - à la société de chant La Cécilia, Fully;
  - au docteur Zumstein, à Martigny;
  - aux classes 1912 et 1952 de Fully;
  - à la Diana du district de Martigny;
  - à la police cantonale et son état-major;
  - au service de la sûreté;
  - à la classe 1967 de gendarmerie.

Fully, mars 1988.

## CANAL 9 ET L'OPÉRATION RIVES-DU-RHÔNE Radio Martigny quand même!

SIERRE (joc). - Dans un premier temps, Canal 9 a renoncé. Les PTT demandent 1500 francs pour raccorder Radio Martigny sur le câble-télétexte de la télé locale. Une somme que M. Adolphe Ribordy estime trop élevée.

Canal 9 adopte une solution de repli: taper sur la mire les informations données par téléphone depuis Radio Martigny.

Mais les techniciens de C9 n'ont pas déposé les armes pour autant.

Armés d'une antenne, ils ont parcouru toute la ville de Sierre à la recherche d'une bonne zone de réception. Le réémetteur de Chandolin émet Espace 2 sur la même fréquence que Radio Martigny. Par ce brouillage, il est pratiquement impossible de capter la station valaisanne dans la cité du soleil.

Quelques zones d'ombre échappent à cette situation. Canal 9 en a trouvé une! Aujourd'hui, les auditeurs sierrois peuvent ainsi suivre en direct la progression de l'opération Rives-du-Rhône et y participer activement.

## Plus que deux routes fermées, mais...

BRIGUE (It). - Hier soir, selon le service d'entretien des routes, deux routes étaient encore fermées à la circulation en raison du danger d'avalanches: celle de Zermatt et celle de Goppenstein.

Mais la situation pourrait changer d'un moment à l'autre, sur le versant sud des Alpes tout particulièrement, où la neige tombait hier jusqu'à 1500 mètres. Au point que pour franchir le col du Simplon, les chaînes sont à nouveau obligatoires pour les poids lourds et l'équipement hivernal indispensable pour les voitures.

## ACCIDENT A MARTIGNY Une blessée

● MARTIGNY. - Hier, vers 14 h 30, M. Mario Pagliarini, né en 1945, domicilié en Italie, circulait de Martigny en direction du Grand-Saint-Bernard, sur la route du Levant au volant d'un camion.

Parvenu à l'intersection avec la rue d'Octodure, il fut surpris par l'arrivée de l'automobile conduite par Mme Suzanne Crusca, née en 1924, domiciliée à Genève, qui circulait sur sa droite. Cette dernière n'a pas respecté le cédez-le-passage et poursuivi sa route. Le chauffeur du camion freina fortement et l'avant droit du poids lourd heurta le flanc gauche de la voiture.

Mme Crusca fut blessée et hospitalisée.

†  
La Société de secours mutuels de Nendaz

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur Hermann DÉLÈZE

membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†  
Le Billard-Club de Sierre

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Ernest RECH

père et grand-père de ses membres Alain, Michel et Pierre-Alain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†  
La classe 1930 de Martigny

a la douleur de faire part du décès de sa chère contemporaine

## Mady DÉLÈZE

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

## A PANAMA

# Le prétexte du canal

Face aux pressions du président Reagan, le général Noriega s'efforce de susciter de l'indignation populaire, au Panama, sous prétexte de préserver l'avenir du canal.

Il est vrai que le canal de Panama revêt une importance stratégique non négligeable, et sensibilise aussi de la fibre patriotique. Comme le canal de Suez, à l'époque de Nasser. Mais la stratégie actuelle est si peu limitée par des considérations strictement géographiques qu'aucune puissance ne déclencherait une bataille pour un canal. Personne n'est mort pour Suez, personne ne mourra pour Panama. Le canal n'est donc qu'un prétexte, qu'un alibi.

Le général Noriega cherche à gagner du temps. Le président Reagan, lui, veut précipiter les événements. Le premier n'entend pas quitter le pays, sans permettre à certains de ses fidèles lieutenants de poursuivre (dans la mesure du possible) une même politique, un même trafic de drogue ou d'influence, sous une autre étiquette. Le second n'entend plus tolérer la dictature d'un personnage, aussi

corrompu que corrupteur, de peur qu'il ne provoque finalement de la révolte, voire de la révolution, dont les conséquences ne sont jamais contrôlables.

Certes, tôt ou tard, le président Reagan obtiendra la démission, le départ du général Noriega, quitte à exiger des tribunaux de Floride qu'ils renoncent à leur demande d'extradition. Il ne sera pas facile d'expliquer à la nation pourquoi le général Noriega bénéficie d'une pareille indulgence - pour quoi les autorités de Colombie, elles, ne jouissent pas d'une semblable faveur - mais il est encore moins facile de ne pas combattre un régime littéralement escroc, notoirement accusé de filouteries, d'assassinats, de contrebande de cocaïne.

Malheureusement, le président Reagan a peut-être trop tardé dans son initiative. Il n'a pas suffisamment estimé l'entêtement de résistance du général Noriega, qui n'a rien à perdre dans cette épreuve de force, même pas l'ombre d'un honneur. Par ailleurs, le président Reagan a mal évalué les effets sur l'opinion de sa conception d'une justice pire qu'en

balancoire (un exil doré pour Noriega, une dénonciation ferme de la Colombie, pour un commerce également condamnable!)

Pendant ce temps, toutefois, les services bancaires et tertiaires du Panama - qui font plus la richesse du pays que les revenus du canal - prévoient déjà de profiter ailleurs de leurs activités. Quoi qu'il arrive, le Panama ne sera plus ce refuge où d'innombrables transactions et combines satisfaisaient la majorité de la population. Le président Reagan chassera le général Noriega, qui ne laissera aucun regret derrière lui, sauf du chaos.

Qui gouvernera par la suite?... Des nostalgiques du général qui pourraient recourir à des méthodes musclées? Alors, seulement la façade aurait changé d'allure... Des victimes d'une faillite inéluctable? Alors, du ferment révolutionnaire pourrait surgir... Dans l'une et l'autre hypothèses, le Panama risque fort une de ces guerres «larvées» autour d'un canal moins prétexte qu'aujourd'hui.

Roger Germanier

## FRUITS ET LÉGUMES EN 1987

# Une bonne année non sans peine

Sans atteindre le plafond enregistré en 1986, la production valaisanne en tonnes a dépassé la moyenne en 1987. Le total de 103 264 tonnes correspond à un exercice considéré comme bon par les organes de l'Union valaisanne pour la vente des fruits et légumes, qui vient de publier son rapport annuel. Quant à l'écoulement, l'année a connu des difficultés diverses, notamment en ce qui concerne les abricots - 11 500 tonnes - qui se heurtèrent à des problèmes de placement du fait des importations réalisées juste

avant le gros de la cueillette. Il n'a pas fallu moins de six millions de francs de dépenses pour assurer l'écoulement des excédents. Des mesures spéciales ont dû être prises pour près de cinq millions de kilos. Fait remarqué dans cette année, le stock des fruits et légumes de garde au 31 décembre 1987 correspondait à peu près à la demande, équilibre assez rare pour être souligné.

Voici le tableau de la production valaisanne en tonnes, pour 1987.

Fruits	1983	1984	1985	1986	1987
Abricots	10 500	5 367	9 176	4 026	11 500
Cassis	20	20	20	20	15
Cerises	200	200	150	150	150
Fraises	880	840	1 113	1 200	1 400
Framboises	320	380	394	420	350
Poires	17 300	19 000	15 933	21 900	17 200
Pommes	34 370	31 400	37 375	46 340	36 000
Prunes et autres	320	350	350	380	350
Raisins de table		390	341	917	799
<b>Total fruits</b>	<b>63 910</b>	<b>57 947</b>	<b>64 852</b>	<b>75 353</b>	<b>67 764</b>
<b>Légumes</b>					
Asperges	200	250	220	220	200
Carottes d'été	1 000	1 400	1 200	1 500	2 100
Carottes de garde	15 000	19 000	14 000	16 500	14 000
Céleris	500	600	900	1 100	600
Choux-fleurs	3 500	3 500	3 200	4 000	3 200
Choux blancs				600	650
Choux frisés				700	550
Choux rouges				400	500
Oignons	3 400	3 000	1 800	1 700	1 700
Tomates	4 800	9 000	6 500	3 900	5 800
Laitues pommées et autres	7 000	5 500	5 530	6 000	6 400
	1 000	1 000	1 000	1 500	1 500
<b>Total légumes</b>	<b>36 400</b>	<b>43 250</b>	<b>34 350</b>	<b>36 420</b>	<b>35 500</b>
<b>Production</b>	<b>100 310</b>	<b>101 197</b>	<b>99 202</b>	<b>111 773</b>	<b>103 264</b>

## Chemin de croix interparoissial à Sion



Le Vendredi-Saint, le traditionnel chemin de croix à travers les ruelles du vieux Sion nous aidera à revivre les derniers moments du Christ en ce monde.

Quelques points forts:

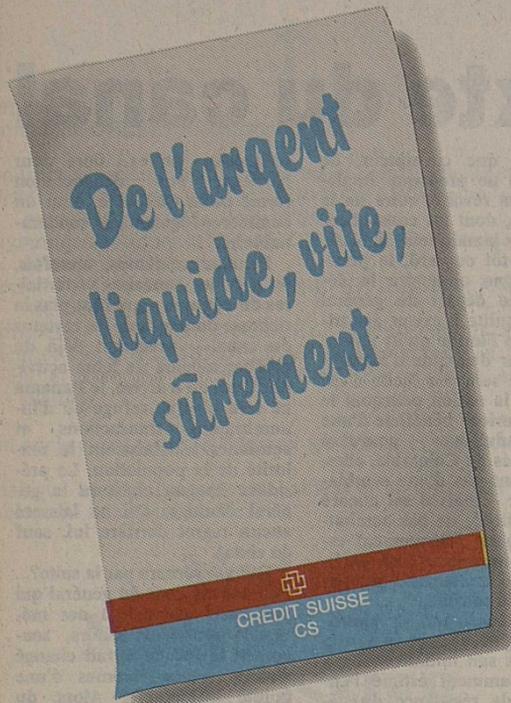
- départ sur la place de la Planta à 14 heures. Sens de notre témoignage de chrétiens face au monde, dans notre ville;
- arrivée à Valère, sur le prélet, après avoir passé par la rue de Lausanne, place du Midi, Grand-Pont. Après avoir touché du doigt la tendresse de Dieu, en son Fils, entièrement donné aux hommes, possibilité d'une réconciliation per-

sonnelle avec un prêtre, sur le prélet ou à la basilique de Valère;

c) pour les personnes qui ont de la difficulté à marcher et qui voudraient vivre une partie du chemin de croix avec nous, possibilité de se rendre à l'église du Sacré-Cœur où elles pourront continuer à vivre le chemin de croix en union avec les personnes qu'elles auront quittées.

Chemin de croix au Sacré-Cœur: 15 heures.

«Si quelqu'un veut marcher à ma suite, qu'il prenne sa croix et qu'il me suive.» (Lc 9, 23-24)



**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**MAGASIN DE SOUVENIRS à Gruyères**

demande

**vendeuse**

parlant français-anglais-allemand, pour la saison ou à l'année.

Sans permis s'abstenir.

Tél. (029) 6 21 54.

17-121194

**Riviera vaudoise**

Entreprise, appareillage, ferblanterie, couverture engage

**ferblantier**

et/ou

**appareilleur**

capable de diriger une équipe. Poste à responsabilités.

**Appartement de 4 pièces près du lac à disposition.**

Envoyer offres sous chiffre 1 C 22-52296 à Publicitas, 1002 Lausanne.

**Urgent!**

**maçons**

qualifiés et expérimentés pour travaux de finitions

**manceuvres**

robustes avec permis de conduire, ayant l'expérience des travaux de chantier. Entrée immédiate. Salaire au-dessus de la moyenne.

Tél. (025) 71 63 14.

036-672621

**Rhona S.A. - Sagrave S.A.**

**Le Bouveret,**

engagent, pour entrée immédiate ou à convenir

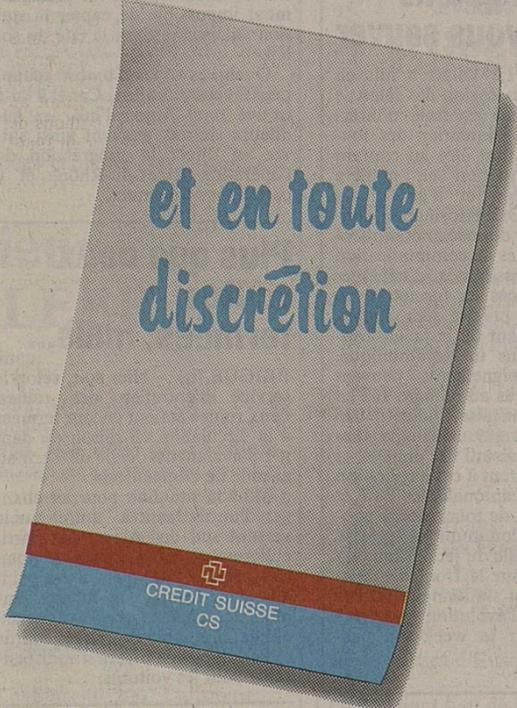
**machiniste**

connaissance pelle à câble.

**serrurier**

Faire offre à Rhona S.A., 1897 Le Bouveret. Tél. (025) 81 21 11.

036-100291



**fersina fersina**

**ENTREPRISE DE PVC**

cherche

**un représentant**

connaissant les domaines du bâtiment et ayant

- une bonne présentation
- un permis de conduire et une voiture.

Faire offre écrite avec curriculum vitae à:

**fersina TREX S.A.**

Service du personnel  
Case postale 69  
1820 MONTREUX.

89-2151

**Orgamol SA**

Industrie chimique du Bas-Valais

cherche pour tout de suite ou date à convenir

**un électricien**

pour la maintenance et l'entretien, avec, si possible, de l'expérience dans l'industrie.

**Exigence:**

- certificat fédéral de capacité d'électricien ou titre jugé équivalent.

**Nous vous offrons:**

- un travail varié et indépendant
- une place stable
- des prestations sociales intéressantes.

Nous attendons votre offre de service, avec prétentions.

Service du personnel  
ORGAMOL S.A., 1902 EVIONNAZ

36-672947

**Télé-Shop Radio-TV - 3963 Crans**

cherche

**électronicien RTV**

ou

**électricien RTV**

Entrée tout de suite ou à convenir. Ecrire ou téléphoner au (027) 41 91 91. 036-056151

**idealjob**

21 31 11

Conseils en personnel

Nous cherchons, pour entrée tout de suite ou à convenir, un

**cuisinier**

ayant obtenu son certificat de fin d'apprentissage et au bénéfice de quelques années d'expérience.

Avantages: poste à responsabilités  
congé le dimanche  
salaire usuel.

Contactez R. Kuonen.

35, av. de la Gare  
1950 Sion

**ECOLE PRIVÉE DE MASSAGES PROFESSIONNELS A AIGLE**

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

**Vous qui n'avez plus de travail!**

**Vous qui voulez changer de vie!**

DEVENEZ

**MASSEUR (SE)**

professionnel (non médical)

**VOILÀ UN MÉTIER D'AVENIR!**

Facilités de paiement.

Pour tous renseignements, tél. 025 / 26 40 85 de 9 h. à 19 h.

form 24

**CIBA-GEIGY S.A.**

cherche pour son usine de Monthey

**UN ARCHITECTE ETS**

qui sera intégré à notre service «génie civil», chargé de la construction de bâtiments de production et d'infrastructure, de travaux d'assainissement, d'activités dans le cadre du plan directeur, de la coordination et de la direction de chantiers.

Ce poste offre de réelles possibilités de progression à un architecte dynamique.

Une expérience de travail dans un bureau d'architecture serait un avantage.

Langues: français et allemand.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres manuscrites à CIBA-GEIGY S.A., réf. NF, 1870 Monthey.

Le service du personnel, tél. (025) 70 26 43, traitera avec discrétion les demandes complémentaires de renseignements.

36-672827

**GIOVANOLA**

Nous cherchons pour notre département «administration»

**une téléphoniste réceptionniste**

à mi-temps

- Formation PTT ou jugée équivalente
- Bonne présentation, entretient et expérience dans la réception de la clientèle.

Connaissance des langues française, allemande et anglaise;

**une employée de bureau**

à temps partiel (50 ou 75%)

- Sténodactylo
- Connaissances dans les domaines suivants: traitement des salaires, saisie informatique, assurances sociales.

143-151455

Adressez votre offre manuscrite avec photo à notre chef du personnel M. Monnay, téléphone interne: 330.

**GIOVANOLA**, société suisse à vocation internationale, est une entreprise dynamique qui vous offre des prestations et avantages sociaux très appréciables.

**GIOVANOLA FRÈRES S.A.** CH-1870 Monthey/VS  
Constructions métalliques et mécaniques - Chaudronnerie  
Téléphone 025 / 70 81 11

**Votre voie toute trouvée.**

Être commandant/e de bord. Se sentir responsable. Découvrir chaque jour de nouveaux horizons!  
Les CFF désirent former des

**mécaniciens/ennes de locomotive**

Vous avez terminé avec succès un apprentissage de 4 ans dans une branche technique ou vous êtes en possession d'un diplôme de maturité et vous désirez débiter une formation de 20 mois en qualité de mécanicien/enne de locomotive, tout en recevant un salaire complet. Age maximum 30 ans. Début de la formation à convenir. Vous vous sentez concerné/e? Appelez-nous au **021 42 20 00**. Les jeunes gens et les jeunes filles intéressés recevront une documentation relative à la formation de mécanicien/enne de locomotive.

**Information professionnelle CFF**  
Case postale 345  
1001 Lausanne

**CFF**

La formation de mécanicien/enne de locomotive m'intéresse.

G 267

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_

Rue/No: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Né/e le: \_\_\_\_\_

Certificat/diplôme: \_\_\_\_\_

**Prêt personnel CS**

Je désire un prêt personnel de \_\_\_\_\_ 26A

Fr. \_\_\_\_\_

remboursable par mensualités de Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/Localité \_\_\_\_\_

Etat civil \_\_\_\_\_

Nationalité \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**CREDIT SUISSE CS**

A envoyer au  
Crédit Suisse, 1951 Sion, Av. de la Gare 23, 027/21 31 21,  
1920 Martigny 1, Av. de la Gare 21, 026/2 33 22, ou à une autre succursale du Crédit Suisse.

DU SANG LATIN POUR ARBON

# Le financier tessinois Tito Tettamanti prend le contrôle de Saurer

ZURICH (ATS). — Le nouvel actionnaire majoritaire du fabricant de machines thurgovien Adolph Saurer S.A. se nomme Tito Tettamanti. Le financier tessinois contrôle en effet 55 % du capital-actions de l'entreprise d'Arbon (TG), ont indiqué hier M. Klaus Stöhlker, porte-parole du financier, et Saurer dans un communiqué commun. L'entreprise thurgovienne poursuivra ses activités industrielles dans le cadre des objectifs actuels et bénéficie de l'appui total du nouvel actionnaire, indique le communiqué. La décision de M. Tettamanti n'est pas une surprise pour Saurer mais le résultat de plusieurs entretiens entre une délégation du conseil d'administration de Saurer et le financier.

L'administration du fabricant de machines était dans le flou en ce qui concerne la composition de l'actionariat. Elle savait cependant que la société genevoise Sasea Holding S.A. détenait 5 % des actions. Des rumeurs faisaient toutefois état d'un consortium groupé autour de Sasea qui détenait la majorité du capital de l'entreprise des bords du lac de Constance.

Selon M. Stöhlker, le financier tessinois détient actuellement 18 000 actions nominatives (valeur nominale: 20 francs) inscrites à son nom au registre des actionnaires, auxquelles s'ajoutent 205 000

actions au porteur (nominal: 100 francs). Au total, M. Tettamanti dispose de 223 000 voix sur 408 000. Le capital-actions de Saurer — 36 millions de francs — se compose de 60 000 actions nominatives et de 348 000 actions au porteur.

Le porte-parole du financier a par ailleurs affirmé que le rachat s'était fait par l'intermédiaire d'une banque privée de la place de Zurich qui s'est mise en rapport avec Sasea dans le but de reprendre les titres que cette dernière détenait avec quelques investisseurs de ses proches. A la Bourse de Zurich, l'action nominative était cotée à 245 francs en matinée

(record de l'année: 250 francs) et l'action au porteur à 372 francs (record de l'année: 395 francs).

Déficitaire en 1986 avec une perte de 1,3 million de francs, Adolph Saurer S.A. a dégagé un bénéfice de 0,5 million de francs en 1987. Suite à la vente de certaines activités en cours d'exercice, le chiffre d'affaires a reculé tant au niveau du groupe (336 millions de francs contre 437 millions en 1986) qu'à la maison-mère (149-242 millions de francs). Au terme de l'année 1987, le groupe occupait 1940 (3315) personnes et la maison-mère 937 (1381).

## ÉNERGIE

# Et si l'on passait aux actes ?

BRUNNEN (SZ) (ATS). — La recherche fournit de nombreuses réponses techniques aux problèmes de l'énergie en Suisse, mais la réalisation dans la pratique laisse à désirer. C'est un des points importants qui est ressorti de la première conférence suisse sur la recherche énergétique qui s'est déroulée hier à Brunnen dans le canton de Schwytz.

Il faut notamment s'attacher à améliorer le flux des informations entre les hautes écoles et l'économie et mettre à disposition les moyens financiers nécessaires aux projets pilotes. En ce qui concerne l'étranger, la Suisse doit se concentrer sur les points capitaux de

la recherche.

**Adolf Ogi: «Nos centrales nucléaires sont sûres»**

Le conseiller fédéral Adolf Ogi a souligné, dans un discours, la nécessité d'un article constitutionnel et d'une loi sur l'énergie. Dans la recherche de nouvelles voies, nous avons besoin des énergies de remplacement, mais l'énergie atomique doit être également prise en considération dans ces recherches, a précisé Adolf Ogi. Le chef du Département de l'énergie, des transports et des communications s'est dit personnellement convaincu de la sécurité des centrales

nucléaires suisses. Cependant, les alarmistes ne doivent pas être seulement critiqués, dans la mesure où ils nous obligent à réfléchir, a poursuivi le conseiller fédéral.

La conférence de Brunnen, qui traitait des perspectives de la recherche dans le domaine de l'énergie, a été suivie par quelque 140 personnes du monde de l'économie et de la politique. Elle a été mise sur pied par l'Office fédéral de l'énergie à la suite d'une motion du conseiller national bâlois Paul Wyss, dans laquelle il demandait également l'organisation d'une conférence internationale sur la recherche énergétique.

# Médecine douce antisida ?

BERNE (ATS). — Dans la lutte livrée au virus du sida, les plantes et le jaune d'œuf vont-ils remplacer la chimie? De plus en plus de personnes, dans le monde entier, en premier lieu des médecins pourtant adeptes de la médecine traditionnelle, sont d'avis que l'on devrait au moins tenter des expériences avec des médicaments naturels. En Suisse, de larges milieux plaident en faveur de cette idée et une clinique teste actuellement les effets sur le sida d'un médicament naturel tibétain.

Pendant longtemps tout s'est passé à l'étranger. Il y a peu, la nouvelle du développement par des Israéliens du AL 721 a fait du bruit: le AL 721 provient de graisses tirées du jaune d'œuf. En Suisse, on parle surtout du Padma 28, une préparation tibétaine à base de plantes, qui est reconnu par l'Office intercantonal de contrôle des médicaments (OICM), pour ses effets positifs sur les problèmes de circulation sanguine, et qui selon son fabricant peut également freiner le virus du sida. C'est également l'opinion d'une clinique suisse qui veut maintenant tester ce médicament sur des personnes atteintes du sida. «Je ne peux pas vous dire de quelle clinique il s'agit», a déclaré Karl Lutz du

groupe d'étude sur la médecine tibétaine à Zurich.

Il existe encore d'autres moyens naturels. Ces pistes sont cependant trop peu explorées, et ne sont pas suffisamment prises au sérieux par les médecins. D'autre part, les recherches ne seront jamais aussi étendues que celles entreprises dans l'industrie pharmaceutique. Il est difficile de connaître les effets exacts et à long terme de ces médicaments naturels, affirme le professeur H. Wagner de l'institut de biologie pharmaceutique à Munich.

Pour le sida comme pour d'autres maladies infectieuses, il ne s'agit pas de tuer le virus, mais de modifier le «terrain» pour que le virus ne puisse plus attaquer.

Le Padma 28 est testé depuis un certain temps à la clinique universitaire de Varsovie et à Rome par le professeur De Bac. Ces recherches n'ont pourtant pas convaincu l'hôpital cantonal et universitaire de Zurich, à qui ce médicament avait été proposé pour des tests. «Nous attendons des expériences sur les effets de ce médicament sur l'homme», a précisé le médecin chef du service des maladies infectieuses, Martin Täuber.

Martin Täuber est mieux disposé à l'égard du AL 721. L'hôpital cantonal et universitaire attend cependant les résultats de recherches effectuées à l'étranger. Lorsqu'il sera clairement démontré que le AL 721 équivaut à un traitement chimique à base d'AZT (Azidothymidine), le premier véritable médicament contre le sida, «nous l'adopterons».

● BÂLE (ATS). — Un jury de scientifiques français vient d'attribuer le prix Galien de la recherche pharmaceutique 1988 à un médicament de Roche: l'Anexate. Ce prix couronne chaque année une innovation médicamenteuse importante. Roche l'avait déjà reçu en 1974 et en 1984. L'Anexate, qui se présente sous forme d'ampoules, est utilisé principalement à l'hôpital pour interrompre les anesthésies par benzodiazépines.

● BERNE (ATS). — La voie de surface pour le transport des colis à destination de nombreux pays d'outre-mer sera supprimée dès le 1er avril 1988, annoncent les PTT dans un communiqué publié hier à Berne. Elle sera remplacée par la «voie aérienne en deuxième priorité». Les colis à destination de l'Europe iront également plus vite dès cette même date, à partir de laquelle le service Eurocolis sera étendu.

● SPREITENBACH (ATS). — Deux hommes armés de pistolets se sont approprié hier après-midi 200 000 francs à la poste de Spreitenbach, dans le canton d'Argovie. Ils ont pris la fuite à bord d'une voiture dérobée dimanche à Bâle, et dans laquelle les attendait un complice, a indiqué la police cantonale.

● ZURICH (ATS). — Au bénéfice d'une licence de l'entreprise américaine de location d'automobiles Budget Rent a Car, la société Imcar S.A., Glattbrugg (ZH), est en difficulté. Selon le dernier numéro de «Hôtel revue + Revue touristique», l'entreprise de Glattbrugg aurait déposé une déclaration d'insolvabilité auprès du Tribunal de district de Bülach (ZH).

● GENÈVE (ATS). — Le centre commercial Balxert, à Genève, abritera du 6 au 23 avril une exposition unique en son genre: les dix tableaux — faux — les plus chers du monde: imitations de Van Gogh, Modigliani, Gauguin, Monet, ou Picasso. Ils valent chacun entre 2000 et 3000 francs. Près de deux cents autres toiles, toutes des copies, seront également à voir. Le tout sera mis en vente.

## QUEL EST L'ÂGE DU SAINT SUAIRE ?

# Trois laboratoires, dont un en Suisse, vont tenter de répondre

## 120 MILLIGRAMMES DE LA PRÉCIEUSE RELIQUA À L'ANALYSE

BERNE (ATS). — Le saint suaire de la cathédrale de Turin est-il vraiment le linceul du Christ? La controverse est ancienne. Mais l'archevêché de Turin et les autorités du Vatican ont décidé de recourir à la seule méthode scientifique capable de fournir une indication décisive: la détermination de l'âge du saint suaire grâce aux techniques de datation radioactive du carbone-14. Ils ont donc mandaté trois laboratoires parmi les plus réputés du monde, dont un en Suisse, celui du professeur Willi Wölfli et du Dr Georg Bonani à l'École polytechnique fédérale de Zurich.

Ces informations sont fournies par le Centre de documentation et d'information scientifiques (CEDOS) de Genève, qui précise que les deux autres laboratoires mandatés sont ceux du professeur E. Hall et du Dr R. Hedges à l'Université d'Oxford, et des professeurs Paul E. Damon et Douglas J. Donahue à l'Université de l'Arizona. Ces trois équipes maîtrisent en effet une technique permettant de procéder à la datation à partir d'un échantillon infime, ce qui évite d'inutiles mutilations de la sainte relique.

### A l'aveugle...

Les trois laboratoires vont ainsi recevoir ces prochains mois chacun un fragment de 40 milligrammes seulement du saint suaire, c'est-à-dire l'équivalent d'un timbre-poste. Cet échantillon aura été prélevé à Turin dans des conditions scientifiques extrêmement strictes. Simultanément, pour garantir l'authenticité des résultats,

les savants recevront chacun deux autres échantillons de même apparence, prélevés par le British Museum sur des étoffes déjà datées avec précision. Les trois échantillons ne porteront que des numéros de référence anonymes pour rendre vaine toute éventuelle tentative de falsification par des tiers.

La méthode qui va être utilisée pour cette datation, et que les spécialistes nomment AMS — Accelerator Mass Spectrometry — n'est reconnue scientifiquement que depuis quelques années. Variante améliorée de la technique classique de datation au carbone-14, elle exige un volumineux accélérateur d'ions et des détecteurs nucléaires hypersensibles couplés à un ordinateur. Grâce à cela, elle ne requiert qu'un seul milligramme de carbone extrait de l'objet à dater, en contribuant ainsi à préserver le vestige examiné. L'ancienne technique aurait nécessité un échantillon mille fois plus important.

### Quelle précision ?

Interrogé par CEDOS sur le degré de précision qu'il espère atteindre, le professeur Wölfli fait remarquer que cela dépendra de l'âge qui aura été déterminé pour chaque échantillon. S'il s'agit d'un échantillon remontant à la crucifixion du Christ, la précision devrait par exemple pouvoir être de 50 à 100 ans.

Une seule situation permettrait toutefois de mettre définitivement un terme à la controverse sur l'authenticité de la relique: la conclusion que tous les échantillons dateraient d'une époque largement postérieure à la mort du Christ. Car même s'il est établi que le saint suaire de Turin (dont la première mention historique remonte au XIVe siècle seulement) a environ 2000 ans, aucune méthode ne pourra prouver que les traces qu'il porte sont effectivement celles du Christ.

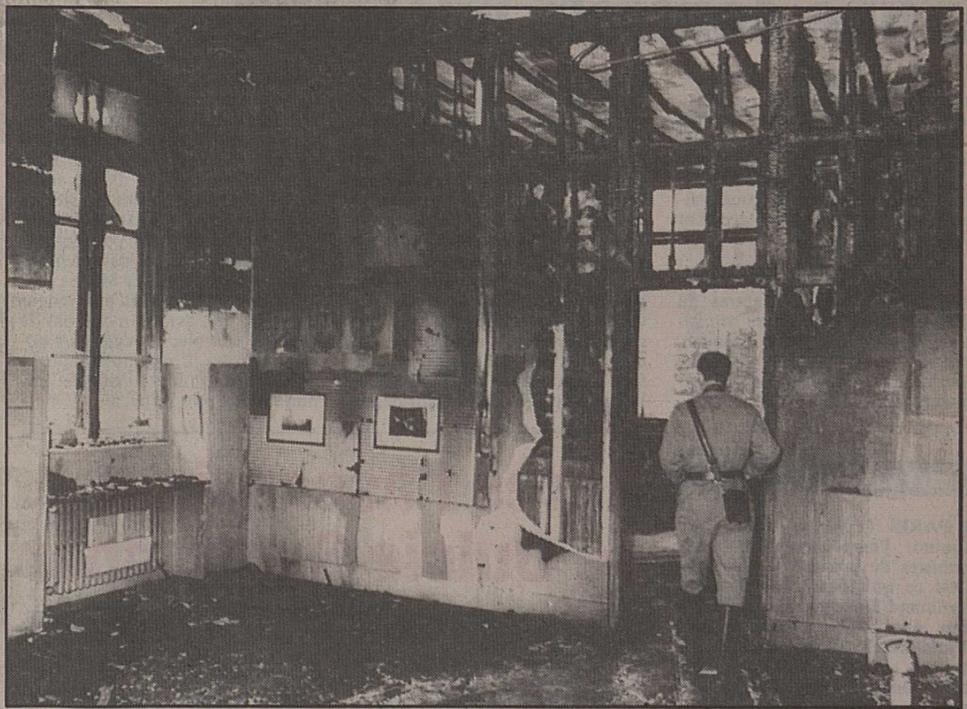
# 50 TABLEAUX EN FUMÉE

LA CHAUX-DE-FONDS (ATS). — Un incendie d'origine inconnue a sérieusement endommagé les œuvres d'une exposition collective organisée à La Chaux-de-Fonds dans une usine désaffectée, dans la nuit de mardi à mercredi. L'exposition accueillait quelque 50 œuvres de 18 artistes, parmi lesquels Pierre Zaline et Grégoire Muller.

Le rez-de-chaussée a subi des dégâts importants. Les œuvres ont principalement souffert de la chaleur et de la fumée. En fait, selon un artiste, même si les

peintures sont encore entières, elles sont irrécupérables. Quinze pompiers sont intervenus pour circonscrire l'incendie.

L'exposition était ouverte mardi soir jusqu'à 20 heures. Le mouvement KA, organisateur de cette manifestation inaugurée le 5 mars dernier, estime que la valeur totale des tableaux et photos qui étaient exposés en principe jusqu'au 10 avril, représentent une valeur d'un montant de plus de 100 000 francs.



# Equipe soignante suisse en Iran

BERNE (ATS). — Après l'arrivée mardi à Genève de six Iraniens victimes des armes chimiques, la Suisse va également fournir une aide humanitaire aux victimes de ces armes en Iran même. Deux médecins et une infirmière, ainsi que M. Hans Schellenberg, de la direction de la coopération au développement et de l'aide humanitaire, se sont envolés hier soir de Genève-Cointrin à destination de Téhéran. Ils y séjourneront une dizaine de jours, a précisé M. Arthur Bill, chef du corps suisse de secours en cas de catastrophe.

Le but de cette mission est de fournir des médicaments spéciaux

et de donner les indications nécessaires à leur utilisation au personnel de trois hôpitaux de Téhéran, Tabris et Isfahan, où sont soignées des victimes des armes chimiques. L'équipe suisse devra par ailleurs évaluer d'éventuels besoins supplémentaires. Selon le Gouvernement iranien, 4300 victimes des armes chimiques sont hospitalisées dans la zone de guerre, a expliqué M. Bill.

L'aide suisse pour ces victimes se monte à environ un demi-million de francs. La Suisse répond ainsi à une demande de secours du Gouvernement iranien. Cette action s'ajoute à l'arrivée, mardi à l'aéroport de Genève-Cointrin, de trois adultes et trois enfants victimes des armes chimiques. Ils ont été transférés dans les hôpitaux de Zurich et de Lausanne, où ils reçoivent les soins appropriés.

## FABRIQUE SCHWYTZOISE INCENDIÉE

# Le propriétaire arrêté

Comme nous l'avons relaté hier, un violent incendie a presque totalement détruit la fabrique de meubles Schwarz à Küssnacht am Rigi, faisant pour plus de 4 millions de francs de dégâts.

Surprise hier après-midi! Le patron de cette entreprise, M. Franz Schwarz, a été arrêté et incarcéré. Le policier (il est

membre du conseil communal de Küssnacht am Rigi) et entrepreneur, est probablement l'incendiaire. Un officier de police nous a confirmé la nouvelle, précisant que l'enquête n'était pas encore terminée.

Des problèmes financiers pourraient être à la base de cette affaire dont on reparlera. (e.e.)

# Inspecteur hasard...

MONTREUX (AP). — Un extraordinaire hasard a permis l'arrestation d'un voleur de bijoux, lundi dernier à Montreux.

Le voleur, un apatride âgé de 33 ans, selon les renseignements donnés par la police vaudoise, s'était rendu dans une des nombreuses bijouteries de la ville pour monnayer un collier volé quelques mois auparavant lors d'un cambriolage à Territet. Or, la propriétaire du bijou volé se trouva au même moment dans le magasin! Elle reconnut son bien et avertit discrètement le bijoutier. Celui-ci alerta alors la police qui vint ensuite cueillir le malfaiteur à la mise élégante.

● GENÈVE (AP). — La pénurie de personnel qualifié s'aggrave d'une année à l'autre en Suisse. 43,1% des quelque 45 000 entreprises englobées dans la statistique de l'emploi ont fait état d'un manque de personnel qualifié à fin 1987. Ce pourcentage n'était encore que de 36,3% à fin 1986, a indiqué hier la Société pour le développement de l'économie suisse.

# Territoires occupés: démonstration de force

**RAMALLAH** (Cisjordanie occupée) (AP). — La «Journée de la terre» célébrée par les Arabes en Cisjordanie et dans la bande de Gaza occupées a été marquée hier par la mort de quatre Palestiniens et la fermeture de l'agence Palestine Press Service (PPS).

pourrait sonner le glas de près de quatre mois d'émeutes en Cisjordanie et dans la bande de Gaza. Autre événement marquant de

cette journée, la fermeture de PPS. La police a fait irruption dans les locaux de l'agence à Jérusalem-Est et a ordonné sa fermeture pour six

mois, en vertu de la législation d'urgence de 1948.

PPS est la seule agence d'information arabe en Israël. Elle a toujours été pour les journalistes étrangers un moyen d'obtenir des informations non diffusées par le gouvernement ou l'armée. Elle l'était d'autant plus depuis la «fermeture», lundi, des territoires occupés.

Les journalistes ne sont pas autorisés à pénétrer dans les territoires occupés sauf dérogation et sous escorte militaire. Toute infraction est passible d'une peine maximale de cinq ans de prison.

Dans la bande de Gaza, les lignes téléphoniques étaient toujours coupées et les soldats ont averti la population par haut-parleurs que toute personne enfreignant le couvre-feu — en vigueur vingt-quatre heures sur vingt-quatre — serait abattue.

## IRAN - IRAK

# Le Koweït au feu

**KOWEÏT** (ATS/Reuters). — Pour la première fois depuis le début de la guerre du Golfe, un accrochage a opposé directement hier des forces iraniennes et koweïtiennes. Téhéran et Bagdad ont poursuivi dans le même temps leur guerre des villes et les attaques contre la navigation.

Trois vedettes rapides iraniennes ont attaqué l'île koweïtienne de Boubiyan, à 30 km au nord-est de la ville de Koweït, ouvrant le feu sur des installations militaires, et les troupes koweïtiennes ont riposté, a annoncé dans un communiqué le Ministère de la défense de l'émirat, cité par l'agence nationale KUNA. Deux soldats koweïtiens ont été blessés.

Le ministre koweïtien de la Défense cheikh Sabah al-Ahmed al Sabah a déclaré espérer qu'il n'y aurait pas d'autre confrontation, «particulièrement maintenant que le Koweït tente de construire de bonnes relations avec l'Iran». Le ministère a fait savoir que le Koweït se réservait le droit de riposter à l'attaque, la première opérée par les Iraniens cette année en territoire koweïtien.

Dans les eaux du Golfe, un chasseur-bombardier irakien, probablement un Mirage équipé de missiles Exocet de fabrication française, a déclenché un incendie à bord du pétrolier géant chypriote «Anax» en l'attaquant hier matin au sud de l'île iranienne de Kharg, a-t-on annoncé de source maritime, qui n'ont pas mentionné de victimes.

## Au Sud-Liban: 7 morts

**TYR** (ATS/AFP). — La milice israélienne de l'Armée du Liban-Sud (ALS) a effectué hier une incursion à Kfar Roummane (73 km au sud de Beyrouth), alors que son artillerie bombardait la localité et ses environs, faisant sept morts et neuf blessés, a indiqué la police.

Selon la police, deux membres du Hezbollah ont été tués dans les combats, alors que trois civils libanais ont trouvé la mort et cinq autres ont été blessés dans le bombardement de Kfar Roummane. Deux Egyptiens ont été tués et un troisième a été blessé alors

qu'ils circulaient en voiture dans la localité proche de Kfarbitnit (77 km au sud-est de Beyrouth).

Une patrouille de 150 miliciens de l'ALS, appuyée par huit chars T-54, a pénétré à 8 h 30 locales (6 h 30 GMT) dans cette localité chiite, située à l'extérieur de la «zone de sécurité» établie par Israël au Liban, et s'est heurtée à une vive résistance de combattants anti-israéliens. La milice pro-israélienne s'est retirée trois heures plus tard, a-t-on appris de sources concordantes.

# Thonon: le meurtrier d'Hervé Tondu inculpé



**THONON-LES-BAINS** (AP). — Le juge d'instruction Didier Paris de Thonon-les-Bains (Haute-Savoie) a inculpé, hier, Pascal Le Gac pour «arrestation illégale, séquestration aggravée, extorsion de fonds et assassinat», dans le cadre du rapt tragique d'Hervé Tondu.

Pascal Le Gac, l'auteur présumé de l'enlèvement et du meurtre d'Hervé Tondu, a été présenté à 14 heures au juge d'instruction, au palais de justice de Thonon. Après une heure à peine d'audition, le jeune homme est ressorti du petit bureau, situé au rez-de-chaussée, pour être conduit à la maison d'arrêt de Bonneville.

«Très froid, un peu cynique, Pascal Le Gac n'a éprouvé aucun remord sur son acte», a expliqué lors d'une conférence de presse le commissaire Richardo, chef de la PJ de Lyon. Selon lui, cette affaire ne fait que débiter: «Elle débute bien, puisque Le Gac a été inculpé, mais nous avons encore plusieurs mois à travailler sur ce dossier, et les déclarations qu'il va faire au juge», a-t-il dit. En l'état des investigations, le commissaire n'a pu préciser si le jeune homme avait agi seul ou avec un complice. Pascal Le Gac est inculpé d'assassinat, au singulier. Pour l'instant, il n'a pas été interrogé sur le meurtre d'Angèle Ducret, 83 ans, retrouvée assommée à son domicile de Fillinge (Haute-Savoie), le 1er février dernier. Ce dossier, confié également au tribunal de Thonon, est en charge d'un autre juge d'instruction et l'enquête est menée par la gendarmerie. Mais dans les jours à venir, il devra également répondre à certaines questions des gendarmes sur ce meurtre, d'autant qu'il avait travaillé chez Mme Ducret durant dix mois.

## RFA

# Un Mirage s'écrase à deux pas d'une centrale nucléaire

**LANDSHUT** (AP). — Un Mirage français s'est écrasé hier matin à deux kilomètres d'une centrale nucléaire de Bavière. Le pilote de l'avion a été tué, mais la centrale n'a pas été endommagée et il n'y avait, selon les autorités ouest-allemandes, aucun risque d'accident nucléaire.

L'accident a eu lieu à 9 h 20 (7 h 20 GMT) à deux kilomètres du village d'Ohu, situé à une soixantaine de kilomètres de Munich, non loin de la centrale nucléaire Isar-1, dont le réacteur de 870 mégawatts est en service depuis 1977.

L'avion, un Mirage F-1 qui, selon le Ministère français de la défense, «était en mission d'entraînement à basse altitude», avait décollé quelques minutes plus tôt de la base aérienne de Strasbourg-Entzheim. L'appareil a explosé en tombant au sol, dans un bois, projetant des morceaux de tôle sur plusieurs mètres à la ronde.

Le pilote, le lieutenant Thierry Millet, 26 ans, «n'a pu faire fonctionner son siège éjectable», a précisé le Ministère de la défense, et il a été tué sur le coup. L'avion, a affirmé le ministère, ne volait ni trop bas ni trop près de la centrale nu-

cléaire. Des responsables de la centrale ont très vite précisé que le bâtiment n'avait pas été endommagé. «Il n'y a aucun danger. Le bâtiment est protégé par d'épais murs de béton», conçus pour résister au choc d'un avion s'écrasant sur eux, a déclaré à Bonn le porte-parole du Ministère fédéral de l'environnement, Mme Marlene Muehe. Selon la législation en vigueur en RFA, les avions n'ont pas le droit de survoler les centrales nucléaires mais la réglementation ne précise pas quelle distance minimum doit être respectée.

## En bref

● **PARIS** (AP). — «Avec Cory Aquino, j'empêcherai les communistes de prendre le pouvoir.» C'est ce qu'affirme l'ex-dictateur Ferdinand Marcos dans une interview que publie l'hebdomadaire «Paris-Match» dans son dernier numéro. «Si j'ai un rôle politique à jouer, nous le négocierons plus tard (...). Je veux rentrer parce que ma patrie court actuellement le danger d'être submergée par une insurrection communiste», a déclaré M. Marcos, interrogé à Honolulu où il vit en exil avec sa femme depuis deux ans.

● **DES MOINES** (ATS/AFP). — Des policiers de l'Iowa ont saisi 85 kilos de cocaïne, d'une valeur estimée à 40 millions de dollars (environ 54,4 millions de francs), dans une voiture immatriculée en Californie. Son chauffeur avait été arrêté pour excès de vitesse.

● **PANAMA** (ATS/AFP). — Plus de 300 kilos de cocaïne, évalués à 15 millions de dollars sur le marché clandestin international, ont été saisis mardi à Panama au cours d'une action conjointe des brigades de lutte antidrogue du Panama, de l'Equateur, d'Espagne et des Etats-Unis, ont indiqué hier des sources officielles. Le chargement, composé de 278 paquets de pâte de cocaïne et pesant environ 311 kilos, était destiné à être livré à Barcelone et a été découvert lors d'une visite de routine sur un bateau équatorien, l'«Isla Volta».

● **VIENNE** (AP). — Une huitième victime d'avalanche dans la province du Tyrol, un ressortissant ouest-allemand, a été découverte hier, selon les autorités.

# Après l'assassinat de Dulcie September

**PARIS** (AP). — L'enquête sur l'assassinat mardi à Paris de Dulcie September, la représentante à Paris du Congrès national africain (ANC), principal mouvement anti-apartheid), a été confiée hier au juge Alain Marsaud, le chef de la section antiterroriste du parquet de Paris.

De source proche de l'enquête, on reconnaissait hier ne disposer d'aucune piste. En effet, les munitions employées par le ou les tueurs sont très répandues et il semble qu'aucun autre élément n'ait été retrouvé sur place. Et les policiers n'ont recueilli aucun témoignage.

Après les multiples réactions politiques provoquées par ce meurtre, les manifestations à l'ap-

pel des partis de gauche, de S.O.S. Racisme et des mouvements anti-apartheid avaient été suivies mardi soir d'incidents.

Des militants des jeunes communistes ont pénétré de force dans les locaux de l'Office du tourisme sud-africain, boulevard de la Madeleine. Ils ont en partie saccagé les locaux avant l'intervention des forces de l'ordre.

Un autre groupe de jeunes communistes s'est rendu à la résidence de l'ambassadeur sud-africain, rue Cimarosa, et ont inscrit sur la façade des slogans hostiles à l'apartheid.

Au total, plus de 70 militants ont été interpellés et quatre d'entre eux ont été entendus par la police avant d'être relâchés dans la nuit.

# Un meurtre qui arrange les ennemis de l'Afrique du Sud

Le porteur de l'arme qui a tué à Paris Mme September, l'une des représentantes de l'ANC, n'a pas encore été identifié. Mais les dirigeants du Parti communiste français, Georges Marchais en tête, ont tout de suite accusé les «services secrets sud-africains». Comme si ceux-ci avaient les moyens d'agir en Europe!

La version du ministre sud-africain Pik Botha mérite d'être examinée avec soin. Niant toute ingérence gouvernementale dans ce meurtre, il a rappelé les violents conflits qui opposent divers groupements au sein de l'ANC. Personnalité peu marquante du mouvement terroriste, Mme September en aurait fait les frais. Sa mort vient à point nommé, en pleine campagne électorale, pour embarrasser le gouvernement Chirac, qui a refusé de s'associer à des sanctions dommageables pour la population noire d'Afrique du Sud, tout en condamnant l'apartheid. Ce serait dans la logique du terrorisme international.

P.-E. Dentan

# Edgar Faure est mort

**PARIS** (AP). — Edgar Faure, le «fidèle franc-tireur», «l'homme de deux Républiques», le «président multiple» — seule la présidence de la République lui avait échappé — ou plus simplement «Edgar» comme l'appelaient de nombreux Français, est mort hier matin à l'aube de ses 80 ans, victime d'un cancer du pancréas.

Rarement le décès d'un homme politique en France aura donné lieu à une telle unanimité dans la louange de la part de ses pairs. Un «homme remarquable» qui «a marqué l'histoire de notre République», a déclaré François Mit-

terrand, «un moderniste véritable, parfois même un visionnaire», a ajouté Jacques Chirac. Tout le monde, personnalités politiques, syndicales, culturelles ou autres rend hommage à la grande compétence, l'ouverture, la tolérance mais aussi l'humour et la joie de vivre de l'ancien président du Conseil.

En décédant, Edgar Faure laisse également à celui, ou celle, qui sera chargé de lui succéder à la présidence de la mission de commémoration du bicentenaire de la Révolution française, la redou-

table mission de mener à bien sa dernière œuvre.

Edgar Faure est décédé à l'hôpital Laennec où il était hospitalisé depuis le 20 février dernier dans le service du professeur Paul-Henri Cugnenc. Il y avait subi depuis lors plusieurs interventions chirurgicales à la suite d'une tumeur au pancréas mais, le lundi 21 mars, son état de santé s'était brutalement aggravé. Hier, il est décédé à 7 h 45.

Ses obsèques auront lieu samedi prochain à 10 heures à l'église Sainte-Clotilde, paroisse de son domicile parisien.

# Un homme à tout faire... bien

**PARIS** (AP). — Edgar Faure avait été président du Conseil en 1952 et 1955. Président de l'Assemblée nationale (en 1973 et 1978), il avait obtenu douze portefeuilles ministériels dont cinq fois celui des finances.

Né en août 1908 à Béziers (Hérault) où son père était médecin colonel des armées, le jeune Edgar Jean-Vincent-Barthélemy Faure est entré dans l'existence sur les chapeaux de roue...

Elève myope mais brillant, il est bachelier à 15 ans, docteur en droit à 19 ans et avocat à 20 ans, comme si, pressentant l'extrême richesse de la carrière qu'il attendait, il avait, dès son plus jeune âge, décidé de ne pas perdre une minute afin d'avoir le temps de tout faire.

Et, de fait, tour à tour député du Jura et sénateur du Doubs, maire de Port-Lesnay ou de Pontarlier, neuf fois secrétaire d'Etat, ministre et ministre d'Etat, deux fois président du Conseil, président de l'Assemblée nationale, membre de l'Académie française (depuis le 8 juin 1978) et, enfin, président de la mission de commémoration du bicentenaire de la Révolution française, bien peu de fonctions, bien peu d'honneurs lui échapperont en quarante-cinq ans de vie politique.

## Humour féroce... cuir épais

Au service d'une ambition qu'il n'a jamais cherché à dissimuler, il y eut une énergie et une puissance de travail hors du commun, un appétit de connaissances insatiable, une santé de fer, beaucoup d'astuce et de ruse, un entêtement, une bonhomie, une jovialité et une faconde auxquels aucun auditoire n'a jamais résisté très longtemps. La dent dure aussi, le cuir épais, une confiance en lui frôlant parfois la suffisance, un humour dont il valait mieux ne pas faire les frais, le tout atténué par un visage rond, un cheveu sur la langue, une rassurante calvitie et des yeux pétillants d'intelligence derrière de fines lunettes.

## Des heures de monologue en russe

«Edgar», comme beaucoup de Français l'appelaient, ne s'est jamais contenté d'être un homme politique ordinaire: diplômé des langues orientales, il sera capable des années plus tard de défendre dans un russe parfait les intérêts commerciaux de la France devant une délégation soviétique médusée. En quatre heures de monologue dans la langue de Tolstoï, il ne butera que sur le mot «tire-bouchon».

Séduit et fasciné par le général De Gaulle dès 1942, il fut en 1943 et 1944 secrétaire général adjoint du comité français de libération puis du gouvernement provisoire à Alger. A la Libération, il participera aux procès de Nuremberg en tant que procureur général adjoint français.

## Radical-socialiste et gaulliste!

Tout en ayant été pendant trente-deux ans un des piliers du Parti radical-socialiste, ayant détenu à ce titre sept portefeuilles ministériels sous la IVe République et obtenu à deux reprises la présidence du Conseil (en 1952 et en 1955), il restera toujours un gaulliste fervent. Une attitude que d'aucuns comparèrent à celle de la girouette se pliant aux moindres caprices du vent.

De Gaulle, en tout cas, lui accorde sa confiance. En 1963, il lui confiera une importante mission exploratoire en Chine qui aboutira au rétablissement des relations diplomatiques entre Paris et Pékin.

Désireux peut-être de se concilier cet éternel franc-tireur, aux tirades célèbres, aux mots parfois cruels mais toujours drôles, aux redoutables colères, Georges Pompidou lui confie en 1966 le Ministère de l'Agriculture, son premier portefeuille sous la Ve République.

En 1968, il tire les conséquences de la tourmente estudiantine qui vient de balayer la France et concocte, en tant que ministre de l'Education nationale dans le cabinet Couve de Murville un code d'orientation de l'enseignement supérieur plus connue sous le nom de «loi Faure».

Survient ensuite, en 1969, une traversée du désert qui dure trois ans, sous le gouvernement Chaban-

Delmas, durant laquelle il bataille ferme contre sa pire ennemie, l'oisiveté, en créant — entre mille choses — un «comité d'études pour un nouveau contrat social» qui regroupe une soixantaine de parlementaires, au nom de la continuation de la pensée sociale de De Gaulle. Son ambition — toujours d'actualité — dépasser les clivages politiques, combler le fossé droite-gauche, dégager des majorités d'idées et «débloquer» la société française.

En 1972, il revient aux affaires en tant que ministre d'Etat chargé des Affaires sociales du gouvernement Messmer. En 1974, il est, quelques jours, candidat à l'Élysée.

## Le temps d'écrire

D'une grande culture historique, politique et littéraire, il trouva le temps, malgré ses multiples activités,



d'écrire plusieurs romans policiers — sous le pseudonyme d'Edgar Sanday — mais aussi des chansons et de savants ouvrages sur la politique pétrolière de la France, sur la Chine, sur la banqueroute de Law, sur Turgot ou sur Dioclétien. Sans oublier, une agrégation de droit romain et d'histoire du droit passée à 54 ans et des mémoires au titre évocateur: «Avoir toujours raison... c'est un grand tort.» Il était président de la Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs.

## Un invité au voyage de noces

Grand amateur de jolies femmes, il fut pendant quarante-six ans l'époux très épris de la blonde et élégante Lucie Meyer, journaliste, femme de lettres, fondatrice de la revue «La Nef», dont il eu deux filles et qui, jusqu'à son décès en 1977, fut aussi sa meilleure amie et sa confidente. Il épousa en secondes noces la jeune Marie-Jeanne Vuez.

Fidèle en amitié, il fut très lié avec Pierre Mendès-France qu'il connut à la faculté de droit et qui le fit entrer au Ministère des finances à la Libération. Mendès accompagna même Edgar et Lucie Faure en voyage de noces en Union soviétique en 1931 avant de tomber malade et de laisser le jeune couple poursuivre seul ses pérégrinations.

Des années plus tard, seul Mendès parvint à dissuader son bouillant camarade d'affronter en un duel que sa myopie aurait rendu fatal le journaliste Jean-Jacques Servan-Schreiber qui avait écrit dans «L'Express» un article qui lui avait déplu.